

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

本報今日隨報附送「彩色華僑」一報 不另收費仍售八毫

英阿福島戰爭爆發

英機突襲福島 轟炸機場跑道

英國防部聲稱自衛為勢所迫 截斷福島阿軍補給勝勢穩操

【路透社倫敦一日電】英國防部今日發表聲明，指英機突襲福島，係自衛行動，並稱英機已擊中福島機場跑道，並造成重大損失。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。

英阿兩機相撞 阿機墜落兩機

【路透社倫敦一日電】英國防部今日發表聲明，指英機突襲福島，係自衛行動，並稱英機已擊中福島機場跑道，並造成重大損失。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。

英外長啟程前往美國 晤海格及古爾拉 討論福克蘭危局

【路透社倫敦一日電】英國外長希利今日啟程前往美國，與美國國務卿舒爾茨會談，並與海格及古爾拉會晤，討論福克蘭危局。希利在啟程前表示，英國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

對阿根廷經制裁 阿勢必向克宮投靠

【路透社倫敦一日電】英國防部今日發表聲明，指英機突襲福島，係自衛行動，並稱英機已擊中福島機場跑道，並造成重大損失。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。

美放棄中立英稱是外交成功

【路透社倫敦一日電】英國防部今日發表聲明，指英機突襲福島，係自衛行動，並稱英機已擊中福島機場跑道，並造成重大損失。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。英機並投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火，並造成多人傷亡。



華府全力支持英國

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

【路透社華盛頓一日電】美國國務卿舒爾茨今日表示，美國將全力支持英國，以維護福克蘭領土完整。舒爾茨並稱，美國將採取一切必要措施，以維護福克蘭領土完整。

金馬大廈
高級住宅單位 · 特價八折
每伙只售十九萬餘元起
十年分期付款
特惠分期 · 首期一成 · 月息分二
合購處：本地盆 地盆電話：0-752828 群發地產發展有限公司香港銅鑼灣百德新街恒隆中心 1011室 電話：5-771883 5-771884

金馬大廈
高級住宅單位 · 特價八折
每伙只售十九萬餘元起
十年分期付款
特惠分期 · 首期一成 · 月息分二
合購處：本地盆 地盆電話：0-752828 群發地產發展有限公司香港銅鑼灣百德新街恒隆中心 1011室 電話：5-771883 5-771884

碧麗苑
九龍官塘功樂道53號
3-429664 (假日照常)
面海向南，戶戶單邊
高級洋樓，入伙期間
每呎僅售 622 元起
面積由 856 呎起
配合政府公務員買樓計劃
特惠辦法，歡迎蒞臨參觀
益新置業有限公司 華懋物業有限公司 怡華置業有限公司
香港皇后大道中33號 香港雪廠街22號 香港雪廠街10號
萬邦行頂樓 榮成行十樓 新順利大廈97室
5-253001 5-258251 5-229162

UNIQUE OPPORTUNITY
WELL KNOWN U. S. KNITWEAR IMPORTER
SPECIALIZING IN CASHMERE/SILK/COTTON YARNS
IS INTERESTED IN ONE OR MORE SWEATER
FACTORIES OR FINANCIAL PARTNER TO
PARTICIPATE IN MINIMUM 1 TO 2 MILLION FIRST
COST CREDIT LINE ON 1/2 MILLION TURN EVERY
QUARTER. INTERESTED CHINA PRODUCTION IF
AVAILABLE. HAVE ESTABLISHED VOLUME AND
ORGANIZATION IN STATES. PRINCIPAL WILL BE IN
HONG KONG MAY 5-13 TO DISCUSS ALL DETAILS.
ALL INQUIRES IN CONFIDENCE. PLEASE WRITE
TO P. O. BOX 1789 KOWLOON CENTRAL POST
OFFICE

某大酒樓集團迅速發展
誠聘飲食業管理人員
經理及主理多名應徵者須具多年管理飲食業經驗
如有管理集團式飲食場所者優先考慮
上述職位薪酬優厚及可享有年終獎金，如有特殊
經驗者可派往海外服務。有意者請親臨面洽或寄信
聯絡電話地址及近照寄本報信箱四九二號

伍卓琪
內科 婦科 兒科
香港佛教聯合會主辦
佛敎沈香林紀念中學(津貼中學)
誠聘1982-1983年度學位教師
擔任教授佛學、中文、英文、數學、經濟、應徵
者請親臨面洽或寄信於五月十五日前寄新
界屯門大興邨本校校長，合則約見。
惠刊本報分類廣告 請撥電話：462583

伍卓琪
內科 婦科 兒科
香港佛教聯合會主辦
佛敎沈香林紀念中學(津貼中學)
誠聘1982-1983年度學位教師
擔任教授佛學、中文、英文、數學、經濟、應徵
者請親臨面洽或寄信於五月十五日前寄新
界屯門大興邨本校校長，合則約見。
惠刊本報分類廣告 請撥電話：462583

靚妹仔 剪綵
光臨 易勝榮
電影「靚妹仔」主角
主剪剪綵 敬候
董事 梁少基夫人 敬約
余斯航夫人 敬約
海軍處佈告 一九八二年五月十一號
有關在海軍及深水埗兩地之剪綵典禮，特此通知。
一、剪綵典禮定於五月十一日(星期日)下午二時三十分，在深水埗海軍碼頭舉行。
二、本佈告係根據海軍處之邀請，特此通知。
海軍處處長 敬啟

碧麗苑
九龍官塘功樂道53號
3-429664 (假日照常)
面海向南，戶戶單邊
高級洋樓，入伙期間
每呎僅售 622 元起
面積由 856 呎起
配合政府公務員買樓計劃
特惠辦法，歡迎蒞臨參觀
益新置業有限公司 華懋物業有限公司 怡華置業有限公司
香港皇后大道中33號 香港雪廠街22號 香港雪廠街10號
萬邦行頂樓 榮成行十樓 新順利大廈97室
5-253001 5-258251 5-229162

列根指責阿根廷是侵略者 聲言援助英國 奪回福克蘭島

決不容許阿根廷武力侵略成功

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根在與中東問題有關的記者會上，指責阿根廷在福克蘭島的行動，是侵略行為，並聲言美國將援助英國，以奪回該島。列根表示，美國將採取一切必要措施，以維護國際法，並防止阿根廷在該島的行動成功。他強調，美國將與英國密切合作，以確保福克蘭島的安全。

美國採取雙管齊下行動 一面制裁阿根廷 同時助英軍作戰

（美聯社華盛頓二十日電）美國總統列根在與中東問題有關的記者會上，宣佈美國將採取雙管齊下的行動，以應對阿根廷在福克蘭島的行動。一方面，美國將對阿根廷實施經濟制裁，以削弱其經濟實力；另一方面，美國將向英國提供軍事援助，以幫助其奪回福克蘭島。列根表示，美國將採取一切必要措施，以維護國際法，並防止阿根廷在該島的行動成功。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

同時助英軍作戰 阿圖佔有福島

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

福島事件與殖民主義 李 文

（本報記者李文專稿）福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。



阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

同時助英軍作戰 阿圖佔有福島

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

福島事件與殖民主義 李 文

（本報記者李文專稿）福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

施萊辛格力主 美與蘇聯談判 第二階段裁軍

（美聯社華盛頓二十日電）美國國務卿施萊辛格在與中東問題有關的記者會上，力主美國與蘇聯進行談判，以達成第二階段裁軍協議。施萊辛格表示，美國將與蘇聯密切合作，以確保裁軍協議的順利實施。他強調，美國將採取一切必要措施，以維護國際法，並防止阿根廷在該島的行動成功。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

同時助英軍作戰 阿圖佔有福島

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

福島事件與殖民主義 李 文

（本報記者李文專稿）福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

保衛自由社會體制 悼念徐復觀先生

（本報記者李文專稿）徐復觀先生，是當代的自由主義思想家。他的逝世，是自由主義思想界的重大損失。我們悼念徐先生，是為了保衛自由社會體制。徐先生的一生，是為自由而戰的一生。他的逝世，是自由主義思想界的重大損失。我們悼念徐先生，是為了保衛自由社會體制。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

同時助英軍作戰 阿圖佔有福島

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

福島事件與殖民主義 李 文

（本報記者李文專稿）福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。福克蘭島事件，是殖民主義在當代的殘餘。阿根廷在該島的行動，是殖民主義的體現。英國在該島的行動，是殖民主義的體現。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

阿圖佔有福島 造成英海軍失敗

（美聯社華盛頓二十日電）據英國海軍官員表示，阿根廷在福克蘭島的行動，已造成英國海軍在該島的失敗。英國海軍官員指出，阿根廷在該島的行動，已使英國海軍在該島的行動陷入被動。英國海軍官員表示，英國海軍將採取一切必要措施，以奪回該島。

（本報記者李文專稿）

（本報記者李文專稿）

（本報記者李文專稿）

（本報記者李文專稿）

（本報記者李文專稿）

（本報記者李文專稿）

孫院長指出經濟命脈有賴勞工

海洋法條約獲通過

三項附錄及五項修訂案亦通過
人類史上首次的統一國際規定

（時事社紐約一日電）第三次聯合國海洋法會議，三十日下午四時三十五分，以贊成票，又反對四票，棄權票，通過「大陸架」的起草作業，以及預定在今年十二月於內羅畢的首都加拉比斯舉行會議時，簽署條約。

但是該海底開鑿的起算時間，約是處理佔居地球七成的海洋面積的人類史上，首次的統一國際劃定規則，今後將為恢復海洋勞動節示威要求釋放日本外務省認為陷入長期化，兩國關係仍未改善現狀，仍由其角力。

與官方大唱對台戲

自開始研討以來，歷時九年的海峽法條約談判，終於獲致實質的結束，今後就等待正式條約簽成立場。海洋法條約的呼籲，但基於條約全盤符合日本國益，而特贊成立場。海洋法條約的呼籲，但基於條約全盤符合日本國益，而特贊成立場。

（路透社波蘭華沙一日電）約五萬名團結工會支持者，今日在華沙舉過區今日古蹟，並發動，不同手段對抗。自十一月十一日（路透社波蘭華沙一日電）約五萬名團結工會支持者，今日在華沙舉過區今日古蹟，並發動，不同手段對抗。自十一月十一日

防暴隊擄駕不歸

對抗。自十一月十一日

蘇聯及東歐皆

[illegible]

有關連。在加爾各答的憤怒人羣，一刀子及鐵條作武器，仍加宗教派系是於

工人較等詳細實情，這
是首次。

爲他們被懷疑是綁架兒
子，宗教派系的成員，因
此，五會級發生空中戰爭，八名武
裝，被派遣至蘇聯歐洲部的
南部地區，以機械製造

（合衆社柏林三十日電）

四年創立的
信徒差不多一百
萬，有五百萬名
，這些人是用結
束進行神學教育

波航
一又
客乘
N二十
基地後
柏

人安保
劫飛機被
奔投宗
交要多客
般，
一如以前會審判其他波蘭劫機者那
般，他們所面對的最大刑罰就是坐
西柏林監獄看管該八名劫機者
，或許將審訊他們的空中行刺罪，
一架

柏林
功成
護底

他們隨即門開兩三次，問聲被拒，打門，他等遂要求撤去復役，而飛回西柏林。一美國發言人稱：在發生劫奪時，該機保安員中，有兩名受輕傷，但他們並非重傷而受傷。

這是波蘭於一九六二年十二月所實行軍法統治以來的被關飛機被擄劫而回西柏林的第十次，亦是自一九六六年至今的第五次。

一名在該談判中，巴國總理曾向大約州長質詢重傷者，當答：「隊友，正努力。」

此機勢的飛機被擄劫

實有所困難，外務部人士表示：「只時採取靜觀的態度。」

葡齒牙勞働節命案

（路透社葡萄牙奧
國一日電）醫院發
保安部隊與親共
得飭令，與干預團
會支持者之示威遊
警察將橫衝對鎖，
示威者在古蹟內固

於夜間發生連環火警，突突後，今晨已有兩名年有工人死於槍傷。救傷隊警救徹夜不停地在奧彼蘭市中受傷者往返。將一百多名人送至醫院。發言人謂：「其中十人係受槍傷，」

行示威在一處十字路，有十多輛軍車，敲門水砲在停放着，防止示威者接近官行之路線。

（本報社專電）本月廿六日軍警舉急斯基在一次官

會員，則舉行一次
府的勞動節遊行。
工會激進份子，
紛擾之事即告展開

里沙。數百名配有防暴裝備之警察以警惕會，令嚴密退親親不感威脅，今晨當來自里斯本滿載八輛巴士的防暴警察採取行動掃蕩市中心的不感威脅，情勢會一度轉趨惡劣。

在華沙，大約於此次撤後，即開始遊行。他們最初行一（一百公尺）的路，即被驅回地未起遊行的人民，他們分遊行的人，他們分有寫著「團結工會不垮！」，打倒獨裁者！」等字樣的標語。

台戲

華沙中心區週佈保安部隊。主要防止任何擾亂破壞官方遊行情事發生，在官方之遊行儀式

大約五十部車輛，有些是裝配有水炮而據說當時該批車隊由王儲夫人率領，防暴部隊保安警察

證明綠茶降血壓

（法新社日本。大阪廿日電）大阪市環境科學研究學會首席研究員井村小姐，利用老鼠喝。第一組每日飲

組正式宣佈研究結果顯示，四星期後，組老鼠的血壓，比時的一百七十度降

飲用綠茶（葉茶在沸水
十分鐘），以觀看老
鼠飲了綠茶對血壓的影
响。她將老鼠分成三組
十至二十。

昔幾飛古田

合應釋放人質贖金亦不要

時，飛機載有四十四名搭客。現在，當飛往古巴，他們預料將會往別處飛。

國航機上的乘客，已在本日逃離現停泊在德古
由英國廣播公司傳出的該項廣播報導說：機
中的三名已由救護車載走，而其中一名則頭部
目前的情形是十分混亂不清，而機上的搭客有
逃離現該被左翼游擊隊員所控制，而遇三被遏

[illegible]

本港新聞

成衣紡織品入口國欲減現行限制數量

發展中出口國反對

任何形式單方行動

發展中紡織品出口國非正式組織主席

認為共市表示退出多織協定將造成危機

【本報訊】發展中紡織品出口國非正式組織主席，最近表示，如果歐洲共同市場（共市）單方面退出多織協定，將對發展中國家造成嚴重威脅。該組織主席在日前舉行的會議上指出，共市目前正考慮在紡織品貿易方面採取單方行動，這將嚴重損害發展中國家的利益。他呼籲各國團結一致，反對任何形式的單方行動，並要求共市回到多織協定的框架下進行談判。

韓義理讚揚民安隊

忘我精神值得欽敬

【本報訊】韓國駐港領事館義理，日前在訪問期間，對民安隊的忘我精神表示欽敬。他在與民安隊成員會面時，讚揚他們在維護社會治安和保護市民安全方面所作出的貢獻。義理表示，民安隊的成員都是熱心公益、具有高度責任感的人，他們的辛勤工作和無私奉獻，為香港的繁榮穩定做出了重要貢獻。

港九工團聯會

五一勞動節

【本報訊】港九工團聯會日前舉行五一勞動節慶祝活動。聯會主席在會上表示，五一勞動節是勞動者的節日，也是我們展示團結和力量的時候。他呼籲全體會員團結一致，為改善勞動條件和爭取合理權益而奮鬥。活動現場氣氛熱烈，各界人士紛紛到場參加。

女嬰暴斃

疑窒息而死

【本報訊】一名年僅三歲的女嬰，日前在港九某區被發現暴斃。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。初步調查顯示，女嬰可能是因窒息而死。警方呼籲市民提供線索，幫助警方早日破案。女嬰的父母表示，他們對女兒的去世感到非常悲痛，並希望警方能儘快查明真相。

六合彩頭獎無人中

累積逾二百萬

【本報訊】六合彩頭獎獎金累積已超過二百萬元。由於頭獎無人中獎，獎金將繼續累積。據悉，目前頭獎獎金已達到二百零五萬元。此外，二、三、四、五、六等獎也有部分中獎者。香港六合彩委員會表示，將繼續為中獎者發放獎金，並歡迎市民繼續購買。

一面舊年

一九七七年五月二日

當局派員上門追收差餉

【本報訊】當局日前派員上門追收差餉。據悉，由於部分市民未能按時繳納差餉，當局不得不採取強制措施。派員上門追收差餉的行動引起了部分市民的不滿，他們認為這是一種不尊重人權的行為。當局則表示，追收差餉是為了維護社會秩序和公平，呼籲市民理解並配合工作。

伸出路心招牌將受管制

【本報訊】伸出路心的招牌將受到更嚴格的管制。政府表示，為了確保道路暢通和行人安全，所有伸出路心的招牌必須符合相關規定。政府將加強對招牌的檢查，對不符合規定的招牌進行拆除或整改。這項措施旨在減少交通事故，提高道路安全水平。

小學生多中學學位則少

【本報訊】小學生人數增加，中學學位將面臨短缺。教育局表示，由於出生人口增加，預計未來幾年小學生人數將持續上升。這將導致中學學位供應緊張，部分學生可能面臨入學困難。教育局呼籲家長和社會各界關注這一問題，並尋求解決方案。

印商準備貨品市場

【本報訊】印商正積極準備貨品市場。據悉，印度政府正採取措施，鼓勵印商擴大出口，並加強與國際市場的聯繫。印商表示，他們對未來市場充滿信心，並計劃增加生產和銷售。這項舉措旨在促進印度經濟的發展，並提高印商在國際市場上的競爭力。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

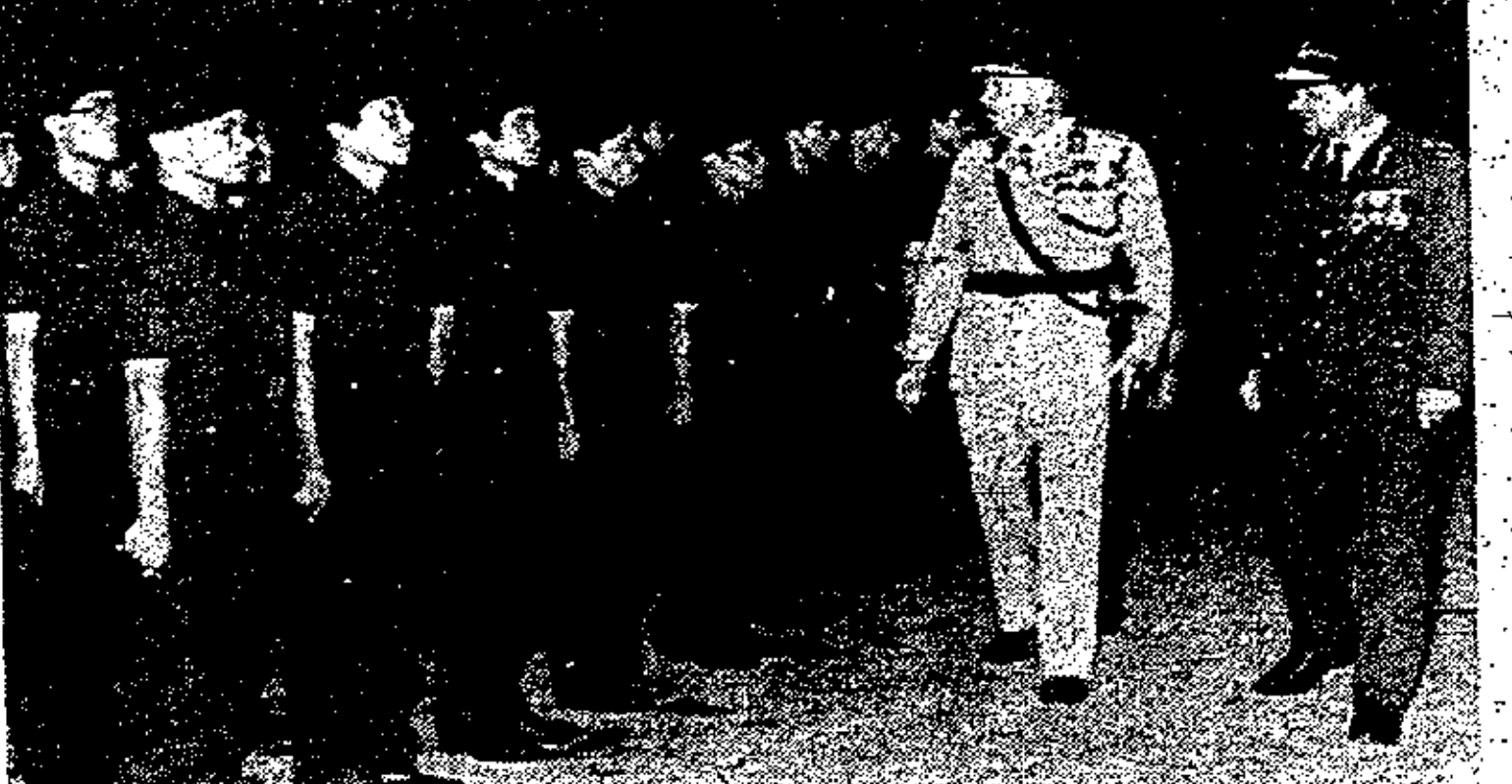
【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。



圖：香港西區扶輪社慶祝週年紀念餐敘，賓客歡聚一堂。

華僑日報熱心讀者

捐款行善

【本報訊】華僑日報熱心讀者捐款行善。多位讀者紛紛慷慨解囊，支持社會公益事業。這些捐款將用於改善社區設施和幫助有需要的人士。華僑日報對讀者的熱心支持表示感謝，並呼籲更多人加入行善的行列。

大昌合興服務中心

【本報訊】大昌合興服務中心。該中心為社區提供多種服務，包括諮詢、培訓和就業輔導。中心致力於幫助有需要的人士解決問題，並提高他們的生計水平。歡迎市民前往諮詢和參加活動。

合辦檢驗服務週

【本報訊】合辦檢驗服務週。多個機構聯合舉辦檢驗服務週，為市民提供免費的健康檢查。檢查項目包括血壓、血糖、血脂等。市民可以通過預約參加檢查，了解自己的健康狀況。這項服務旨在提高市民的健康意識，並及早發現潛在的健康問題。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

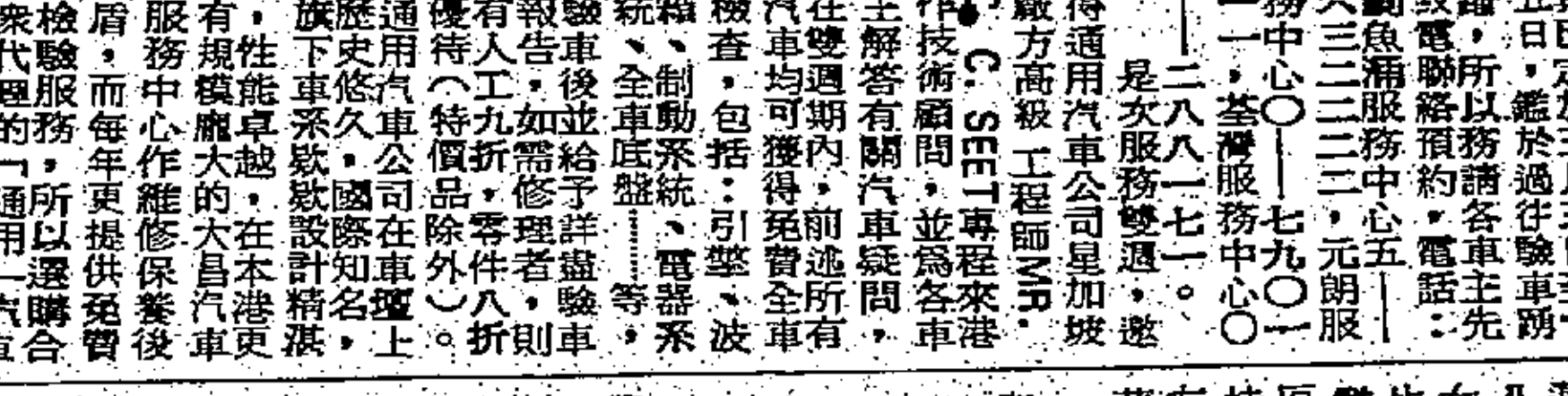
【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。



圖：香港西區扶輪社慶祝週年紀念餐敘，賓客歡聚一堂。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。



圖：香港西區扶輪社慶祝週年紀念餐敘，賓客歡聚一堂。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。



圖：香港西區扶輪社慶祝週年紀念餐敘，賓客歡聚一堂。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。



圖：香港西區扶輪社慶祝週年紀念餐敘，賓客歡聚一堂。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。



圖：香港西區扶輪社慶祝週年紀念餐敘，賓客歡聚一堂。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

華僑日報五十七週年紀念攝影比賽

【本報訊】華僑日報五十七週年紀念攝影比賽。本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦攝影比賽。歡迎廣大市民踴躍參加，分享您的生活點滴。比賽設有多個獎項，包括冠軍、亞軍、季軍等。詳情請參閱本報廣告。

民安隊成立30年前

負責處理民防工作

原擬徵募隊員方式強迫服務

現今成員全部是志願性參加

民安隊在九一二年成立，當時為：在戰時的民防工作，在戰後則負責處理民防工作。在九一二年，民安隊成立時，正值香港發生大火，民安隊成立後，在戰時負責處理民防工作，在戰後則負責處理民防工作。在九一二年，民安隊成立時，正值香港發生大火，民安隊成立後，在戰時負責處理民防工作，在戰後則負責處理民防工作。

西風東移，吸毒方式亦增加

軟性毒品 增加人數

近年來，西風東移，吸毒方式亦增加。軟性毒品，如大麻、海洛英等，在近年來，吸毒的人數有增加之勢。吸毒的人數有增加之勢。吸毒的人數有增加之勢。

釣魚「高士」

釣魚「高士」，是釣魚界的一股新風潮。釣魚「高士」，是釣魚界的一股新風潮。釣魚「高士」，是釣魚界的一股新風潮。

釣魚「高士」，是釣魚界的一股新風潮。釣魚「高士」，是釣魚界的一股新風潮。釣魚「高士」，是釣魚界的一股新風潮。

南華傳統的失落

南華傳統的失落，是南華體育會面臨的一個重大問題。南華傳統的失落，是南華體育會面臨的一個重大問題。南華傳統的失落，是南華體育會面臨的一個重大問題。

南華傳統的失落，是南華體育會面臨的一個重大問題。南華傳統的失落，是南華體育會面臨的一個重大問題。南華傳統的失落，是南華體育會面臨的一個重大問題。

職業先修學校使命

不但提供通才教育

更造優秀技術人員

教署何婉儀謂先修教育連結普通教育與職業教育，為學生提供一條由普通教育通往職業教育的途徑。教署何婉儀謂先修教育連結普通教育與職業教育，為學生提供一條由普通教育通往職業教育的途徑。

井蛙篇

梁一鳴寄自英國

井蛙之見，固不足為道。井蛙之見，固不足為道。井蛙之見，固不足為道。

英中學教師精神負擔壓力

英國中學教師的精神負擔壓力，是英國教育界的一個重要問題。英國中學教師的精神負擔壓力，是英國教育界的一個重要問題。英國中學教師的精神負擔壓力，是英國教育界的一個重要問題。

流水篇

流水篇，是中國文學中的一篇名作。流水篇，是中國文學中的一篇名作。流水篇，是中國文學中的一篇名作。

學能推理練習

智慧社提供資料

數字推理練習十九

面積大小的推理

【例題】下列五個圖形中，那一個的面積最小？

1. 下列五個圖形中，那一個的面積最小？

2. 下列五個圖形中，那一個的面積是其他任何一個的一半？

3. 下列五個圖形中，那一個的面積最大？

4. 下列五個圖形中，那一個的面積與其他四個不相同？

嶺南中學附小

今天開家長會

嶺南中學附小，今天開家長會。嶺南中學附小，今天開家長會。嶺南中學附小，今天開家長會。

天風圖書公司

大會堂參書展

天風圖書公司，大會堂參書展。天風圖書公司，大會堂參書展。天風圖書公司，大會堂參書展。

讀者文摘

書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！

讀者文摘，書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！讀者文摘，書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！讀者文摘，書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！

香港商會中學

商會中學，是香港的一所著名中學。商會中學，是香港的一所著名中學。商會中學，是香港的一所著名中學。

樹人學校

樹人學校，是香港的一所著名學校。樹人學校，是香港的一所著名學校。樹人學校，是香港的一所著名學校。

大風圖書公司

大會堂參書展

大風圖書公司，大會堂參書展。大風圖書公司，大會堂參書展。大風圖書公司，大會堂參書展。

讀者文摘

書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！

讀者文摘，書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！讀者文摘，書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！讀者文摘，書籍能帶給你莫大的閱讀樂趣！

傳阿根廷可能撤軍

港金跌破二千四百 跌幅多達八十五元

【特訊】昨(一)日港金市場，受阿根廷撤軍傳聞影響，金價一度暴落，跌幅多達八十五元。收市三九九一，較前日下降八十五元。飾金金價則跌八十五元，收市三九九一。

在歐洲金市，倫敦金價昨日亦受此傳聞影響，一度暴落，跌幅多達八十五元。收市三九九一，較前日下降八十五元。飾金金價則跌八十五元，收市三九九一。

對整體經濟 益微濟裨

【特訊】本港經濟體，在過去數月，一直處於「對整體經濟 益微濟裨」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對整體經濟的裨益微乎其微。

在過去數月，本港經濟體一直處於「對整體經濟 益微濟裨」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對整體經濟的裨益微乎其微。

港市英鎊 軟弱拆息

【特訊】港市英鎊，在過去數月，一直處於「軟弱拆息」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港市英鎊的軟弱拆息，裨益微乎其微。

在過去數月，港市英鎊一直處於「軟弱拆息」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港市英鎊的軟弱拆息，裨益微乎其微。

港米存倉 數量減少

【特訊】港米存倉，在過去數月，一直處於「數量減少」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港米存倉的數量減少，裨益微乎其微。

在過去數月，港米存倉一直處於「數量減少」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港米存倉的數量減少，裨益微乎其微。

港股交投 暢旺

【特訊】港股交投，在過去數月，一直處於「暢旺」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港股交投的暢旺，裨益微乎其微。

在過去數月，港股交投一直處於「暢旺」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港股交投的暢旺，裨益微乎其微。

香港金融行情表

一九八八年五月二日(星期一)

項目	收市	最高	最低	開市
港金(每兩)	3991	4076	3906	4076
飾金(每兩)	3991	4076	3906	4076
港幣(每百元)	78.00	78.00	78.00	78.00
美金(每百元)	7.80	7.80	7.80	7.80
日圓(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
英鎊(每百鎊)	100.00	100.00	100.00	100.00
新台幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
新加坡元(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
馬幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
泰幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
菲律賓比索(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
印尼盾(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
越南盾(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
柬埔寨幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
緬甸幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
泰國銖(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
新加坡元(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
馬幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
泰幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
菲律賓比索(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
印尼盾(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
越南盾(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
柬埔寨幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
緬甸幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
泰國銖(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00

消費疲弱 交通阻滯 的士營業更形淡弱

【特訊】由於消費疲弱及交通阻滯，的士營業更形淡弱。在過去數月，的士營業額一直處於「淡弱」的狀態。

在過去數月，的士營業額一直處於「淡弱」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對的士營業的淡弱，裨益微乎其微。

港米存倉 數量減少

【特訊】港米存倉，在過去數月，一直處於「數量減少」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港米存倉的數量減少，裨益微乎其微。

在過去數月，港米存倉一直處於「數量減少」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港米存倉的數量減少，裨益微乎其微。

港股交投 暢旺

【特訊】港股交投，在過去數月，一直處於「暢旺」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港股交投的暢旺，裨益微乎其微。

在過去數月，港股交投一直處於「暢旺」的狀態。雖然政府採取了多項措施，但對港股交投的暢旺，裨益微乎其微。

港金跌破二千四百 跌幅多達八十五元

【特訊】昨(一)日港金市場，受阿根廷撤軍傳聞影響，金價一度暴落，跌幅多達八十五元。收市三九九一，較前日下降八十五元。飾金金價則跌八十五元，收市三九九一。

在歐洲金市，倫敦金價昨日亦受此傳聞影響，一度暴落，跌幅多達八十五元。收市三九九一，較前日下降八十五元。飾金金價則跌八十五元，收市三九九一。

項目	收市	最高	最低	開市
港金(每兩)	3991	4076	3906	4076
飾金(每兩)	3991	4076	3906	4076
港幣(每百元)	78.00	78.00	78.00	78.00
美金(每百元)	7.80	7.80	7.80	7.80
日圓(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
英鎊(每百鎊)	100.00	100.00	100.00	100.00
新台幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
新加坡元(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
馬幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
泰幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
菲律賓比索(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
印尼盾(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
越南盾(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
柬埔寨幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
緬甸幣(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00
泰國銖(每百元)	100.00	100.00	100.00	100.00

華僑文化

何永祥劉文蘭曾德鵬 三青年畫家近作展 由五月八日起舉行

三位青年畫家，何永祥、劉文蘭、曾德鵬，將於五月八日起，在「三青年畫家近作展」中，展出他們最近的作品。這三位畫家，都是目前華僑畫壇的佼佼者。何永祥，現年三十一歲，畢業於香港中文大學，現任職於香港政府。劉文蘭，現年二十八歲，畢業於香港中文大學，現任職於香港政府。曾德鵬，現年二十六歲，畢業於香港中文大學，現任職於香港政府。他們的作品，風格多樣，題材廣泛，展現了華僑畫壇的多元面貌。



(上) 西貢畫廊(國畫) 潘德鵬作(下) 迎客松(潘德鵬) 吳清作。

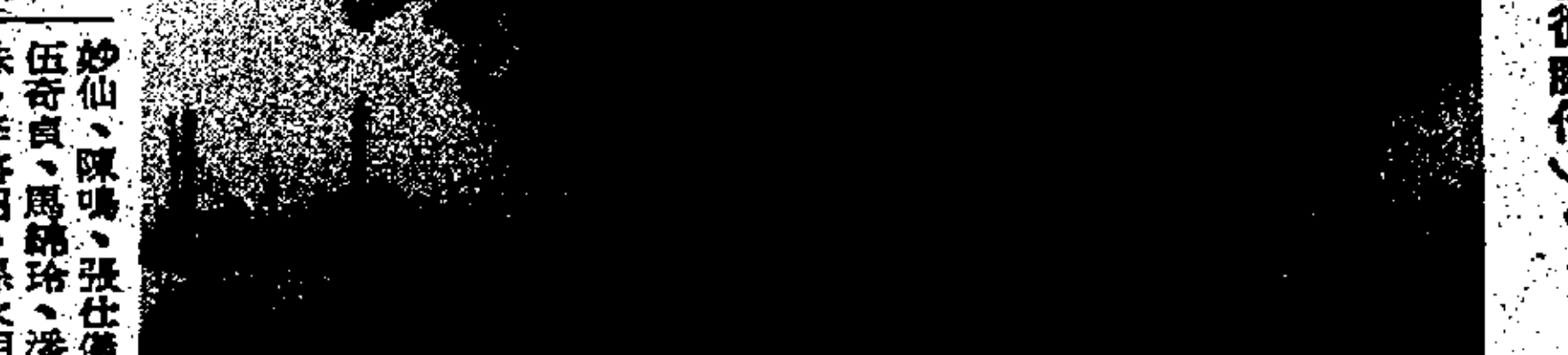
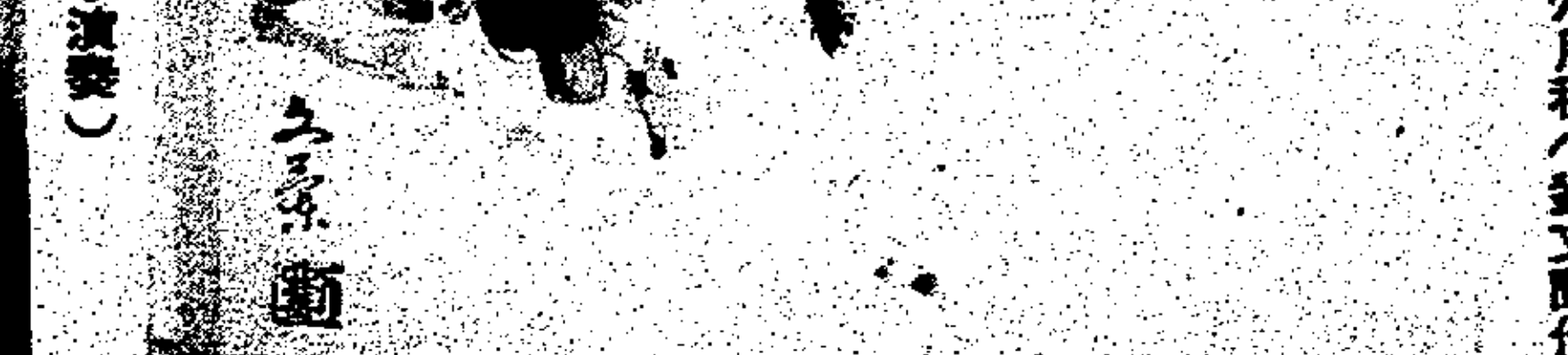
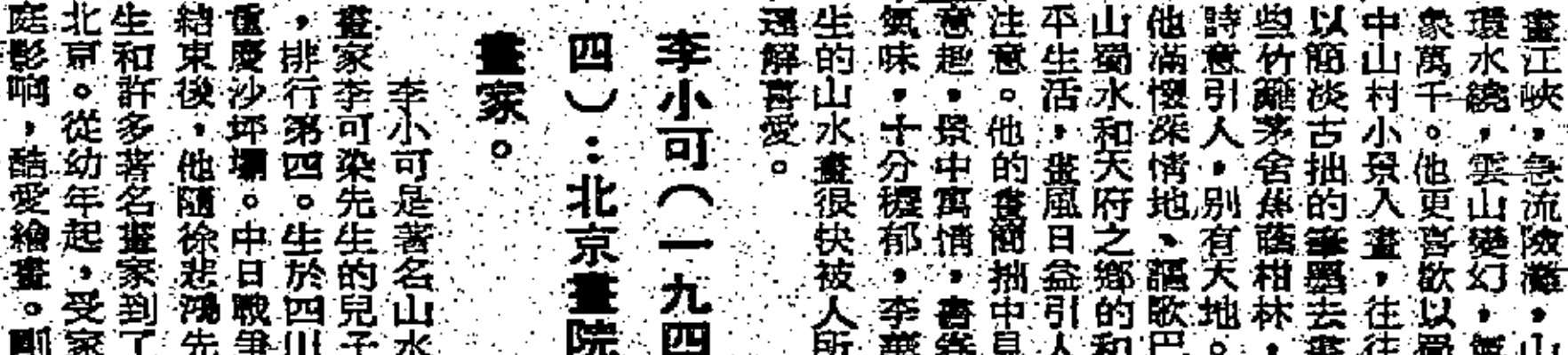


明珠社佛事專修班
本週日高永祥主講
明珠社佛事專修班，將於本週日(五月九日)下午二時，由高永祥主講。高永祥，現年三十一歲，畢業於香港中文大學，現任職於香港政府。他的講題是「佛事專修」，內容豐富，適合各界人士參加。



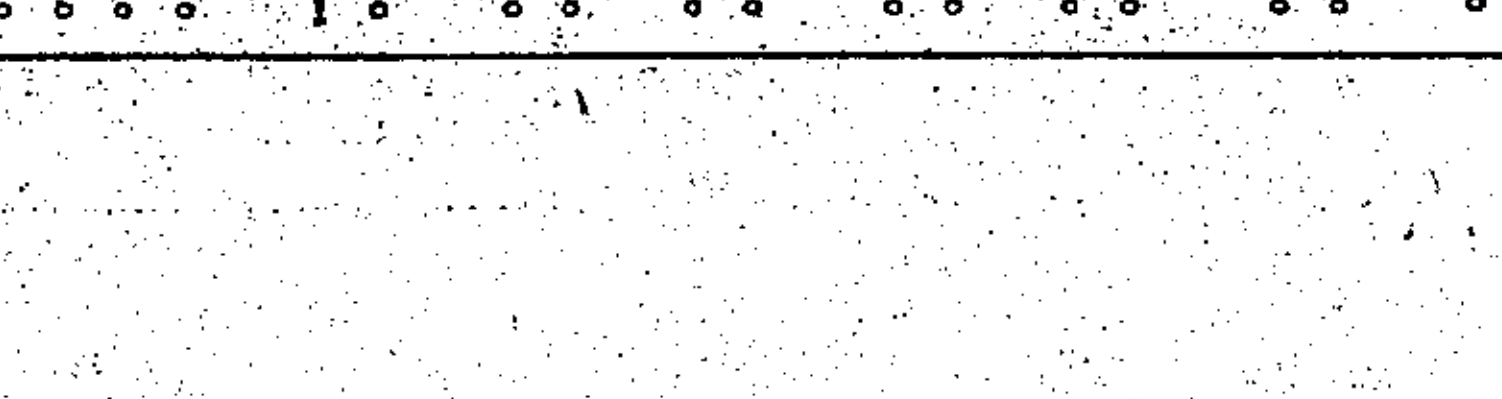
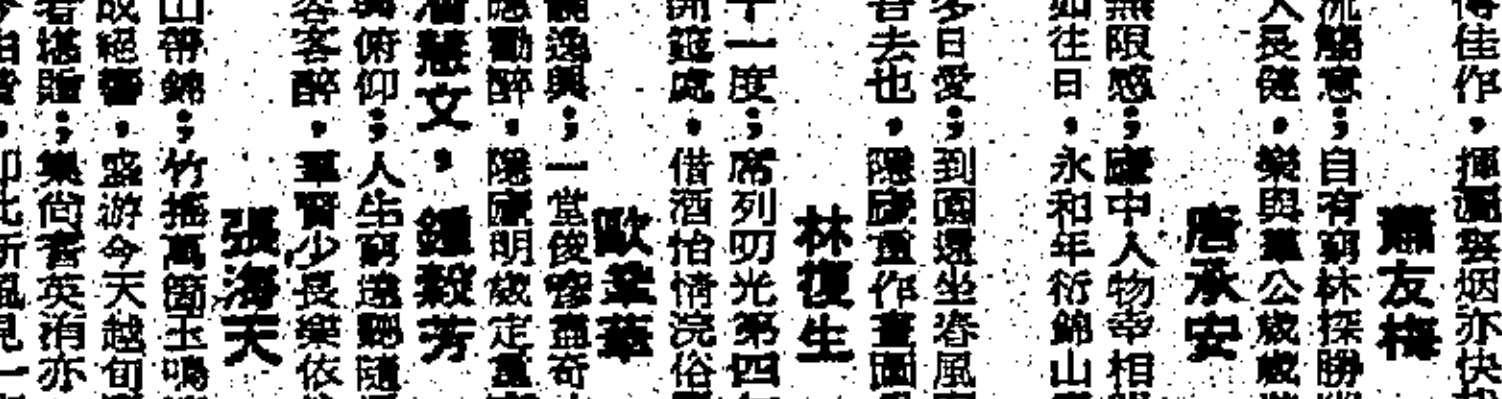
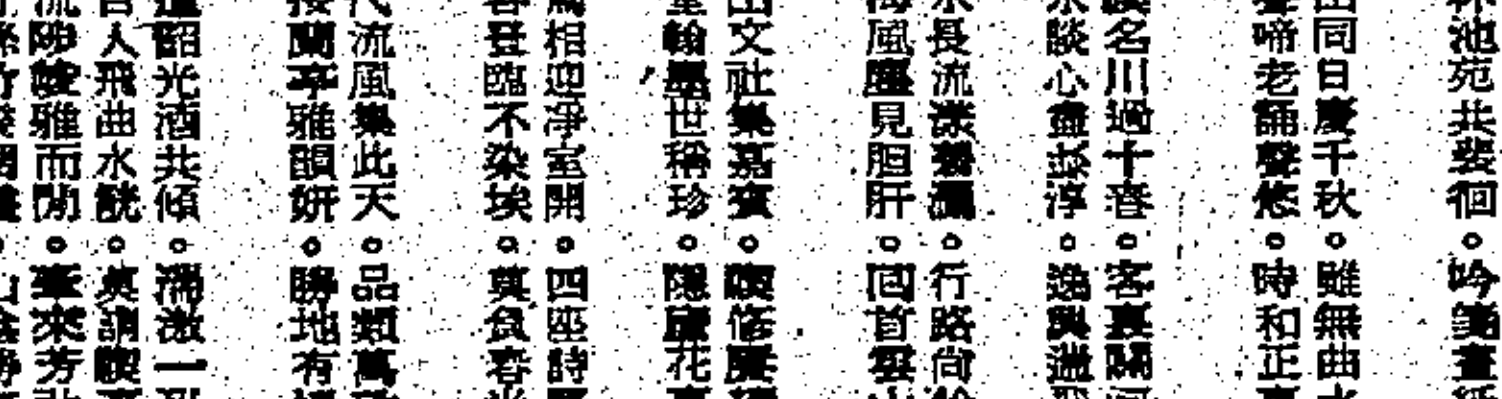
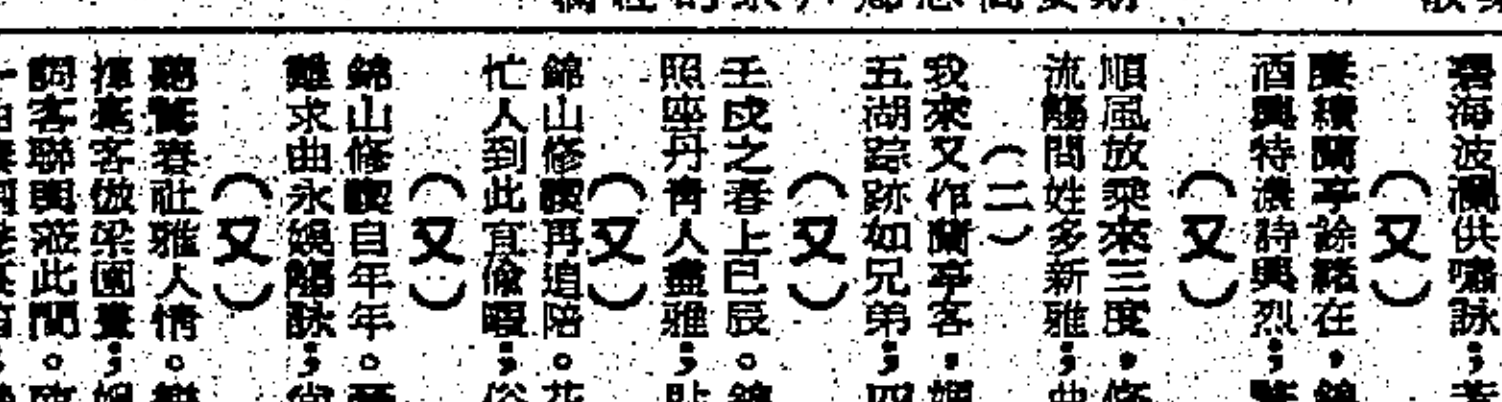
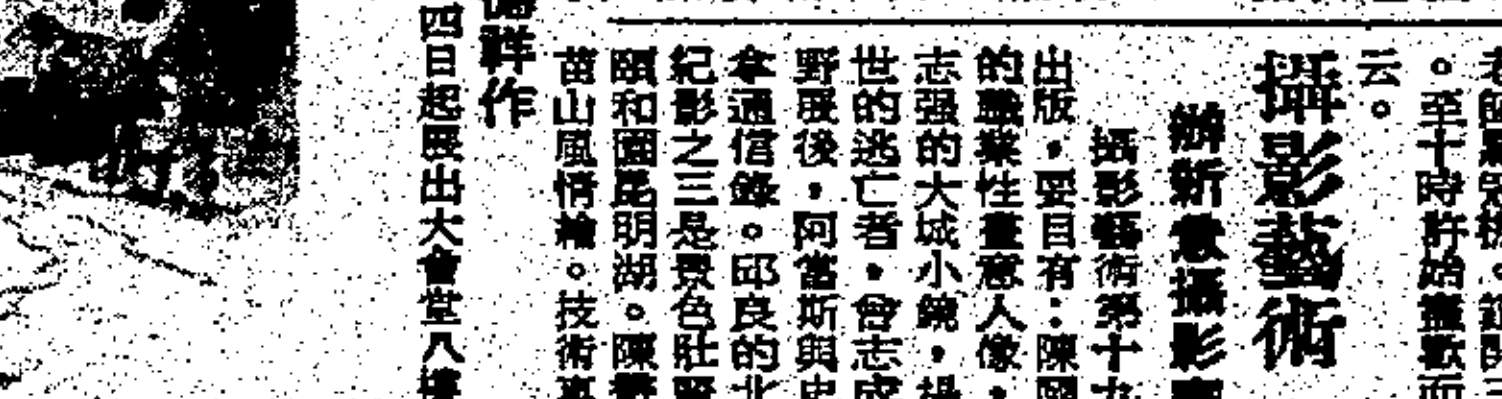
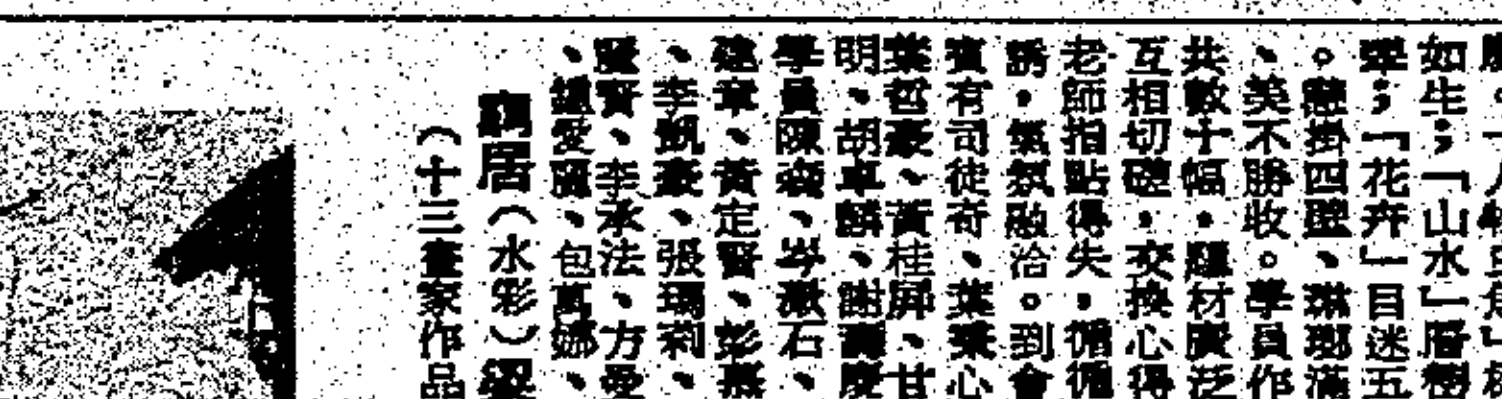
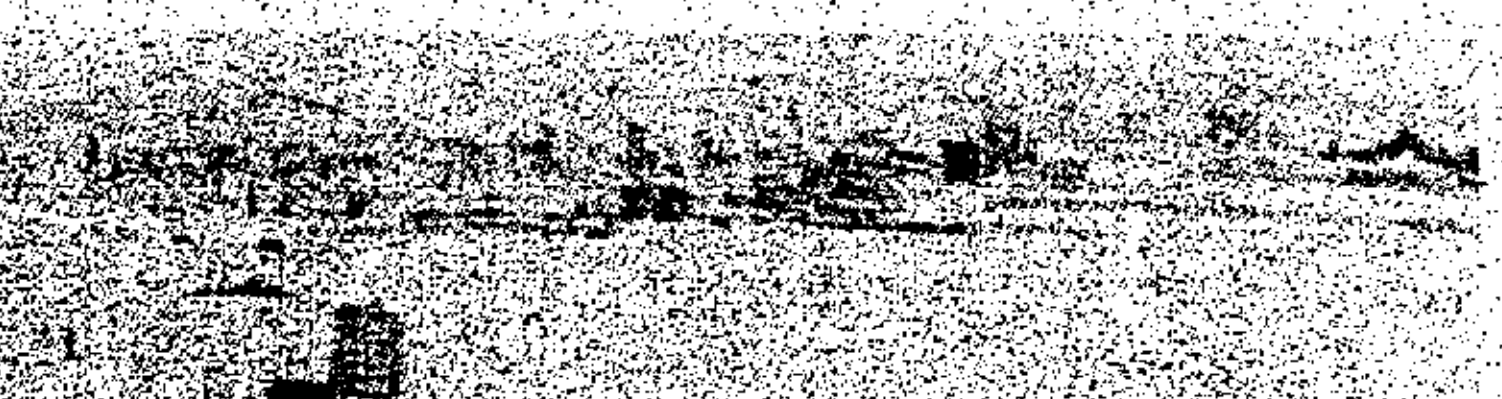
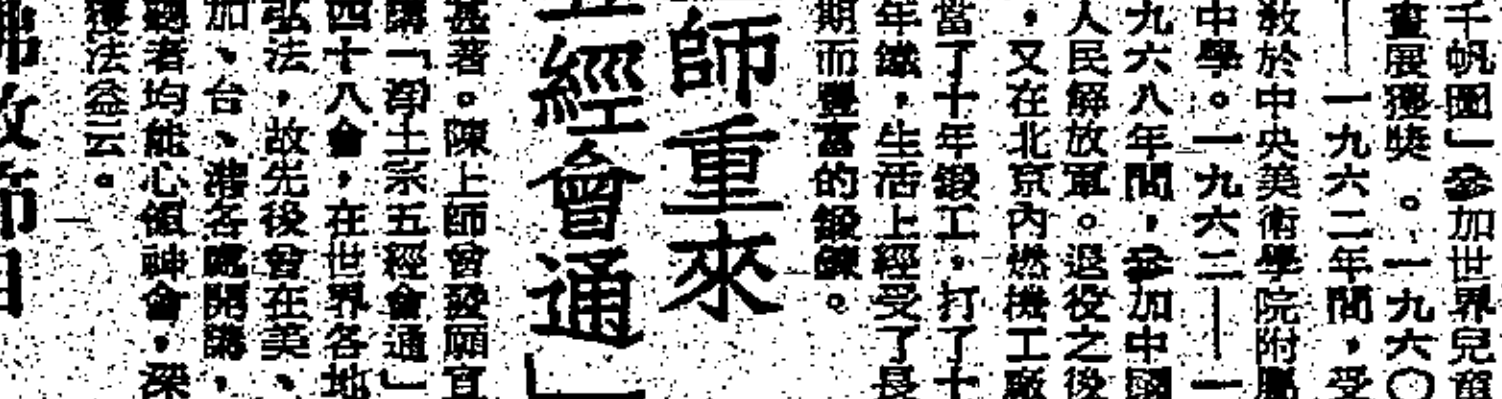
羅鶴鳴國畫展盛況 在大會堂八樓今明續展

羅鶴鳴國畫展，自開幕以來，深受各界人士歡迎。展覽內容豐富，包括山水、花鳥、人物等各個領域的作品。展覽將於今日及明日繼續在大會堂八樓舉行。羅鶴鳴，現年四十五歲，畢業於中央美術學院，現任職於中國美術學院。他的作品，風格獨特，技藝精湛，展現了中國國畫的博大精深。



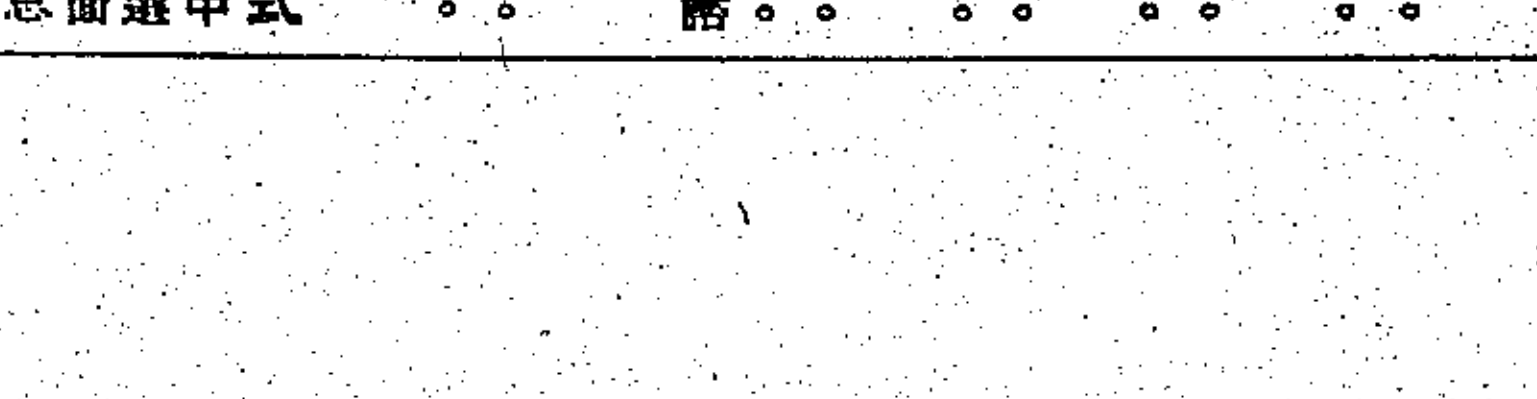
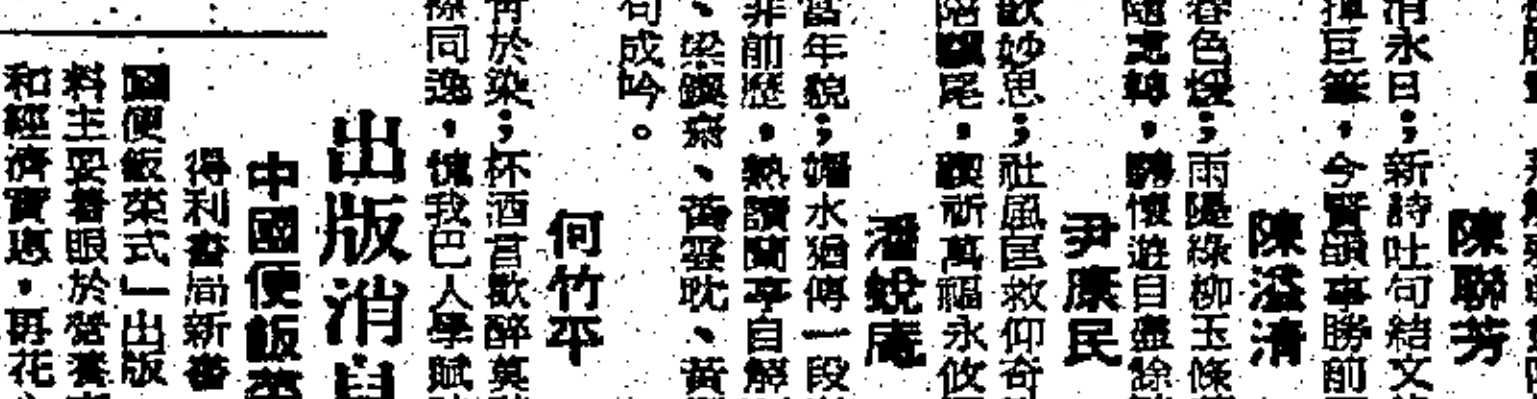
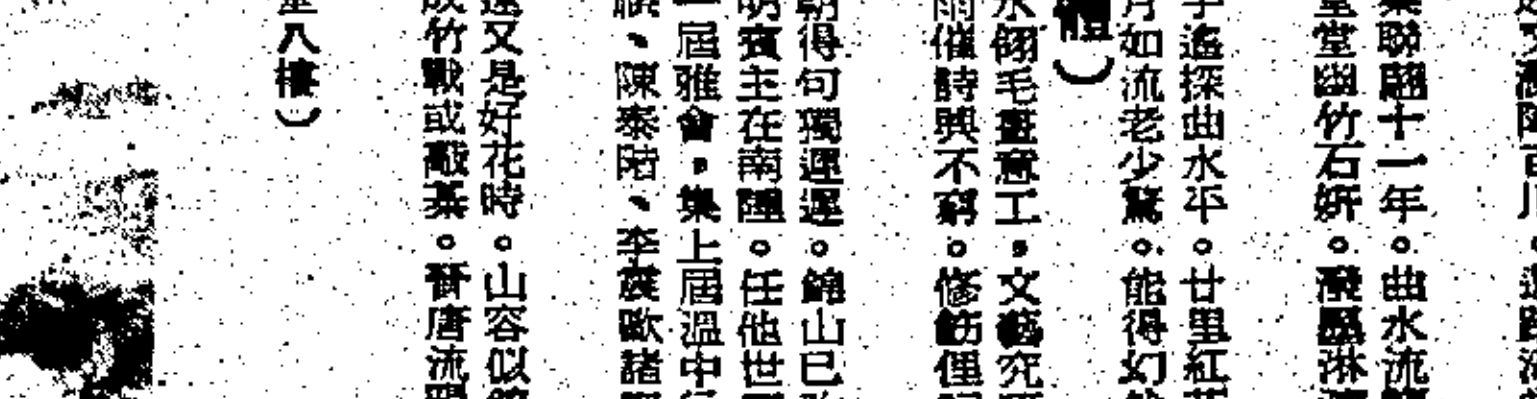
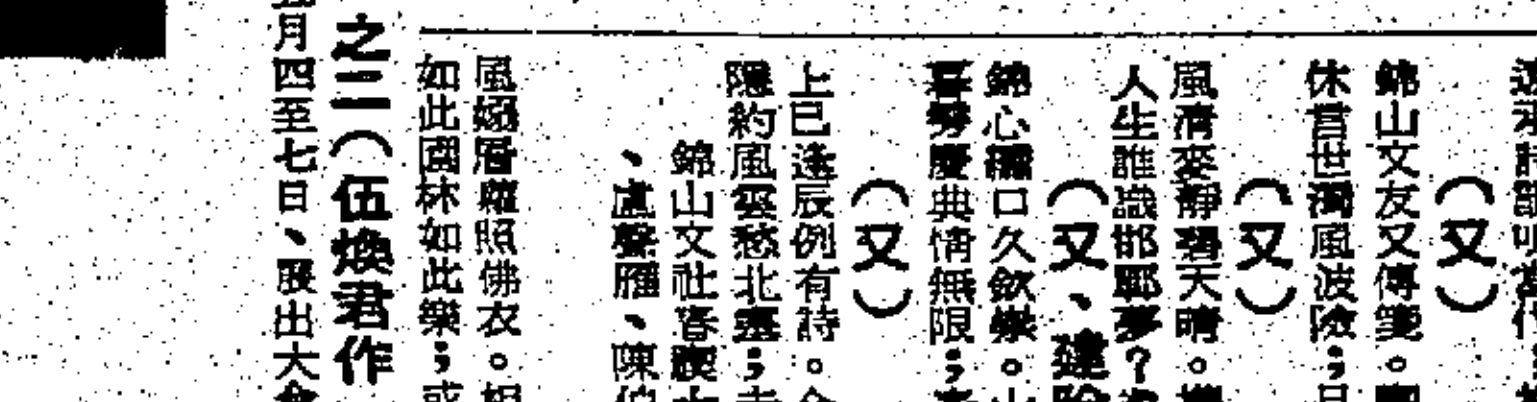
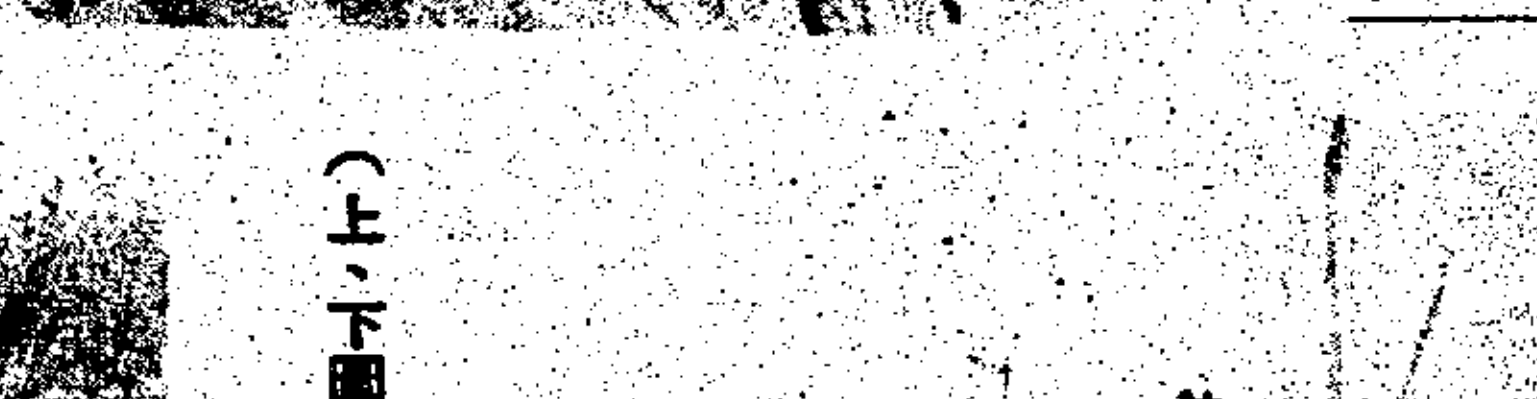
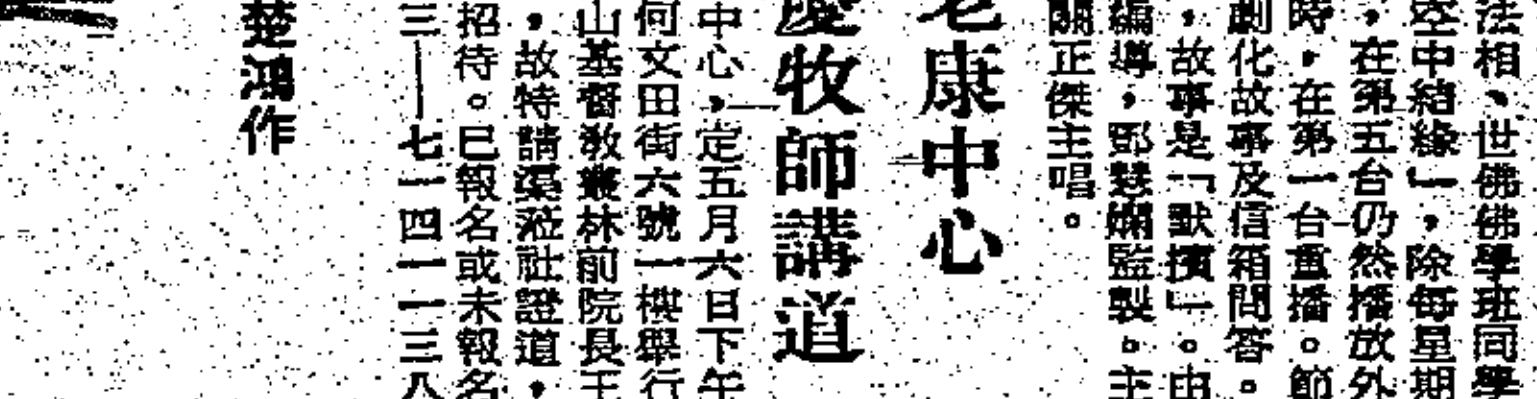
中國現代山水畫展 各中青年畫家簡介

中國現代山水畫展，旨在展示中國現代山水畫的發展現狀。展覽內容豐富，包括山水、花鳥、人物等各個領域的作品。展覽將於五月八日起舉行。中國現代山水畫，是中國傳統山水畫的繼承和發展，展現了中國畫壇的多元面貌。



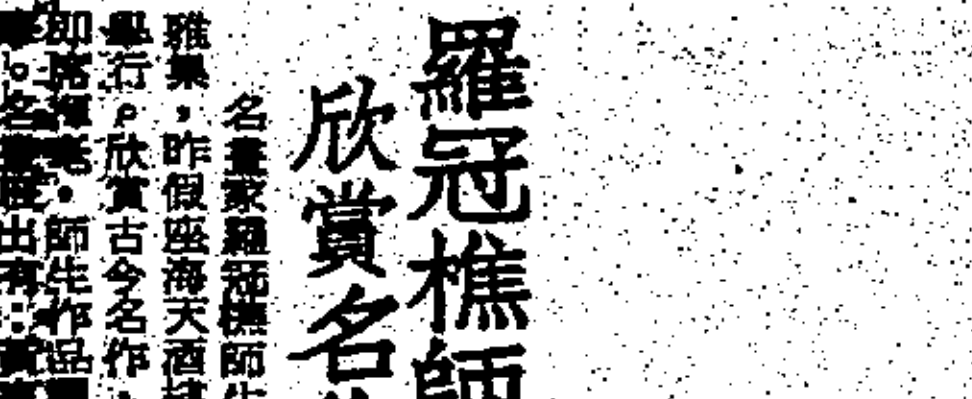
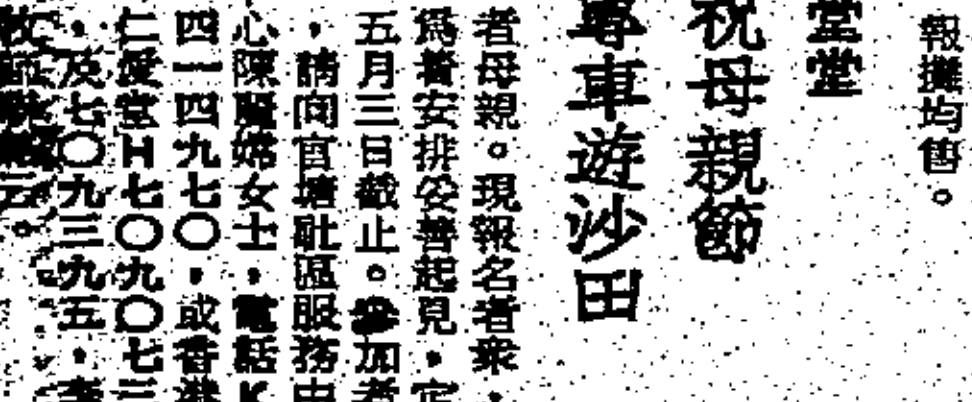
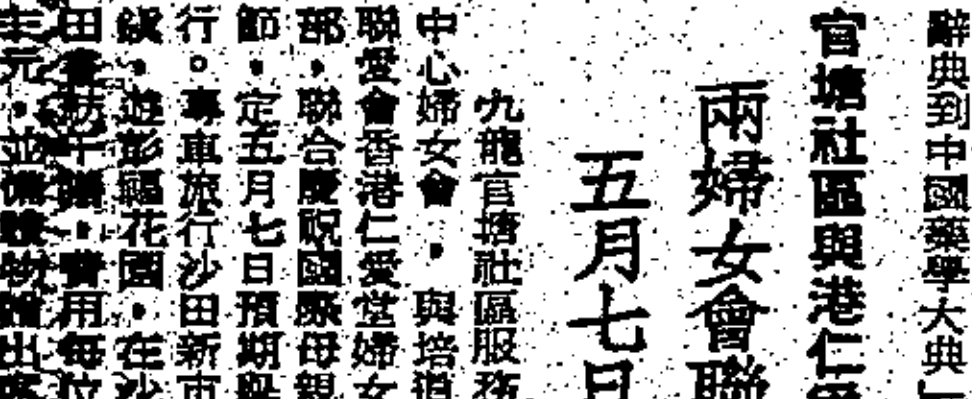
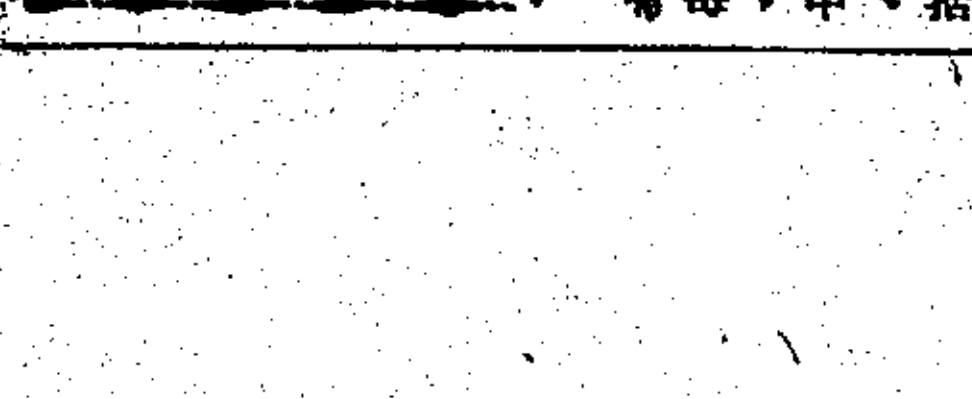
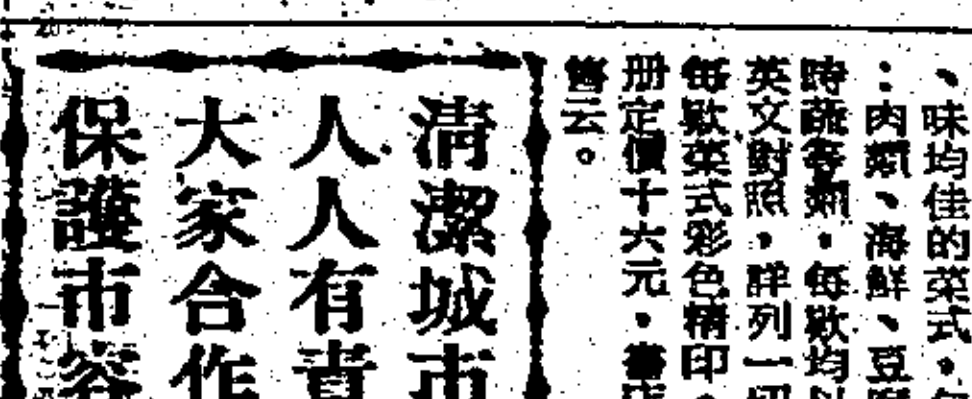
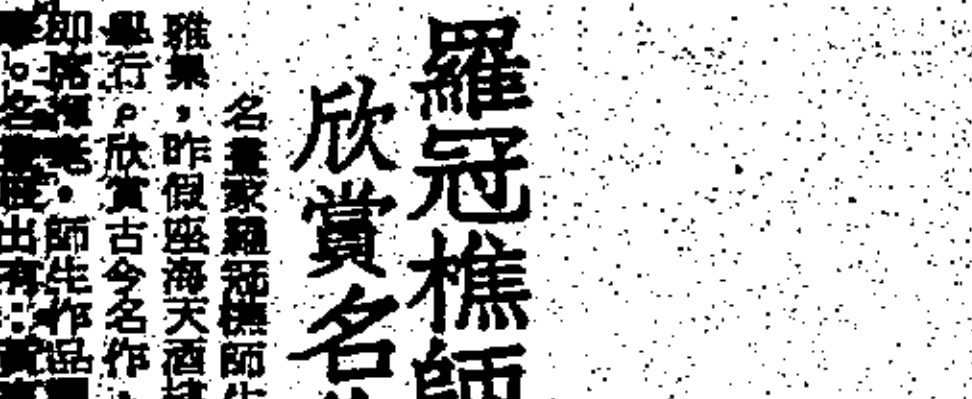
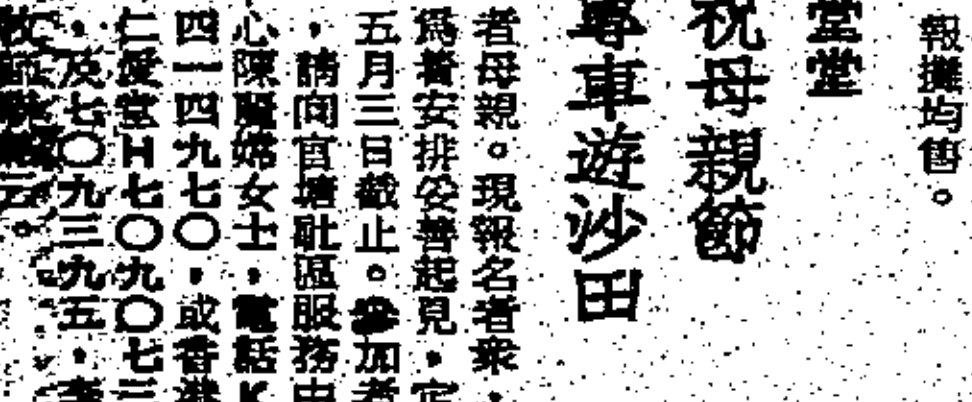
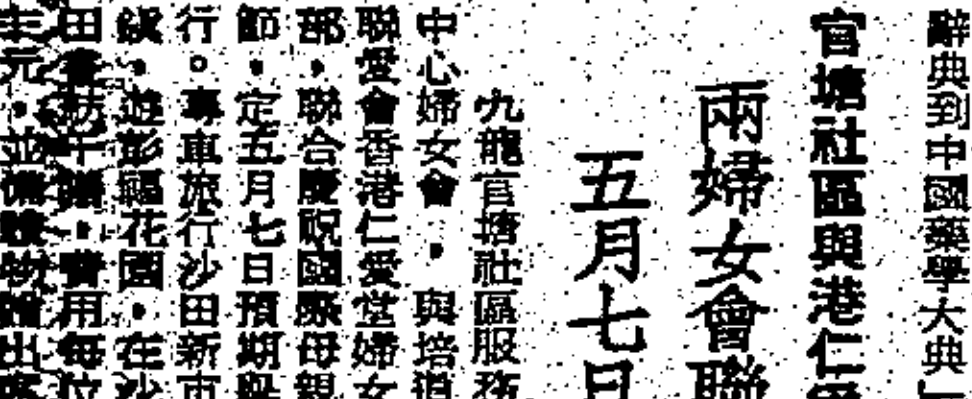
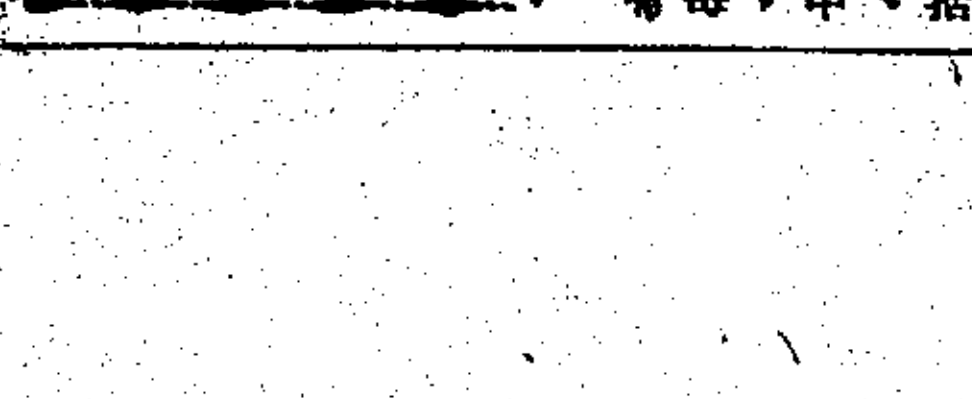
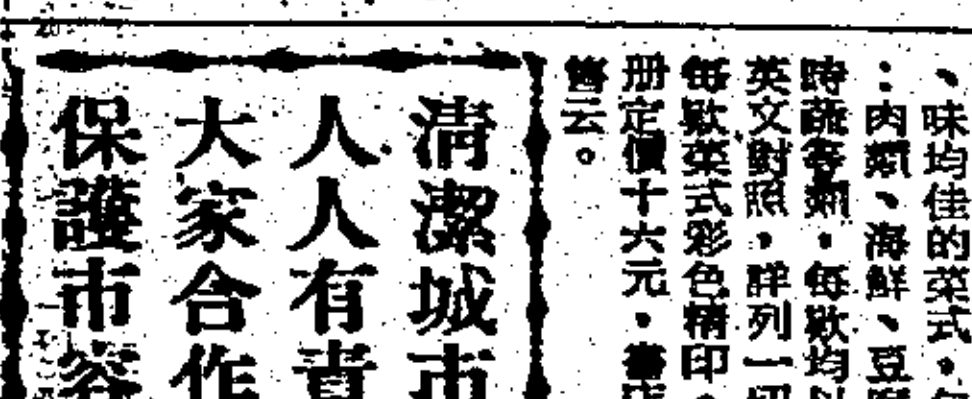
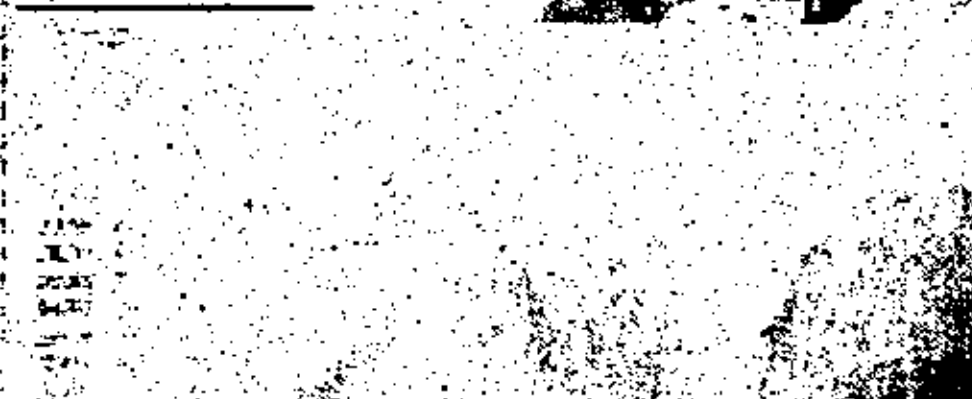
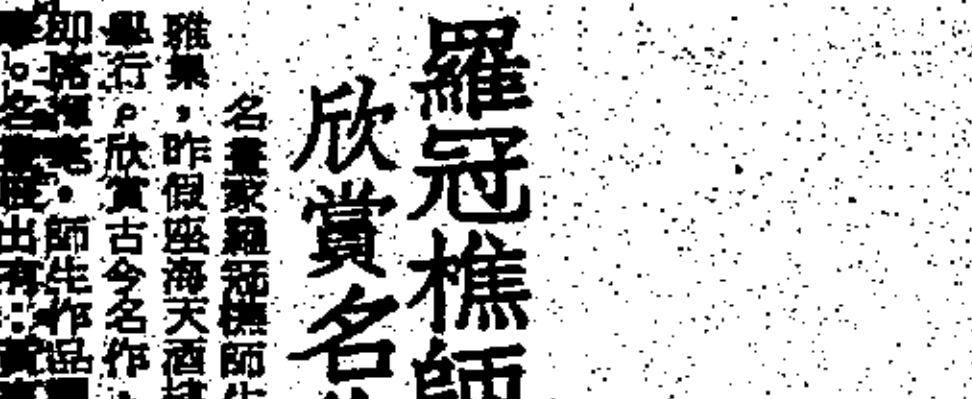
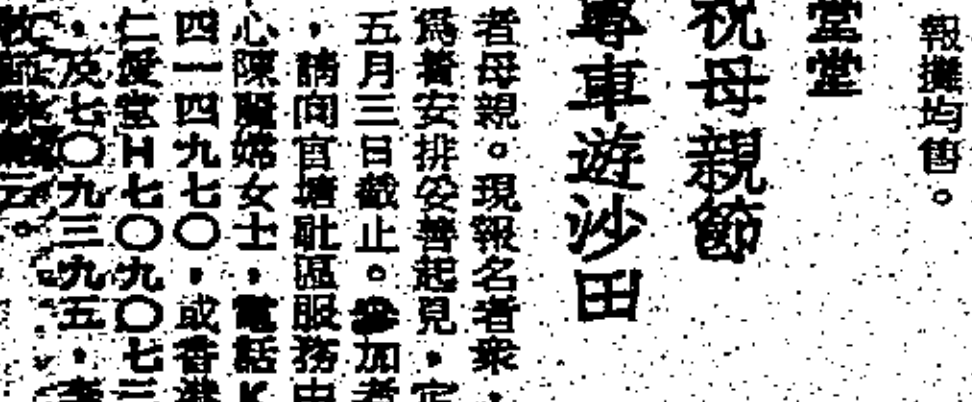
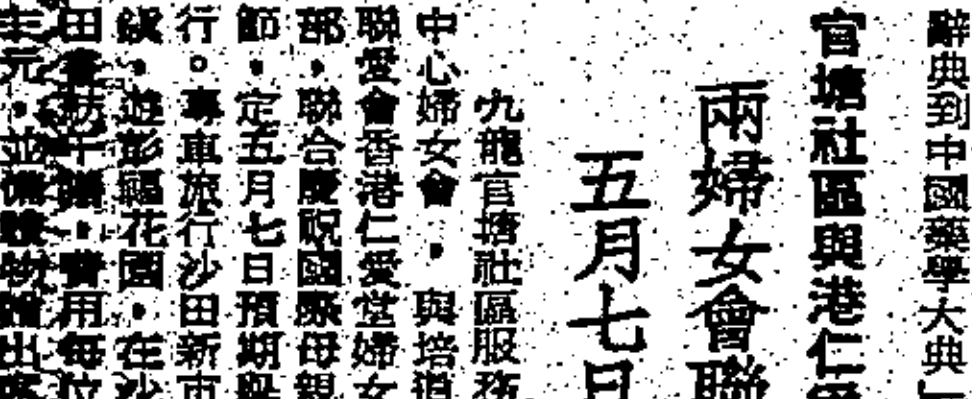
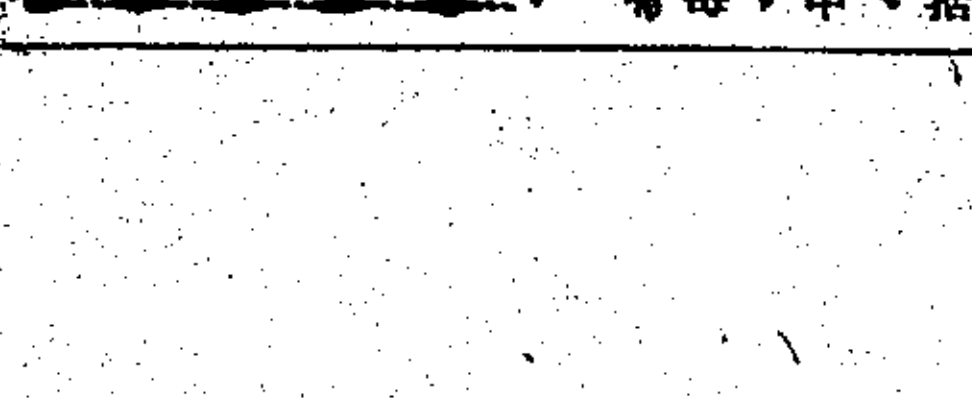
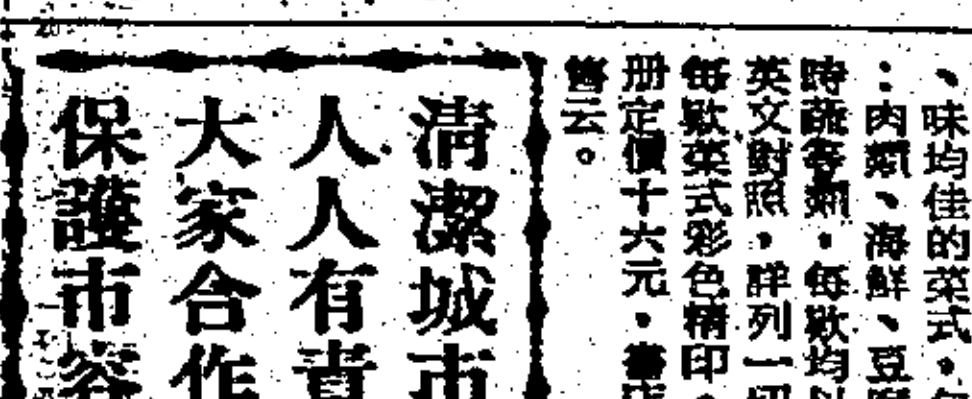
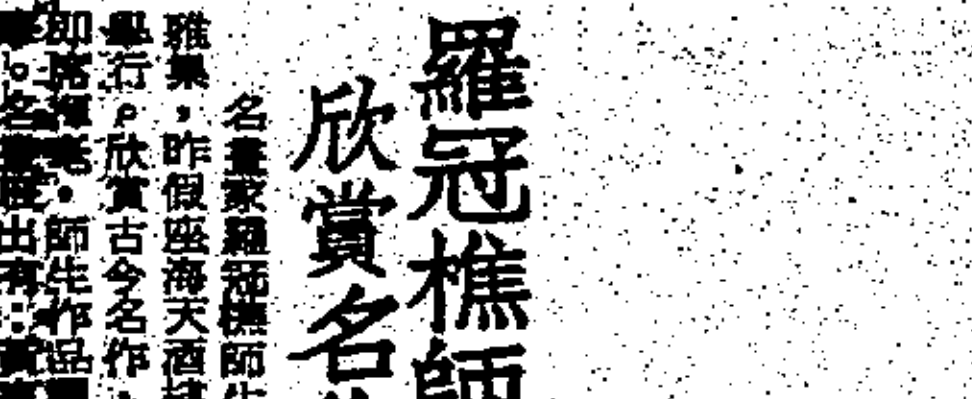
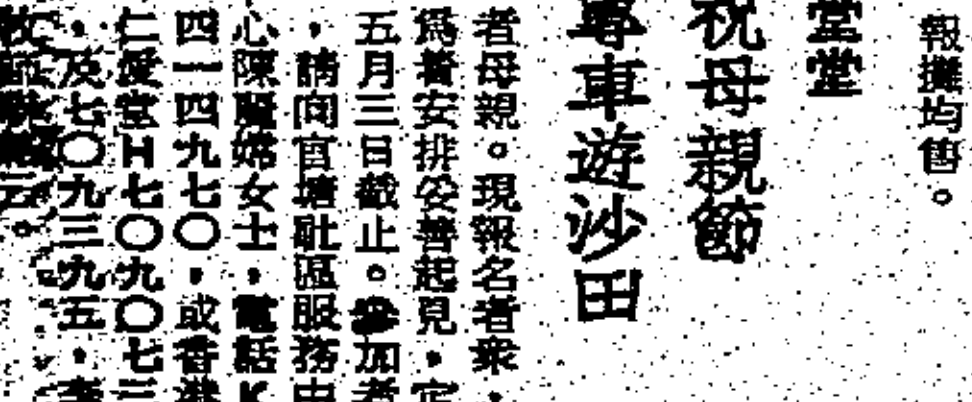
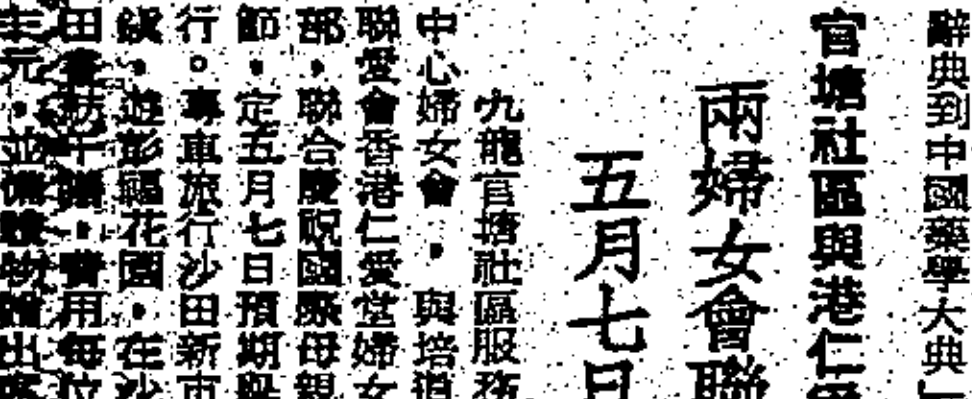
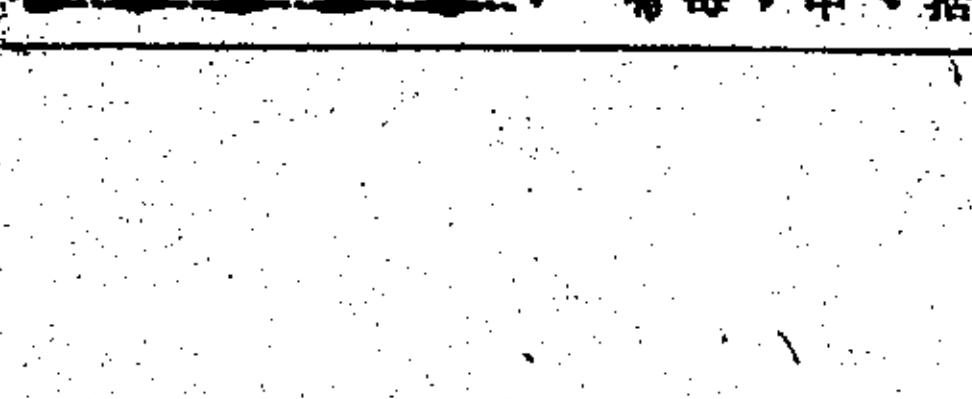
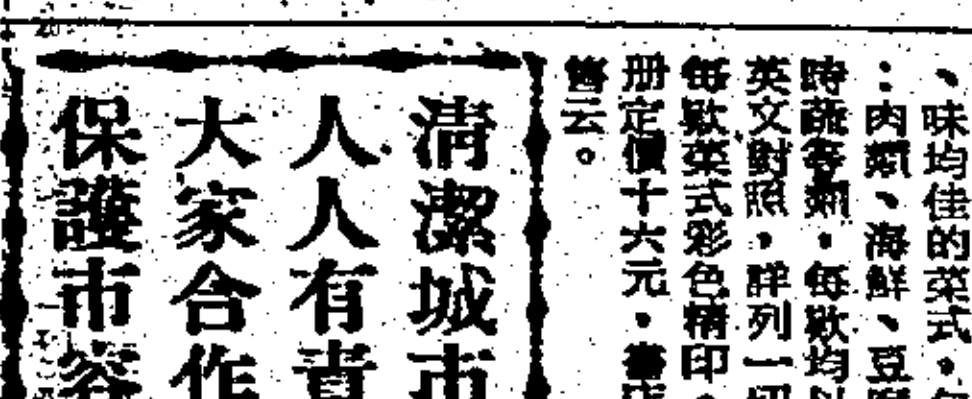
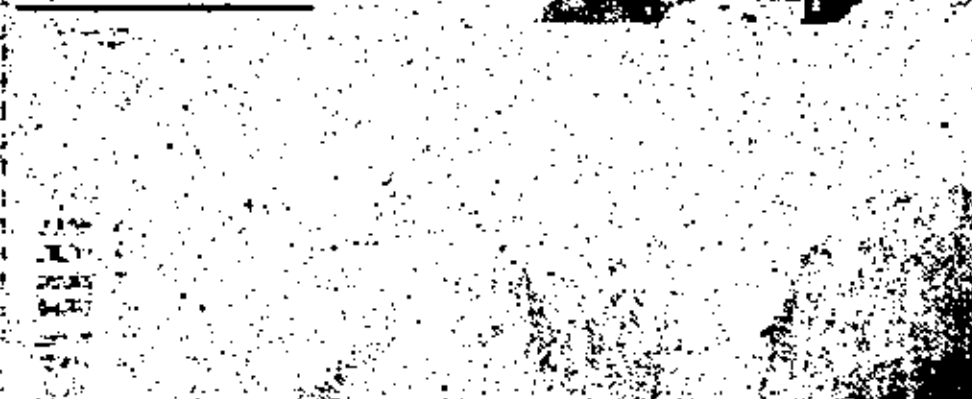
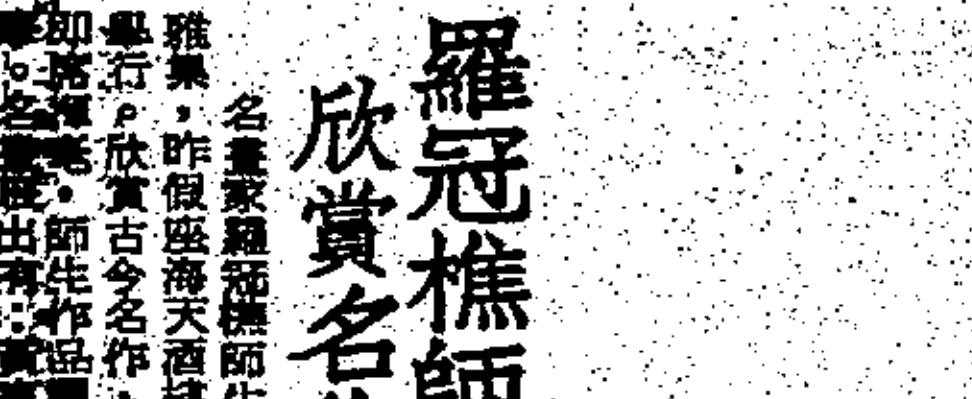
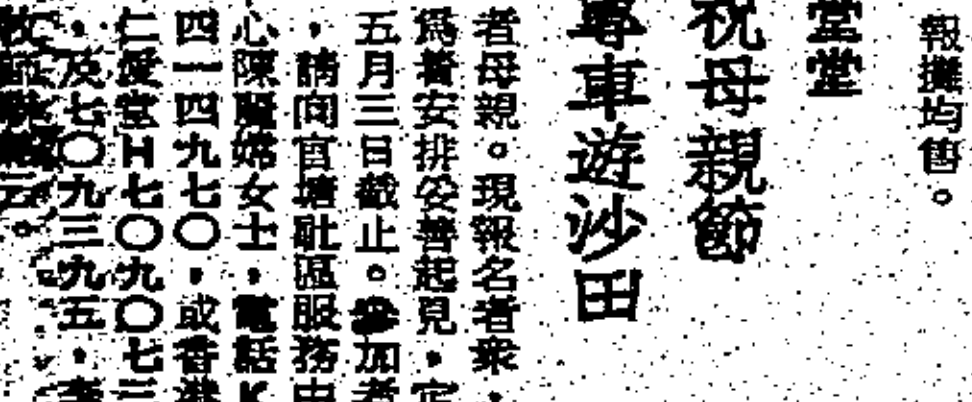
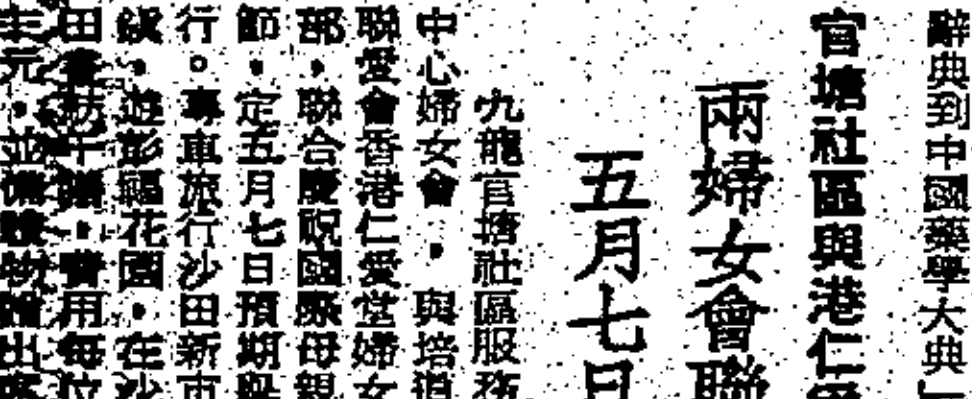
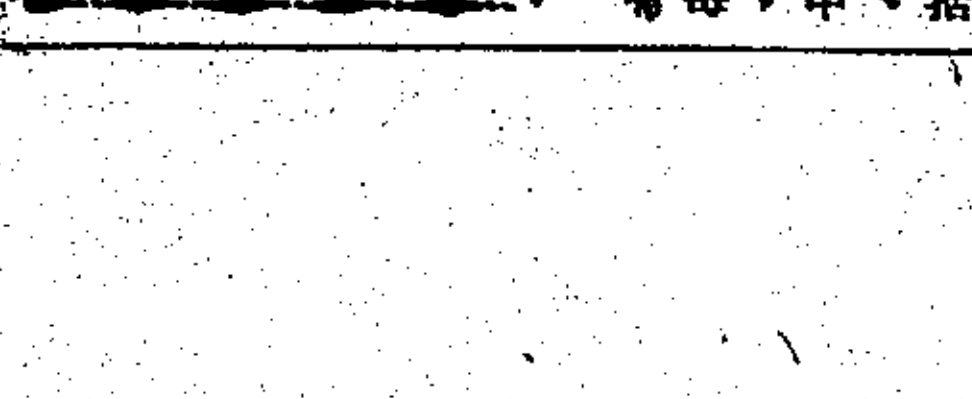
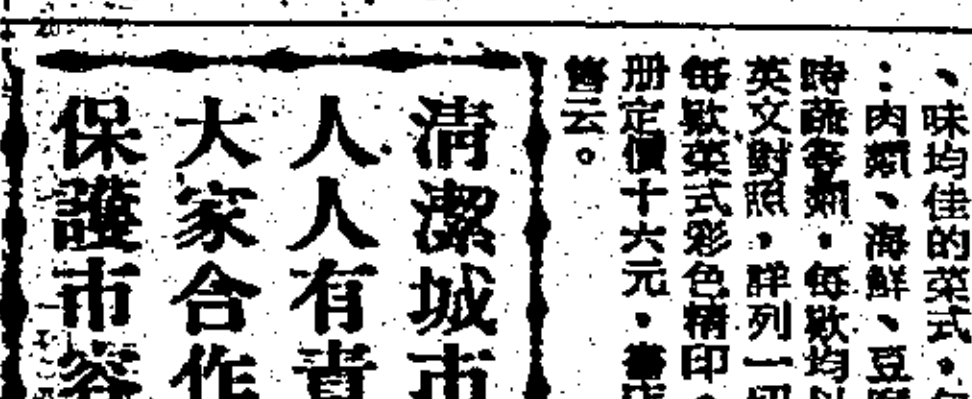
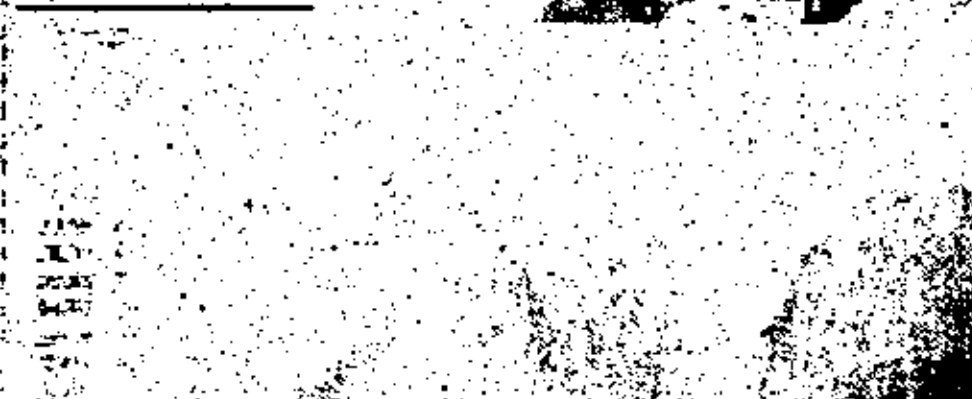
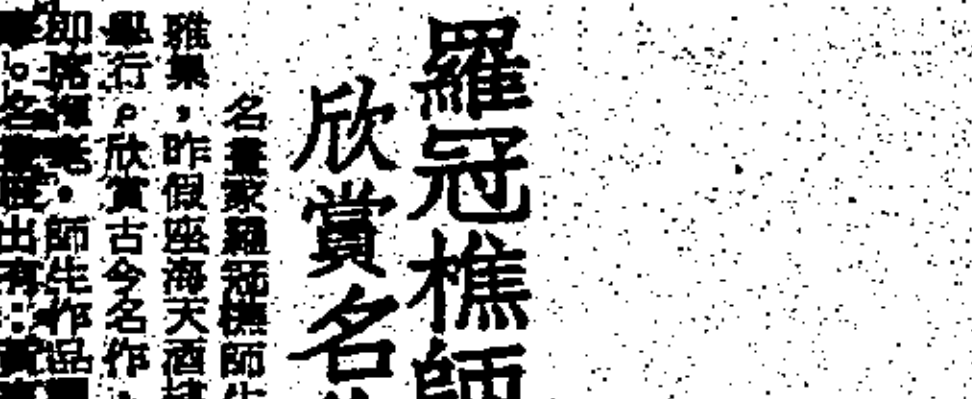
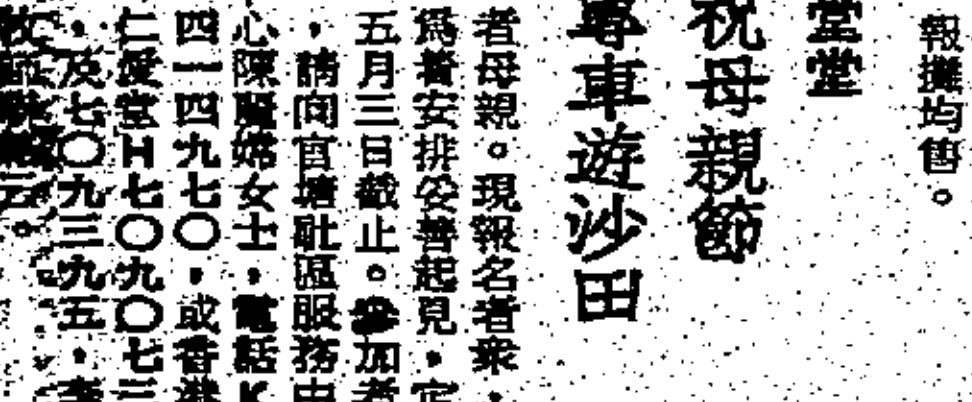
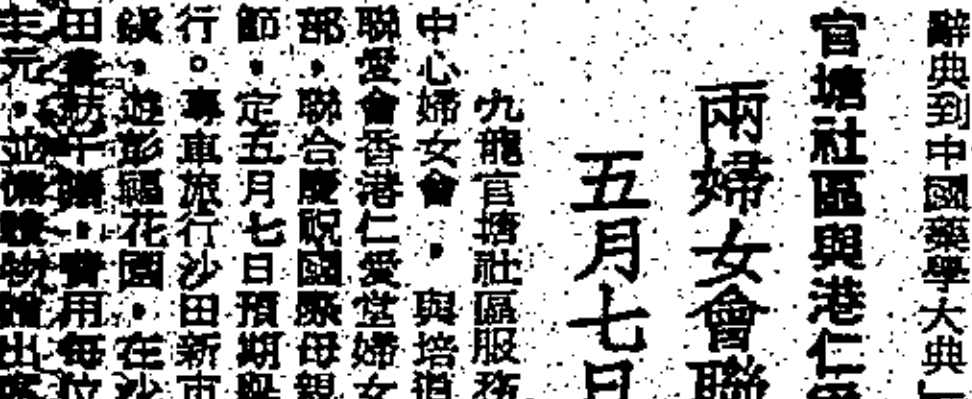
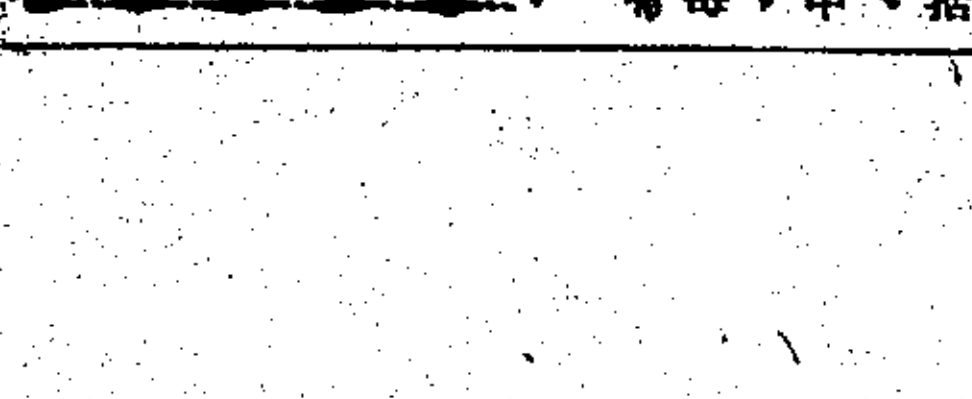
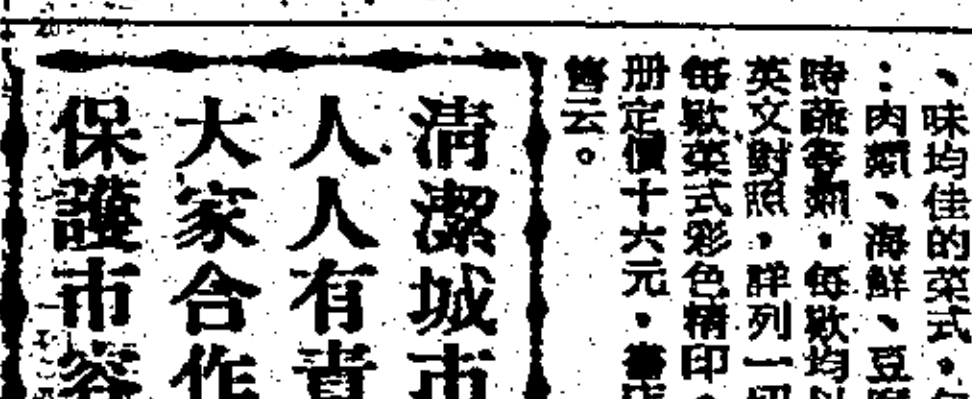
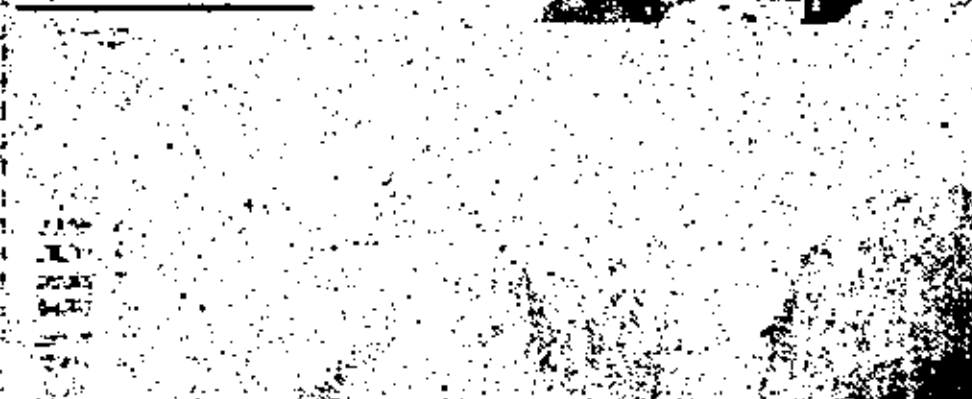
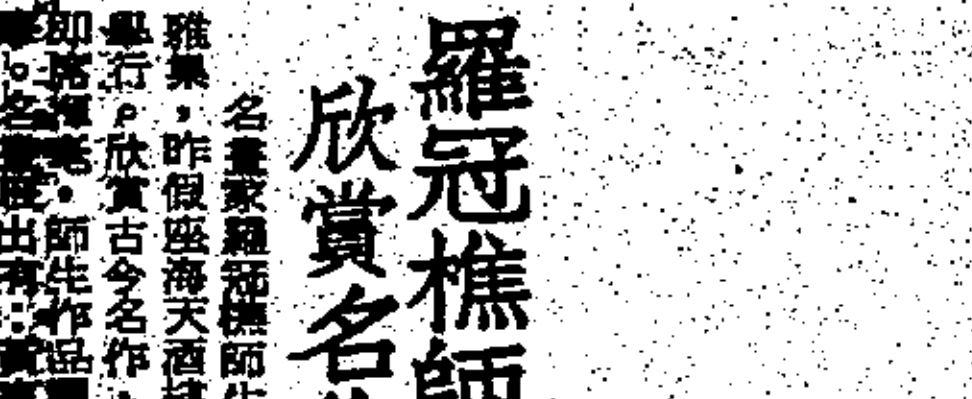
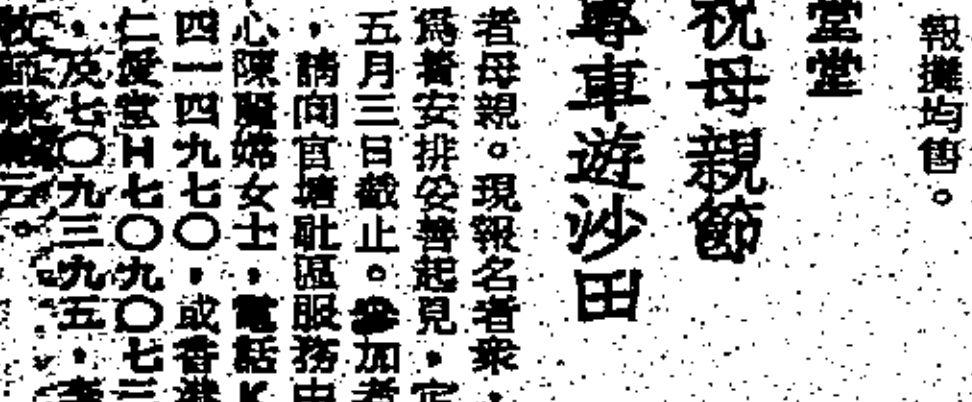
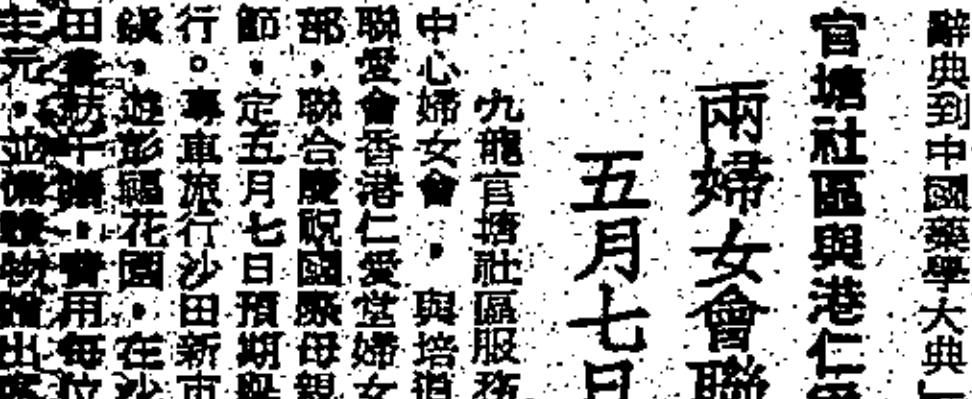
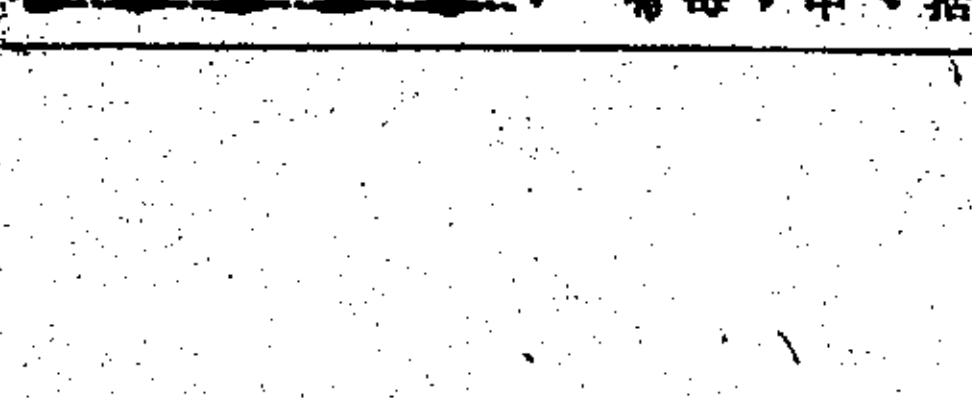
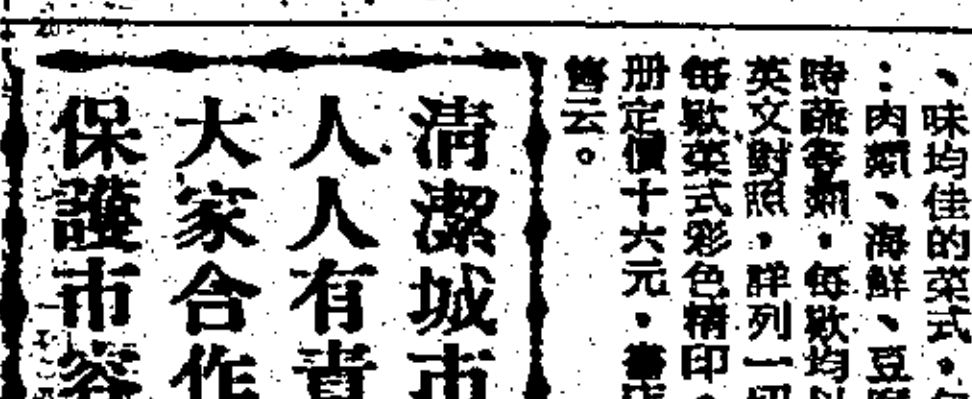
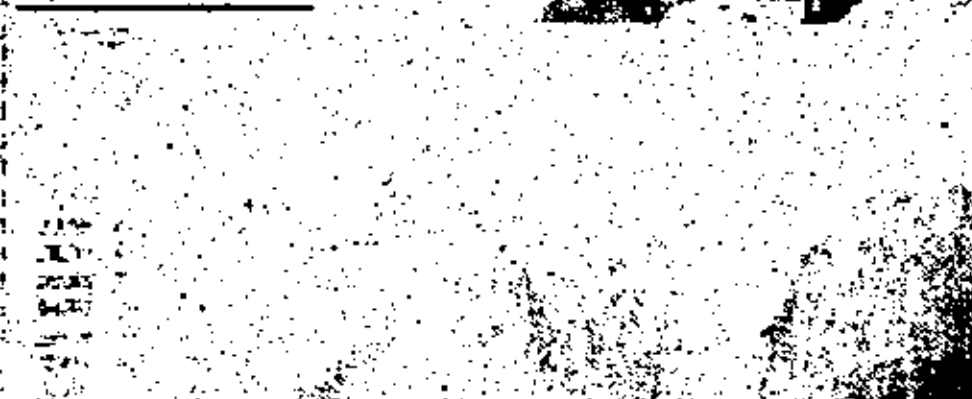
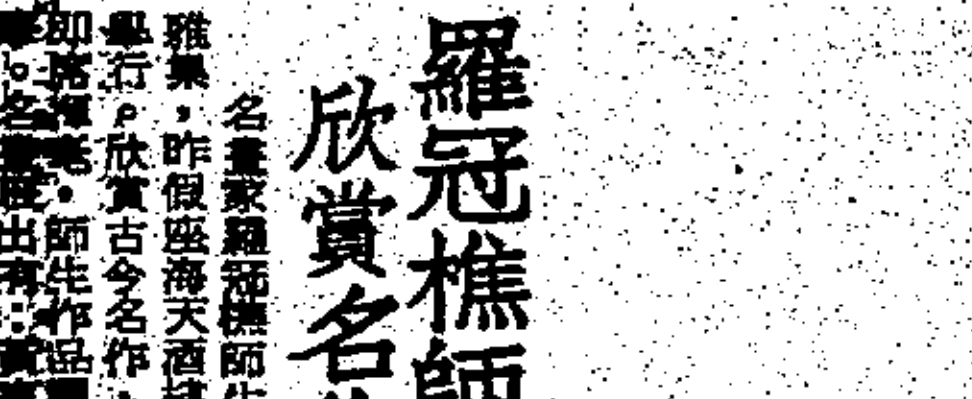
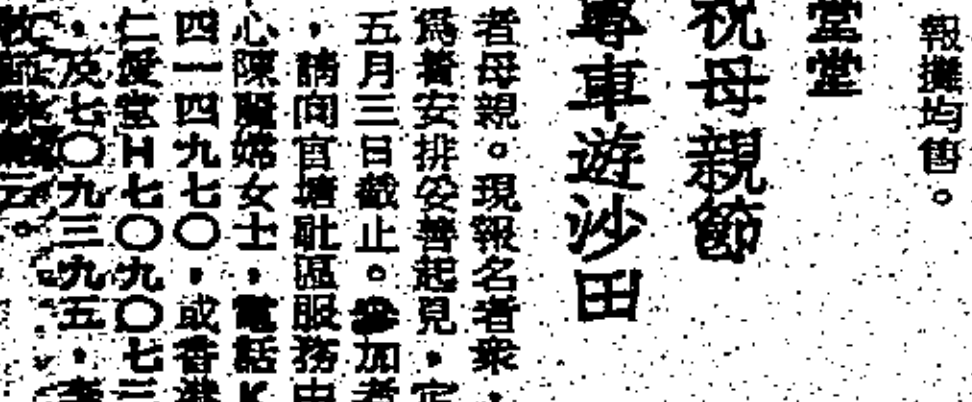
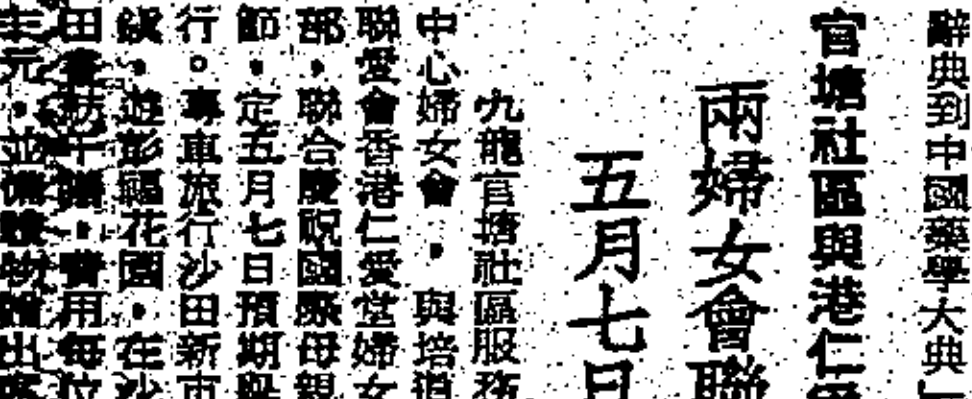
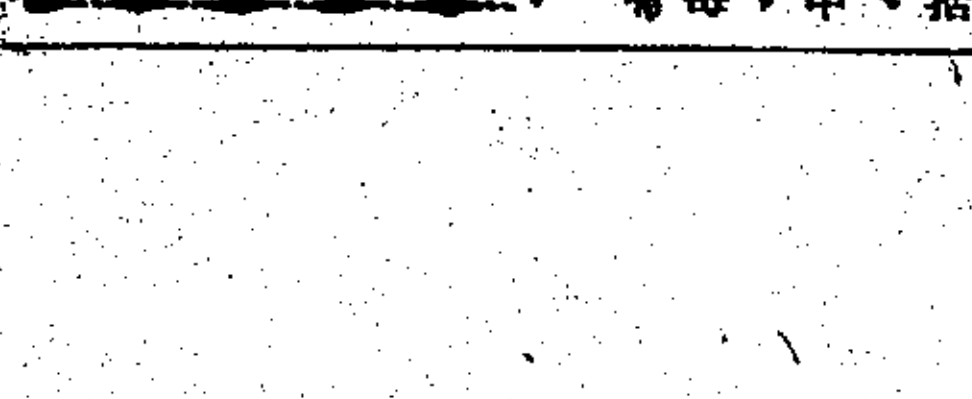
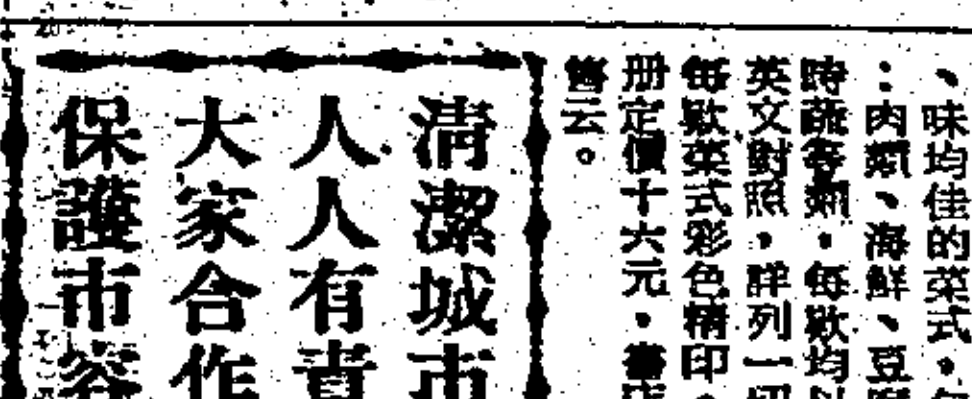
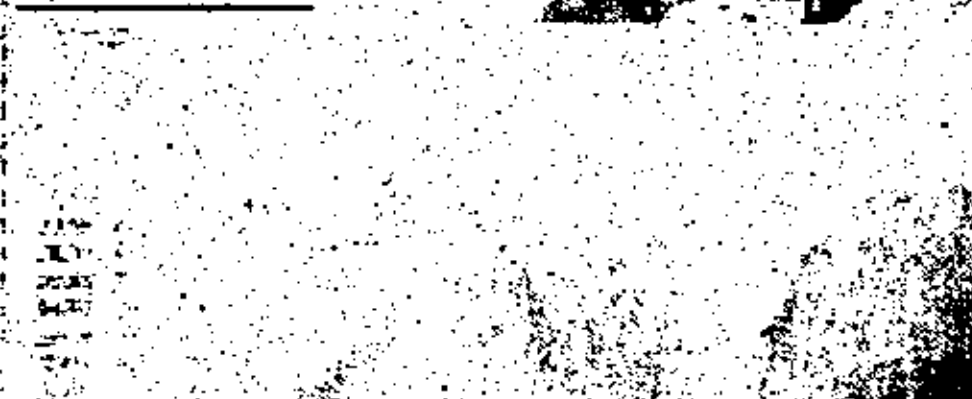
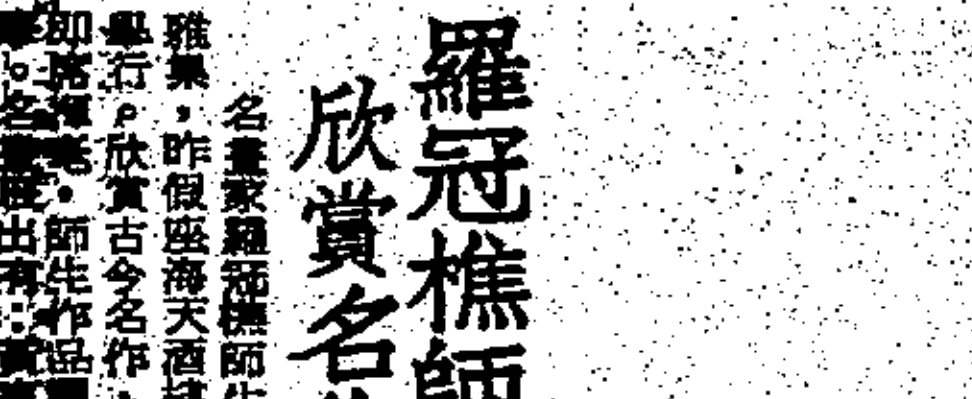
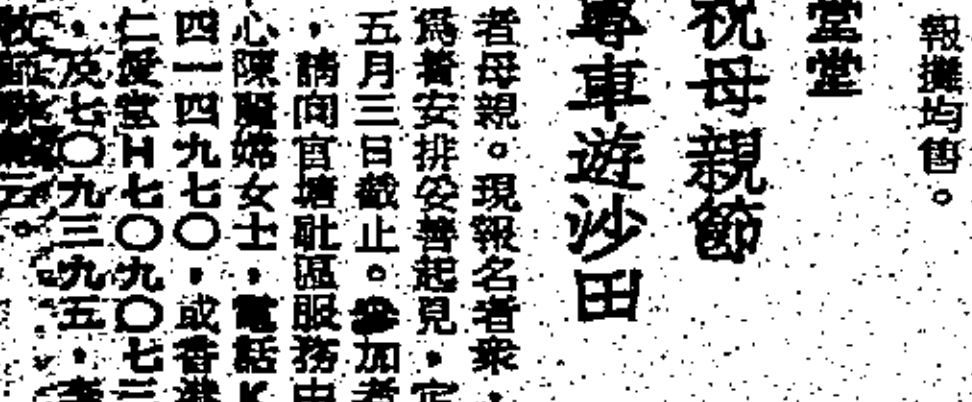
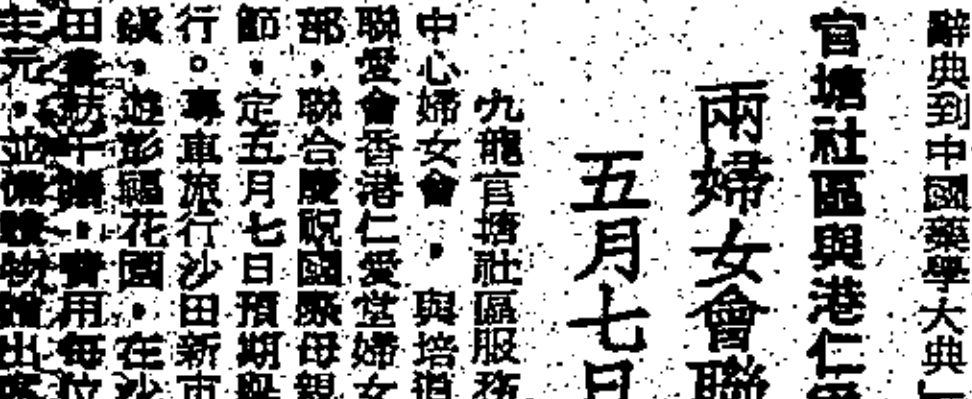
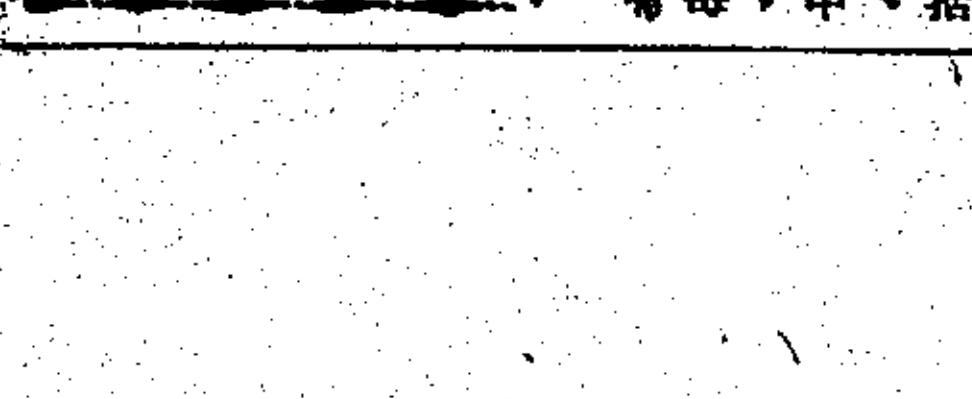
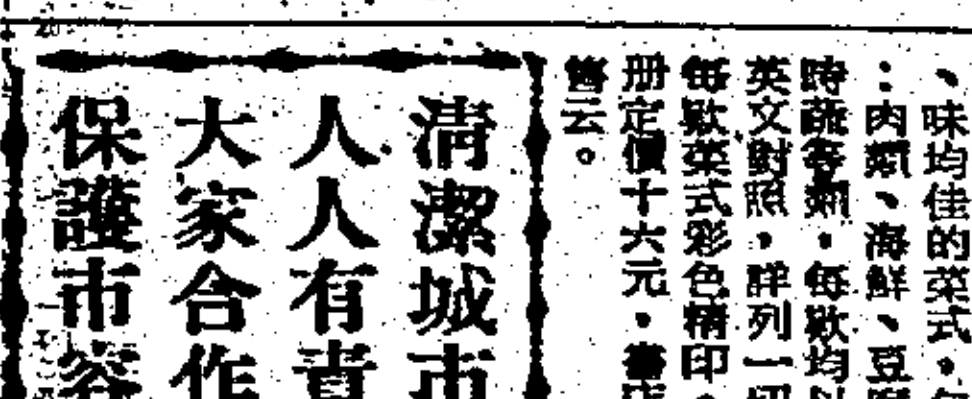
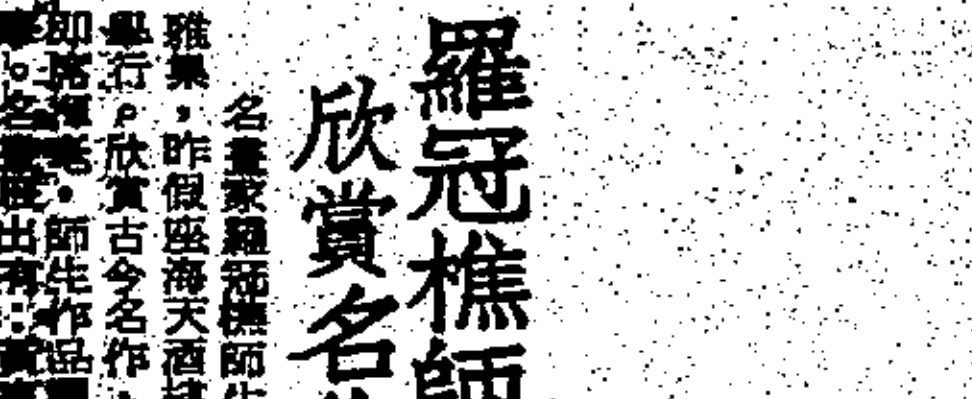
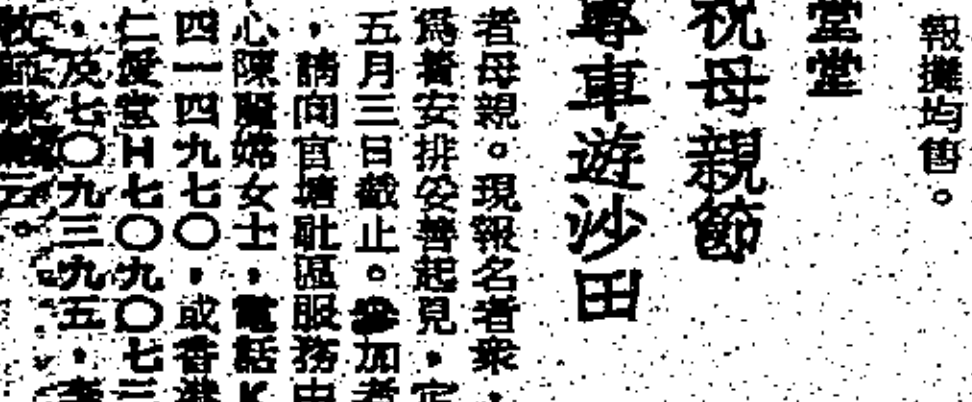
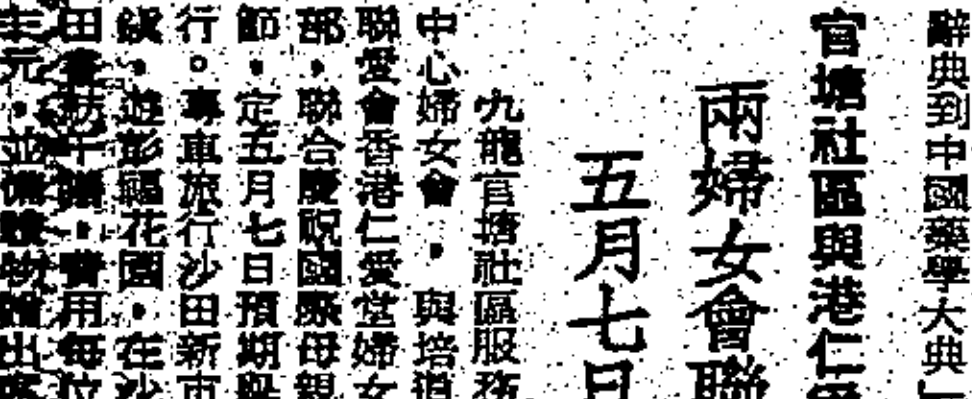
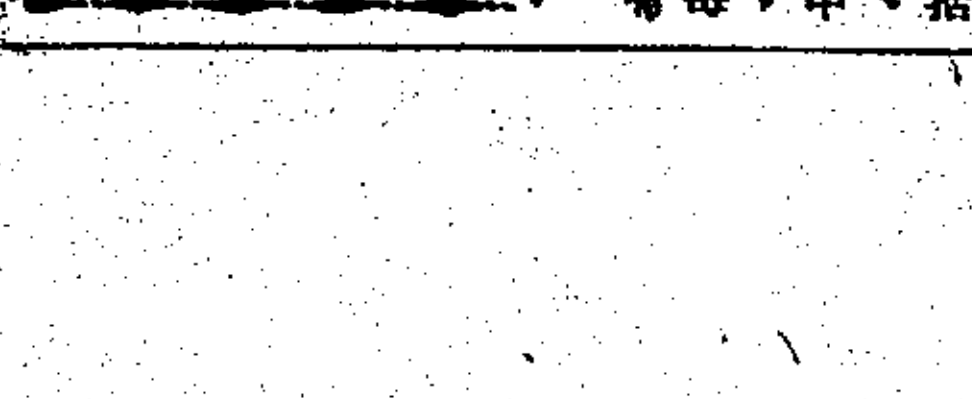
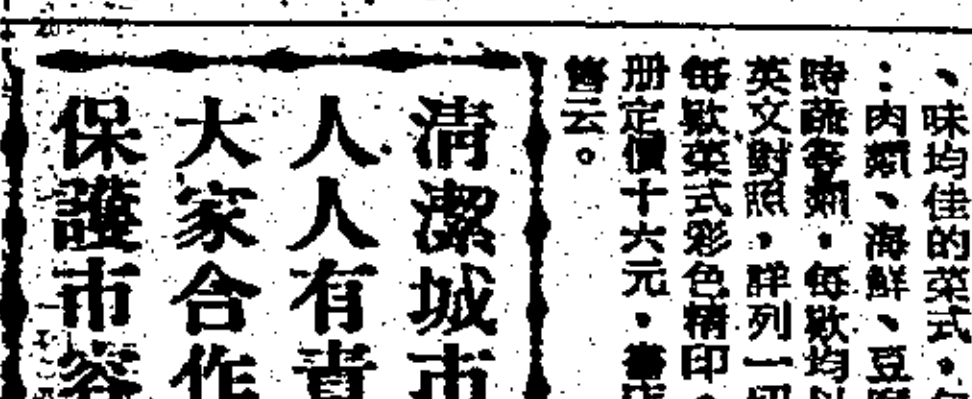
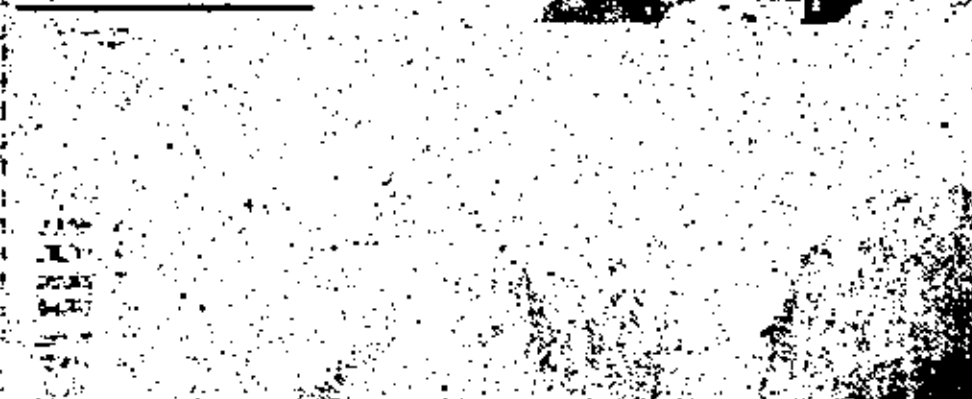
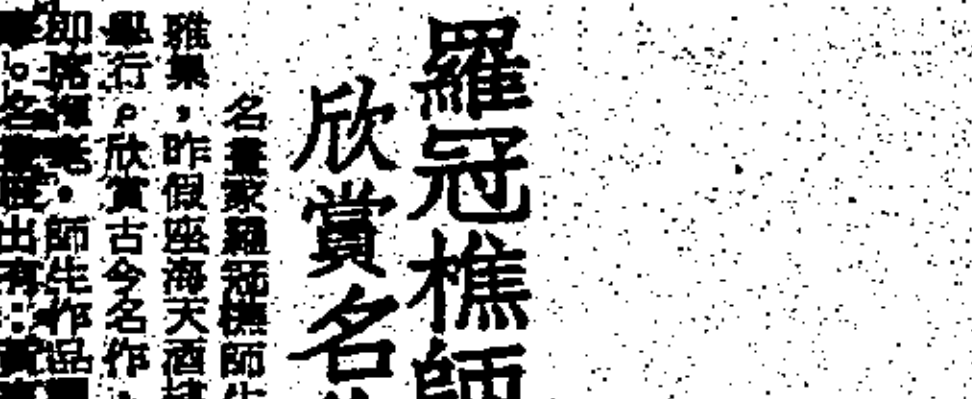
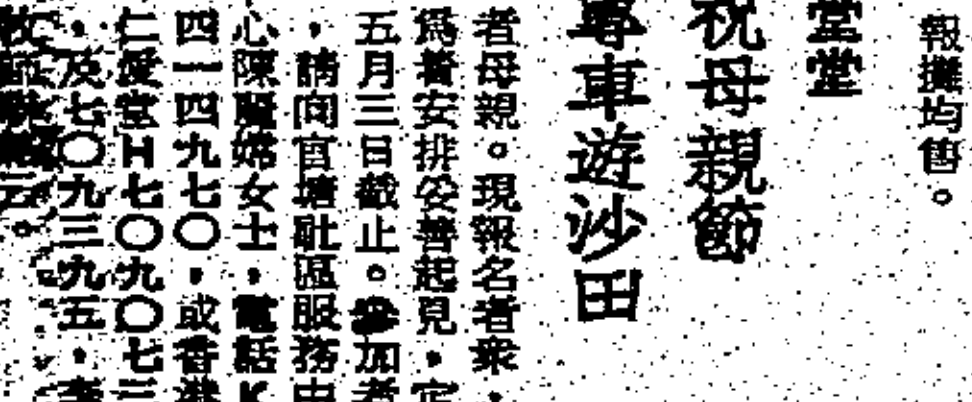
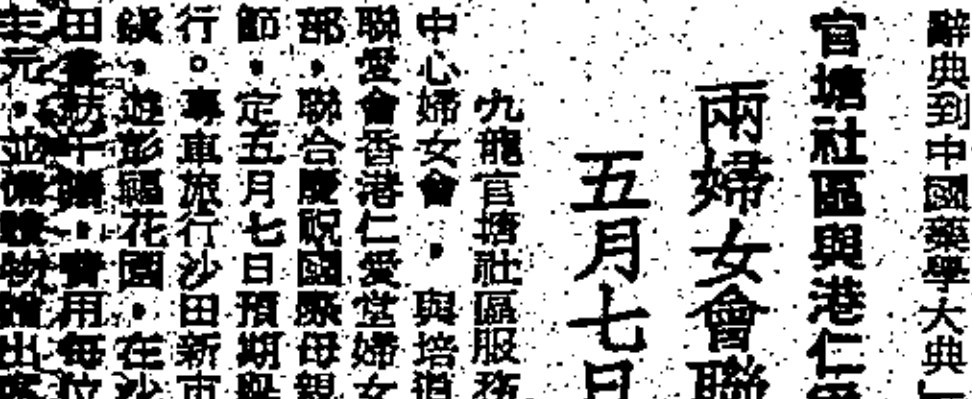
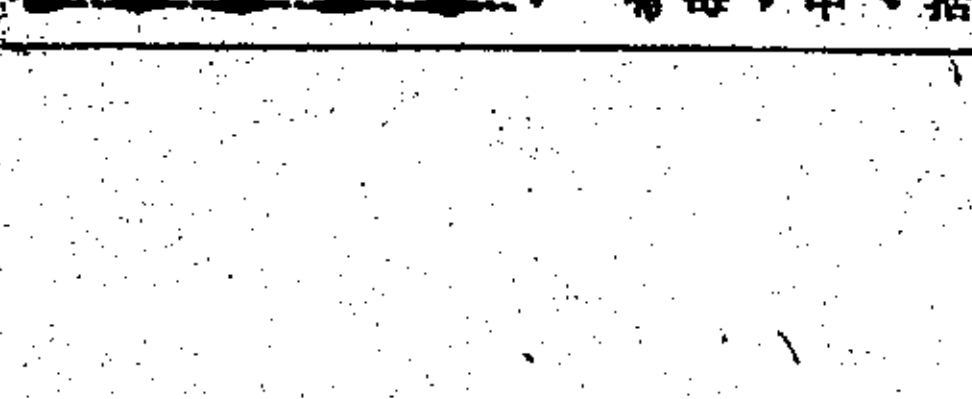
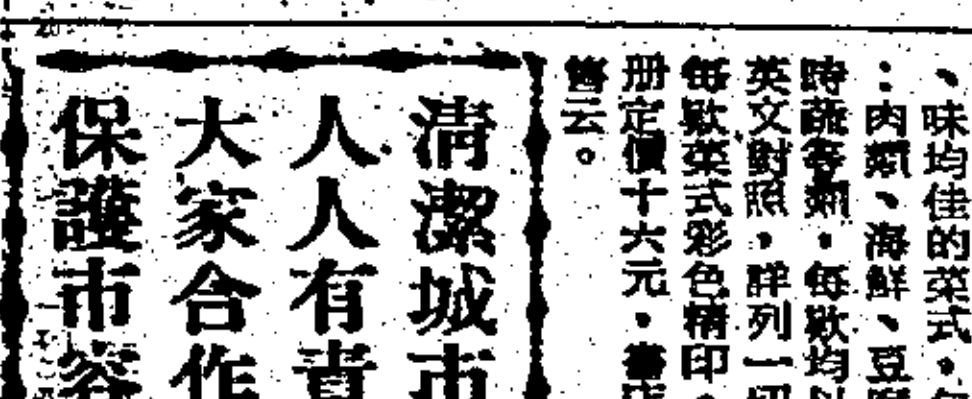
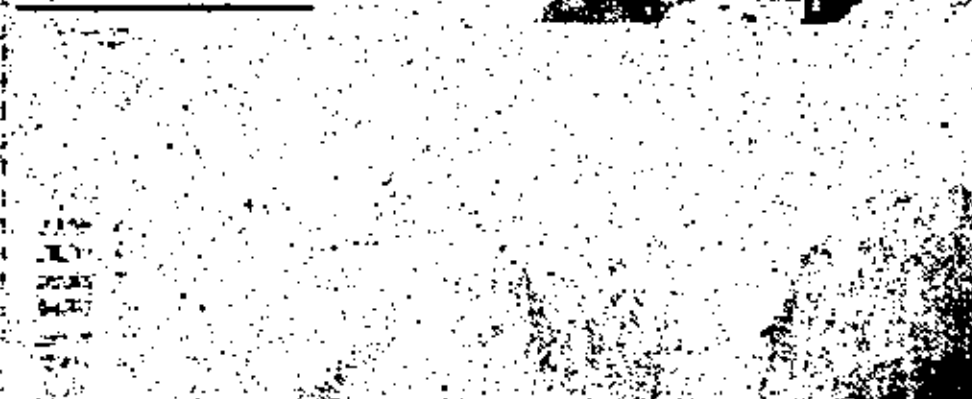
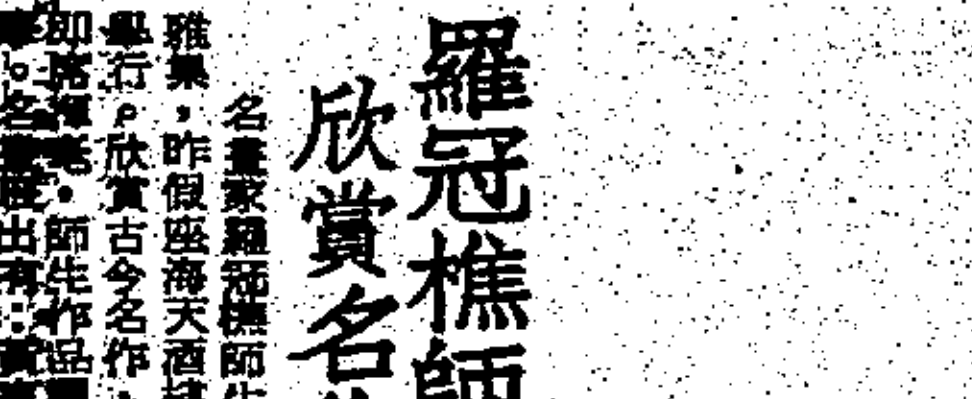
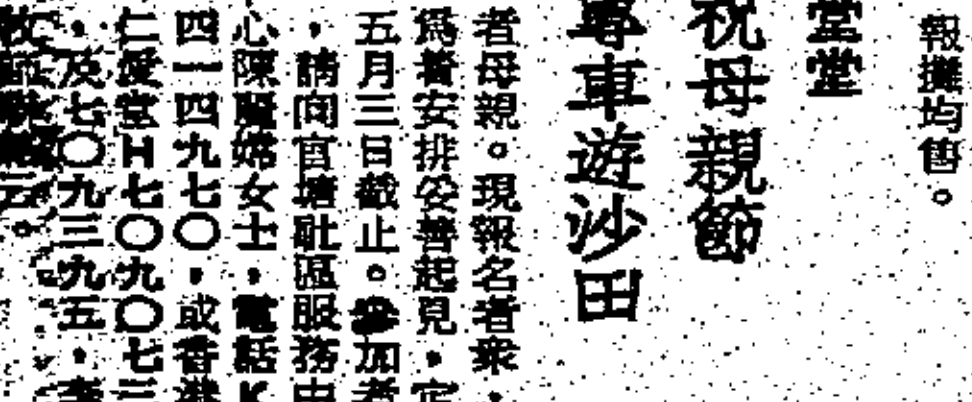
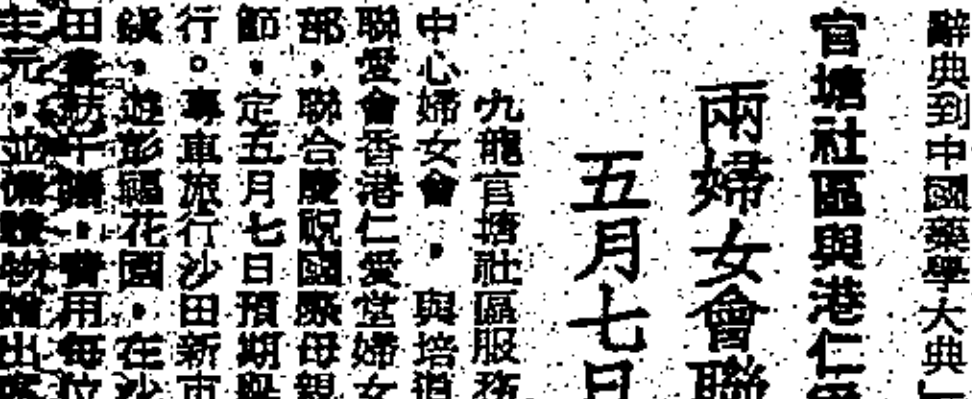
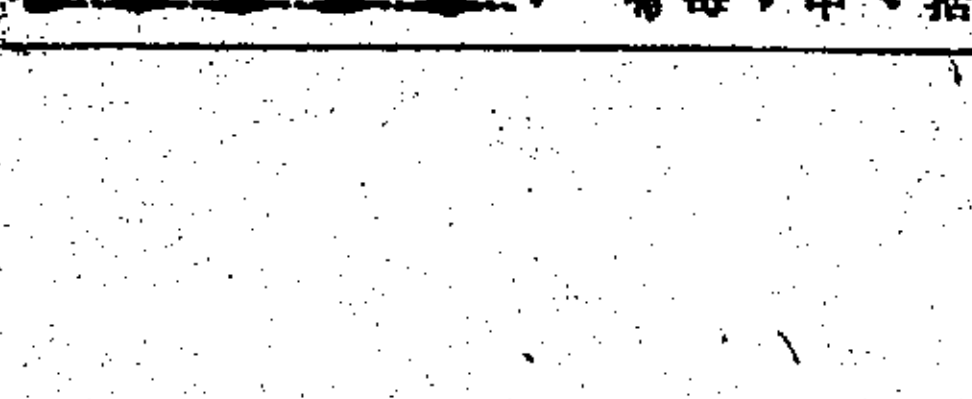
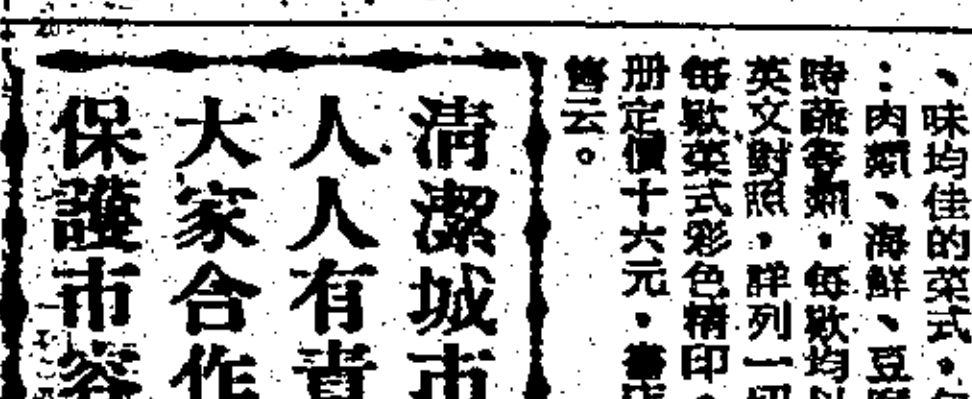
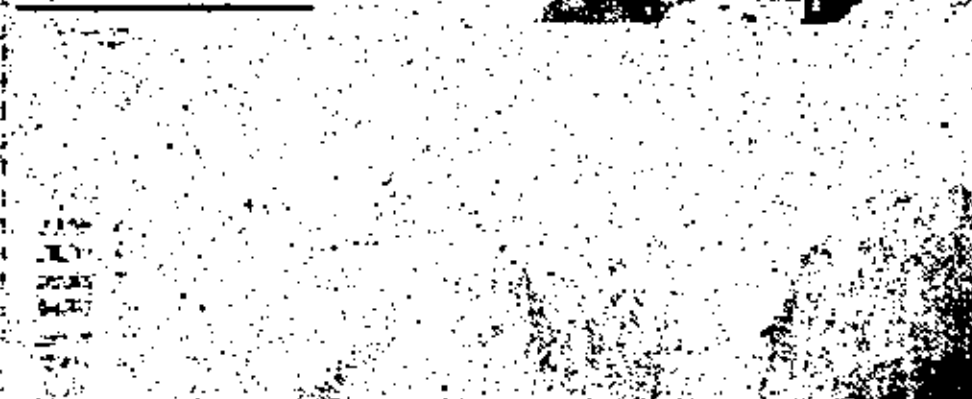
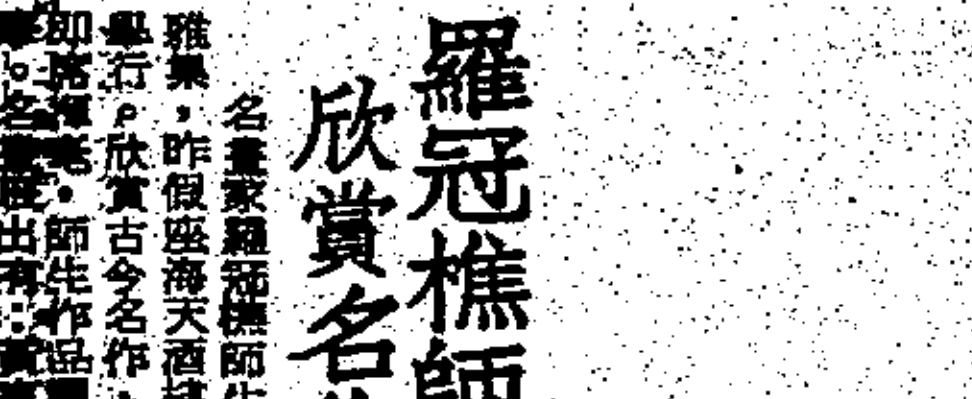
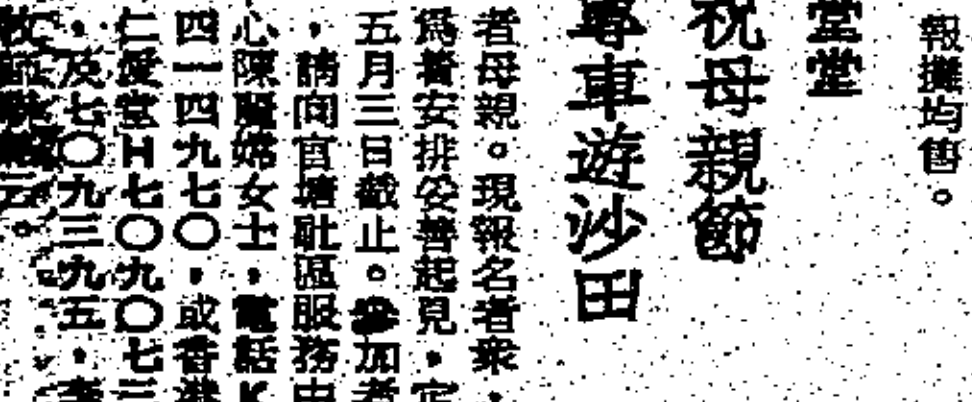
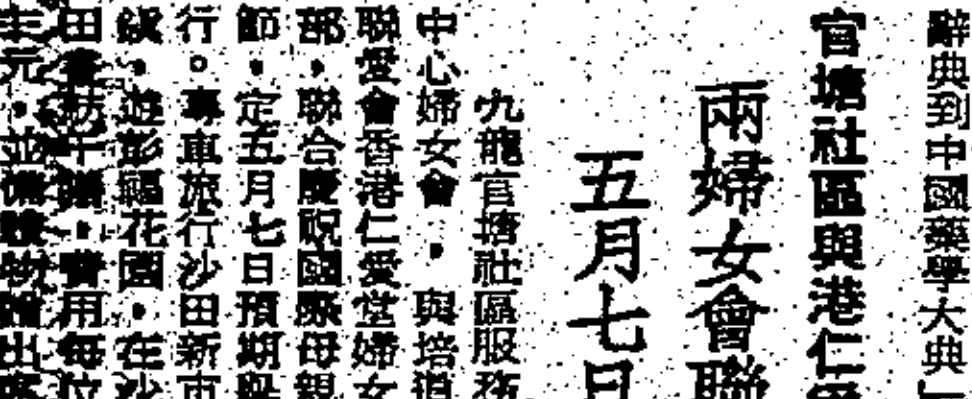
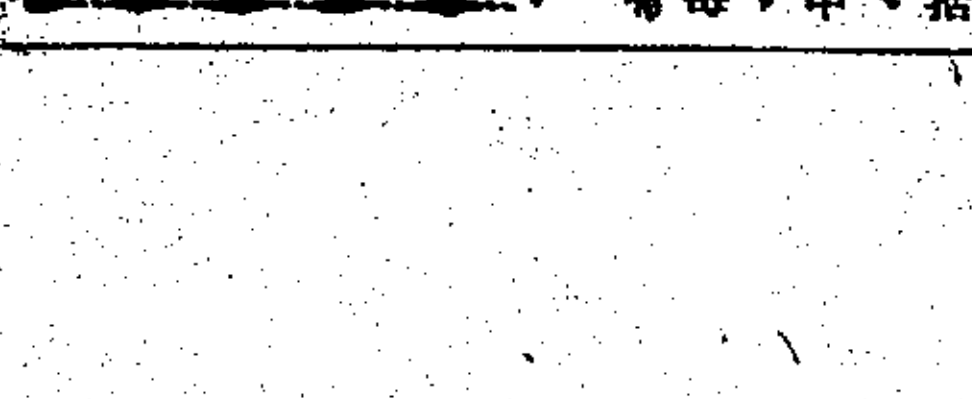
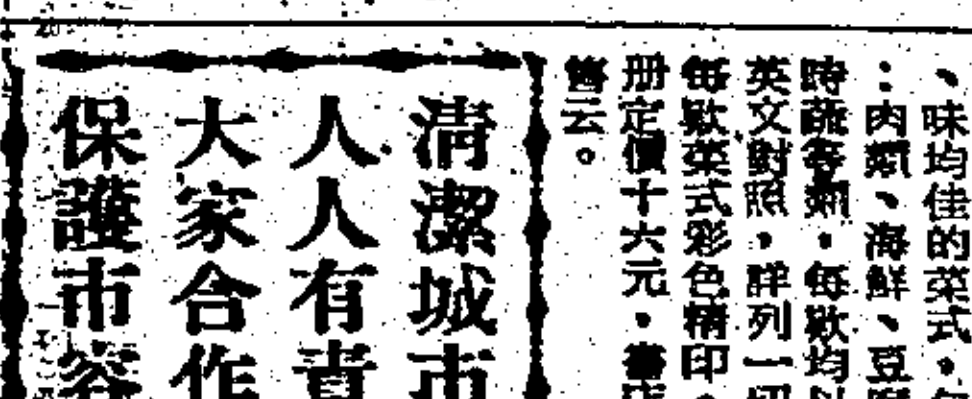
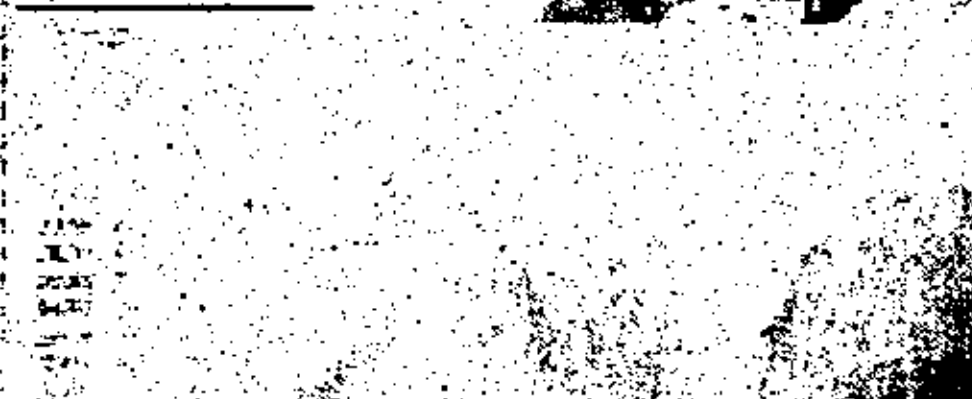
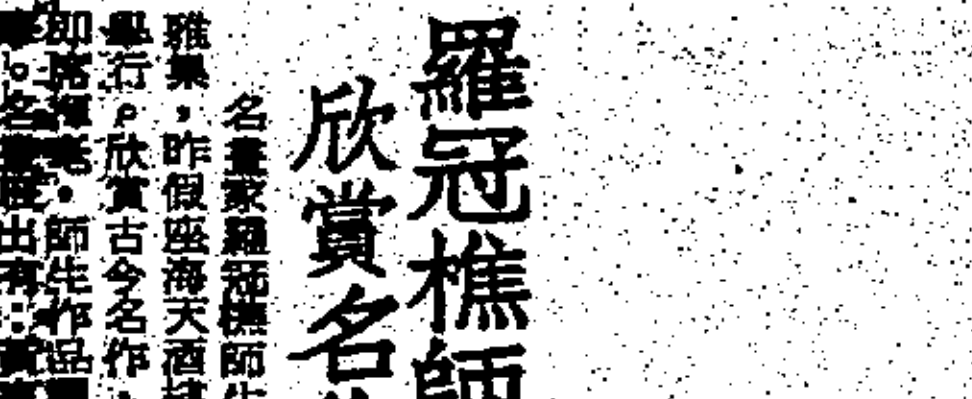
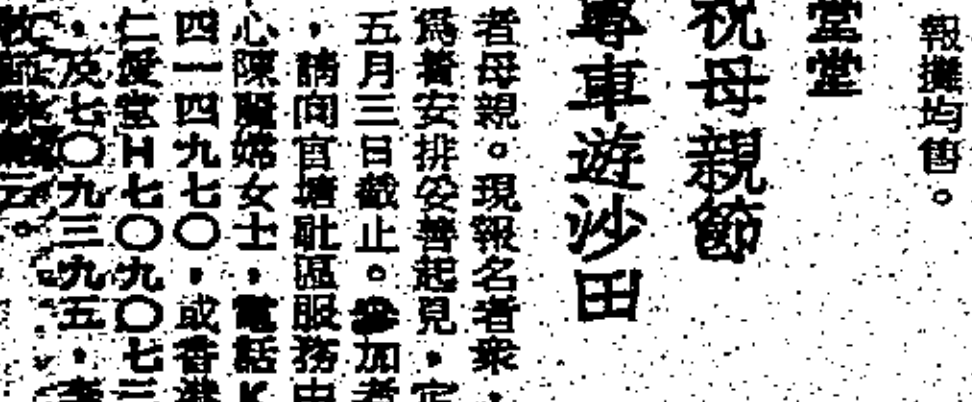
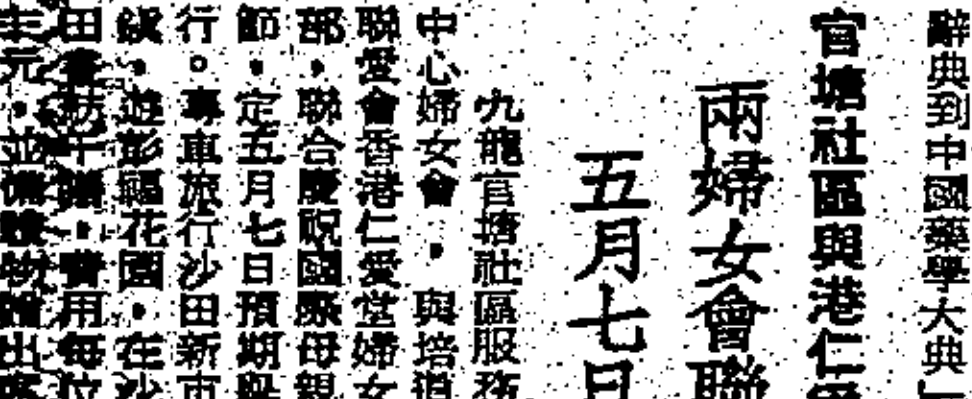
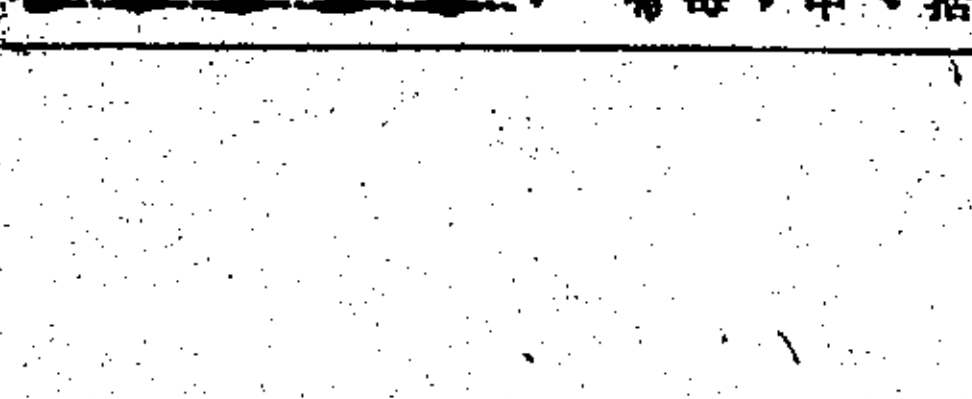
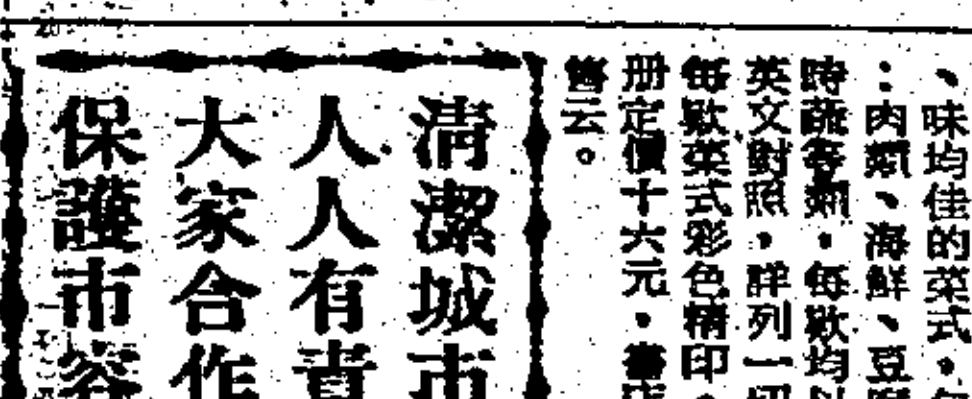
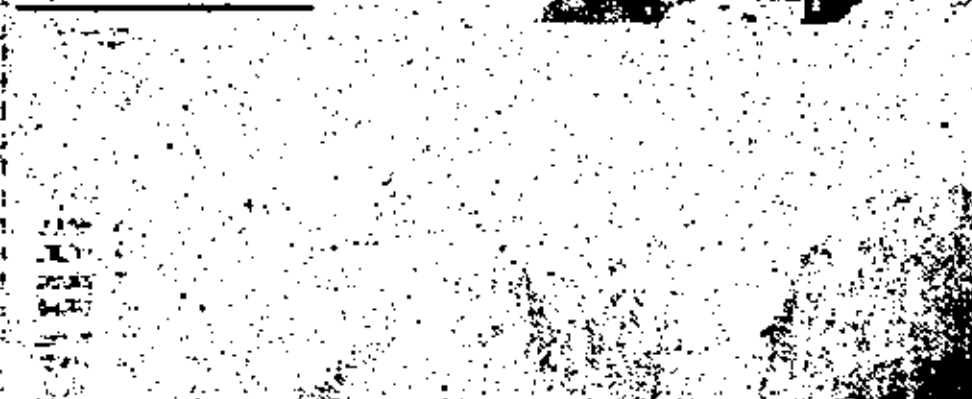
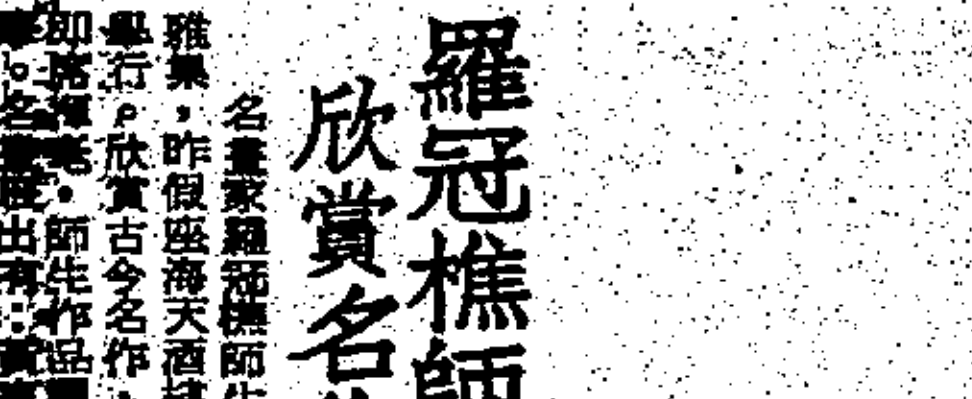
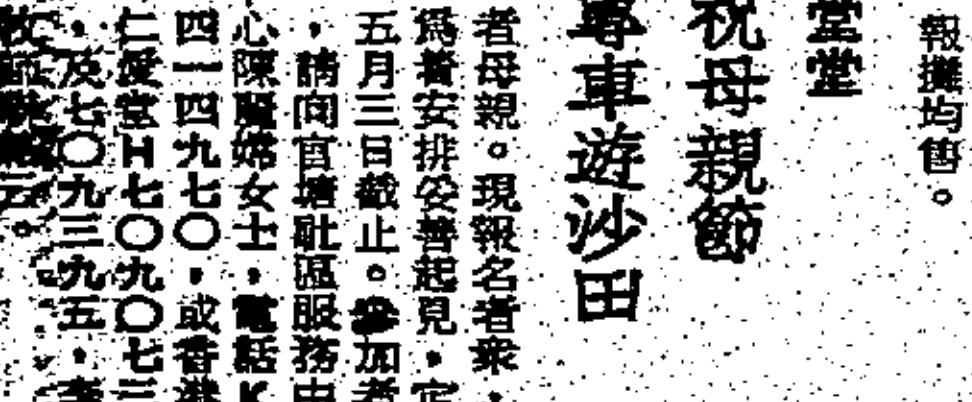
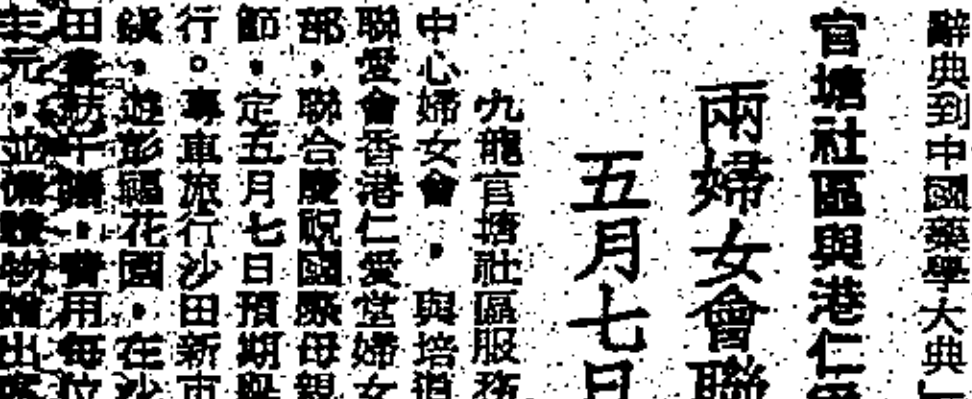
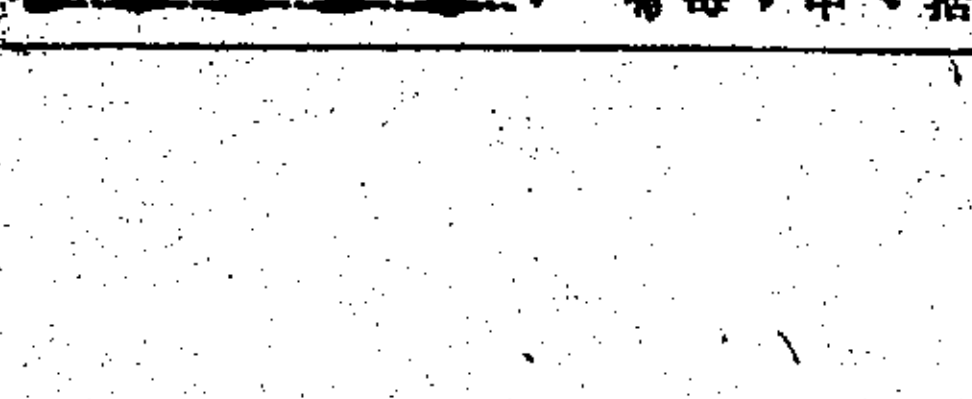
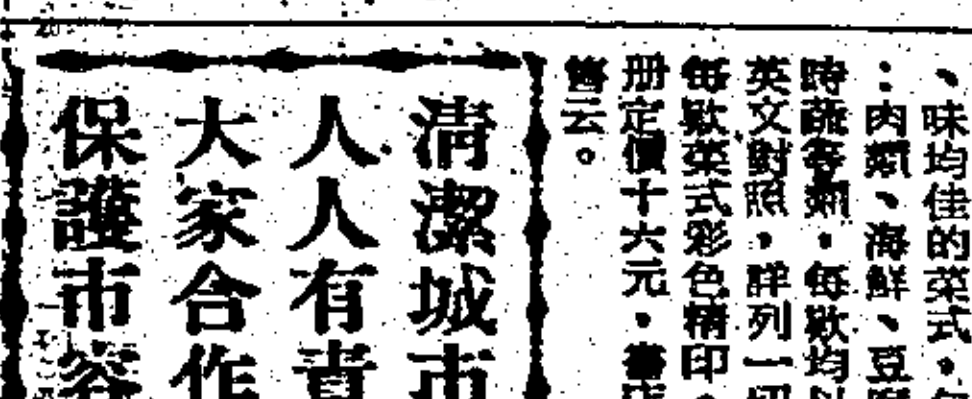
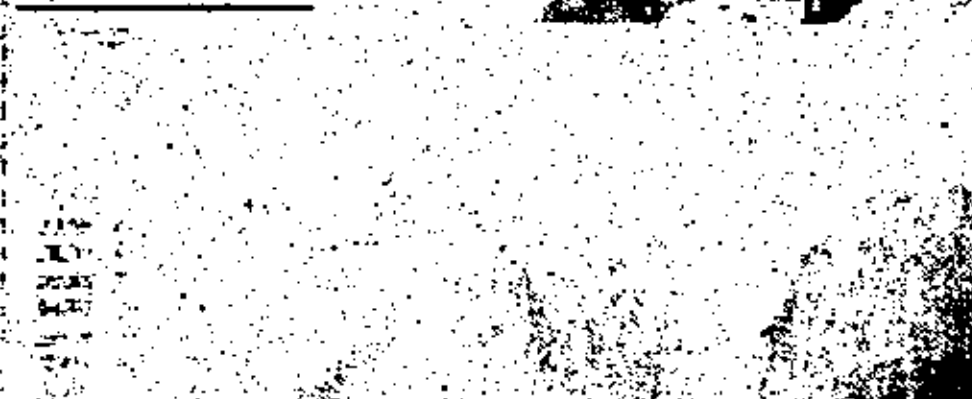
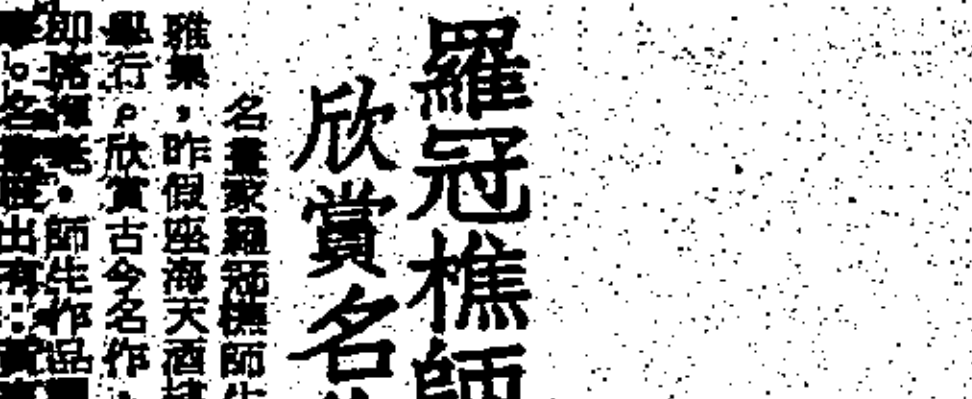
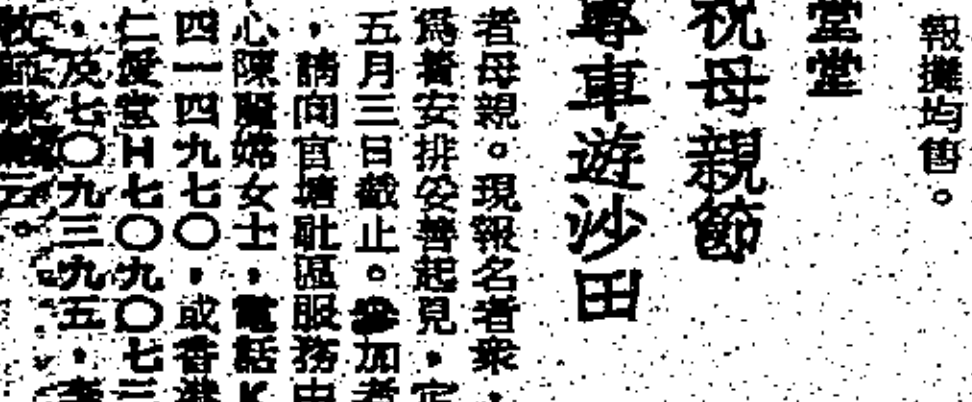
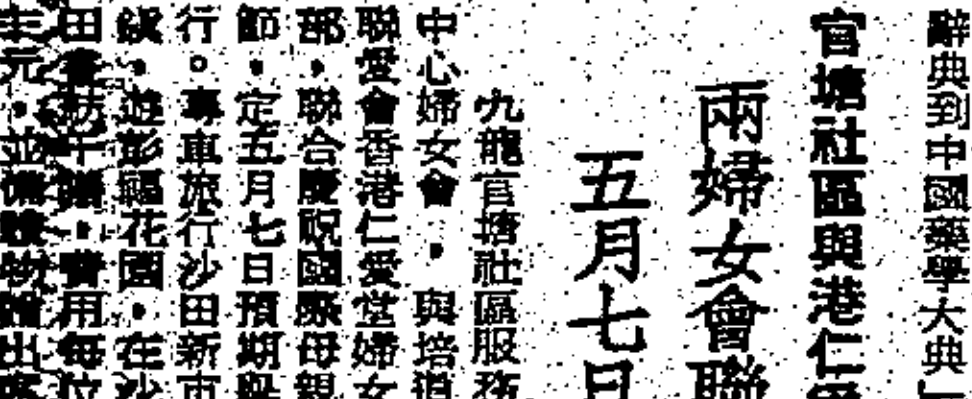
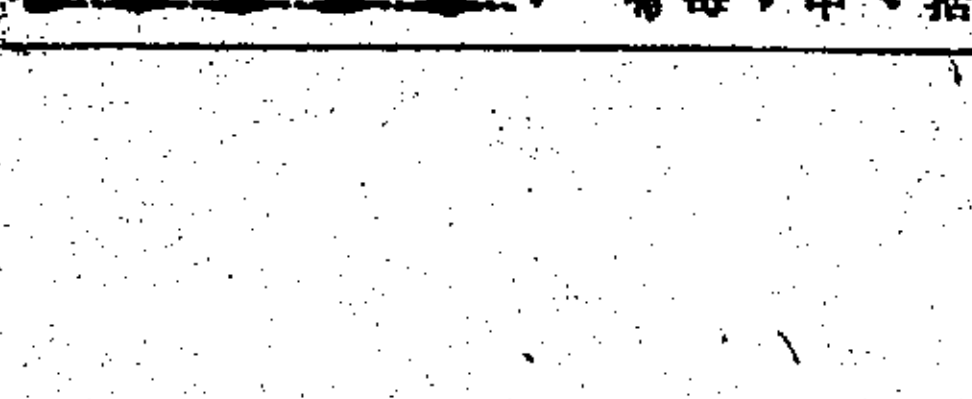
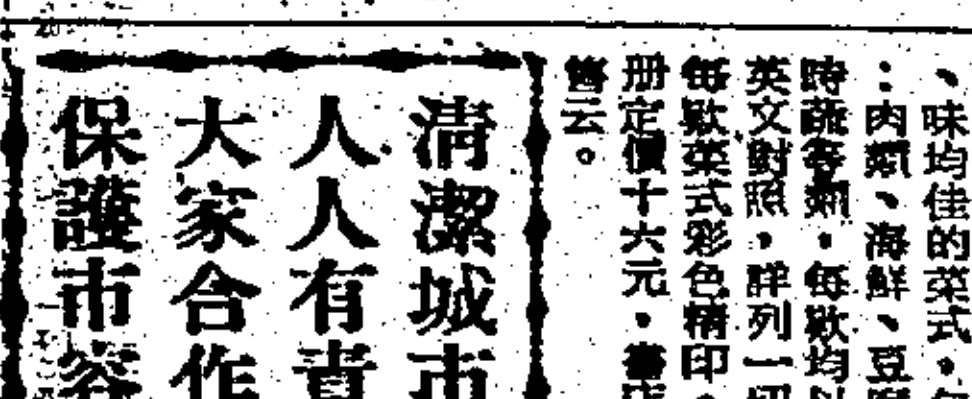
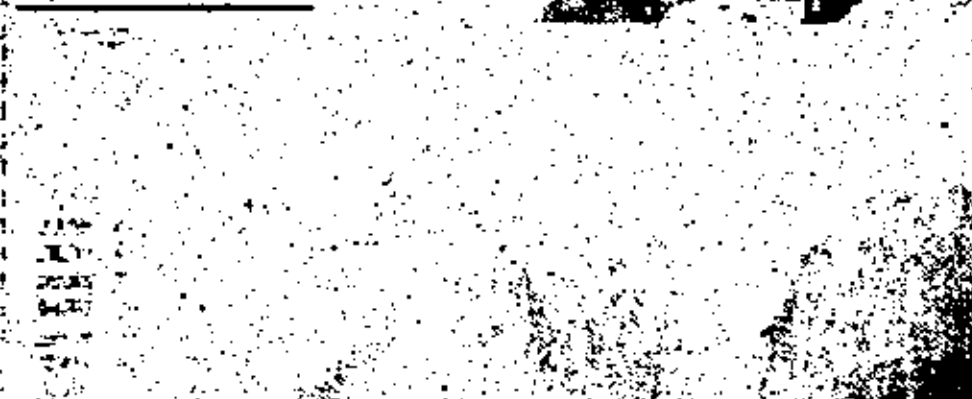
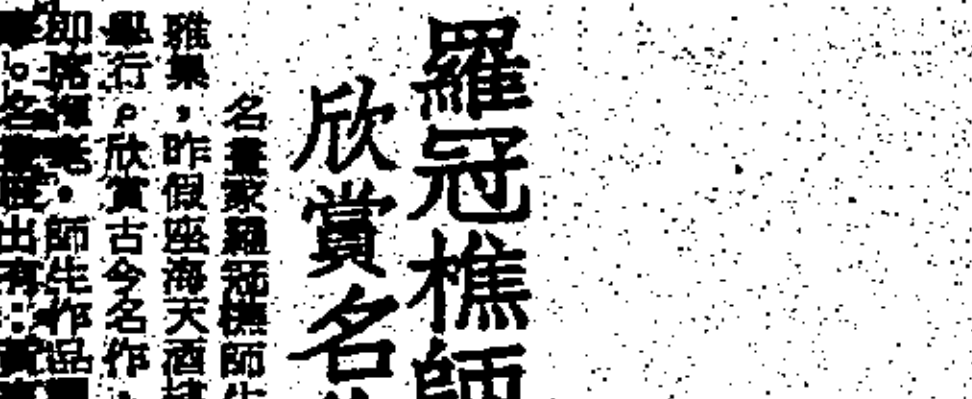
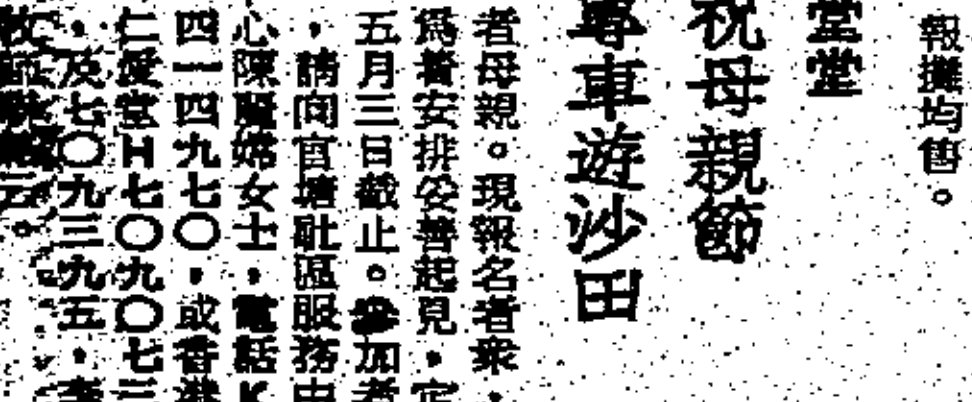
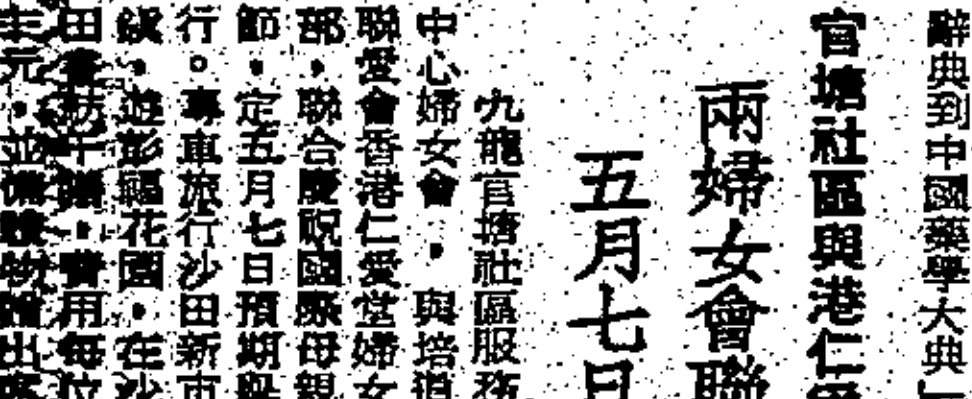
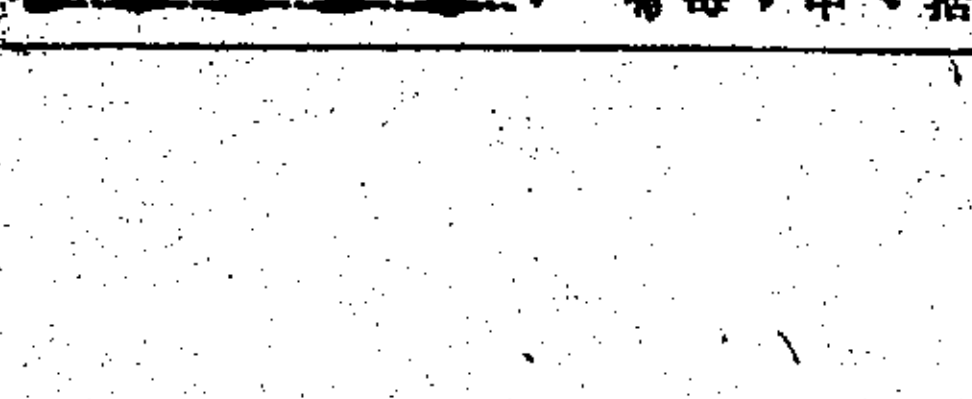
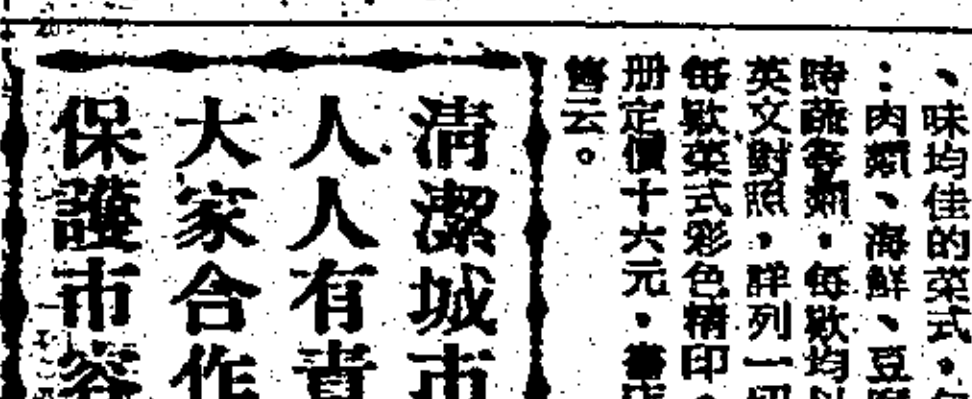
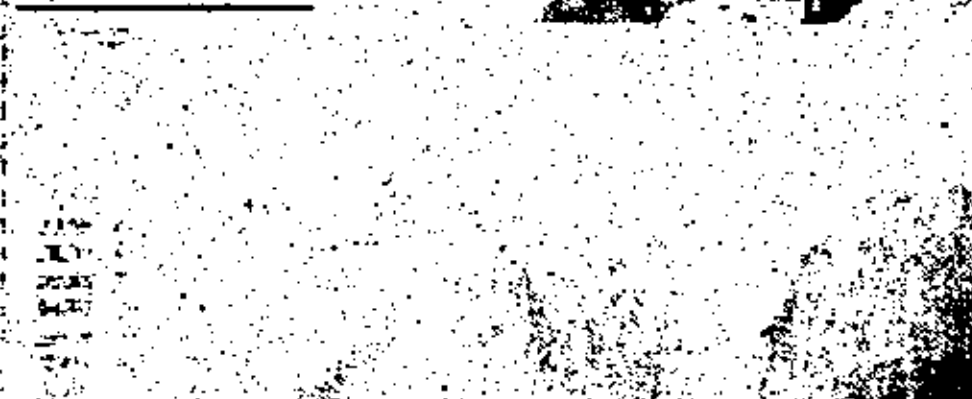
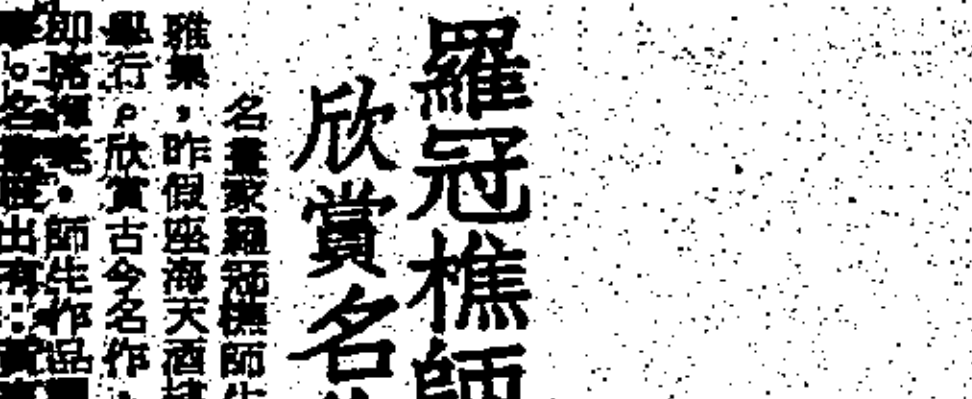
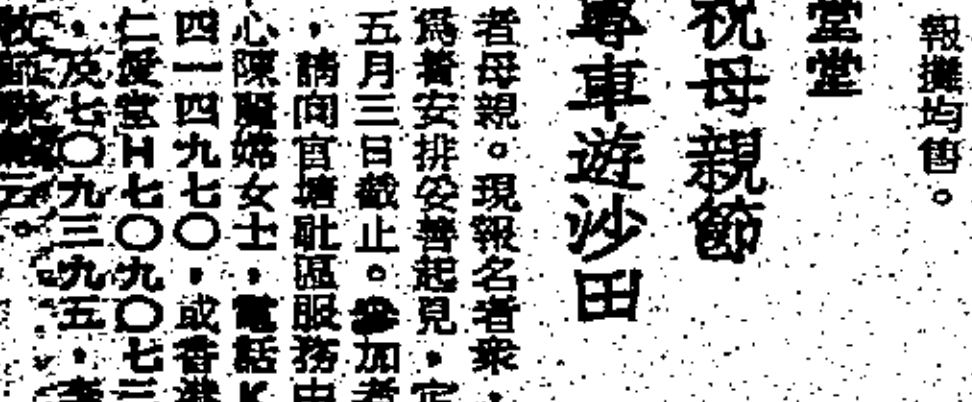
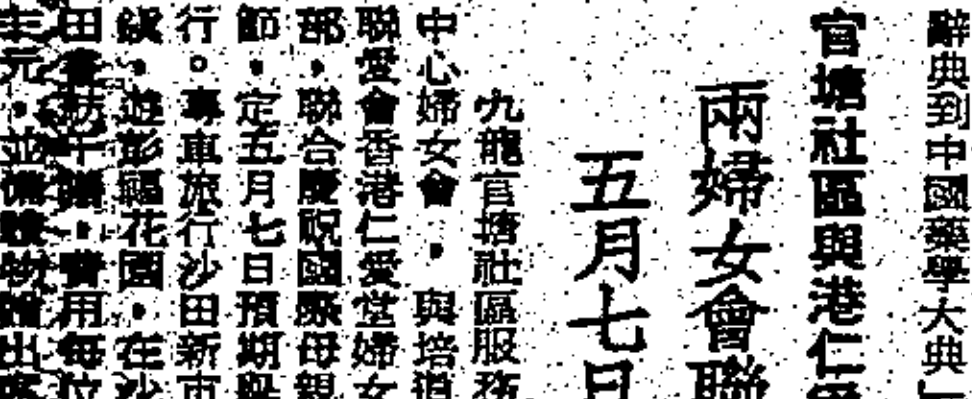
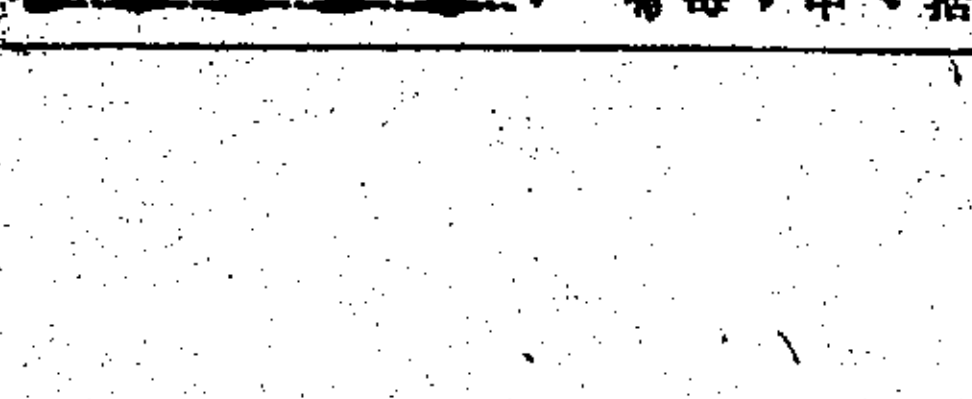
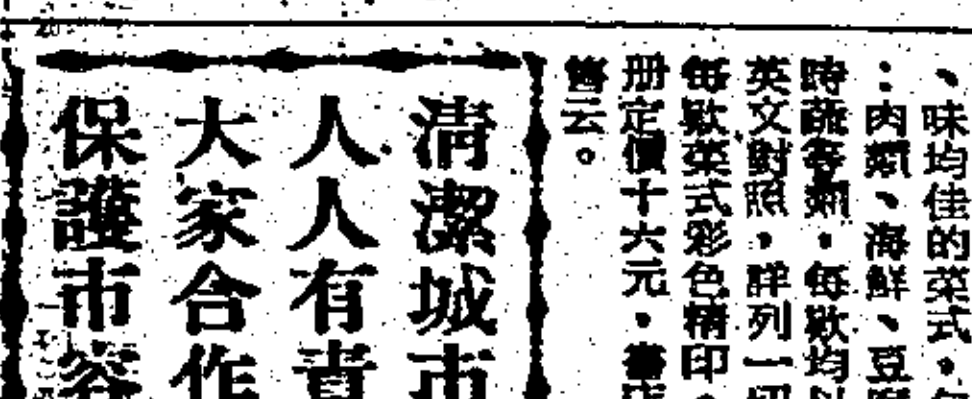
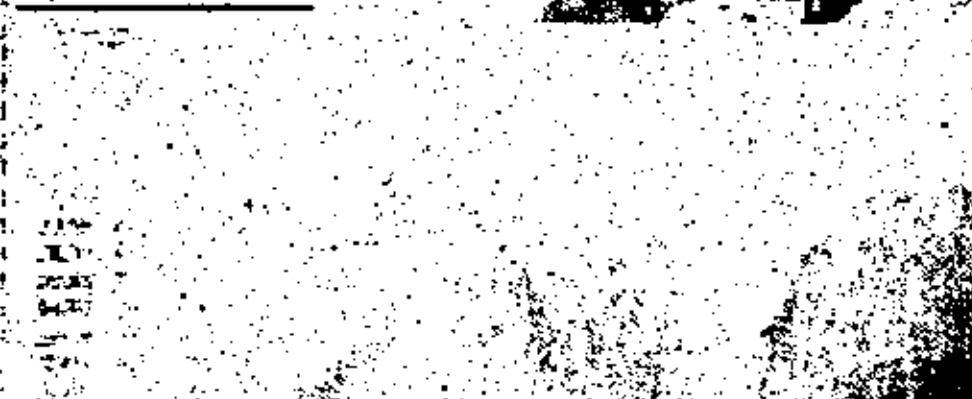
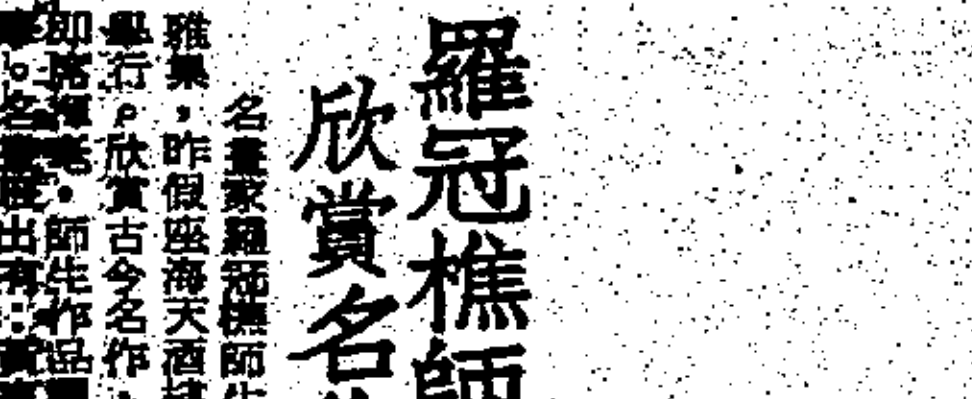
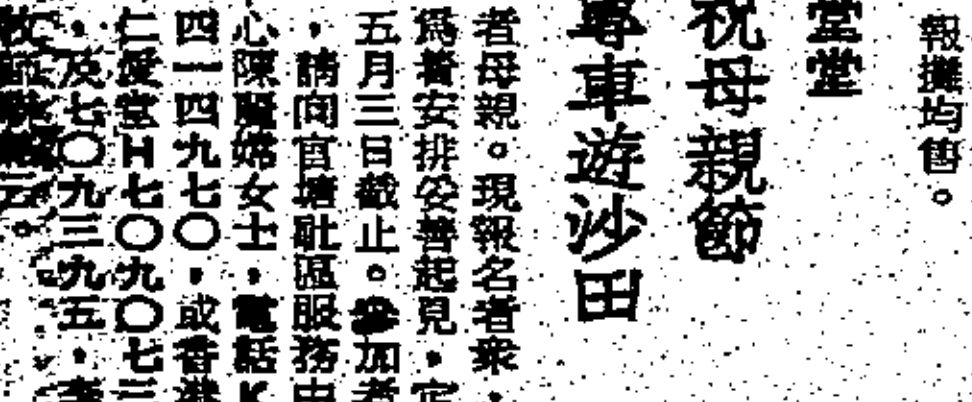
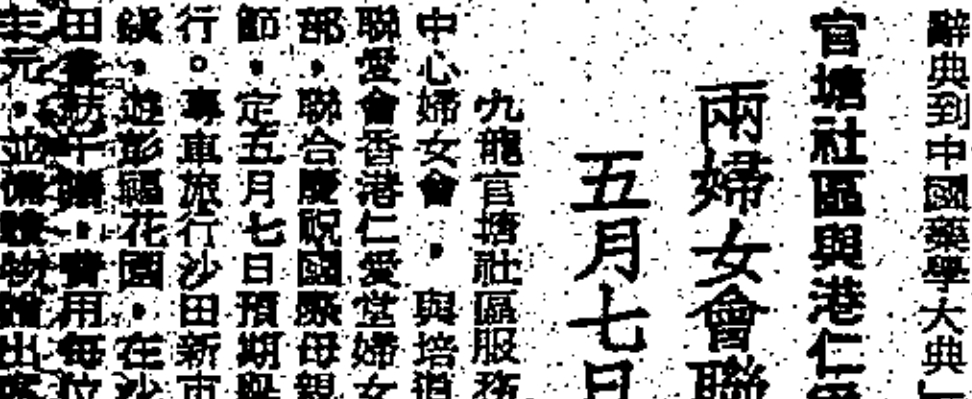
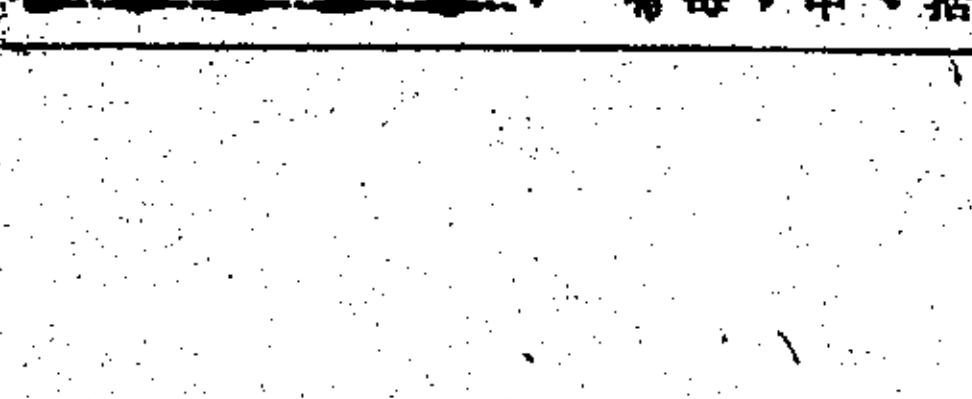
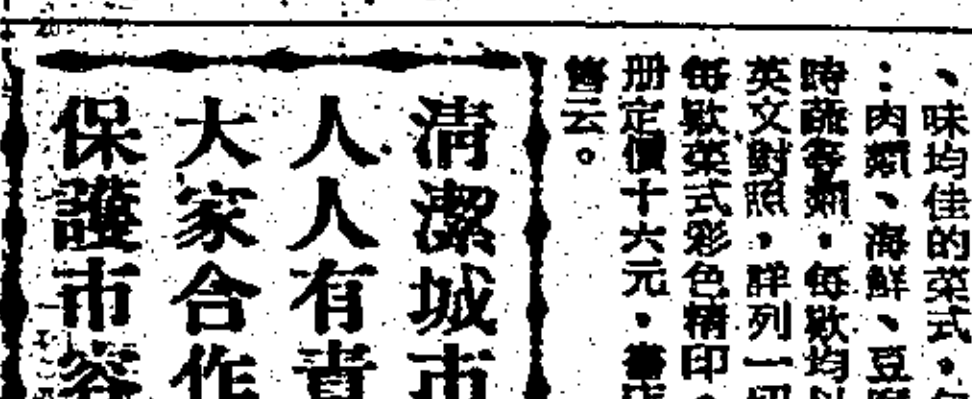
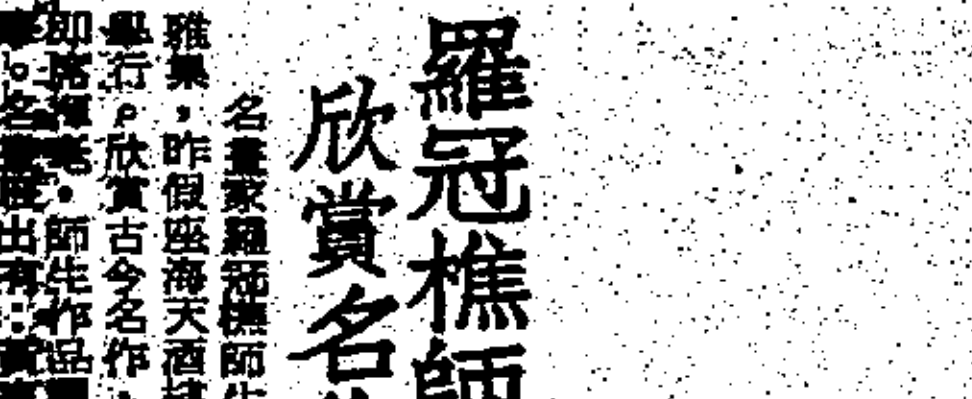
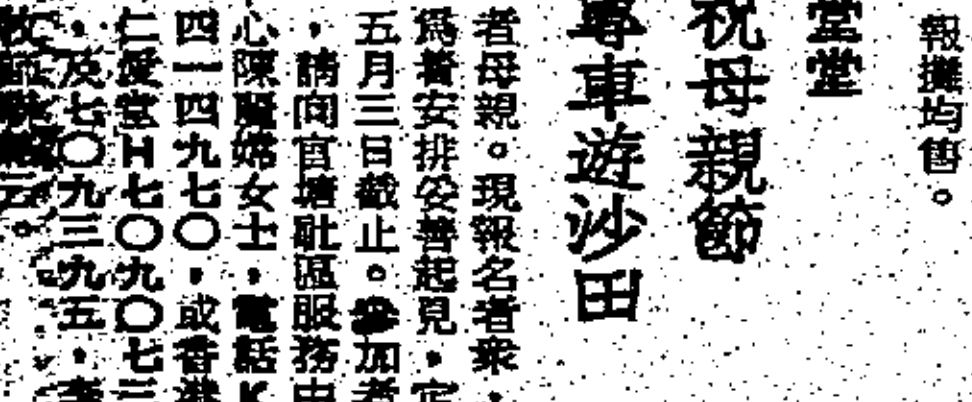
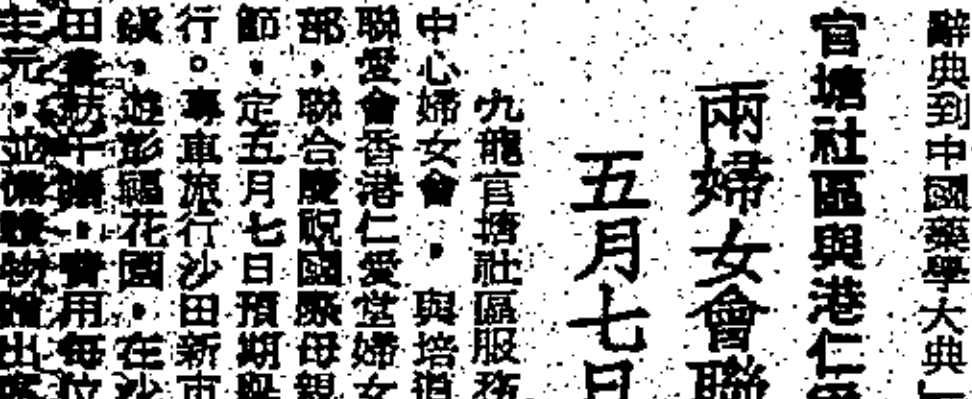
西藏密宗陳健民上師重來 將宣講「淨土宗五經會通」

西藏密宗陳健民上師，將於五月八日重來香港，宣講「淨土宗五經會通」。陳健民上師，現年六十五歲，畢業於藏傳佛教學院，現任職於藏傳佛教協會。他的講題是「淨土宗五經會通」，內容豐富，適合各界人士參加。



大成五月號出版 張大千畫無量佛

大成雜誌五月號，將於本月出版。本期內容豐富，包括張大千畫無量佛的專題報導。張大千，現年八十五歲，畢業於中央美術學院，現任職於中國美術學院。他的作品，風格獨特，技藝精湛，展現了中國國畫的博大精深。



小學導師 中五
度
對教育有興趣
日教小四學生女
師
⑥八零八零八八

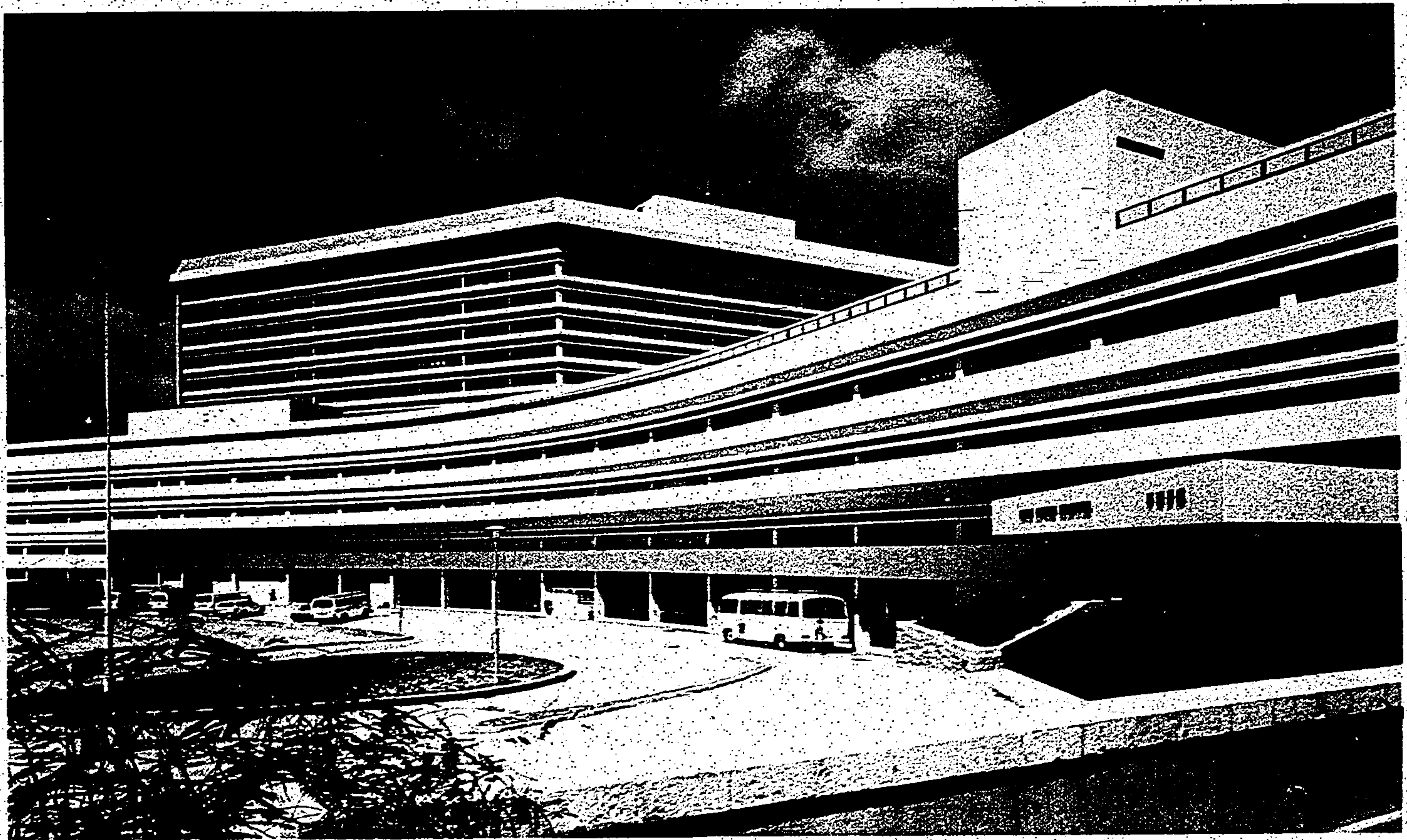
兼職教師 程度
期六午及一至五晚
至九導師北角符其
兩本報廣告員其
至九導師北角符其

聘女文員 不
中學程度愛靜為合履
相片待遇寬和教道之
2號元月廿二日

聘助護
灣仔區工作配樂助
合意請函灣仔柯布連
三號B四樓接洽

文悠久 閱翔實 刊豐富 維萬有 濟報導 高稱許
 請長期訂閱 華僑日報 訂閱電話：5-491181 內線3號
 道閱戶 就近向 販訂閱 任歡迎 巴華僑 賴雜誌 不多姿 式印刷 刊出版 報附送 力收費

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly
隨華僑日報附送
一九八二年五月二日



封面專題：發展中的新界醫療服務

北京蜂王精

常飲北京蜂王精幾時都咁醒！

經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5
地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈



必美 減肥丸

不含瀉劑
無須節食
消除臃腫
使你變成
窈窕動人

是肥胖症、
高脂血症的高效中藥製劑。

“必美”減肥丸，是治療肥胖症有顯著功效的一種新藥，在服食“必美”減肥丸治療肥胖症的過程中，完全不必改變平常的飲食習慣，（即無須加意節食）即可獲得減肥效果。

在國內臨床試驗中，以“必美”減肥丸治療232例肥胖症，服藥40天，平均體重減輕8磅，而其中體重下降最高者達22磅之多，同時與肥胖症息息相關的高脂血症，服食“必美”減肥丸亦有明顯的改善效果，膽固醇平均下降85.9 mg%，甘油三脂平均下降70.6mg%，β—脂蛋白平均下降175.9mg%，有些患者兼有頭昏頭痛，心悸，胸悶痛，失眠，肢體屈伸不靈等症狀，亦同時會獲得改善。

中國江西省樟樹製藥廠出品
正南行有限公司經銷
香港銅鑼灣銀禧街十五至十七號輝漢大廈一樓
電話：5-782522

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第292期

一九八二年五月二日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道106—116號
電話總機：H491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題

發展中的新界醫療服務.....	4
權力鬥爭尖銳化	
蘇聯主席子女爆醜聞.....	2
魚兒爬梯.....	2
科學占星術·在西方復甦.....	3
花都泳裝·流行一件式設計.....	5
玩具可啓發兒童智慧.....	6
逃避（星期掌篇）.....	8
狄寶娜摩亞口中的湯鎮業.....	11
靚妹仔收服老虎仔.....	12
哈林鬼馬籃球絕技團訪港.....	13
黃杏秀不演小青演小朱.....	14
電視節目表.....	15—21
陳玉蓮爆自己內幕.....	22
（食經）.....	23
十二星座運程推算.....	24
五月份來港演出五場.....	25
聽校際音樂節的合唱總決賽.....	26
兒童週刊.....	29—35
福特雅士小跑車.....	36

世界上最細小的 AM/FM/MPX 耳筒收音錄音卡式機



ESC™
Electronic Sports Collection

Studio 207

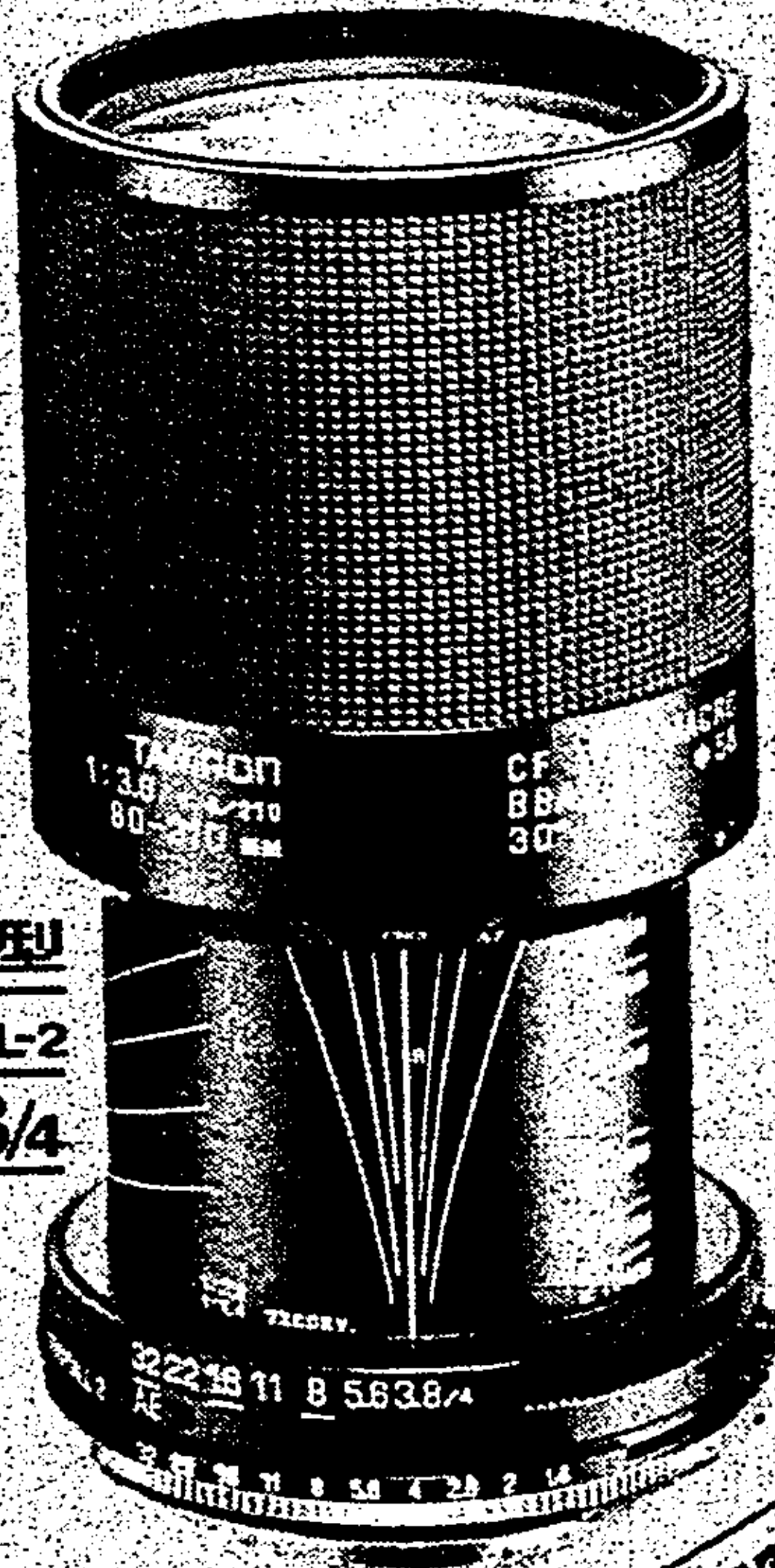
豐澤、百老匯及各大電器商均有代售

宏亨電業有限公司 黃竹坑道 65 號 志昌行中心16A 電話：5-552351 電碼：61618 VH00M HX

騰龍

新款百搭2型直推式
連續對焦遠攝微距
超級性能袖珍變焦鏡頭

全新設計
多種性能
用途廣泛
品質超群



新款IO3A型
TAMRON ADAPTALL-2
80-210mm F3.8/4

採用全新設計
光學系統——
10組13塊鏡片的
結構，將像差
減至最低限度而
達到均勻銳利的解像
能力。單一動作同時控制
對焦、變焦及微距攝影，
操作簡便，特別適合
拍攝人像及一切
動態攝影。

騰龍 80 210mm F3.8/4 特有超級性能：
連續對焦
遠攝微距達1:2.8倍
F/3.8快速最大光圈

全能變焦
F 光圈數值保持不變
袖珍輕巧（長度：137.7mm，重量：634gm）
最小光圈F/32
附送特長分體式遮光罩

請到各大攝影器材公司參觀選購

寄：香港總郵箱56號（騰龍鏡頭總代理太平洋行攝影器材部）
請將騰龍80-210mm F3.8/4型鏡頭說明書寄往下列地址為荷：

姓名：_____
地址：_____

科學占星術在西方復甦

沉寂了幾個世紀之後，占星學近年來在歐美一帶似乎漸有復甦之勢。一九六八年，新進美國占星學家琳達古德曼一鳴驚人，以處女作「太陽星座」一書，使占星學著作首度打入美國紐約時報暢銷書榜；根據德國科學家瑞何艾伯丁的計算，一九七二年的西德有三分之二的入口（四千萬）至少知道自己的太陽星座，並且會看一報紙和雜誌上的每日星圖；現在，連許多本地的雜誌都開始翻譯日本和歐美占星學家的「運氣預測」專欄了。

首先，讓我們回溯一下近一代占星學一項重要的發展。
一九四零年，艾伯丁博士出了一本書，叫做「星體影響力的結合」。書中艾伯丁博士提出了一門新學問。他說：我們學問研究的主题是宇宙與有機生命之間的相互關係，特別是星體運動與人類

的潛能、心理傾向、性格、與及命運之間的關係；研究的方法則採用現代科學方法，例如統計、分析、電腦程式設計等等。
艾伯丁博士把這門學問稱為「宇宙生物學」，然而，就研究主題而言，宇宙生物學其實就是「占星學」。它與占星學的主要區別在於研究的方法——傳統占星學是藉他的經驗和直覺去算命，宇宙生物學則運用科學方法去計算——因此，我們很可以說「宇宙生物學」就是「科學化的占星學」。

我們可以從幾個例子看出「科學化的占星學」如何使得「迷信」那麼吸引人。
一、魯道夫拉瑪克博士發現，歷史上有一百三十四次的地震發生在木星、天王星與冥王星座成九十度角的時候，而占星學相對位（星體間的角度關係）

的運動裝，頸項上戴一顆鑽石金鍊的墜子，耀眼生輝，他駕駛一輛綠色的「平治」汽車。
這類鑽石與豪華的生活，終於替鮑里斯惹上了麻煩。一月廿九日，蘇聯內政部的特務警察，到鮑里斯家中搜出一批鑽石，於是，以非法擁有大量鑽石的罪名將他拘捕。在一個月之內，即是在二月十七日，內政部的警察又在鮑里斯的上司科列托夫的家中，搜出二十萬美元現金，及價值一百多萬美元的鑽石。科列托夫無法解釋外幣與鑽石的來源，警察將他拘捕，拘以非法收受賄賂，而鮑里斯的副手艾爾斯也跟著過被逮捕。

科列托夫的正式職務是蘇聯全國馬戲團理事會會長，由他管理的單位，有會蘇聯各地的八十個馬戲團，冰上芭蕾舞團及巡迴動物園，屬下員工二萬多人，包括六十個藝員。馬戲團理事會在蘇聯隸屬文化部，科列托是文化部顧問委員會的委員，官階相當於副部長。
科列托夫權力很大，由他決定那一個表演藝人可以到國獻技，而出國對蘇聯人來說，等於是一次發小財的機會，他們在旅途弄到一批外幣及物資，回國後爭取豐厚的利潤。

但是，為甚麼科列托夫等人到現在才被拘捕？而且消息又是傳得這麼快，有人認為是另一羣蘇聯要權貴的故意安排，目的是打擊蘇聯主席布里茲尼夫。很多蘇聯問題專家甚至認為這是蘇聯權力鬥爭的一個端倪。
專家有這個看法，當然還有其它根據。莫斯科盛傳布里茲尼夫為了他的兒子及女兒，與國家安全委員會的第二號人物德斯維根弄得僵僵。據說德斯維根曾勸告布里茲尼夫管束他的女兒嘉蓮娜，又告誡布里茲尼夫，說他的在外貿部擔任副部長的尤里，行為不檢。尤里向來以酗酒鬧事而聞名。
尤里在一九七二年以國家工業原料進口聯合公司總經理的身份訪問巴黎，醉後夜闖及大鬧「頤馬夜總會」，成為國際上的趣聞。最近亦盛傳尤里濫用國家資金而受調查，可能會被迫解職。據說調查是由秘密警察進行，負責人就是布里茲尼夫的老友德斯維根（一說他是德斯維根在二月十九日自殺，結果他無法像蘇聯共黨中央委員會的其他委員一樣，下葬紅場。

一九七八年六月，美國聯邦最高法院以六對三票，裁定田納西河流域一座正在興建中，耗資億萬美元的水壩停工，為的是維護一種珍貴的淡水鱸科魚類的生存。
中國童話中有一則鯉魚躍龍門的故事，敘述求仙的小鯉魚，為了成為幻化無窮的鯉魚仙，百折不撓的要躍過天水分瀉的龍門。
人們向自然需求能源，建壩攔水，破壞水族的居所，阻絕了魚類生存的道路。間接使某些魚類的生存受到威脅，受水壩攔阻影響最大的，就是洄游性魚類。

蘇聯主席子女醜聞

蘇聯主席布里茲尼夫女兒嘉蓮娜醜聞，在莫斯科，天色陰沉，寒風刺骨，但是渾身「吉卜賽人」的馬戲班藝員鮑里斯·特別受人注目。他穿做領袖運動裝，頸項上戴一顆鑽石金鍊的墜子，耀眼生輝，他駕駛一輛綠色的「平治」汽車。
這類鑽石與豪華的生活，終於替鮑里斯惹上了麻煩。一月廿九日，蘇聯內政部的特務警察，到鮑里斯家中搜出一批鑽石，於是，以非法擁有大量鑽石的罪名將他拘捕。在一個月之內，即是在二月十七日，內政部的警察又在鮑里斯的

科列托夫的正式職務是蘇聯全國馬戲團理事會會長，由他管理的單位，有會蘇聯各地的八十個馬戲團，冰上芭蕾舞團及巡迴動物園，屬下員工二萬多人，包括六十個藝員。馬戲團理事會在蘇聯隸屬文化部，科列托是文化部顧問委員會的委員，官階相當於副部長。
科列托夫權力很大，由他決定那一個表演藝人可以到國獻技，而出國對蘇聯人來說，等於是一次發小財的機會，他們在旅途弄到一批外幣及物資，回國後爭取豐厚的利潤。
專家有這個看法，當然還有其它根據。莫斯科盛傳布里茲尼夫為了他的兒子及女兒，與國家安全委員會的第二號人物德斯維根弄得僵僵。據說德斯維根曾勸告布里茲尼夫管束他的女兒嘉蓮娜，又告誡布里茲尼夫，說他的在外貿部擔任副部長的尤里，行為不檢。尤里向來以酗酒鬧事而聞名。
尤里在一九七二年以國家工業原料進口聯合公司總經理的身份訪問巴黎，醉後夜闖及大鬧「頤馬夜總會」，成為國際上的趣聞。最近亦盛傳尤里濫用國家資金而受調查，可能會被迫解職。據說調查是由秘密警察進行，負責人就是布里茲尼夫的老友德斯維根（一說他是德斯維根在二月十九日自殺，結果他無法像蘇聯共黨中央委員會的其他委員一樣，下葬紅場。

但是，布里茲尼夫已屆七十五歲高齡，他在三月六日在莫斯科參加三八、國際婦女慶祝大會時，步履艱難，一副龍鍾老態的模樣，顯得時日無多，他的繼承問題也更加迫切，圍繞繼承問題而展開的權力鬥爭亦日益在惡化，醜聞可以說是尖銳鬥爭的第一個訊號。
布里斯尼夫家庭連續爆出兩宗醜聞，與布里茲尼夫在德斯維根死去後，非但不去吊唁，甚至拒絕簽死亡証，是巧合？抑或另有原因，確是耐人尋味的。
不過，這些跡象並不意味布里茲尼夫的權力已經動搖，自從他出任蘇聯共總書記以來，先是排擠波哥尼，兼任國家主席，再接受總理柯西金辭職，派自己的親信狄科諾夫接任總理，變成獨攬大權，隻手遮天，翻手為雲，覆手為雨。

看了以上四個例子，我們很容易相信占星學確實有些道理，而且可以有很多實際的效用（例如選擇月亮比較暗的時候去割扁桃腺）那麼，占星學風行也

魚兒爬梯

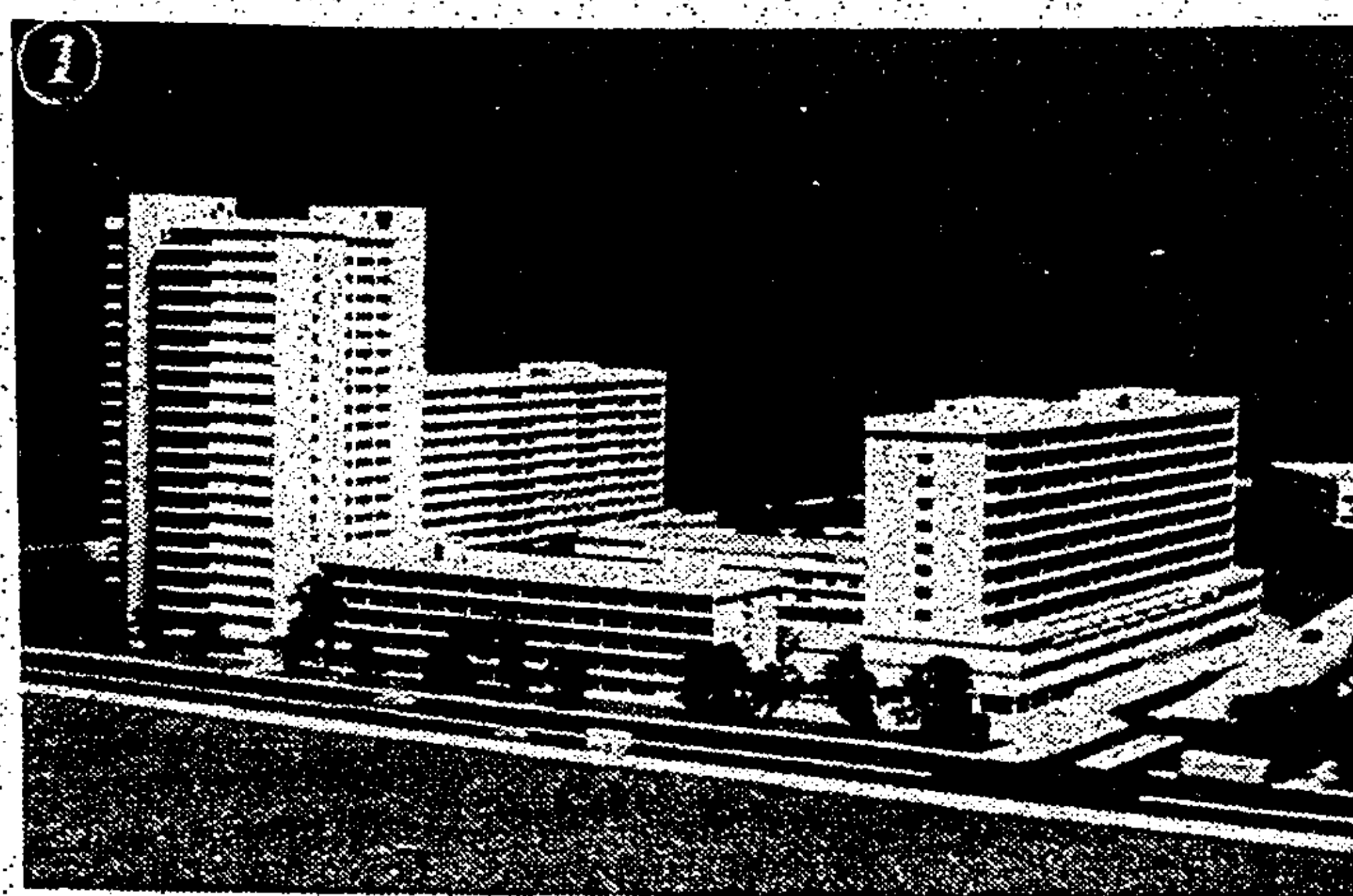
發展中的新界醫療服務

為配合新市鎮人口日益增加當局積極發展新界醫療服務

由於近年人口急劇增加，對醫療服務的需求相應增加，尤以近年政府銳意發展的六個新市鎮為然。這六個發展中的新市鎮是：荃灣、屯門、沙田、大埔、元朗、粉嶺（上水及石湖墟）。據當局估計，在八十年代結束之前，新界方面的總人口將由現時的壹百卅萬增至二百五十萬人。

為配合人口逐漸由市區分散到新市鎮居住，當局在各新市鎮建設方面，均有週詳的計劃以資配合，使各新市鎮可發展成為一個自給自足的地方，而其中的醫療服務更是重要的一環。

據醫務衛生處透露：計劃在八十年代在本港興建五間新型醫院每間的病床均超過一千張，其中三間是在新界的新市鎮三間醫院分別位於屯門、沙田及大埔，此外亦在新界各區增建及擴建



各類分科診所，為新界居民提供更佳的醫療服務。

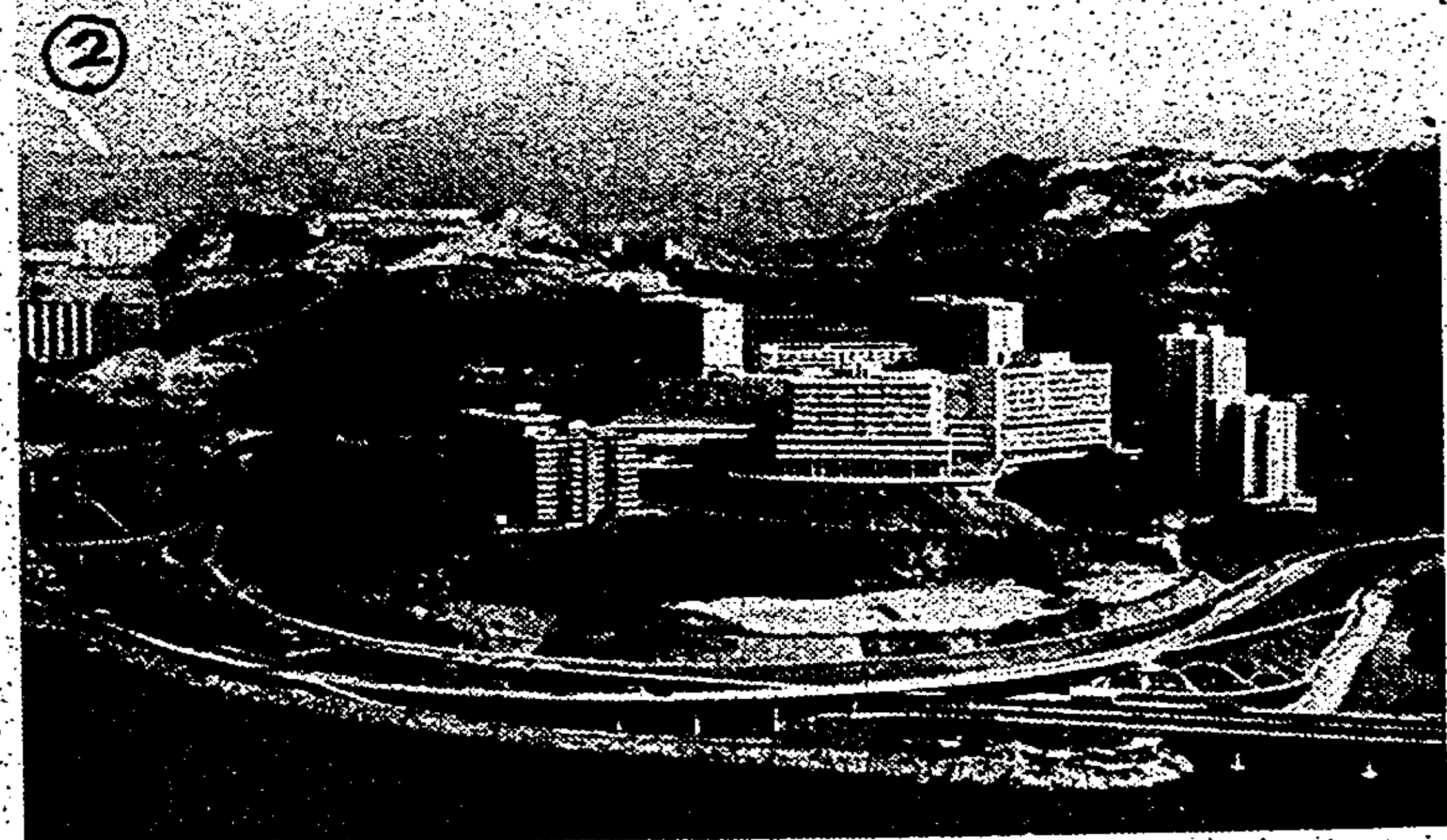
位於新界西部的屯門新市鎮為例，現時人口約為十四萬人，但由於每日平均有五十戶人家遷入居住，預期在今後十年間該區的人口將增至五十萬人，現有的醫療設備實在不足應付發展所需。當局正計劃在屯門興建一間有一千三百多張病床的醫院，其設備比現時本港的瑪麗醫院、伊利沙伯醫院及瑪嘉烈醫院更為完善，並設有一個現代化的兒童體力智力測驗中心及一間護士訓練學校，這間屯門醫院預期在八五年間落成啟用。

在這間新醫院建成之前，屯門亦將有一間新建的分科診所落成。區內的仁愛分科診療中心的首期工程已竣工，將於短期內啟用，為居民提供普通門診服務、家庭健康、胸肺科及牙科診治。而第二期工程將於八三年完成，提供眼、耳、鼻、喉及性病等專科服務。

此外醫務衛生處還計劃於八五年在屯門興建一所學童牙科診所，並於八八年增建第二間新門診診所。

在沙田方面，已興建中的威爾斯親王醫院，將於今年內落成，該院將設有一千四百多張病床，除具備先進醫療設備外，並可供中文大學醫學院作授課及實習之用，亦是為新界東部之地區數十萬居民服務。並於沙田滙源健康院已於去年啟用，設有門診部、家庭健康服務、社區健康教育中心。當局正計劃在區內加強普通科門診服務及興建學童牙科診所。

發展已久的荃灣新市鎮，現時人口已增至七十多萬人，當局正銳意在區內兩間地方醫院——瑪嘉烈醫院及明愛醫院進行多項擴展計劃。

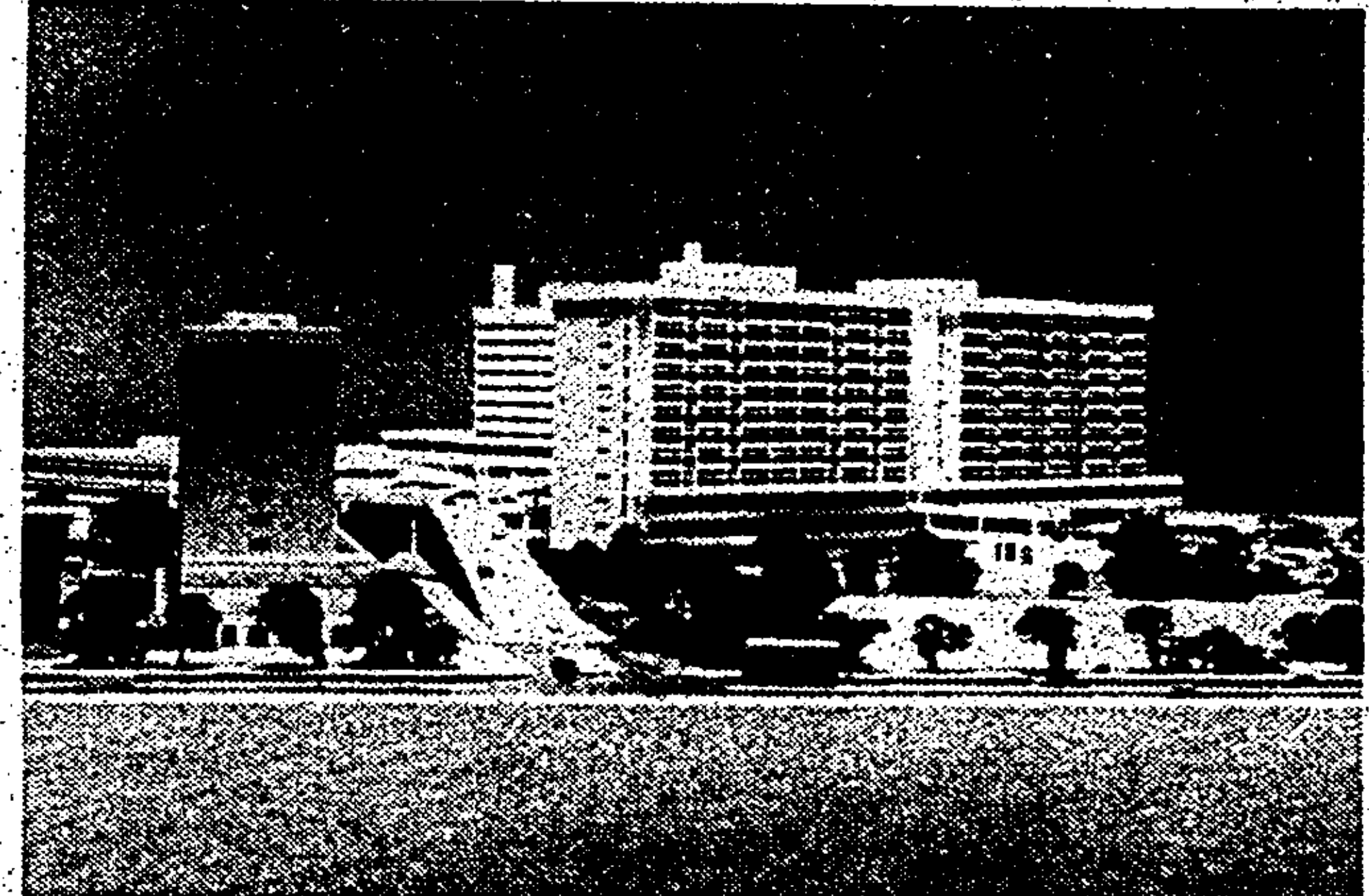


院，但鑒於新界區的發展迅速，為緩和醫療設備的需求，該院亦正列為新界西部的一間地方醫院，以減輕瑪嘉烈醫院的負擔。現時明愛醫院擁有一千四百六十張病床，其擴展計劃於八三年前，該院將按步增設廿四小時急症服務，並興建六層高的護士學校，加建醫生護士宿舍及其他輔助醫療設備。

至於瑪嘉烈醫院之擴建，計劃在積極進行中，包括增加病床及添置多種醫療設備，增設訓練學校等。

仁濟醫院亦為荃灣區一間具規模之輔助醫院，在分區醫院組織方面，扮演極重要之角色。當局正準備將該院擴充為一間有急症室服務的醫院，除可日夜應診外，並計劃在八四年增加至六百張病床及增設護士訓練學校，以協助解決專業人手短缺問題。

位於南葵涌的醫院於今年啟用後，除可緩和青山精神病院的擠迫情況外，並可為市民提供精神科門診服務，是本港醫務上的一大突破。



元朗方面的博愛醫院正積極進行多項擴建工程，包括興建四層醫生護士宿舍，增建中央大樓五層及北翼四層，將原有之一百六十張病床增至四百廿張，整個擴建工程預算在一九八五年至八六年完成。

在大埔及粉嶺方面，當局也有多項醫療發展計劃逐步推行，一間設備完善的醫院將在八十年代末期，在大埔區內建成，內有病床一千二百至一千五百張，並有多項分科診療服務。而粉嶺醫院亦已進行擴建工程，增加病床五十張，更設有急症服務及放射診斷部門。

在長遠發展計劃方面，當局亦將在今後幾年間在新界區興建十間普通科及分科診所，並增設多項醫療服務。據有關當局的計劃，在九〇年間，本港的診所數目將現有的二百五十四間增至四百八十六間，而醫院病床總數亦可由目前的二萬〇八百張增至三萬六千三百張，屆時將可達到醫務發展諮詢委員會所制訂之人口與病床比例之目標，即由現時每千人口有四點四張病床增至五點七張，使市民有更佳的醫療服務。

封面說明：新近開幕之葵涌醫院。

裝泳都花

計設式件一行流



這個系列包括有顏色相襯的全身裙，百摺裙，綉絲恤衫及別緻套裝。後者則以西半部半即墮馬圖案為設計骨幹，並以棉質為主，包括有藍灰、紅灰及黃灰的組合套裝，外衣、恤衫、背心及裙等。

總括來說，今季將會流行剪裁較短



法國巴黎HERMES時裝屋今年最新春夏時裝充滿鮮艷色彩，夏季時裝主要有LA COMTESSE DE SECUR及CAMARGUE圖案。前者由維多利亞時代浮雕式風景圖案組成，利用天藍、粉紅、鮮綠及灰色將圖案突出，

的傘裙，及顏色鮮艷的直身裙，束褶及圍巾，更是主要特色。沙灘裝包括有毛巾浴袍，跑步裝，沙灘袋，棉質T恤及T恤裙，以小馬及海馬為圖案，顏色主要為黃、綠、紅、褐及鮮藍，使整個系列充滿活力。至於泳裝方面，比較流行一件頭的設計，亦以小馬圖案為主要點綴，另外



採用簡單絲帶帶裝飾的也顯得新鮮別緻，整個系列的演出都給人一種清新而活潑的感受，附圖所介紹的乃HERMES今年的最新設計：A紅杏直條圓領半袖棉質恤衫，襯以「A」字形杏色鴨巴甸半身裙。B藍白直條波紋網絲身裙，短袖。



束闊腰帶，後身打摺。C維多利亞亞浮雕式風景圖案長袖套裝，包括白色絲綢外套，「V」形反領上裝，配以灰色打摺半身裙。D海馬圖案T恤，配以紅褐色泳褲。E紅色大花圖案一件頭泳衣，配以

設計獨特的草帽。F紅褐色圓身外樓及泳裝，外樓背後束摺，外樓及泳裝均印有綠黑色小馬圖案。G性感的比堅尼泳衣，襯以草帽。H一件式泳衣，圖案由前幅伸延到背後，毛巾質地的沙灘袋，為弄潮兒的理想用物。I黑色泳裝，印有絲帶襟章的圖案花，搶眼又別緻。（武）

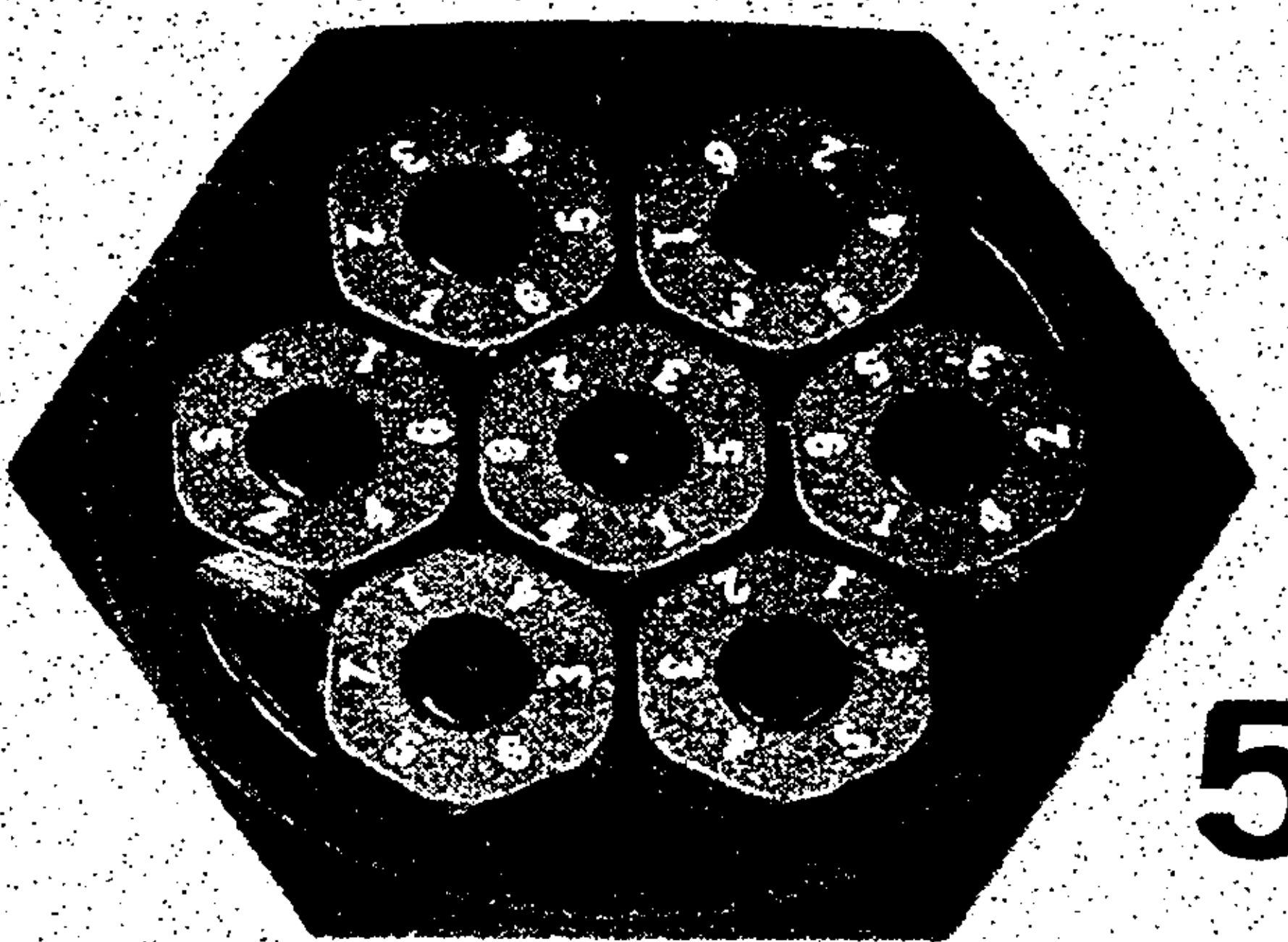
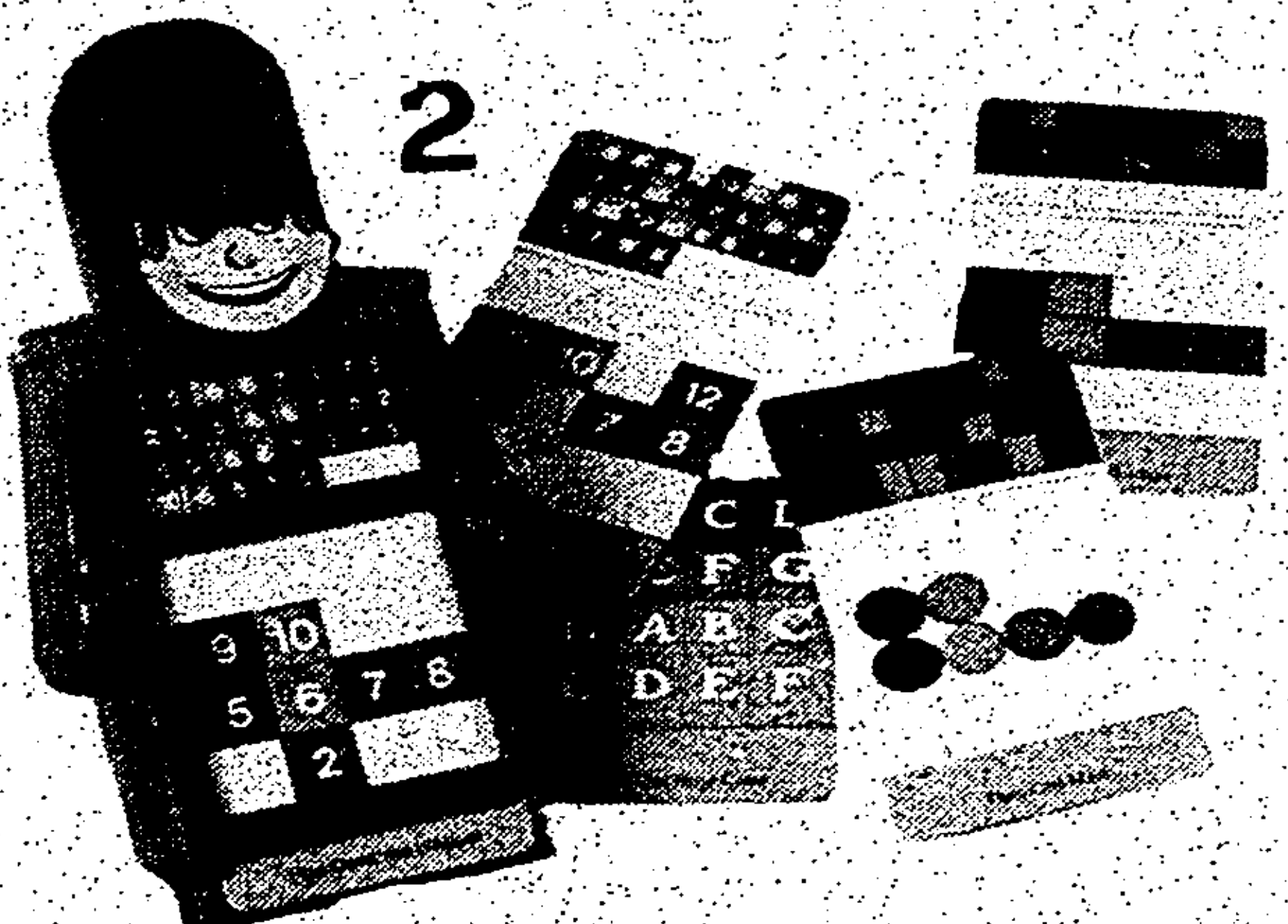
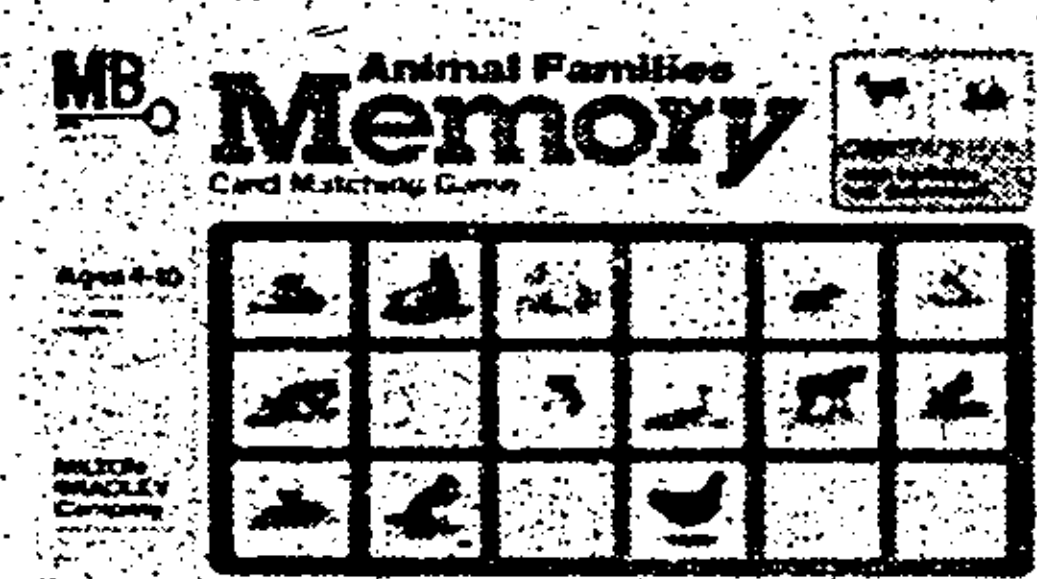
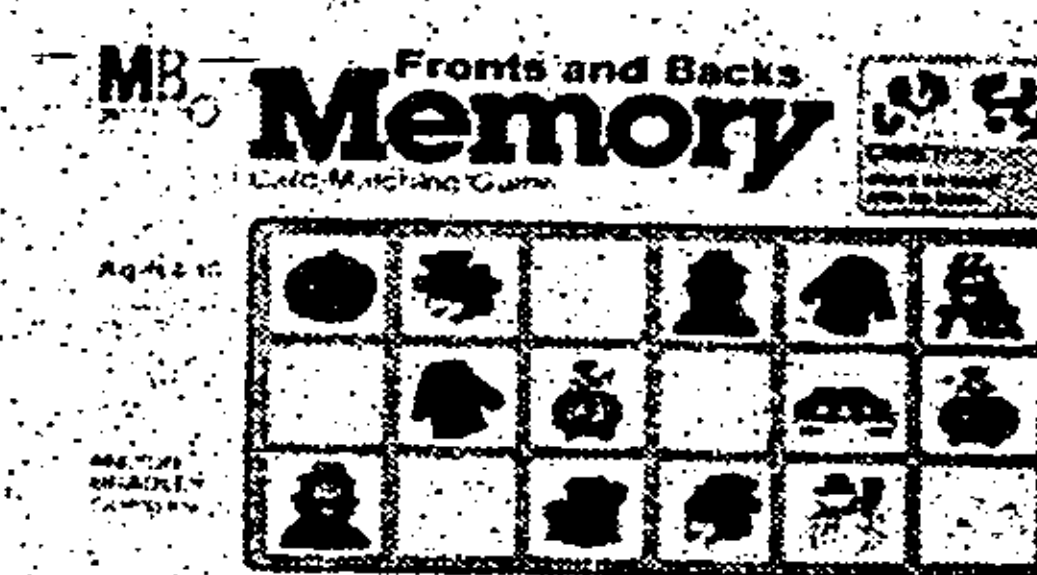
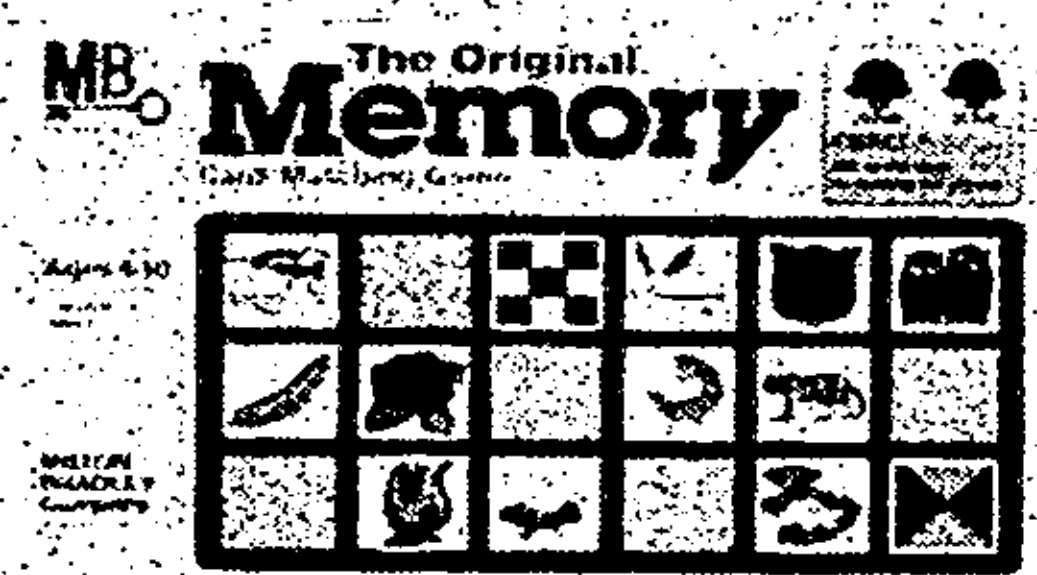


玩具可啓發兒童智慧

市面上的玩具林林種種，令人目不暇給，但並非每種玩具都能符合健康的標準，良好的玩具能啓發兒童的智慧，使他們有活潑的心思，冷靜的頭腦，敏捷的身手，更可使他們從遊戲中學習如何與人相處。以下介紹幾款經精心設計及專家鑑定能啓發兒童智能的最新玩具，在港各大玩具店及百貨公司都可以買得到。

圖一搖船——適合六個月至三歲的幼兒，船上有不同顏色和大小的水泡，更有隻可愛小狗坐在上面。這個玩具可以訓練幼兒的手和眼，並幫他們辨別形狀、大小及顏色。

圖二音樂盒——三至九歲玩，它可幫助你的小寶貝對顏色、圖案和數字的辨別力，更可培養孩子對音樂的興趣，只



的數目字，要如何擺佈才能使中央那枚棋子六邊的數字與周圍棋子相鄰的數字相同，而其他棋子間相鄰的數字亦互同，就要看看你的IQ了。

圖三電子遊戲——七歲以上至成人這

太空怪物說要考考你的記憶力，請跟着它的燈號和音響，在顏色按鍵上重奏一遍，當心！它會越奏越快，越奏越複雜，你能趕上它嗎？加油！不要輸給它。單人或多人玩皆可。(文)

旅遊之頁

飛上世界——最高的多倫多CN塔

巴黎鐵塔未算高，只不過是九百八十四呎，東京鐵塔要比它高一呎。還未及紐約帝國大廈的一千四百七十二呎，這三個地方我都上過了。近年來紐約又來個世界貿易中心，是一千七百二十七呎，算高嗎？不！還有莫斯科鐵塔，比它高了二十一呎，世界上更有高的建築嗎？有的，多倫多的CN塔是一千八百一十五呎五吋。

初時並沒有登上動的機，居高臨下有什麼稀奇，香港有的是山，太平山上海拔一千四百多呎的老觀亭，不知去過多少次，多倫多平陽一片，建個塔很有道理，何況在吸引遊客之外，還有電波傳送的作用。

我們上塔是為貪便宜，三塊多錢的入場券，假如是在餐廳吃中飯的話，就可以免費上去，餐廳是旋轉式，一個鐘頭自轉一週，正好把整個多倫多盡收眼底，反正是吃，又何不一舉兩得？餐廳並非建在最頂，一千八百多呎是以塔的最尖端計算，餐廳在一千一百五十呎地方，下一層是個電視台。



全套太空披掛的電梯小姐，加重了氣氛，電梯四週鑲嵌玻璃，以每分鐘一千二百呎的速度上升，有畏高症的好不容易接受，只好把眼睛閉緊，我却把眼睛往下望，物體縮小的速度，真有點兒不習慣。

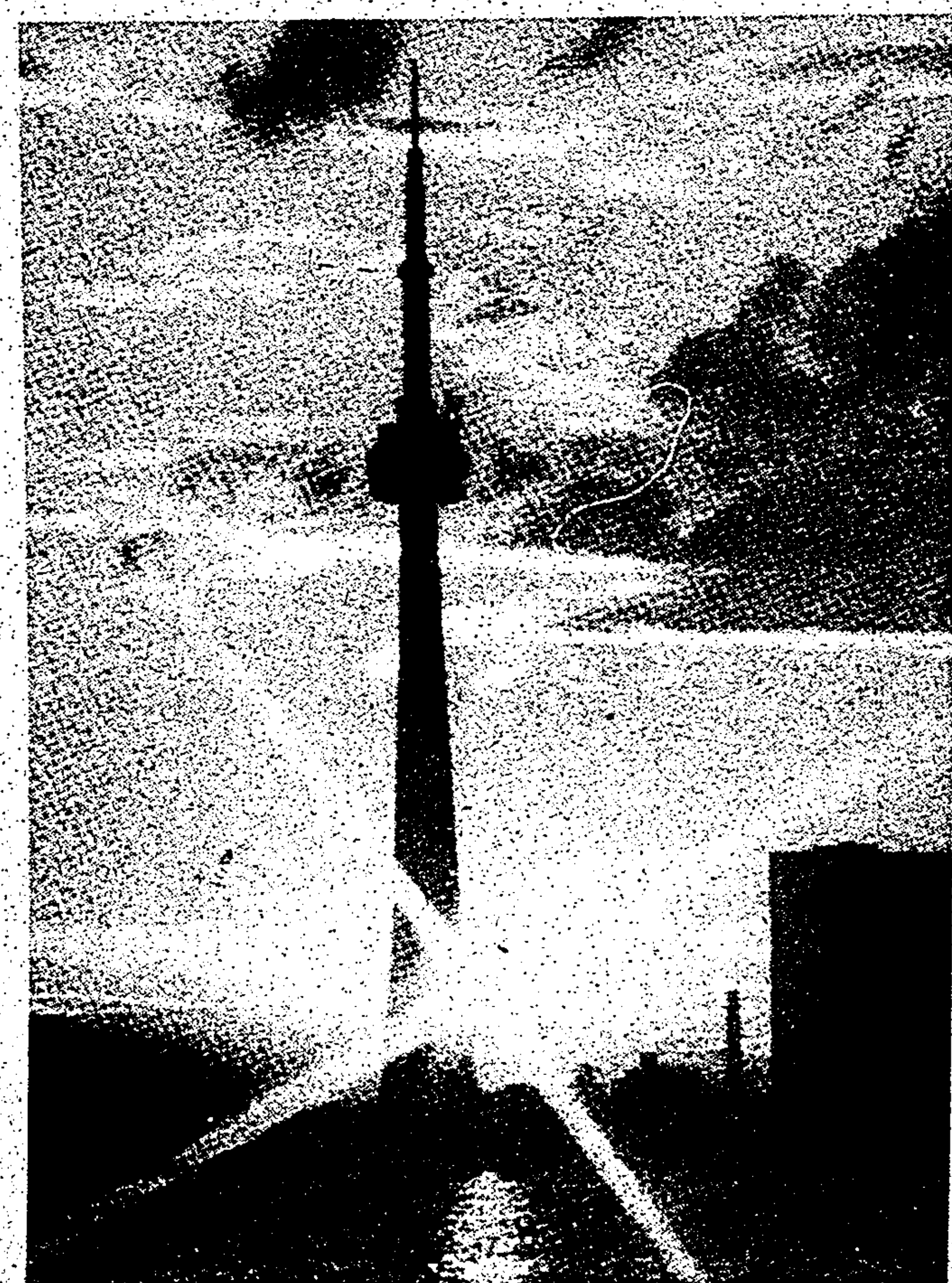
我們並不是在旋轉餐廳走出來，為的是小姐說還有個最高的展望台在一千四百六十五呎的地方，名字叫太空館，那是世界上最高的展望台。問道如此，又那有不一略的道理，這個台並沒有旋轉，走一遍，整個多倫多有了輪廓。

安大略街上，浮冰看似銀幣在水面漂，可見多倫多氣候多冷，一輩子活在南國的我，可能見所未見。又到背面去，多倫多市面也大得很，不遠處便是市中心區，兩塊活像豎起的瓦片，正是享有世界名建築之一的新大會堂，還記得前面是一個人做溜冰場，只看到白色一點，溜冰場上的人就無法看見了。

我們的新建築物，最近不是滿身裝上反光似鏡的玻璃嗎？多倫多有高矮兩幢，玻璃表面鑲了金，當日雖非陽光普照，但亦燦爛奪目。金色玻璃貴不貴，不知道，可是總覺得多倫多氣宇不凡，亦有它舊的一面，屋子矮小，實在看不清楚了。

下來吃東西，餐廳倒是個一級消費裝置，牛扒不吃，魚也不吃，最吸引我的還是「飯圈帶子」，多倫多靠海，海鮮不會有問題，飯也多天沒吃了，到底這是好奇怪心驅策，究竟帶子怎樣給飯包圍起來，非看個究竟，吃個究竟不可。

菜來了，把食盤看風景的眼睛也轉過來，說穿了，原來是一盒白汁帶子會飯，但鋪排得很美，恕是費過不少心思。帶子潔白，飯也白，其中零星綴綴少許青豆，素中有了嬌艷，盆邊圍了清淡淺藍印花，襯托起來，好比是淡素娥眉



這盆飯的整體是怎樣呢？一大堆帶子居中，白飯作了個環，所謂「飯圈帶子」就是如此，好教我看了又看，才忍心把它吃進肚皮去，帶子鮮美得很。舅舅年紀不少，可是食量亦不少，牛扒之外，更加以會魚，誰知侍者不知他有兼人之量，會魚沒有拿來，多吃兩隻麪包作罷，麪包是法國式，皮脆而肉嫩。

飯吃飽，我還是依依不忍退去，一邊喝咖啡，一邊溜覽窗外風景，原來安大略湖邊是個公園，也有遊覽船，可惜春天裏雪還濃，都行不得。

電梯下來，人物由小而大，果是有趣，走過小賣部，這個錢可省不了，一托了一個塔還不夠，塔是塑膠鍍金，不貴，火柴倒化了我兩塊多錢，誰教我有蒐集火柴的嗜好。不是亂化，手上火柴何止盈千上萬，獨沒遇上這樣長的，外殼把整個CN塔印上，若以呎量之，十六吋也。

走出來，笑容湧現，回望塔尖，世界上最高的塔我上過了，手裏握著前所未有的長火柴，也吃過一盆色香味俱全的「飯圈帶子」。

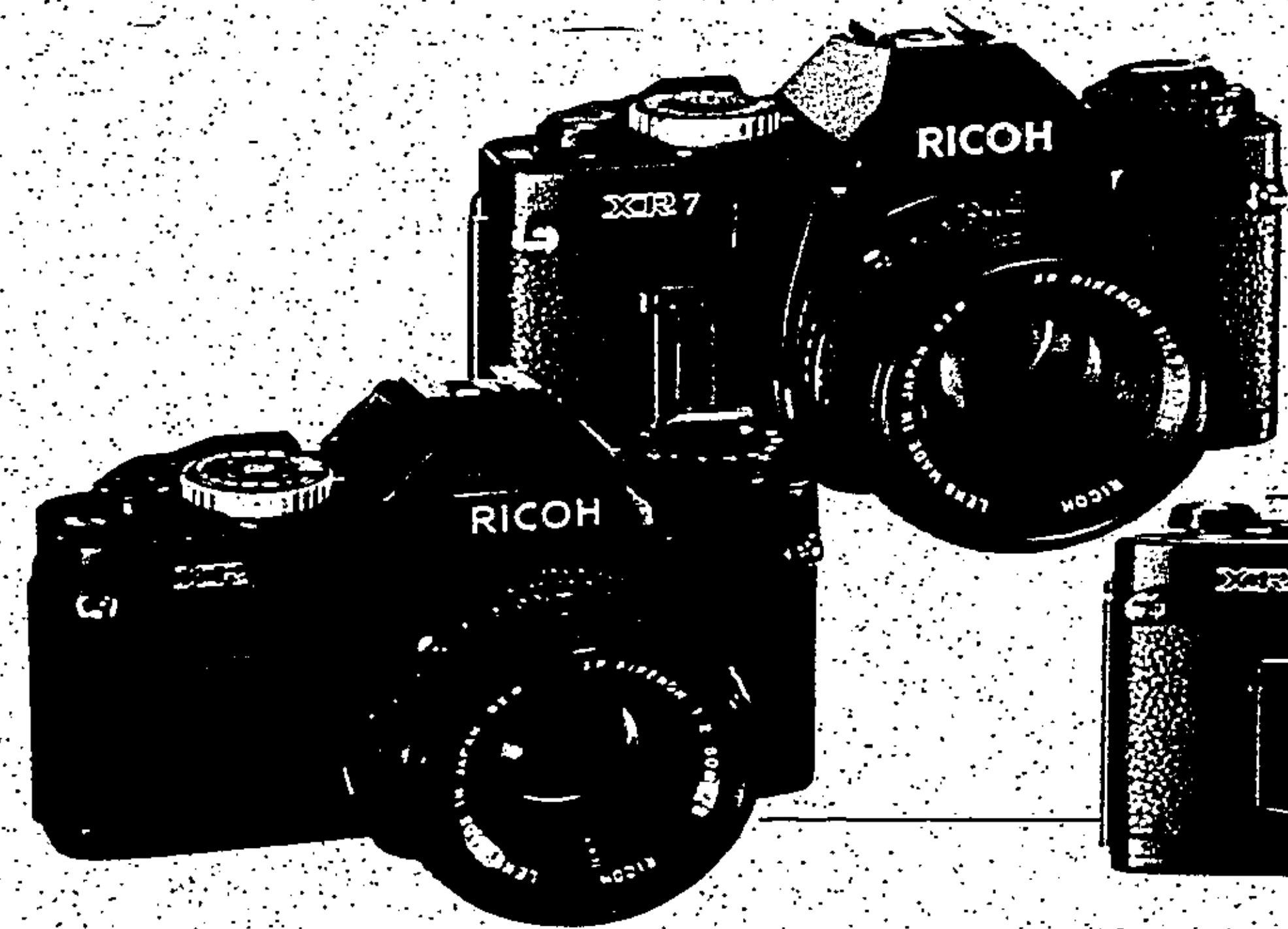


用麗確眼光夠準確

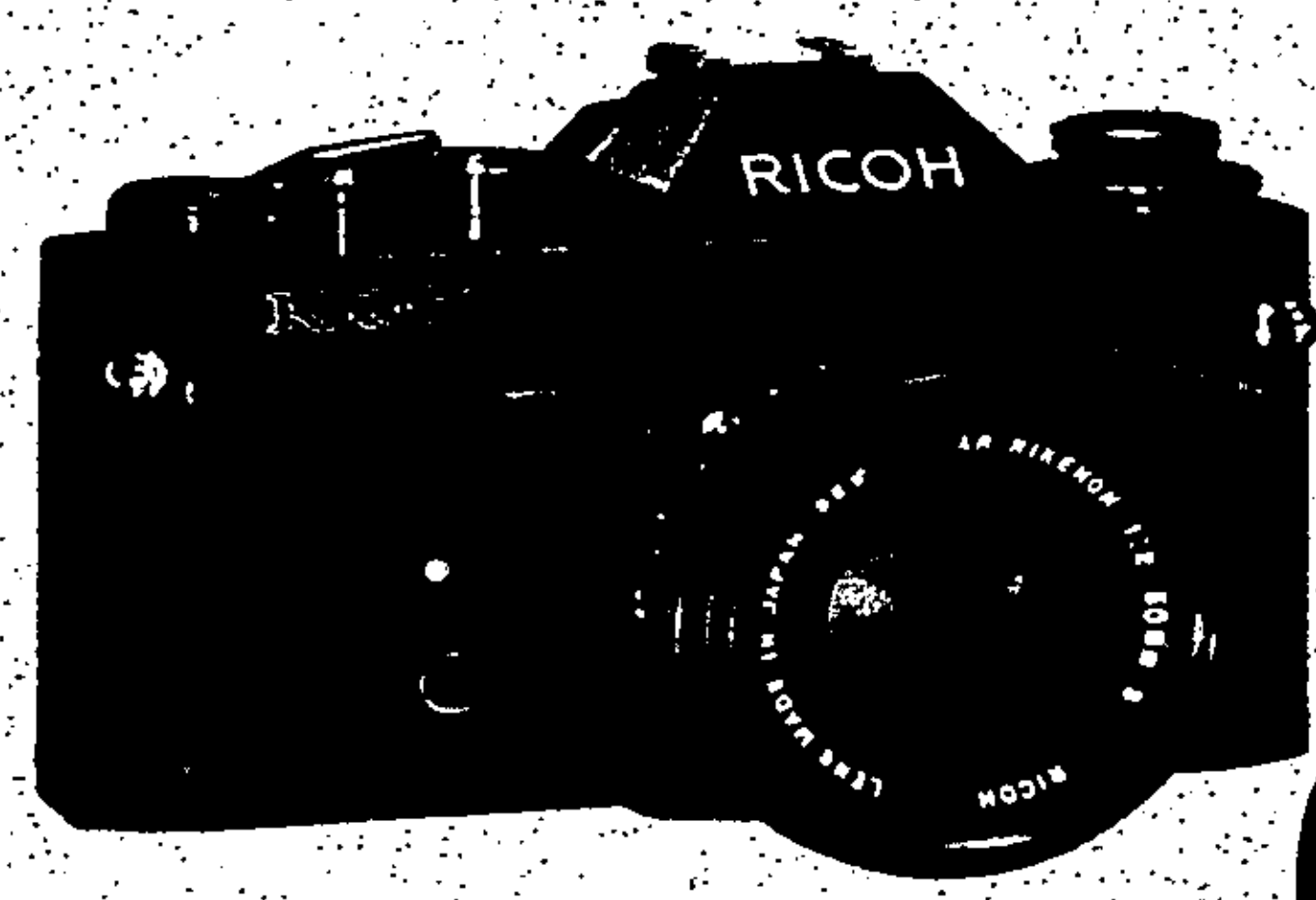
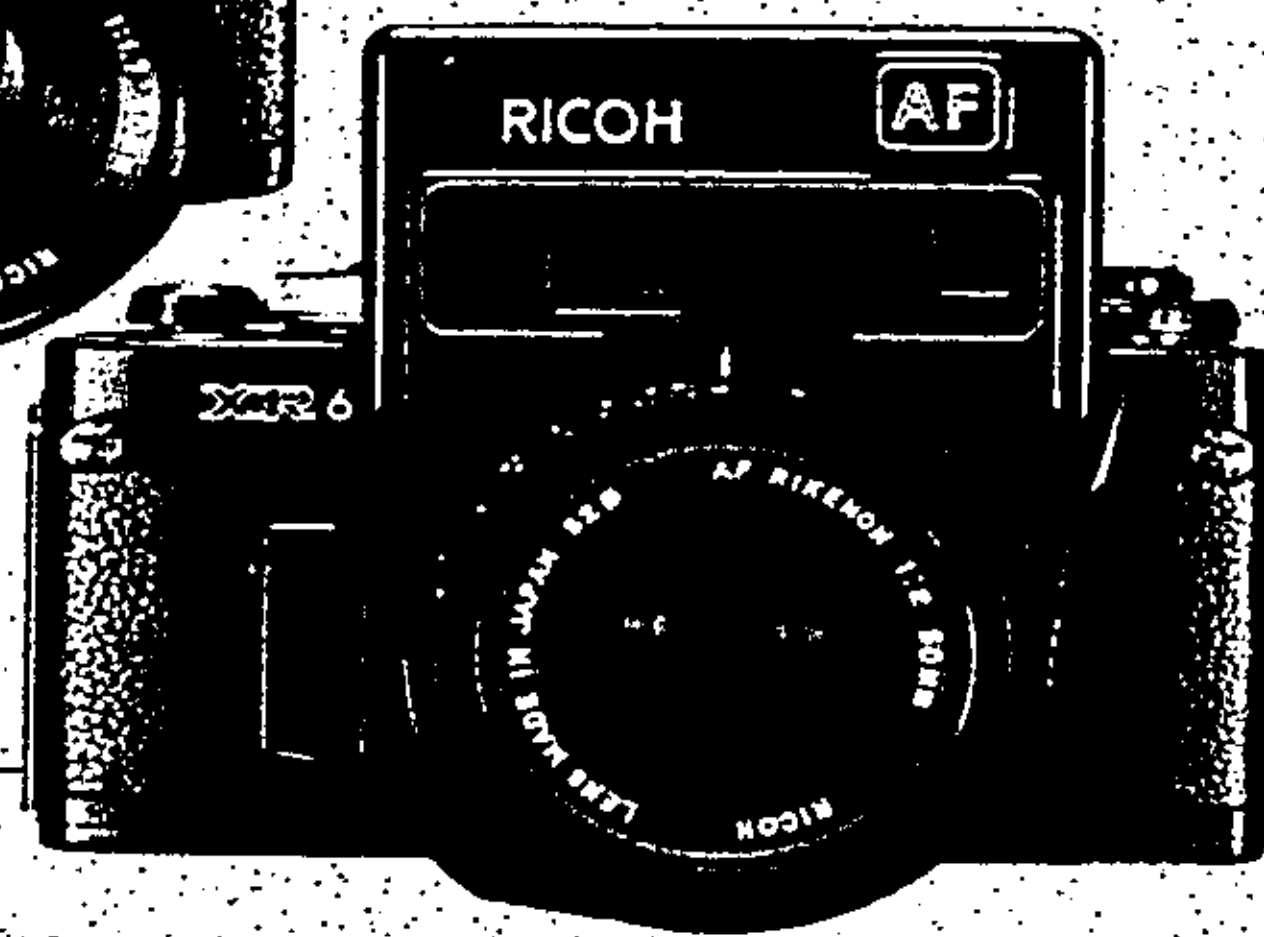
RICOH

麗確相機 性能超卓・操作簡易

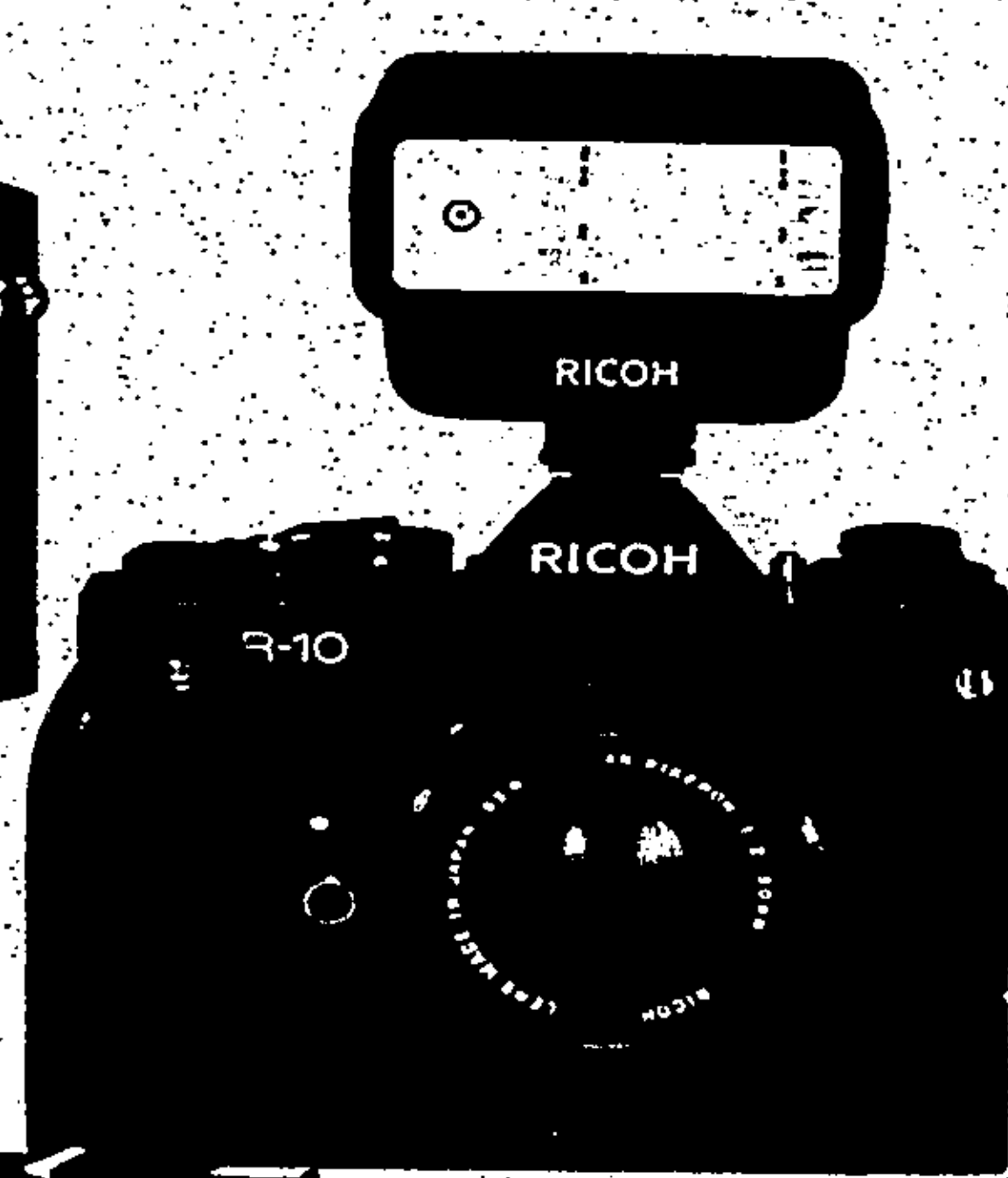
● AF-2



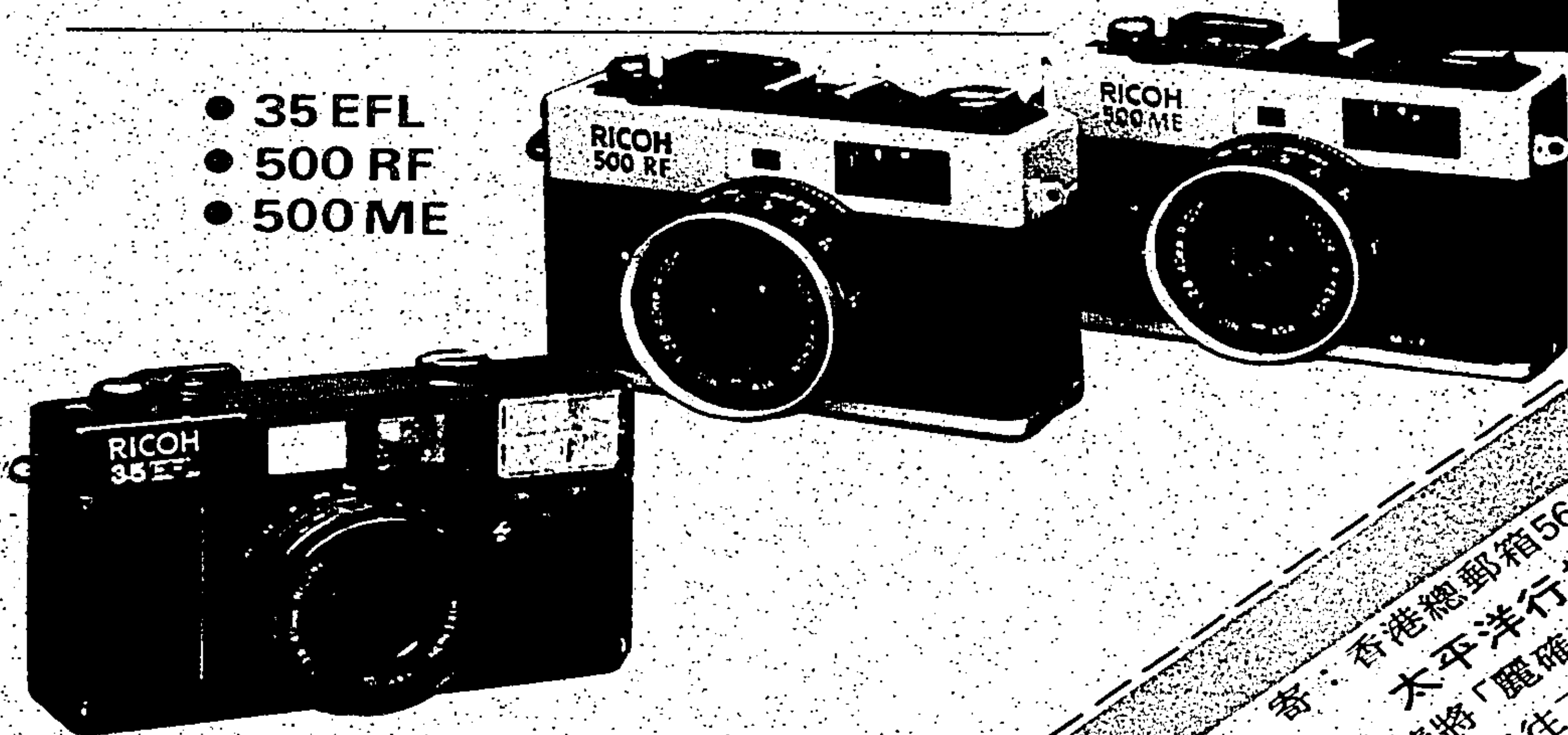
● XR-5
● XR-7
● XR-6



● KR-5 SUPER
● KR-10



● 35 EFL
● 500 RF
● 500 ME



寄：香港總郵箱56號「麗確」相機總代理
太平洋行攝影器材部
請將「麗確」
寄往下列地址為荷：姓名：地址：

星期掌篇

逃 避

。胡姬。

楚湘處處管女兒凝碧，以免她招致林如的不快。

偏是凝碧很哄得林如歡喜，凝碧說學鋼琴，他竟然給她買來一部名廠鋼琴。

楚湘不好意思。林如說：「我歡喜肯學的孩子！阿碧答允了一定能學得成功，我才買！」

楚湘激動地說：「阿碧，你一定要學好的，辜負了林先生，我也罪過！」

凝碧在練琴，林如歡喜在旁聆聽。

「林先生，我彈得怎樣啦！」凝碧說。

「比我女兒彈得好！」林如說。

「林先生，你有女兒的嗎？」凝碧訝說。

「有！我離開她時，她彈得沒有你這麼好！」林如說。

「她多大年紀了？」凝碧說。

「比你大！她學琴時年紀比你小。」林如說。

「為什麼她們不跟你在一起？」

「她們在南洋長大，不懂話，跟來了怎讀書！」林如說：「我不要他們來！」

「他們會來玩玩麼？」凝碧說。

「不會！」林如說。

「你沒見到他們多久？」凝碧說。

「有四年多了！」林如說。

「你有惦記他們麼？」凝碧說。

「有！」林如說。

說到這裏，楚湘來說開飯吃了，叫女兒幫手端菜出來。可是林如叫凝碧繼續練下去，他去幫楚湘。

「不用你，不用你。」楚湘說：「我自己端也行，我只是不想阿碧以為自己是小姐。」

「讓她有多點學習時間的好！」林先生，你太好了！」

「我第一次見到凝碧，可想到我的女兒寶倫！」

「林先生有多少孩子？」楚湘問。

「就只有一個女兒。」林如說。

「太太可好嗎？」楚湘說。

「沒有通信。」林如說。

楚湘聽了一怔。

飯菜擺開，林如取來一瓶酒，斟了半水杯。

「楚姑娘，也喝點酒麼？」

「不懂喝！」楚湘說。

林如自己便一口一口地喝着。

「媽，林先生有女兒的！」凝碧說。

「媽知啦！」楚湘說。

林如被酒精振奮起來，已消失了他平日的身份秘密，他有許許多多的苦衷都要衝出來似的。

「我在南洋有間寬敞的花園別墅養了可愛的小狗波比，牠是一頭非常逗人喜愛的小狗。」林如說。

「現在這頭小狗？」凝碧輕聲問。

「相信牠是伴着我的女兒！」

「為什麼你不帶牠一起來香港？」凝碧說。

「我是逃走的！不方便。」林如說。

「逃走！」凝碧訝說。她心中可想到罪犯，眼中隱藏着無限的疑惑。

「為什麼要逃走？」凝碧追問。

「欠了人家的債呵！」林如眯着眼笑說。

凝碧有些糊塗了，林先生不是很有錢？

楚湘見女兒一面疑惑之色，插說：「大人們的事你懂什麼！」接着她關懷地說：「林先生，別喝太多酒了。」

「我很能喝酒的！」林如說：「我今天很高興！」

「也少喝些好！」楚湘與女兒撤去席上的碗碟。

住在隔壁的同學打電話來，邀凝碧到她家去了。

楚湘閒下來，剝提子給林如吃。

「相信我是因為逃債而來了香港的？」林如說。

「不！我不相信。你是哄孩子吧！」楚湘一笑說。

「你真的是知我心意！」林如說。

「我服侍你時間不多，但我知林先生你的人品。」楚湘說。

「我的人品怎啦！」林如吃着提子笑問。

「很仁慈，很正直！寧願自己吃虧，却不肯刻薄別人。」楚湘說。

「你怎知得那樣清楚？」林如說。

「我哥哥楚北曾經對我說過！」楚湘說。

「哦！他說的！」林如說。

「楚北一向都讚你好！」楚湘說。

「好又有什麼用，我是個有家歸不得的人。」林如嘆說：「楚姑娘！我要逃避到這裏來，你怎樣也想像不到的。我是為了一個女人！她給了我沉重的打擊，她背叛了我。」

楚湘凝神聽下去。

林如又呷了一口酒說：「我妻子的家族與我的家族都是當地知名的望族。我與她的婚事，一半在雙方的家長同意下，而我們也沒有反對，就這樣成了夫婦。可是新婚之夜我發覺她不是閨女。我曾經在美國讀了幾年書，我算得是個新思想的人物，我不介意，也沒有追問。」

「其實也應如此，只要她婚後能忠於你——」楚湘插口說。

「其實問題却不那樣簡單，在我

娶她之前，她已擁有一個男人。她嫁我只是作為一項交代。」林如說着有點激動了。

「交代什麼？」楚湘問。「因為她的腹裏已經有一個孩子。」

「哦！」楚湘拖長了腔音說。

「我懵然不知，孩子生下來了，我還以為他是自己的。」林如說。

「那就是你說的女兒麼？」

「不！女兒才是我的。那是個男孩！」

「起先，我被蒙在鼓裏。我是個老實人，一點也不相信自己的太太，除了我之外，竟然另有情夫！」林如說。

「那個是什麼人？」

「什麼人？真是叫我做夢也沒有想到，那個人是她的堂弟啊！」

林如這麼說，楚湘也感到震驚。

「那怎可以？」楚湘說。

氣氛凝結了一刻，然後林如用激動的聲音說：「我是從她的堂嫂那邊知道的。我當時真的不相信自己的耳朵。」

「你們有離婚麼？」楚湘輕聲地問。

「我起先是打算離婚的。但我與父母討論這事，開始時都非常、非常激動。但冷靜下來可覺得影響太大了。」

公諸於法庭時，我們這兩個家族都丟盡面子。親家方面本來就是世交，他們也來求情，說這事千萬不能宣傳出去。」林如說。

「事情鬧到這地步，你的太太應後悔啦！」

「不！她一點也沒有歛跡。她與情夫仍然相敬雙宿。我曾經準備了手槍，打算將他們殺了，然後自盡。」林如說。

「哎呀！林先生，這不可以啊！」楚湘說。

「當我想到，我殺了他們，自己亦死去，留下來的兩個家族的更深的痛苦，我忍耐下來。我與她已經不是夫妻了，為了使得自己不再浸在痛苦中，也不想自己有衝動要殺人的一刻，我決心離開他們。」

「林先生，你是這樣出走的？」楚湘說。

「是了！我在三年前悄悄地離開了。」林如說。

「你家中沒有一個人知道？」楚湘說。

「沒有！」林如說：「我家中任何人，包括我自己的女兒，也不知道我去了哪裏。」

「他們有找你？」楚湘說。

「她當然沒有，我走了，她是求之不得。我父母以至兄弟都四處在找我。為了不讓他們找到，我不去看醫生的。我知道他們請了私家偵探，在找尋我！」林如說。

「林先生！真的難為你了！」楚湘說。

(中)



見到狄寶娜摩亞，很容易被她那快樂爽朗的型態所感染，人也變得活潑青春起來。她真像一隻「快樂的小鳥」，難怪有那麼多人喜歡她，接受她，所以她的見報率比別的藝員，甚至港姐為多。

除了她那快樂爽朗的型態外，還有她那份真誠也是令人接受她的原因之一。

有人說在戀愛中的女性是特別漂亮的，所以狄寶娜摩亞也不例外，因為她與湯鎮業在蜜運中，故漂亮愉快是一定的。其實當她在選港姐時不也是如一個愉快的小天使嗎？很多人都怕她落選，因為她太矮了，但以「青春小姐」的銜頭非她莫執，結果狄寶娜摩亞真的獲選。

狄寶娜摩亞的中口業鎮湯

……真作不蛇皮軟是總他架吵
……要重挺家印個一第……寶老文斯



為青春小姐」。不過後來又因羅佩芝向大會提供不正確資料給取消冠軍資格後，狄寶娜摩亞因此而升級為港姐第三名。

談起了選港姐，狄寶娜摩亞覺得那是難忘的事。那經驗好刺激，又好玩，她在那裏學到很多，那是在學校或在書本中是不能學到的。而且最令她覺得驕傲是代表香港參加「國際小姐」選學時獲得「友誼小姐」的榮銜。這是本港參加國際選美以來第一次獲此榮銜。難怪狄寶娜摩亞說：「我老的時候，一定把這威水史告訴兒孫，因為這不是人人可得到的。」

記得狄寶娜摩亞和湯鎮業拍拖的消息傳出時，他倆都曾否認過，他們解釋常在一起的原因是同住在南丫島，也是無緣的同事，所以很自然的同在一起。在否認拍拖之聲明不夠兩個多月，他們真的拍起拖來，而且公開了。有人說，湯鎮業和狄寶娜摩亞是來自兩個不同的環境，而且不同國籍。其實這樣的擔心，對一個初墮入愛河的人來說，是不存在的，所以，他們的感情有增無減的發展着。

問狄寶娜摩亞與湯鎮業拍拖後，有否吵過架？



她瞪大眼睛說：「怎麼無吵架呢！不過他總是默不作聲的，軟皮蛇。」

「那你怎麼樣？」

「我們其實也沒有什麼大事要吵的，有時他會把話題岔開的，我的目標會在不自覺的情形下給化解了。」

「其實你認識湯鎮業時，他有什麼吸引你？」

狄寶娜摩亞說：「最初時一大羣青年人在一起，誰也沒有什麼特別，他也不大吸引，不過接觸得多了，感情就在無形中建立起來。」

「有人說，第一個印象是最重要的，你……」

「係！我也相信第一個印象是相當重要的，因有好感才能發展彼此的友誼和愛情來，不過我第一次見他時，只覺得他斯文和老實而已，也不特別……」

「外表的靚……」

「你是說他的外型和我貌嗎？」

「這樣會否對你有影響？」

「可能有啦！」狄寶娜摩亞好像在回憶着他們第一次相見時的情形：「不過，他的老實，爽直給我深刻的印象。」

「就這樣你們就發展起來了嗎？」

「相處不來，他的確是如此的，而

且在他身上我不覺有什麼缺點。」

「湯鎮業的家人有反對他與你來往嗎？」

「我唔知道呀！但無表示過呀！」

「你的家人呢！」

狄寶娜摩亞聽見這個問題時，不禁笑起來：「我父母從來都不會干涉我的，他們很信任我。」

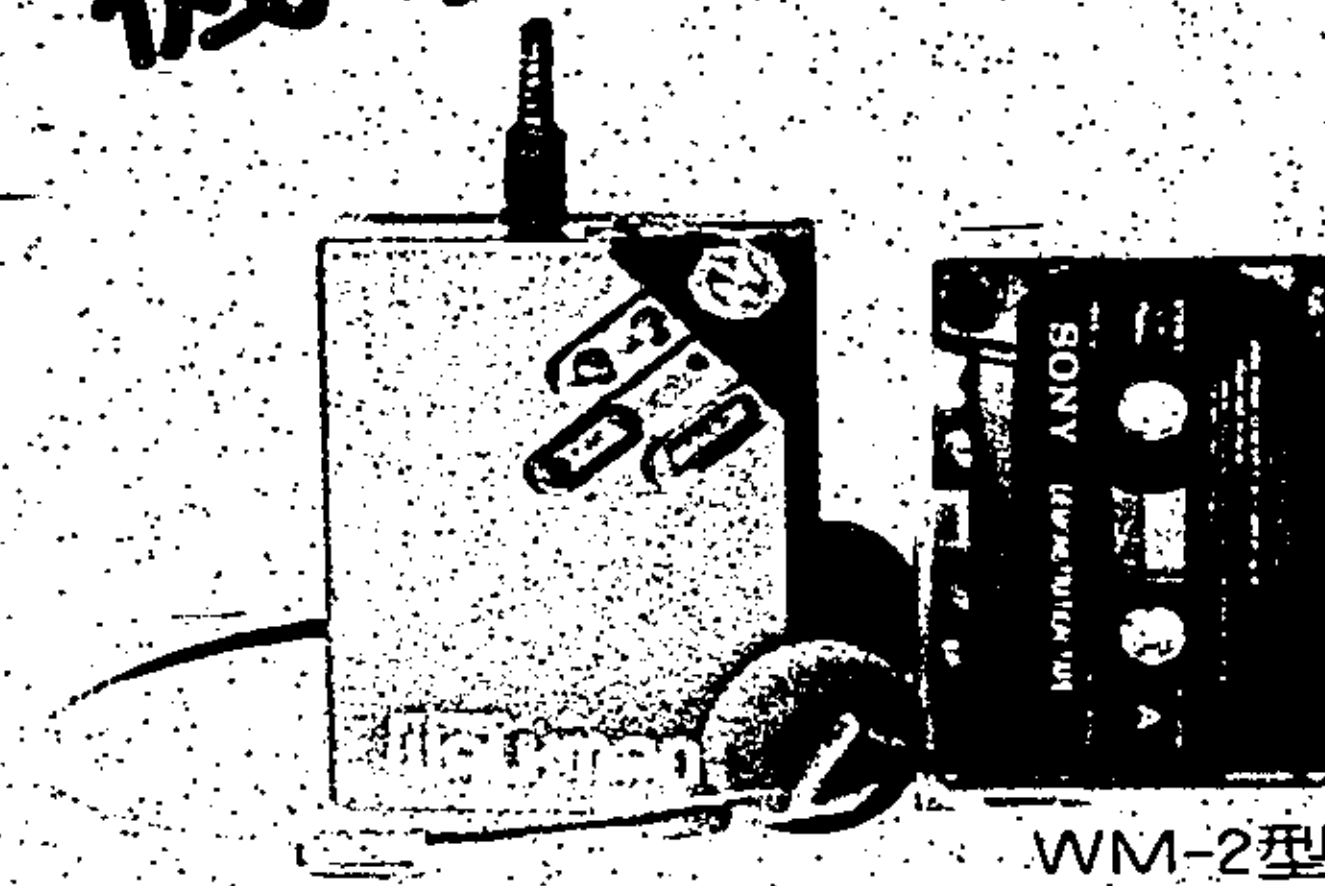
「你只有十九歲而已，家人不提意見嗎？」

「無呀！可能他們以為感情是要順其自然的吧！」

從狄寶娜摩亞的談話裏，知道她的成長的過程都是快樂幸福的，從小得到父母的鍾愛和照顧。在未參加港姐選舉前，她是參加航空公司的工作者。狄寶娜摩亞對於那份工作很有感情，本不想離開的，但現在無錢既然需要她，為了要全心全意的投入工作，所以她只好辭去航空公司的工作，到明珠台去做宣傳工作。

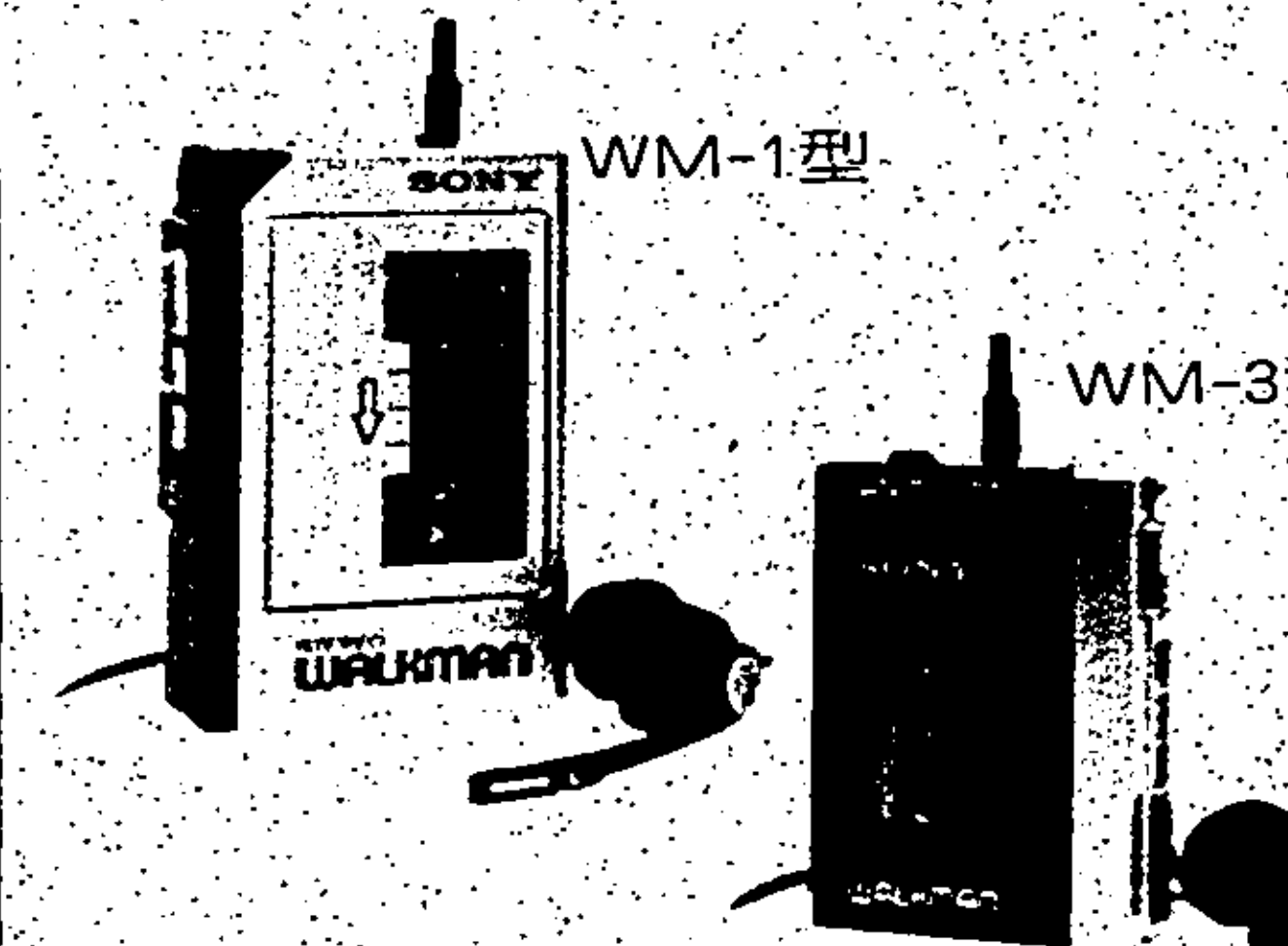
記得「天龍八部」開拍前，有消息說狄寶娜摩亞要做西夏公主，那湯鎮業便可以和他一同演出了，可惜後來吹了，而湯鎮業又不准狄寶娜到「堅城」去探班，所以他們見面只好利用午膳時間（七怡）

新力「樂聞」WALKMAN 嬌俏迷人 機中翹楚



新力自創造出舉世矚目的Walkman後，其他牌子爭相仿效，但新力不斷精益求精，創下科技新突破，Walkman 2的誕生證明新力又一次領導潮流，永遠站在潮流的尖端。

- Walkman 2線條優美，體積輕巧，與一盒錄音帶的體積相差無幾，是市面上最小型的耳筒HIFI機。
- 新式掛扣，可隨意掛上及解下，無須解動皮帶，方便實用。
- 附送電池盒，可配大號電池更加經濟耐用。



新力「樂聞」
備有多種款式，任君選擇。

新力「樂聞」添姿采
首創潮流款最優

新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY

總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
（旺角店營業至晚上九時半，星期日照常）
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276
廣州 33089

靚妹仔收服老虎仔

韓義生變成個人變晒

韓義生隨麥當雄去拍電影，並且做了「靚妹仔」的監製。過去，他在麗視的時候，拍「大丈夫」，拍「大家姐」等多個劇集，都做武術指導，並參加演出。他有一身武功，有多年拍片經驗，做武術指導，並不困難。

「做監製比做武術指導難得多了！只做了兩部片的監製，你發覺嗎？我成個人變了，好似隔夜油炸鬼咁，無晒火氣！」韓義生苦笑着說。

過去，相熟的人都叫他「老虎仔」或「大舊」這兩個花名，經常聽到他鬧人，但現在，他確是變了，總是他拍人陣頭，笑吟吟的打招呼。

他說，拍武俠劇集，多是手足，說話輕重無拘無束，「靚妹仔」真係靚妹仔，年紀輕，面嫩，又無脾氣，她們受軟不受硬，昆得掂，拍片順利，發起脾氣上來，一句唔拍，你食咗咩咩！打一拳佢都受唔起，佢係唔拍，你吹咩！結果，這一隻老虎仔就昇幾個靚妹仔收服咗。

韓義生說，他覺得做監製係辛苦，但影片收得，又十分過癮，所以樂於做下去。（陳冬）



傅玉蘭三十點女郎

劇集故事對她影響很大

傅玉蘭在已演過的劇集中，多數都做十三點半的喜劇角色，她演來也頗為討人歡喜。不久前播映完的「飛越十八層」，要演同樣角色。但由於劇情鬆散，她的角色性格模糊，演來沒有突出表現，更別說突破了。

記得她在一個以新界為故事背景的劇集中演傻妹，演得很突出，予人極深刻印象，在「飛越十八層」中便無此場面出現。

「你自己喜歡演什麼角色？」她想了好一會才說：「不知道！我演過的角色不多，無法比較！但我怕演從未演過的角色，我喜歡嘗試，至於演得怎樣，那是一種角色最合我演，我不知道！」

她這話可以相信，有此感覺與要求的傅玉蘭一人。許多人都與她有同樣的想法，特別在她這年齡中，想法更易相似。

「飛越十八層」是一個胡鬧劇，編導對故事許多事物都只是一知半解，認識較淺，內行人一看就知道是外行人的閉門造車想法。這劇集只有在最後一集較為可觀。（楊沾）



苗可秀被傳甩拖

全心全意搞電影

苗可秀是公認的靚女，她在李龍12生前已經成名了。

她有過多次被傳快要結婚的戀愛新聞，最近的一次是與劉緯民拖手仔。但是，又傳出他們要分手了。

苗可秀與哥陳家驊合作拍片，使她全部精神時間都投到拍片上面去，可能是影響其拍拖原因之一。

她性格倔強，自有主張，對工作，對拍拖，都自己作主，旁人不容易加以左右，因此例如真如所傳，與劉緯民分手，也必是她自己所決定。

她對於結婚一事，一直不急，而為人敢作敢為，與任何人拍拖，都不畏人言，這作風，是時代女性的特色。她不做偷偷摸摸的事，這一點很令人佩服。

她表示，要愛就去愛，不愛便放開，何必拖泥帶水，混淆不清。

這是她替「天龍訣」武俠劇集抽獎時拍的照，目前想找她拍照，可難了。苗可秀是一個頗特別的女子，靚而豪爽。（駱昌）



理查士布朗臣拍片

被迫向觀眾低頭



理查士布朗臣代表看西方的硬漢影星。在香港，都有一個有趣的花名，被稱為新英雄，相信與他的「查」字有關，音相近也。

他以一部「猛龍怪客」起名，他的硬漢形象亦由此片所形成。

他拍的片不算多，真正賣座的更不多，「猛龍怪客」之外，「雪嶺過江龍」是近期較為受歡迎的一部片了。在片中，他與李馬榮合演的，看片名，也知是有不少暴力鏡頭了。

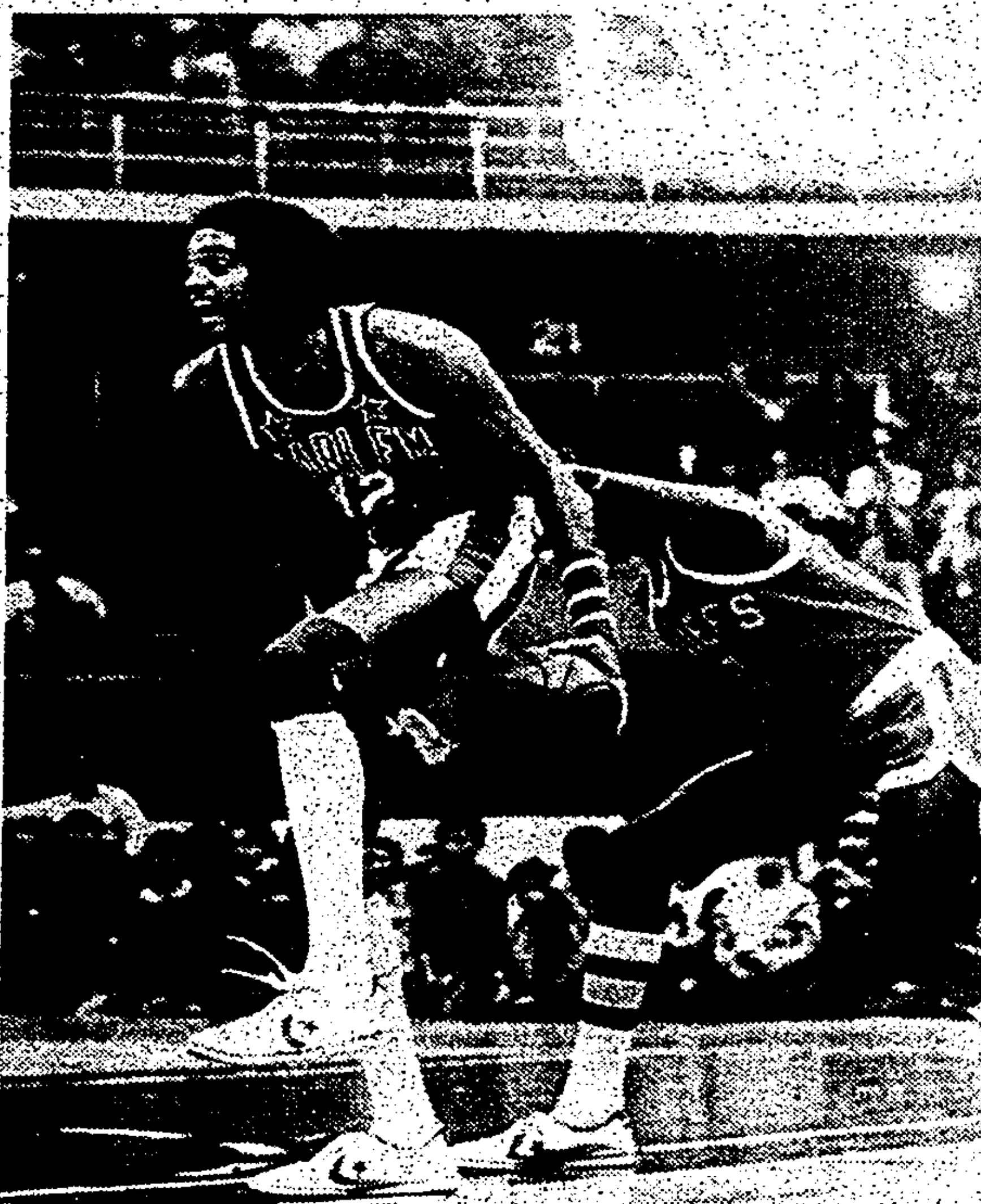
理查士布朗臣與「猛龍怪客」的導演，付出二十萬才把版權買回來，而且官司一拖七年才得到解決。在這日子裡，理查士布朗臣表示，他自己對暴力片不怎麼欣賞，但觀眾欣賞。沒有暴力的影片，情節較好也吸引不到觀眾，賣座欠佳，為此，他不得不改變自己的主意，向觀眾低頭，再拍暴力片「猛龍怪客」續集。他說這是觀眾戰勝了他，他只好低頭認輸了。

不過，他是值得認輸的，因為，他在这部續集中會賺到數不清那麼多的錢，他是這部片的老板。（駱嘉）



哈林鬼馬籃球絕技團

五月訪港演出新伊館



喜歡看籃球賽的人，很少有不知道「哈林籃球隊」的。

香港的觀眾，對於世界性的足、籃、排球等賽事，稱得上是得天獨厚，很少沒有機會欣賞的。哈林的表演，香港觀眾不但在螢幕中看到，早年曾看到他們在演的真人演出，他們出神入化的球技，簡直同玩魔術沒有兩樣。

籃球比足球與排球都大，這是常識問題，許多人都知道，因此，一般人接籃球都是雙手齊接的，但哈林的球員，個個高大，手長腳長，手指長，手掌寬，他們一隻手就能把球抓穩，僅此一樣，便顯得比用雙手接球與持球的靈活許多了。加以他們都是身經百戰，久經訓練的隊伍，合作緊密，甚有默契，打起球來便如弄魔術，做出各式各樣其他球隊無法效法的動作，引得觀眾哈哈大笑。

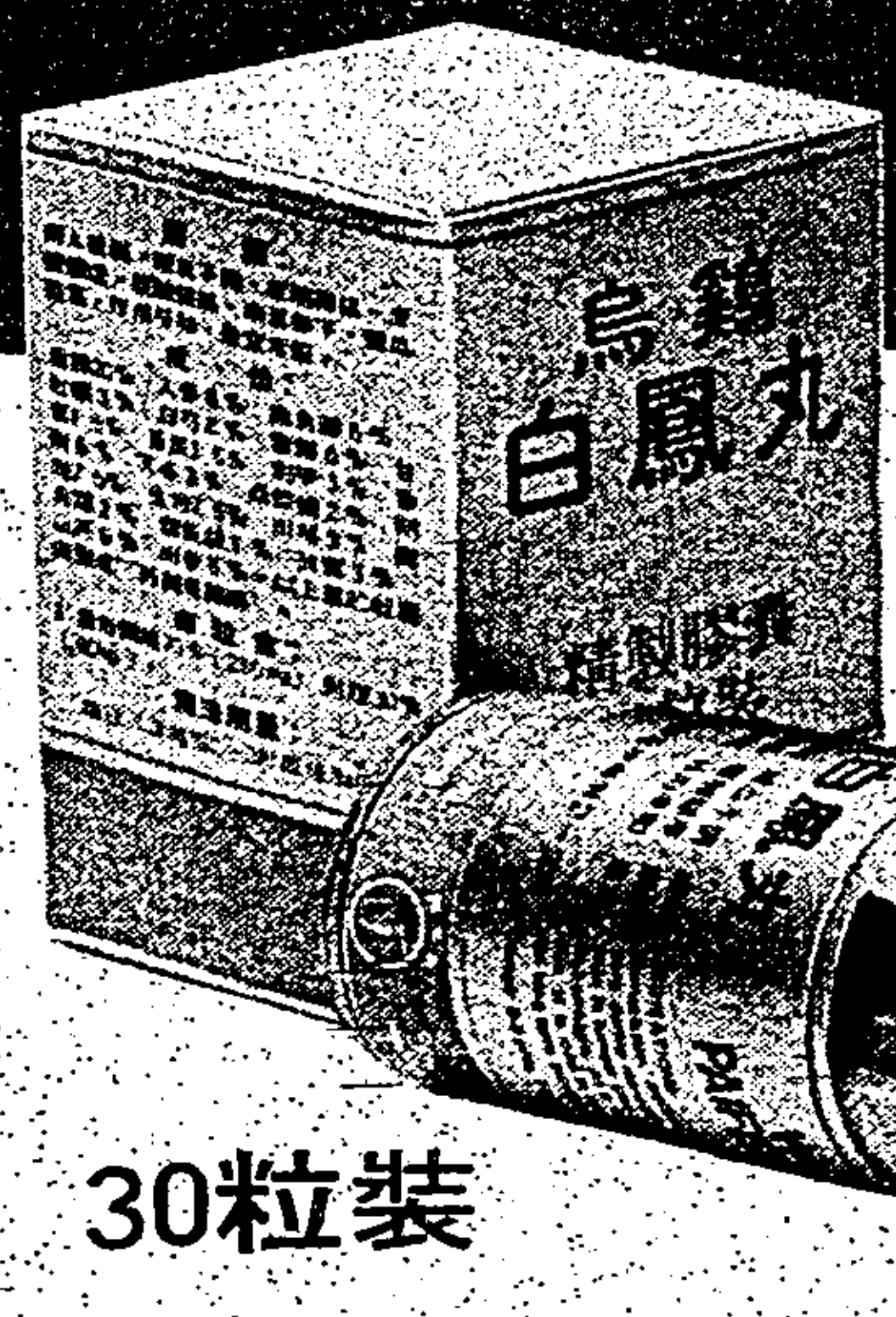
看球賽，一般都是心情緊張的，但看哈林表演卻是例外，是一種娛樂，而且是老少皆宜的娛樂。

香港年輕的球迷，近年來因為哈林沒有來港表演，難得一見其真人演出，引以為憾。現在，這遺憾將成過去去了。假如沒有意料不到的變化哈林隊將於五月十一日至十四日在新伊館演出五場。



門票分爲八十元、六十元及四十元三種，學生及兒童票則減爲二十元。四月六日起，在新伊館開始發售。

這次訪港的哈林隊全名為「哈林鬼馬籃球絕技團」，團員有占士山打斯、辛巴、皮利洛、洛克等著名好手，相信到時必能使觀眾大開眼界。（楊林）



烏雞白鳳丸



羚羊牌烏雞白鳳丸，採用我國特產烏骨雞，配以阿膠、人參、鹿角膠等二十種中藥材，經科學方法提煉而成。經國內多年臨床觀察證明，此品對補治婦女身體虛弱、經血不調、經期腹痛、產後體虛、腰酸腿痛、崩漏帶下等症，均有養血益氣，怡神滋補的療效。補血益氣良藥，婦女必備。

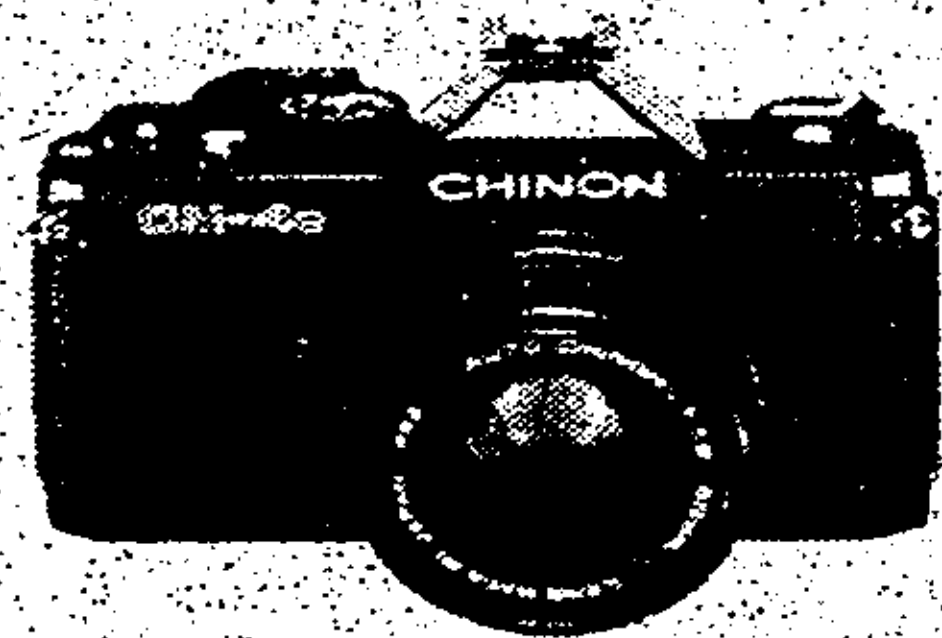
中國化工進出口公司吉林省分公司經營出口

總經銷：新和國貨有限公司
電話：5-8917074 5-8917158

30粒裝

星期日 SUNDAY 2 MAY 五月二日

智囊



智囊 CM4S
輕盈小巧
精湛科技之結晶

TVB 翡翠

- 7.30 兒童舞曲
- 8.00 銀河鐵道九九九
- 8.30 小武士卡通
- 9.00 小富翁
- 9.30 圓桌武士
- 10.00 卡通片
- 10.10 大自然追蹤
- 11.00 足球雜誌
- 12.00 城市論壇
- 1.00 午間新聞
- 1.15 少年警訊
- 1.30 郊外去
- 2.00 開工大吉
- 2.30 翡翠大看台
- 4.00 小財大用
- 4.30 吉光片羽
- 5.00 跟我學
- 5.15 卡通片
- 5.30 校園啦啦隊
- 6.00 滙豐特輯之每事間
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 鏗鏘集
- 7.30 家家多歡笑
- 8.00 十彩新地
- 8.30 猛獸馬戲團特輯
- 9.30 新聞報導
- 9.35 體育世界
- 10.30 體育
- 11.30 新聞報導
- 11.45 赤手空拳
- 1.15 Tadian
- 2.40 全日播映完畢

TVB 明珠

- 8.30 時事摘錄
- 9.00 默片精華
- 9.25 泥娃娃的故事
- 9.45 著名畫話集
- 10.10 馬戲精華
- 10.35 羣星溜冰歌舞大匯演
- 11.00 樂壇皇宮
- 11.55 電視女英豪
- 12.40 Lorne Green's Last of the Wind
- 1.10 男人之家
- 1.30 龍場女傑
- 2.30 龍虎龍門
- 4.00 片通片
- 4.10 彩色卡通大會串
- 4.35 諸事狗
- 5.00 聯合國國際紀錄片專輯
- 5.25 Man and Nature
- 5.50 趣味物理問題解答
- 6.05 原野傳奇
- 6.30 Mountain's
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 明日世界
- 8.00 蔡司科藝先驅專輯
- 8.30 連卡佛特約播映之德國風雲
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 人生如夢
- 11.30 新聞報導
- 11.45 神槍手之妻
- 1.20 全日播映完畢

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 8.00 節目簡報
- 8.02 小丑卡通
- 8.30 我係優伶仔
- 9.00 太空幽靈俠
- 9.30 超級動物園
- 10.00 新蜘蛛俠
- 10.30 卡通新樂園
- 10.45 浪裡福星
- 11.15 少年警訊
- 11.30 郊外去—郊野公園
- 12.00 午間新聞
- 12.15 賽馬結果
- 1.05 重入江湖
- 1.30 倚天屠龍記(上)
- 3.00 鐵漢俏佳人
- 4.00 蝙蝠俠
- 4.30 醒日仔時間
- 5.00 羣英同樂奪錦標
- 6.00 吉光片羽
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.55 國際掠影
- 7.00 大搜索
- 7.30 幸福黃手絹
- 9.30 越南萬天烽火裡
- 10.00 最後新聞
- 10.15 珠璣集
- 11.00 戰國風雲
- 12.00 神醫七八一毒婦柔情
- 1.00 全日播映完畢

RTV 麗的英文

- 9.00 卡通新樂園
- 9.25 FELIX THE CAT
- 9.50 MR. MAGOO
- 10.00 日語劇場
- 11.00 MOONRAKER
- 12.20 DIVE BOMBER
- 2.30 荒野歷險記
- 4.00 TENNIS GIVE IT A GO
- 4.30 DUOSCOPE
- 5.00 德國足球大賽
- 6.00 天南地北
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 探本尋源
- 8.00 聖伯米勒
- 8.30 俠聖
- 9.30 新聞報導
- 9.35 罪惡之原(上集)
- 11.10 新聞報導
- 11.20 全日播映完畢
- 9.00 a.m. STATION OPENING
- 9.25 a.m. HARVEY CARTOONS (C)
- 9.50 a.m. FELIX THE CAT (C)
- 10.00 a.m. MR. MAGOO (C)
- 10.30 a.m. JAPANESE HOUR (C)
- 11.00 a.m. MORNING CINEMA (C)
- 11.30 a.m. SUNDAY MATINEE
- 1.00 p.m. "DIVE BOMBER"
- 1.30 p.m. OUTDOOR ADVENTURES
- 2.00 p.m. TENNIS - GIVE IT A GO (C)
- 2.30 p.m. DUOSCOPE (C)
- 3.00 p.m. GERMAN FOOTBALL (C)
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 12.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 1.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 2.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 3.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 4.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 5.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 6.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 7.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 8.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 9.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 10.30 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.00 p.m. "THE BOY WHO LIVED"
- 11.

永安旅行團

總社：德輔道中50號裕昌大廈401-403室 電話：5-256243-8
 北角：英皇道193號英皇中心地庫 電話：5-705352, 5-703616

尖沙咀：尖沙咀星光行1026室 電話：3-694447-4
 旺角：彌敦道銀行中心1015室 電話：5-846484
 全灣：青山道遠東銀行大廈地下 電話：0-431406, 0-432631, 0-432708
 九龍灣：德福商場G43號 電話：3-7566993 (3線)

日本本州豪華八天 \$2990, 七天 \$2790

天天出發

日本鹿兒島, 九州, 廣島八天豪華團 \$3380

逢星期四出發

全日本九州, 本州超級豪華團八天 \$3790

全年逢星期六出發

日本本州超級豪華團八天 \$3280

全年逢星期六出發

日本北海道北本州八天團 \$3990

逢星期三出發

菲律賓百島碧瑤七天團 \$1890

逢星期一、五、日出發

台灣環島七天豪華團 \$1680

天天出發

台灣環島九天豪華團 \$1880

逢星期三、六出發

曼谷芭堤雅七天豪華團 \$1790

天天出發

馬(檳城)星七天豪華團 \$2499

逢星期一、三、六出發

泰馬星十天豪華團 \$3380

逢星期四出發

星馬泰(泰馬星)十二天渡假團 \$3580

5月13, 14日, 6月10, 11日,

7月15, 20, 22, 24, 28日

美加十三天豪華團 \$9880

5月14日, 28日, 6月11日, 25日

西歐五國十三天 \$8380

5月23日, 6月25日

西歐八國十七天豪華團 \$9980

7月18, 23, 30日, 8月6, 8, 13日

星期二 TUESDAY

4

MAY

五月四日

維他純鮮牛奶

特設家庭用戶服務部

歡迎飲家按月訂購

天天專車送到 當然更加新鮮

訂購垂詢請電 3-334032



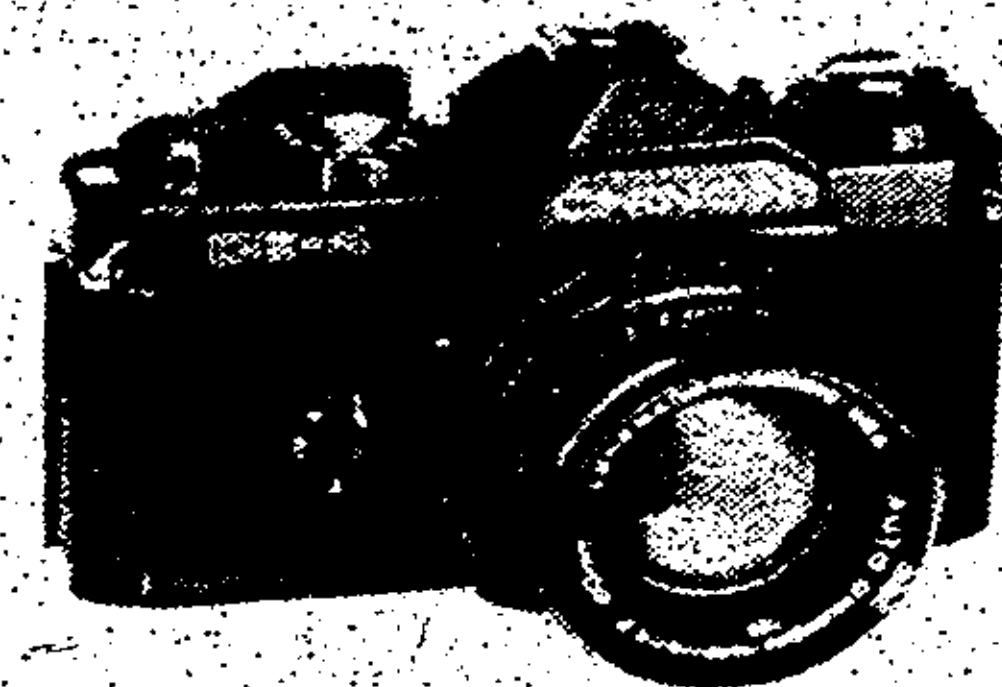
星期一 MONDAY

3

MAY

五月三日

智囊



智囊CE4
自動單鏡反光機
匠心獨運絕非凡品

智囊



智囊F-EE
35mm全格精品
內置閃光燈

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 430穿梭機
10.20 一滴俠義血 下
12.00 廣東好漢
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
1.20 名劍風流
2.15 大亨
4.00 婦女新姿
4.30 430穿梭機
5.15 香港船
6.00 警犬阿卡
6.30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
7.05 福星高照
8.00 香港8.2
8.30 星際
9.30 新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 豪門恩怨
12.30 步步驚心
1.30 金絲雀
3.00 李師師
4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 寶貝熊
5.10 帽子叔叔通
5.30 布公仔家庭
5.40 回力棒
6.10 原野獵奇
6.34 新聞提要
6.35 輕鬆半小時之
龍精虎猛西塞軍
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 世界盃外圍賽
進軍西班牙
8.30 明珠體育世界一八二
年美國高爾夫球
名人賽精華
9.20 明珠國際體壇快訊
9.30 新聞簡報
9.35 一九八二年網球壇
回顧及美國職業籃球
明星賽
11.15 新聞報導
11.30 榮譽處處聞
12.20 全日播映完畢
6.30 p.m. LAUGHTER AMERICAN STYLE
A TRIP
7.00 p.m. NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY
WEATHER REPORT
(LIVE IN COLOUR)
7.30 p.m. WORLD CUP '82
THE ROAD TO SPAIN
8.30 p.m. PEARL SPORTS WORLD
(WITH CHINESE SUBTITLES)
9.30 p.m. NEWS FILE (IN COLOUR)
9.35 p.m. STUDIO 930
(WITH CHINESE SUBTITLES)
"REAL STAR GAMES"
11.30 p.m. NEWS ROUNDUP (IN COLOUR)
11.45 p.m. LIVE AT THE FORUM
12.00 p.m. PEARL NETWORK CLOSURE

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
7.45 經濟快訊
9.00 醒日仔時間
9.30 黃飛鴻鬥二虎
11.05 細魚食大魚
12.00 節目簡報
12.02 午間新聞
12.20 經濟快訊
12.30 成長
1.00 變色龍
2.05 六合彩
2.10 婦女精選：晚娘
4.00 下午茶
4.30 太空飛鷹俠
5.00 醒日仔時間
5.15 萬古奇遇記
5.45 醒日仔時間
6.00 機靈小和尚
6.30 新聞及天氣報告
6.50 經濟快訊
6.55 奉告
7.00 大內群英
8.00 香燈開飯睇電視
8.30 大將軍
9.30 新聞簡報
9.35 經濟行情
9.40 滙豐黃金大風暴
11.30 最後新聞
11.45 落雁孤鴻
1.15 全日播映完畢

RTV 麗的英文

8.00 - 12.00 教育電視
3.00 醫者父母心
3.30 生活的旋律
4.00 醒日仔時間
5.35 HEDI
6.00 世界名人錄
6.30 荷里活之光
7.00 新聞及天氣報告
7.30 警長手下無弱兵
8.30 霹靂先鋒
9.30 新聞報導
9.35 愛的考驗
11.20 新聞報導
11.30 全日播映完畢
12.00 p.m. RTV
1.00 p.m. GENERAL HOSPITAL (C)
1.30 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C)
2.00 p.m. WHILE KIDS TALK (C)
2.30 p.m. TOM AND JERRY COMEDY
SHOW (C)
3.00 p.m. MONTEY HARCULES (C)
3.30 p.m. THE NEW ADVENTURES OF
LOUIE BARKER (C)
3.55 p.m. HARVEY CARTOONS (C)
4.30 p.m. HEIDI (C)
4.55 p.m. BIOGRAPHY (C)
5.30 p.m. "ERWIN ROMBER"
5.55 p.m. THAT'S HOLLYWOOD (C)
6.30 p.m. MAIN NEWS & THE WEATHER
REPORT (C)
7.00 p.m. LORO (C)
7.30 p.m. "BANG, BANG, YOU'RE DEAD"
8.00 p.m. BELLAMY (C)
8.30 p.m. "THE CARVER GANG"
9.00 p.m. NEWS IN BRIEF (C)
9.30 p.m. TUESDAY NIGHT MOVIE (C)
"THE DAY THE LOVING
STOPPED"
11.30 p.m. LATE NEWS (C)
11.50 p.m. CLOSE DOWN

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 430穿梭機
10.20 花銀大少
12.00 義氣打仔仔
1.00 午間新聞
1.15 一劍鎮神州
2.10 天降集
2.40 偷得浮生半日閒
2.45 卡通片
3.00 神奇女俠
4.00 動物奇趣錄
5.00 古惑恐龍哥斯拉
5.30 幸福何處尋
6.00 溫故知新
6.30 新聞及天氣報告
7.00 知法守法
7.05 新聞透視之
學校教育專輯
7.30 屋簷下
8.00 K-100
8.30 歡樂滿華堂
9.00 勁歌金曲
9.30 新聞報導
9.35 點只咁簡單
9.55 世界盃外圍賽進軍
西班牙
11.30 新聞報導
11.45 青龍客棧
1.15 Tajor Dundee
2.45 全日播映完畢

TVB 明珠

9.00 默片精華
9.25 百變鬼仔卡通
9.50 著名童話集
10.10 西門小子
10.35 羣星溜冰歌舞大匯演
11.00 西城風雲
11.55 時光列車
12.40 亞洲藝術精華
1.40 拳王神探
2.20 週末論壇之
世界大勁賽
3.25 健身操
3.55 Sha Na Na 樂隊
4.20 小丑馬戲團
4.45 Documentary
5.10 小朋友知識寶庫
5.35 Yes You Can
6.05 七彩行趣動物專輯
6.34 新聞提要
6.35 奇趣的人類飛行史
7.00 新聞報導及天氣報告
7.25 警訊
7.30 六十分鐘時事雜誌
8.30 神探猛龍
9.30 新聞簡報
9.35 魔車
11.30 新聞報導
11.45 假日驚魂
1.20 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
9.00 蜘蛛女俠
9.30 太空五虎將
10.00 富貴滿華堂
11.45 偷得浮生半日閒
12.00 午間新聞
12.15 方世玉武當山招親
2.10 中國紀錄片
2.40 轟天四俠
3.10 新潮寶瓶
3.40 隱形小水晶
4.00 三兄弟
4.30 醒日仔時間
5.00 吾家有女
5.30 法國畫廊
6.00 太平集
6.30 新聞及天氣報告
7.00 縱橫十八
7.30 青春三重奏
8.25 大地恩情：家在珠江
10.00 最後新聞
10.15 網繆
10.45 賽馬結果
11.30 新大丈夫一天堂
12.30 人明英烈
2.00 全日播映完畢

RTV 麗的英文

9.00 FELIX THE
CAT
10.25 FAMOUS
ADVENTURES
OF MR
MAGOO
10.50 鄉村大兄
11.40 錦繡年華
12.20 COTTON CANDY
2.10 國王萬歲
3.45 另行公佈
4.10 神探勇探
4.55 雙龍
5.00 美之地球大賽
7.00 新聞及天氣報告
7.30 鬼影神探
8.30 風雨同路
9.30 新聞報導
9.35 越南萬天鋒火錄
10.05 大搜索
10.35 牢獄一瞥
11.30 新聞報導
11.40 全日播映完畢
12.00 p.m. RTV PROGRAMME
1.00 p.m. GENERAL HOSPITAL (C)
1.30 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C)
2.00 p.m. WHILE KIDS TALK (C)
2.30 p.m. FELIX THE CAT (C)
3.00 p.m. SPIDERMAN (C)
3.30 p.m. FLASH GORDON (C)
4.00 p.m. FRANK & CESSIE (C)
4.30 p.m. J. J. CONTACT (C)
5.00 p.m. IN SEARCH OF (C)
5.30 p.m. MOON AND MISTY (C)
6.00 p.m. MAIN NEWS & THE
WEATHER REPORT (C)
6.30 p.m. THE INCREDIBLE HULK (C)
7.00 p.m. HART TO HART (C)
(WITH CHINESE SUBTITLES)
7.30 p.m. "WHAT BECOMES A MURDER
MIND"
8.00 p.m. NEWS IN BRIEF (C)
8.30 p.m. PHILIPS THEATRE (C)
(WITH CHINESE SUBTITLES)
9.00 p.m. "THAT'S ENTERTAINMENT II"
11.30 p.m. LATE NEWS (C)
12.00 p.m. CLOSE DOWN

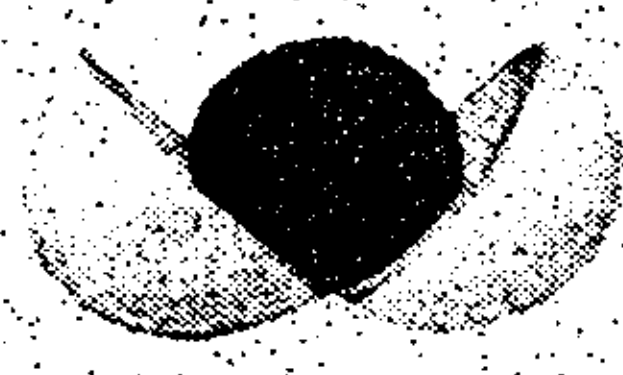
1680年

中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道，早在三百年前，
已經開始製造白鳳丸，醫治婦女病症及
健體強身，不過由於當時並非科學機械化
社會，所以製造方法簡陋，藥丸要用人手搓成，
大如彈丸，服食時需要咀嚼或用水燉溶，
難以下嚥又麻煩。



普通臘丸



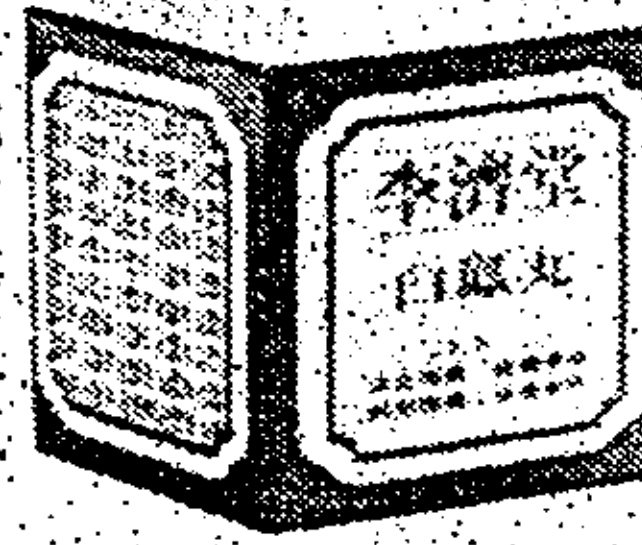
李濟堂藥廠有限公司
工廠：柴灣康民街6號金豐工業大廈2B 電話：5-568231

李濟堂 三百年古方，始創小丸裝

1982年

李濟堂古方正藥新包裝

今時今日，雖然科學昌明，時代
進步，中藥滋補之好處，恆古不變。
李濟堂悉遵古法良方，採用上等
人蔘、鹿茸、烏雞及正藥，並且
設計機器，改良包裝，用不透氣
膠囊盛小丸，入口容易，服食方便。



李濟堂白鳳丸主治婦科諸症暗病，產前產後，
血少虛弱，精神疲倦，常服能調理血氣，養顏強身，
滋補有益，青春常駐。

李濟堂理中丸 (男女合用) 中氣虛損，日夜寒咳，
四時感冒，酒醉食滯，
嘔吐泄瀉，產後腹痛。

李濟堂蘇合丸 (男女老少合用) 四時感冒，酒醉食滯，
嘔吐泄瀉，產後腹痛。

小丸庄簡單方便，只須用白開水送服，不用咀嚼或燉食，與別不同。各藥房、藥行均有代售。

李濟堂白鳳丸 白鳳丸嘅白鳳丸

星期四 THURSDAY

6

MAY

五月六日

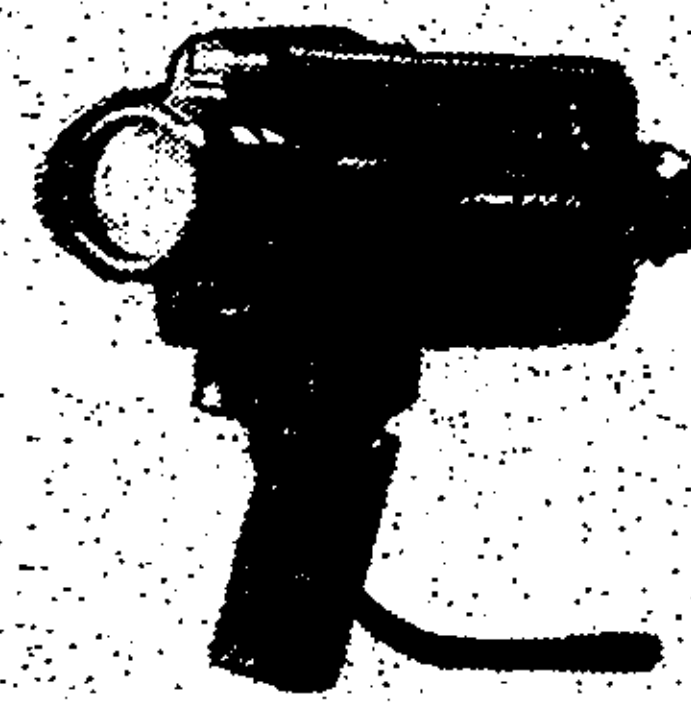
星期三 WEDNESDAY

5

MAY

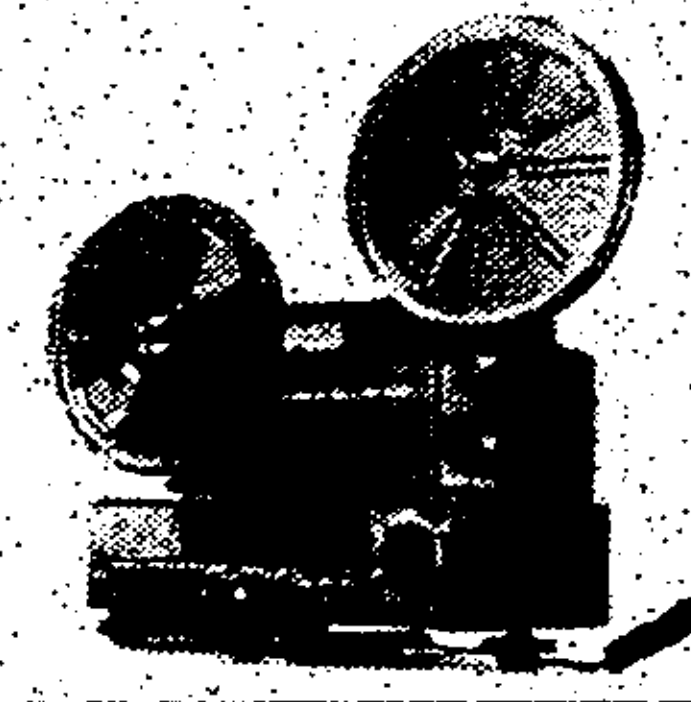
五月五日

智囊



智囊 313PXL
超八無聲電影攝影機
拍家庭電影輕而易舉

智囊



智囊 SP-330
有聲超八放影機
性能好，價錢平

TVB 翡翠

- 7.00 香港早晨
- 9.00 430穿梭機
- 10.20 孤兒救母記
- 12.00 廣東好漢
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 1.20 名劍風流
- 2.15 大亨
- 4.00 婦女新姿
- 4.30 430穿梭機
- 5.15 肥皂泡
- 6.00 警犬阿卡
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 福星高照
- 8.00 香港82
- 8.30 星塵
- 9.30 新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 特種部隊
- 12.30 步步驚心
- 1.30 思春
- 3.00 扭計大姐
- 4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

- 12.00 教育電視
- 4.00 芝麻街
- 5.00 米奇老鼠和唐老鴨
- 5.25 反斗星卡通片集
- 5.40 Duoscope
- 6.10 Zoos of the World
- 6.34 雙鳳朝陽
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 英國足球大賽
- 8.30 樂聲特輯之
飛天紅中俠
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 俏佳人
- 11.30 新聞報導
- 11.45 疑雲陣陣
- 12.35 全日播映完畢
- THURSDAY, May 6, 1982
- 12.00-1.00 PM SESAME STREET
- 1.00-1.30 PM CHILDREN HOUR
- 1.30-2.00 PM MICKY & DONALD
- 2.00-2.30 PM THE PERFORMERS
- 2.30-3.00 PM DOGHOUSE
- 3.00-3.30 PM DICK & DONALD
- 3.30-4.00 PM LAUGHTER AMERICAN STYLE
- 4.00-4.30 PM NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)
- 4.30-5.00 PM NEWS AT SEVEN PRESENTS THE GREATEST AMERICAN VIDEO WITH CHINESE SUBTITLES
- 5.00-5.30 PM NEWS FILE (IN COLOUR)
- 5.30-6.00 PM STUDIO 500 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 6.00-6.30 PM NEWS ROUNDUP (IN COLOUR)
- 6.30-7.00 PM CHINA
- 7.00-7.30 PM PEARL NETWORK CLOSURE

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 醒日仔時間
- 9.30 三屍四命五重冤
- 11.05 細魚食大魚
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.20 經濟快訊
- 12.30 瘋狂世界：防不勝防
- 1.00 變色龍
- 2.00 長生塔
- 4.00 下午茶
- 4.30 太空飛鷹俠
- 5.00 醒日仔時間
- 5.15 樓面俠
- 5.45 醒日仔時間
- 6.00 機靈小和尚
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 經濟快訊
- 6.55 奉告
- 7.00 大內皇英
- 8.00 若燈開飯睇電視
- 8.30 大將軍
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 經濟行情
- 9.40 割錯大牙拆錯骨
- 11.30 最後新聞
- 11.45 慈母淚
- 1.30 全日播映完畢

RTV 麗的英文

- 8.00 12.00 教育電視
- 3.00 醫者父母心
- 3.30 生活的旋律
- 4.00 醒日仔時間
- 5.35 浪裡福星
- 6.00 雀巢世界
- 6.30 樂聲特輯之
飛天紅中俠
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 我要高飛
- 8.30 威風八面
- 9.30 新聞報導
- 9.35 種子危機
- 11.30 新聞報導
- 11.30 全日播映完畢
- 12.00-1.00 PM TV PROGRAMME
- 1.00-1.30 PM GENERAL HOSPITAL (C)
- 1.30-2.00 PM DAYS ON (C) (LIVE IN COLOUR)
- 2.00-2.30 PM THE NEWS
- 2.30-3.00 PM ALL NEW PUPPET SHOW (C)
- 3.00-3.30 PM FINALLY
- 3.30-4.00 PM NEW SPACE (LIVE AND RECURRING (C))
- 4.00-4.30 PM NIGHTY NIGHT (C)
- 4.30-5.00 PM HARVEY CARTOONS (C)
- 5.00-5.30 PM THE ADAMSON FAMILY (C)
- 5.30-6.00 PM "WHEEL OF FORTUNE"
- 6.00-6.30 PM WORLD OF MIRTH (C)
- 6.30-7.00 PM W.R.P. IN CINCINNATI (C)
- 7.00-7.30 PM MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT (C)
- 7.30-8.00 PM LATE NEWS (C)
- 8.00-8.30 PM "THE GUN"
- 8.30-9.00 PM NEWS IN BRIEF (C)
- 9.00-9.30 PM THURSDAY NIGHT MOVIE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 9.30-10.00 PM "DEADLINE"
- 10.00-10.30 PM LATE NEWS (C)
- 10.30-11.00 PM CLOSE DOWN

TVB 翡翠

- 7.00 香港早晨
- 9.00 430穿梭機
- 9.45 優俠卡通
- 10.20 風流天子巧遇刁蠻女
- 11.45 跟我學
- 12.00 廣東好漢
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 1.20 名劍風流
- 2.15 大亨
- 4.00 婦女新姿
- 4.30 430穿梭機
- 6.00 警犬阿卡
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 福星高照
- 8.00 香港82
- 8.30 星塵
- 9.30 新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 西域風雲錄
- 12.35 步步驚心
- 1.30 我的愛人就是你
- 3.00 七擒七縱七色狼
- 4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

- 12.00 教育電視
- 4.00 芝麻街
- 5.00 著名童話集
- 5.25 The Herbs
- 5.40 歐美遊踪
- 6.00 生活在明天
- 6.34 新聞提要
- 6.35 輕鬆半小時之
出診記趣
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 焦點
- 8.00 明珠K100
- 8.30 金榜流行曲
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 歡樂良宵
- 11.45 新聞報導
- 12.00 秘密組織
- 12.30 全日播映完畢
- 12.00-1.00 PM SESAME STREET
- 1.00-1.30 PM CHILDREN HOUR
- 1.30-2.00 PM FAMOUS FAIRY TALES
- 2.00-2.30 PM THE HERB LAST
- 2.30-3.00 PM THE HUMAN EXPERIENCE
- 3.00-3.30 PM SURVIVAL
- 3.30-4.00 PM LAUGHTER AMERICAN STYLE
- 4.00-4.30 PM NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)
- 4.30-5.00 PM NEWS AT SEVEN PRESENTS THE GREATEST AMERICAN VIDEO WITH CHINESE SUBTITLES
- 5.00-5.30 PM NEWS FILE (IN COLOUR)
- 5.30-6.00 PM STUDIO 500 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 6.00-6.30 PM NEWS ROUNDUP (IN COLOUR)
- 6.30-7.00 PM THE BANDAGERS
- 7.00-7.30 PM PEARL NETWORK CLOSURE

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 醒日仔時間
- 9.30 標準丈夫
- 5.35 快樂小福星
- 6.00 印度尼泊爾之旅
- 6.30 珍寶小福星
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 鄉村大兄
- 8.30 新聞簡報
- 9.30 新聞報導
- 9.35 吾愛吾家
- 11.05 新聞報導
- 11.15 全日播映完畢
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.20 經濟快訊
- 12.30 傷殘人士年特輯
- 1.00 變色龍
- 2.00 婦女精選一鬼媳婦
- 4.00 下午茶
- 4.30 太空飛鷹俠
- 5.00 醒日仔時間
- 5.15 大力水手
- 5.45 醒日仔時間
- 6.00 機靈小和尚
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 經濟快訊
- 6.55 奉告
- 7.00 大內皇英
- 8.00 若燈開飯睇電視
- 8.30 大將軍
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 經濟行情
- 9.40 少林爛陀點燈
- 11.30 最後新聞
- 11.40 知法于法
- 11.50 滿江紅
- 01.30 全日播映完畢

RTV 麗的英文

- 8.00 12.00 教育電視
- 3.00 醫者父母心
- 3.30 生活的旋律
- 4.00 醒日仔時間
- 5.35 快樂小福星
- 6.00 印度尼泊爾之旅
- 6.30 珍寶小福星
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 鄉村大兄
- 8.30 新聞簡報
- 9.30 新聞報導
- 9.35 吾愛吾家
- 11.05 新聞報導
- 11.15 全日播映完畢
- 12.00-1.00 PM TV PROGRAMME
- 1.00-1.30 PM GENERAL HOSPITAL (C)
- 1.30-2.00 PM DAYS ON (C) (LIVE IN COLOUR)
- 2.00-2.30 PM THE NEWS
- 2.30-3.00 PM ALL NEW PUPPET SHOW (C)
- 3.00-3.30 PM FINALLY
- 3.30-4.00 PM NEW SPACE (LIVE AND RECURRING (C))
- 4.00-4.30 PM NIGHTY NIGHT (C)
- 4.30-5.00 PM HARVEY CARTOONS (C)
- 5.00-5.30 PM THE ADAMSON FAMILY (C)
- 5.30-6.00 PM "WHEEL OF FORTUNE"
- 6.00-6.30 PM WORLD OF MIRTH (C)
- 6.30-7.00 PM W.R.P. IN CINCINNATI (C)
- 7.00-7.30 PM MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT (C)
- 7.30-8.00 PM LATE NEWS (C)
- 8.00-8.30 PM "THE GUN"
- 8.30-9.00 PM NEWS IN BRIEF (C)
- 9.00-9.30 PM THURSDAY NIGHT MOVIE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 9.30-10.00 PM "DEADLINE"
- 10.00-10.30 PM LATE NEWS (C)
- 10.30-11.00 PM CLOSE DOWN

本來這是公司的調動，十分平常，偏是她在拍了一輯比較性感的照片之後不久離開「體育世界」主持，於是，敏感的人想到這之間，會否有什麼牽連？

無線的阿姐仔，一下子吹起了拍性感照片的熱潮，爲了劇情，鄭裕玲、李司棋、黃淑儀都拍過性感照片，而姚煒與林建明、梁小玲幾位，更早已熱力迫人了。最近的陳玉蓮，陳秀珠她們幾位

早的事，早已試準了，不必大驚小怪。看圖中她與夏雨演的「戲班小子」，不錯吧？（楊洋）

這是家喻戶曉，受人歡迎的人物，盡管故事出自杜撰，却是大有看頭的。因爲杜撰，可以自由發揮，不受限制也。

偏有人把綉球送到他手中，叫他欲拒無由，但又實無此心，結果氣走未婚妻，這一段戲，叫人看得忍不住笑。後來，

(馬光)

MAY

8

SATURDAY

星期六

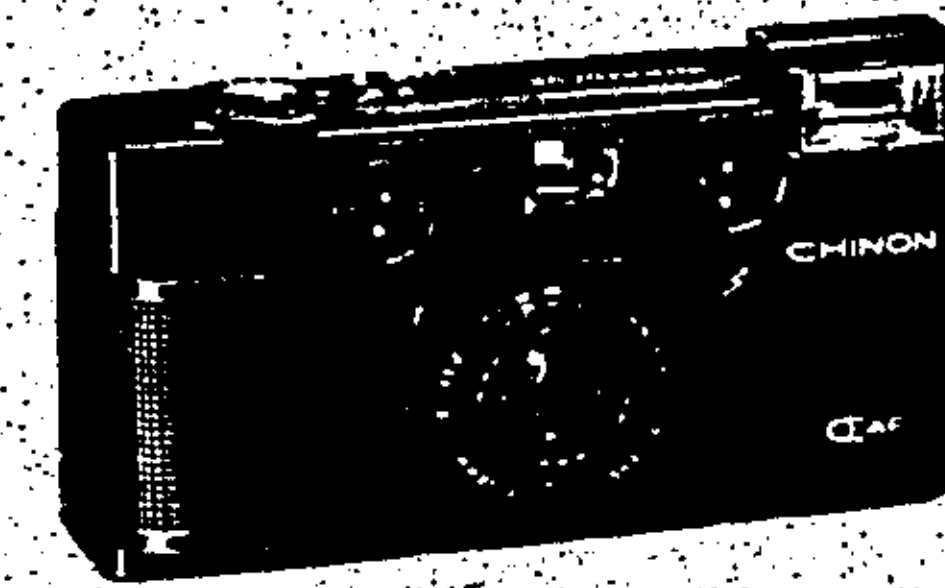
五月七日

MAY

7

星期五 FRIDAY

智囊



ONION

RTV 麗的英文

7.00	香港早晨
9.00	卡通片
9.10	太空西遊記
9.35	世界童話集
10.00	彩色人生
10.20	一滴俠義血
12.00	廣東好漢
1.00	午間新聞
1.15	婦女新姿
1.20	名劍風流
2.15	大亨
4.00	婦女新姿
4.30	430穿梭機
6.00	磁力鐵甲人
6.30	新聞及天氣報告
7.00	奉告
7.05	福星高照
8.00	香港82
8.30	星座
9.30	新聞報導
9.35	歡樂今宵
11.15	新聞報導
11.30	今日財經
11.35	機場特警隊
12.30	步步驚心
1.30	巫山點點愁
3.00	一片飛花
4.30	全日播映完畢

2.00	教育電視
4.00	芝蘭街
5.00	野幽探秘
6.00	野生動物大全
6.34	新聞提要
6.35	通天管家
7.00	新聞報導及天氣報告
7.30	刁蠻公主
9.30	新聞簡報
9.35	火灼入肉境
2.00	新聞報導
2.15	軍火特工隊
1.05	全日播映完畢
7.00 a.m.	ELABORATE REVISIONS KAPLAN (RWS)
9.30 a.m.	SA RASAPAPA
10.30 a.m.	FAMOUS FAIRY TAILS
11.30 a.m.	MOODY
12.30 p.m.	STARS ON ICE
1.00 p.m.	TELESCOPED AND BROADWAY SNOW
1.55 p.m.	TIME EXPRESS
2.00 p.m.	SPIRIT OF ASIA
2.40 p.m.	THE DUKE
3.30 p.m.	SATURDAY SPORTS SCENE, THE CHAMPIONS
3.55 p.m.	THE NEW AND ALLEN SHOW
4.30 p.m.	CHILDREN'S HOUR
4.40 p.m.	ROD THE CLOWN
5.00 p.m.	NOCTURNALITY - ARCTIC TUNDRA
6.00 p.m.	MUGGERS
6.30 p.m.	YES YOU CAN
6.45 p.m.	THACKER'S WORLD
7.00 p.m.	LIEBHART'S MEIRS
7.30 p.m.	HEARS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT
7.55 p.m.	LIVE IN COLOUR
8.00 p.m.	POLICE REPORT
8.30 p.m.	(AN RTNH PRODUCTION)
8.45 minutes	40 MINUTES
9.00 p.m.	(WITH CHINESE SUBTITLES)
9.30 p.m.	TORINGIA ACTION HOUR
9.55 p.m.	(WITH CHINESE SUBTITLES)
10.00 p.m.	WOLF FILE (IN COLOUR)
10.30 p.m.	STORY 23
10.55 p.m.	(WITH CHINESE SUBTITLES)
11.00 p.m.	NEWS HOUR (IN COLOUR)
11.30 p.m.	THE NIGHT FEATURE
11.55 p.m.	(WITH CHINESE SUBTITLES)
12.00 a.m.	"BRANDON THE BEAST"
12.30 a.m.	TRIAL NETWORK COLOUR

7.00 早晨節目
7.45 經濟快訊
9.00 醒仔仔時間
9.30 龍虎風雲萬裡江
11.05 細魚食大魚
12.00 節目簡報
12.02 午間新聞
12.20 經濟快訊
12.30 瘋狂世界：真與假
1.00 變色龍
2.00 遺產一百萬
4.00 下午茶
4.30 天飛鷹俠
5.00 醒仔仔時間
5.15 快活谷
5.45 醒仔仔時間
6.00 機靈小和尚
6.30 新聞及天氣報告
6.50 經濟快訊
6.55 奉告
7.00 大內羣英
8.00 蒼燈開飯睇電視
8.30 大將軍
9.30 新聞簡報
9.35 經濟行情
9.45 執法者：女警
10.10 張艾嘉劇場之十一
女人之小葉
11.45 最後新聞
12.00 林冲雪夜殘仇記
1.30 全日播映完畢

8.00	—12.00 教育電視
3.00	醫者父母心
3.30	生活的旋律
4.00	醒目仔時間
5.35	科學園地
6.00	大搜索
6.30	太空福星
7.00	新聞及天氣報告
7.30	變形俠醫
8.30	錢漢偉佳人
9.00	新聞報導
9.35	THAT'S ENTERTAINMENT
11.50	新聞報導
12.00	全日播映完畢

RTV 麗的英文

- 7.00 香港早晨
- 9.00 430穿梭機
- 9.45 傻俠卡通
- 10.20 雨夜驚魂
- 12.00 廣東好漢
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 1.20 名劍風流
- 2.15 大亨
- 4.00 婦女新姿
- 4.30 430穿梭機
- 6.00 警犬阿卡
- 6.00 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 福星高照
- 8.00 香港82
- 8.30 星塵
- 9.30 新聞報導
- 9.35 警訊
- 9.47 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 廿五世紀宇宙戰爭
- 12.30 步步驚心
- 1.30 風華絕代
- 3.00 串女與人渣
- 4.30 全日播映完畢

12.00	教育電視
4.00	芝蘭街
5.00	著名童話集
5.20	卡通先生
5.35	大自然追蹤
6.00	青出於藍
6.34	新聞提要
6.35	祖孫情
7.00	新聞報導及天氣報告
7.30	今時今日
8.30	貨車走天涯
9.30	新聞簡報
9.35	禍水美人大偵探
12.30	新聞報導
12.45	疑兒
2.10	全日播映完畢

12.00 noon	LIV
4.00 p.m.	LENN STREET
5.00 p.m.	1.00 p.m. FAMOUS FAIRY TALES
5.30 p.m.	1.30 p.m. MR. MID
6.00 p.m.	2.00 p.m. NATURE WATCH
6.15 p.m.	SPREAD YOUR WINGS
	LADYFEST AMERICAN STYLE
	OF AND BY THE
	NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY
	THE NEWS REPORT (LIVE
	ON COLOUR)
7.30 p.m.	HELL AND HOW
	OTHER PRODUCTIONS
8.30 p.m.	B.I. AND THE BEAR
	(ON COLOUR SUBTITLES)
9.30 p.m.	NEWS FILE (ON COLOUR)
	STUDIO +30
	NEWS (ON COLOUR)
11.15 p.m.	NEWS BOUNDARY SUBTITLES
11.30 p.m.	FRIDAY SCHEDULE
	"COLOUR SCHEME"
12.15 a.m.	11.30 p.m. NEWS BOUNDARY SUBTITLES

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 醒日仔時間
- 9.30 真假假假
- 11.05 細魚食大魚
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.30 成長
- 1.00 變色龍
- 2.05 六合彩
- 2.10 戲迷奇遇記
- 4.00 下午茶
- 4.30 太空飛鷹俠
- 5.00 醒日仔時間
- 5.15 香蕉船
- 5.45 醒日仔時間
- 6.00 機靈小和尚
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 經濟快訊
- 6.55 奉告
- 7.00 大內羣英
- 8.00 着燈開飯睇電視
- 8.30 大將軍
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 經濟行情
- 9.40 警訊
- 9.55 絕處逢生
- 11.30 最後新聞
- 11.45 父母心
- 1.30 全日播映完畢

8.00 —12.00 教育電視
3.00 醫者父母心
3.30 生活的旋律
4.00 塵旦仔時間
5.35 睇下學下
6.00 THE BEACHCOMBERS
6.30 流行音樂巨星大匯演
7.00 新聞及天氣報告
7.30 綠姆情深
8.30 小鎮風情
9.30 新聞報導
9.35 春滿杏林
10.30 牢獄狂追
11.30 新聞報導
11.40 賽馬預測
12.15 全日播映完畢

2.00 p.m. to
11.00 p.m.
1.00 p.m.
4.00

FRIDAY, May 7, 1982

8.00 a.m. KTV PROGRAMME
11.00 a.m. GENERAL HORIZONTAL (C)
1.00 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C)
5.30 p.m. WHILE RIDER TIME (C)
6.00 p.m. MIGHTY HERCULES (C)
HARVEY CARTOONS (C)
FORETELL (C)
SPACE STARS (C)
9.35 p.m. EARTH AND HEAVEN (C)
THE BEACHCOMBERS (C)
“GRAVEL PIT”
9.50 p.m. ROCK SHOW (C)
10.00 p.m. NEWS AND THE WEATHER REPORT (C)
10.30 p.m. HARRY (C)
“TROUBLE & DEL.”
11.30 p.m. FLAMINGO ROAD (C)
(WITH CHINESE SUBTITLES)
“SUBSTITUT.”
12.00 p.m. NEWS IN BRIEF (C) *
12.30 p.m. M.A.S.H. (C)
(WITH CHINESE SUBTITLES)
“DO PRESSING NEWS OPERAT-
ION A REINSURE”
10.30 p.m. PRISONER (C)
11.30 p.m. LATE NIGHT (C)
11.45 p.m. TUBES (C)
12.15 a.m. CLIVE HOWN

陳玉蓮自爆內幕 個性強悍不信足

陳玉蓮原來是一位胆子不大，却偏要冒險的藝人，她表示自己個性強悍，但又信心不強，常常都心細，戰戰兢兢的人。

「我沒有太大的野心，說來不會想過騎在别人頭上作威作福，却也不甘心受別人頭指氣使，發號施令的人。對一些人，我是衷心佩服的，那是我覺得他們實在有令我佩服的地方，但如果要強迫我佩服一個我認為不值得佩服的人，可不容易，即使是長輩，也難使我低頭。」

這樣的性格，正好適合於她飾演王語嫣這個角色，她死心塌地的愛着表哥，即使別人如何說她表哥壞話，她也不信，即使很辣的母親禁止她幫忙表哥及表哥的婢女，她也反抗。

「初時我聽說是個主角心中便發毛，擔心演不好，拍電視，如果一次失敗，要翻身很不容易，所以我好驚，但也高興有此機會一試自己的演出。後來，我了解角色的性格，倒是心定了，我覺得王語嫣有相似的性格，但她比我更加強烈，因為時代不同，我比她自由多了！但演得怎樣，要看觀眾的反應了。」

（陳予）



梁小玲傳來喜訊

無綫藝員籌祝賀

梁小玲與李道洪分手之後，過了一段自由自在的日子，生活得多姿多彩，人也顯得更加漂亮活躍。有人說她活潑得像一隻彩雀，她也說：「做一隻彩雀不好嗎？只要不被困在籠子裏，做一隻彩雀才好呢。」

她在「歡樂今宵」又歌，又舞，又做司儀，又演話劇，結果，她成了一位姿采最多的女藝員。

最近，消息傳來，她已經再婚，無線電視的藝員，特別是女藝員如肥肥沈殿霞、余綺霞、李香琴、鄭裕玲等，都公開表示，要籌備招待會，祝賀梁小玲一番。

梁小玲演出很放，特別演出香艷鏡頭，的確養眼，打情罵俏是她的拿手好戲，婚後，是否再參加演出，仍不知道，即使演出，會否再如前一樣放，倒是一個未可預料的問題。

看她這一張照片，手持人鈔，滿面笑容，可見她思想是成熟了，懂得銀紙的可愛。在香港，在世界任何地方，愛情仍少不了鈔包的。所謂有情飲水飽，溫柔而已。

（楊平）



萬梓良年底緣盡麗視 鍾景輝仍盼合作

鍾景輝一直看萬梓良，認為此及潛質優厚，肯學肯幹，終非吳下阿蒙紅小生。

但是，這位紅小生已經簽了邵氏的約，一簽三年，八三年初生效，亦即是說，在麗視只幹到本年底便要離開。鍾景輝一直重視萬梓良，萬梓良也一向敬重鍾景輝，何以會有此一「你留我去」的情形出現？麗視正急需用人之際，萬梓良却辭之而去，似乎很難解釋。

但是，熟悉內情之人却明白，這非萬梓良無情，實屬陰差陽錯所造成。原來邵氏早已向萬梓良招手，開出條件甚優，萬梓良一直未作起實答覆，後來，李兆熊、徐小明都走了，鍾景輝也遞了辭職信。萬梓良見此情形，有此時不走，更待何時之想，便動筆簽了邵氏三年約。又怎料到鍾氏被力挽，欲去仍留，但萬梓良已簽了約，欲留仍去了。萬梓良對此頗有點耿耿於懷，倒是鍾景輝對這事，說這是緣份，不必介懷。將來有空，仍可合作。萬梓良對此大為感動。

（楊非）



金華白玉卷

材料：冬瓜八兩，西蘭花三兩，蝦肉四兩，鮑魚一兩，冬菇一兩，火腿五錢，上湯四兩，生粉一兩，鹽二錢，雞精一錢，蒜油少許，芫茜少許。

製法：①將冬瓜切長方形薄片，蝦肉打膠，鮑魚、冬菇、火腿切條。

②將鮑魚、冬菇、火腿各一條，連同蝦膠、芫茜放在冬瓜內，捲成一件，然後蒸約五分鐘。

③將西蘭花煮熟，燉入味作爲拌碟，再打上湯成飯便可。

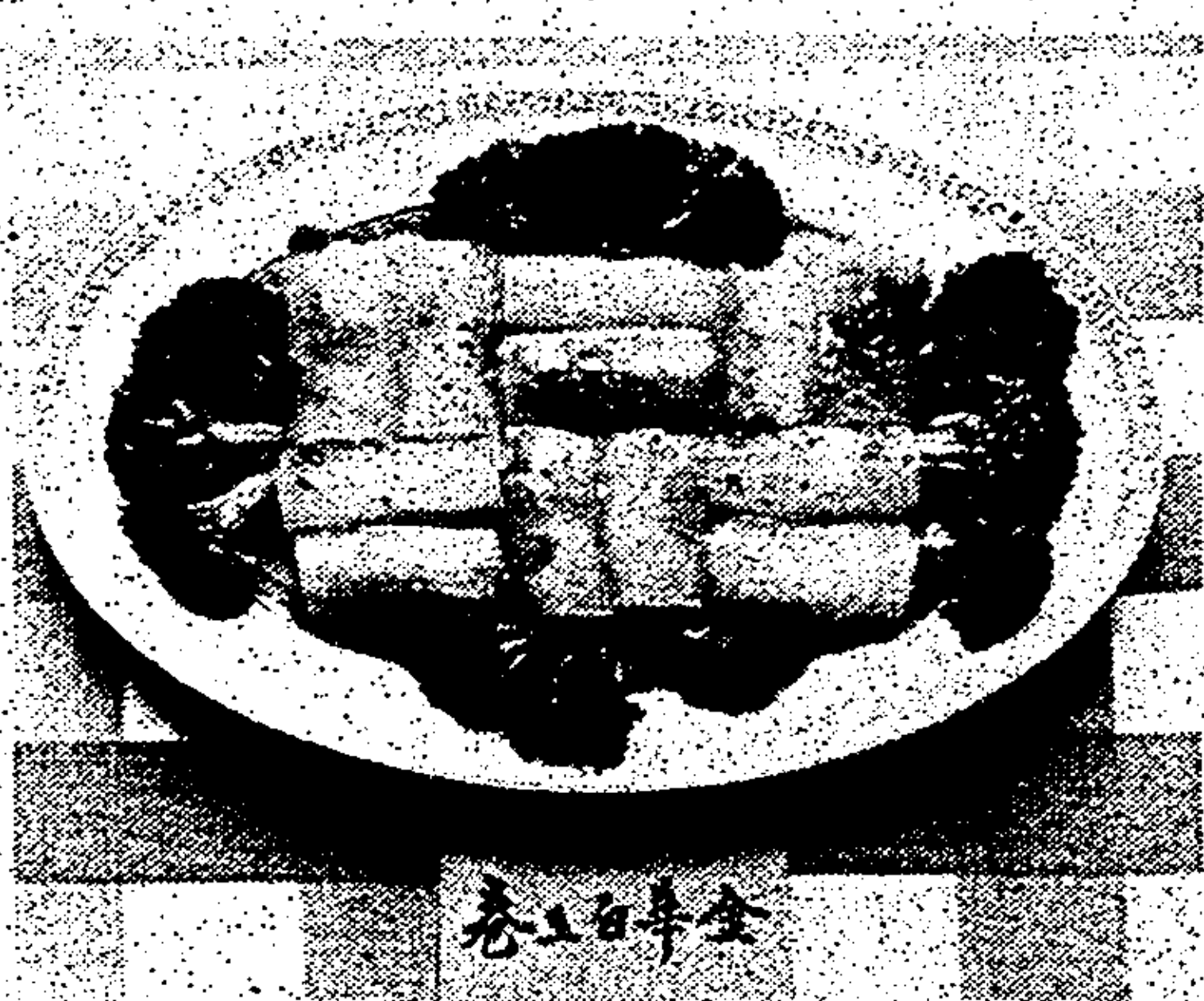
特點：爽滑清淡。



、糖一茶匙、鹽一茶匙、通心粉四分三磅、芝士茸半杯、牛油三安士。

做法：①用牛油一又二分一安士將洋蔥及香葉炒香，然後加入磨菇，辣椒醬，蕃茄醬及糖、鹽，用慢火煮至濃，保熱。

②放兩茶匙鹽於四至五杯水內，保熱後，加通心粉煮約十分鐘（不要煮得太稔，取出時粉應有韌度），取出即放在碟上，加入餘下的一又二分一安士牛油及熱的濃汁與粉攪勻，灑上芝士茸在粉面，熱食。



材料：鮮椰菜仔三兩，鮮白菌三兩，紅薯加仔三兩，金錢北菇三兩，蠔油五錢，上湯八兩，生抽五錢，生粉五錢，蒜油少許，雞精一錢，鹽五分。

製法：①將椰菜仔切十字形，紅薯加仔去皮，北菇洗淨。

②四款蔬菜用上湯煨透。

③將調味品煮好，打獻，排好可上碟。

特點：北菇黑色，白菌白色，椰菜仔赤色，蕃茄紅色，黑白青紅分明，奪目鮮艷，是一味特別蔬菜料理。

美味通心粉

材料：洋蔥一大個（切粒）、香葉一片（剝碎）、磨菇兩安士（切粒）、美極香蒜辣椒醬三湯匙、蕃茄醬三湯匙。



你有吸引朋友的力量嗎？下列一些問題是根據心理學實驗的結果而製成，目的在使你了解自己的「人緣」及結交朋友的能力，請你對每個問題據實以「是」或「否」作答，拿一張紙把你的答案記下來，然後再參考問題下面的正確答案。

①你把你的意見自由而自動地發表嗎？

②你覺得自己比你三個最好的朋友更優越嗎？

③你喜歡獨個兒吃飯嗎？

④你讀報紙上驚人的兇殺新聞嗎？

⑤你對這種心理測驗感覺趣味嗎？

⑥你對人家談論你的志願，失望的事情，和你個人的問題嗎？

⑦你常常向人家借東西嗎？

⑧你喜歡參加各人自己出錢的宴會嗎？

⑨當你敘述一件事時，你把一切瑣細之事全說出來嗎？

⑩你喜歡花錢招待人家嗎？

⑪你覺得你能表現絕對坦白的態度，是一種值得驕傲的事嗎？

（十二）當你跟人家有約會時，你使人等候嗎？

（十三）你確實喜歡小孩子嗎？（不是自己的）

（十四）你對人家惡作劇嗎？

（十五）你覺得中年人家發生戀愛是很傻的事嗎？

（十六）你確實厭惡七個以上的人嗎？

（十七）你的心中藏著宿嫌怨嗎？

（十八）你常用「怪可怕的」、「怪難看的」這一類的詞句嗎？

（十九）電話接線生和商店的夥計使你發惱嗎？

（二十）關於那些不像你對音樂、書籍或運動那麼熱心的人，你以為他們很愚蠢無聊嗎？

（二十一）你食言的次數跟踐約的次數一樣多嗎？（請三思而後答）

（二十二）你常常當面批評你的家人、好朋友，及你們僱用的人員嗎？

（二十三）當事情不順利時，你覺得無精打采或垂頭喪氣嗎？

（二十四）你對朋友的成功覺得高興嗎？（當你失敗時）

（二十五）你曾耽溺於趣味橫生的談話裏嗎？

現在你拿你自己寫下來的答案，和下面的答案對照一下，一個對的答案等於一分。你的答案分數越高，便可以證明你越有吸引朋友的力量。最高分數當然是廿五分，如果你所得的分數不到廿五分，切不要以為你「不孚眾望」。如果你得十七分，你還是個交際場上的好手呢！

答案：①否。②否。③否。④是。⑤是。⑥否。⑦否。⑧否。⑨是。⑩否。⑪否。⑫否。⑬否。⑭否。⑮否。⑯否。⑰否。⑱否。⑲否。⑳否。㉑否。㉒否。㉓否。㉔否。㉕否。㉖否。㉗否。㉘否。㉙否。㉚否。㉛否。㉜否。㉝否。㉞否。㉟否。㊱否。㊲否。㊳否。㊴否。㊵否。㊶否。㊷否。㊸否。㊹否。㊺否。㊻否。㊼否。㊽否。㊾否。㊿否。

（文）

考試樂曲透視——1982年皇家音樂院鋼琴考試樂曲示範講座

主持：巴巴拉·卻比—美臣 BARBARA KIRKBY-MASON
(F.R.A.M., Hon.F.T.C.L., L.R.A.M.)
粵語翻譯：余少華

香港藝術中心壽臣劇院

六月四日(星期五)7:30—10:00p.m.——1級及5級
六月五日(星期六)2:00—4:30p.m.——2級及6級B
7:30—10:00p.m.——3級及6級A
六月六日(星期日)2:00—4:30p.m.——4級A及7級A
7:30—10:00p.m.——4級B及7級B
六月七日(星期一)7:30—10:00p.m.——8級*

* 卻氏除演奏及講解A(2), B(4), C(3, 4, 6)各曲外, 將講解C組全部樂曲, 若時間許可, 亦將述及AB組之其他樂曲。

* 郵購訂票服務祇限\$60之各場門票, 數量有限, 欲購從速。

門票分\$60, \$40已於下列地點發售:

國際琴行 九龍亞皆老街120號地下 (3-7134112)
環球琴行 九龍馬頭涌道113號地下 (3-7132501)
歐氏琴行 九龍愛民商場一樓F-30 (3-7157708)
香港藝術中心 九龍大埔道32號A地下 (3-7778170)
威德書屋 香港灣仔道二號 (5-280626)
中環城多利皇后街三號三樓 (5-226995, 5-243795)

為方便閣下節省舟車往返之時間, 是次示範講座備有郵購訂票服務, 請即日填妥下列表格寄回威德書屋, 當有專人負責迅速辦理。

考試樂曲透視——1982年皇家音樂院鋼琴考試樂曲示範講座

郵寄: 威德書屋
中環城多利皇后街三號三樓
電話: 5-226995, 5-243795

本人擬訂購「考試樂曲透視」之各場門票

☐ 1級及5級 張 ☐ 3級及6級A 張 ☐ 4級B及7級B 張
☐ 2級及6級B 張 ☐ 4級A及7級A 張 ☐ 8級 張

現本人謹具港幣\$ 之劃線支票作為門票之訂款, 請儘速將門票寄予本人是荷。

* 劃線支票抬頭人請寫「威德書屋」。票價為每張港幣\$60。截止訂購限期: 1982年5月10日(以郵戳為憑)

姓名: 地址: 電話: 簽名: 日期:

英國廣播電台交響樂團

五月份到港演出五場

慶祝大會堂二十週年

市政局主辦的各項文娛活動, 多矣多采, 目不暇給。五月份更邀得著名的英國廣播電台交響樂團來港舉行五場演奏會, 把大會堂二十週年紀念的慶祝節目帶進另一個高潮。

樂團定於五月十九、廿二、廿三及廿四日晚上八時假大會堂音樂廳舉行演奏會, 又於廿三日下午二時卅分演出日場。

門票分十五元、四十五元、六十五元及八十五元四種, 四月四日起於大會堂票房發售。

五月廿二日一場十五元的門票業已售罄。

英國廣播電台交響樂團於一九三〇年七月成立, 是英國第一個受聘全職演奏的樂團。一九三四年時, 樂團已有一百一十九個成員, 是全世界最大的管弦樂團之一, 更有其獨特的組織方法, 可以區分為若干較小的樂隊, 以適合廣播之用。

樂團自成立後, 迅即樹立良好的聲譽。事實上, 在倫敦的管弦樂團中, 只有這一個樂團, 是著名指揮家陶斯卡尼尼所樂於指揮的。

布爾特爵士是樂團的第一任指揮, 直到一九五〇年才退休, 在任期間, 成績超卓。其後, 薩克爾爵士接任為樂團指揮。一九五七年, 史華士接任。

一九六二年至一九六三年間, 樂團得到國際著名的指揮家擔任客席指揮。跟隨的三年裡, 樂團委聘了杜拉斯為首席指揮; 一九六七年後的四年裡, 戴華士繼任為首席指揮。

一九七一年, 布萊士出任樂團首席指揮。自此, 樂團即以演奏新音樂及新潮音樂聞名於世。

一九七八年九月, 洛特溫斯基繼任為首席指揮。他與英國廣播電台交響樂

女高音

賴潔冰畢業演唱會

將於五月十四日晚上八時, 於藝術中心壽臣劇院舉行。

賴潔冰小姐乃香港音樂系應屆畢業生, 師從潘志清教授。在學期間, 因成績優異, 曾獲香港音樂專科獎學金。一九八〇年以優良成績考獲英國皇家音樂學院第八級文憑。去年六月曾專一週年校慶音樂會中, 演出歌劇片段「蝴蝶夫人」, 飾演女主角蝴蝶夫人, 備受好評。一位樂評家於報章上稱譽賴潔冰在該劇中的演唱「有深度, 歌聲確地表現出東方女性的內涵, 圓潤而有節制」。同年十二月應市政局及香港中樂團邀請, 於中國歌劇「易水送別」中擔任獨唱角色, 甚獲好評, 被譽為一位「有前途的新秀」。

此外, 亦經常應邀在教會及市政局圖書館舉行的音樂會中擔任獨唱。

☆能達表特約☆

十二星座 本週運程推算

白羊座

3月21日—4月20日

重大的轉變不會在本週出現, 但仍要時常提高警覺。家人不再向你苛求, 你將會獲得暫時的寧靜。打聽得來的消息不可盡信, 應用智慧去分析。五日安排旅程的人, 宜特別注意各方面的問題, 這是不容出錯的。

金牛座

4月21日—5月21日

宜對老人憐憫和同情, 可能的話不妨參加志願工作。目前的项目不大明朗, 跟進工作倍覺困難。宜把眼光放遠一點, 未來的前途更為重要。四日不宜簽署有關房產的契約, 應提防滑口的人。愛情的進展似覺困難。

雙子座

5月22日—6月21日

祈求獲得理想愛侶的人, 二號是你的幸運日, 不要放過追求的良機。抱病的親友, 宜加以探望, 給予愛心和安慰。工作的壓力漸告減輕, 四周的人顯得友善和合作。新的計劃獲得上頭的支持, 成功的機會在望。

巨蟹座

6月22日—7月23日

附加的工作不費時間, 你仍然感到輕鬆。重要的項目必須及早處理, 最好於週初作出總結。別人在利用你的弱點, 宜加以察覺, 不要只顧做白日夢。輕易得來的愛情不會長久, 宜理智一點。七日大利購物事宜。

獅子座

7月24日—8月23日

本週可能有第三者的介入, 家庭的氣氛不大安寧。為了澄清其中的問題, 你必須運用偵探的頭腦去找尋線索。三日大利於業人士, 下午是幸運的時刻。七日宜採取領導地位, 這是事業向前邁進的好機會, 請勿錯過。

處女座

8月24日—9月23日

本週將會遇上情緒不安寧, 你希望擺脫這種環境, 也許到郊外散心是較佳的辦法。日常的项目切勿趕急進行, 否則出錯的代價是驚人的。某位退出的同伴對你的影響頗大, 宜把事情看得樂觀一點, 切忌胡思亂想。

天秤座

9月24日—10月23日

飲食習慣宜加以改善, 提防腸胃的健康問題。共事的人表現合作, 隨時隨地可得到幫忙。五日恐防與人發生衝突, 切勿為瑣碎事項爭辯。六日大利於教育性工作, 經濟的困難可望解決。近日被冤枉的事得到澄清。

天蠍座

10月24日—11月22日

某人曾開罪了你, 切勿耿耿於懷, 應有諒恕別人的心。本週宜注重聯絡的事項, 可惜却不少的時間和煩惱。家事可能影響日常的工作, 宜分清公私的項目。五日不利於旅遊, 行程最好延期。七日宜進行團體的活動。

人馬座

11月23日—12月21日

家人有很多的需求, 這是你一向沒有注意到的, 也許目前是大改革的時候。某項目不能急進, 切勿企圖在短時間內把它完成。對愛侶的誤會不宜武斷, 應找尋事實的真相。五日大利策劃未來前途, 祝你好運。

山羊座

12月22日—1月20日

日常的项目比前複雜, 你必須集中精神, 有關財力上的支持, 不妨向上頭請示。宜把握四日的機會, 特別是合約的簽署。社交的活動頗為有趣, 但不宜過份逸樂, 應適可而止。愛情已趨向成熟, 不妨勇敢地開口表示。

水瓶座

1月21日—2月19日

宜寄情於奢侈的項目, 應學習節儉的美德。週初可能與人發生誤會, 宜忍耐和冷靜, 要有饒恕別人的量度。週中的项目似難集中, 由於受到外界的騷擾。私人的信件宜馬上回覆, 特別是遠方親屬的來鴻。

雙魚座

2月20日—3月19日

某位親屬情緒不穩定, 應有忍讓的心, 切勿作正面衝突。日常的工作進展略為緩慢, 部份人傾向疏懶。愛情可能有新的發展, 你有疑幻疑真的感受。身體出現病徵的人, 宜馬上徹底檢查。七日的決策最好宜讓他人作主。

女達秀子鋼琴演奏會

日本著名樂評家小野喬在最近欣賞過鋼琴家安達秀子在名古屋的演奏後, 感動地寫道:「這是一場頂尖的, 令我印象難忘的表演。」

安達秀子將在五月四日假香港藝術中心舉行個人演奏會, 演奏海頓、蕭邦、史克里亞賓、普羅柯菲夫的作品。

安達秀子跟母親習琴, 在八歲時已灌錄第一張唱片, 並跟隨著著名日本鋼琴家習藝。

一九七三年, 她移居紐約, 為閣茨管識並邀她進入他任教的萊麗亞音樂院。

在紐約時, 安達秀子也曾拜師賴艾夫及侯次格門下。三年後, 她進入康涅迪格有名的赫德音樂學院修畢課程。畢業後, 受聘於該學院當鋼琴副教授, 是學院有史以來最年青的副教授。

安達秀子在美國、歐洲及日本開過

多次音樂會。曾與著名美國絃樂四重奏合作演出, 也是杜斯鋼琴三重奏的成員之一。

演奏會在七時半開始, 假演奏廳舉行。門票分十五元(藝術中心會員九折)及十元(學生票)兩種, 可在藝術中心票房及南華早報書店(環球商場及海洋中心)購票。

台灣音樂界已於四月十五日至四月廿三日舉辦第十屆「中國藝術歌曲之夜」。情況相當熱烈。除台灣本身之音樂藝術人士之外, 參加者有來自美國、日本、韓國、星架坡等地。本港音樂界, 亦有作曲家林聲翕、黃永熙、作詞家許建吾、歌唱家徐美芬、陳之霞、林祥園、成明及鋼琴家王守潔等參加。

一聞本港歌唱家將在台灣演出八場, 計台北四場, 台中兩場, 高雄兩場。這次的幾場音樂會, 均由台灣中國廣播公司主辦。除音樂會演出外, 更有在電台、電視台錄音, 及學術性之文章發表。

香港電台中文台古典音樂節目

五月十日起有新安排

香港電台中文台自去年九月推動古典音樂節目以來, 甚受外界知音者歡迎, 現趁該台古典音樂節目製作組之成立, 於五月十日開始, 配合一、二、五、台不同之需要而全面改革古典音樂節目, 新安排現簡報如下:

第二台——立體聲調頻, 故強調高質素及以音樂為主的節目, 逢星期一至五由曾榮發主持的「古典精華」仍然不變, 但逢星期一重播的「樂在其中」, 現改作「全新唱片介紹」節目, 專門選擇水準高而大衆化的古典音樂唱片, 由專家評述及介紹。

「週末演奏廳」為第二台的全新節目, 逢星期六晚八時開始播出。內容包括錄音或直播轉播本港及世界各地名家及樂團現場演出實況。

第五台——強調普通話的節目及較高品味或有中國傳統的節目。每朝的

「晨光共享」節目裡, 將有一節十五分鐘的「每日一曲」節目, 由本港音樂界名家親自介紹各類音樂精品。逢星期一至五下午三時卅分至四時卅分, 為余少華、周美華主持的「美樂集」, 以播放悅耳音樂為主, 而每星期三的「美樂集」則着重中國音樂。

第五台週末及週日下午三時至四時卅分, 為音樂談話式節目, 星期六下午三時至四時為林樂培受歡迎的「樂在其中」節目, 四時至四時卅分則為「全新製作的普通話介紹音樂講座節目」, 一全外之音」。星期日下午的「樂壇一週」增長至個半小時, 以容納更豐富更多姿采的內容, 並加插「每週特寫」及「音樂會後談」等環節。

第一台——以音樂教育節目為主, 星期二晚八時十分播出的「樂樂篇」仍然保持, 星期六晚上八時十分的音乐教育時間, 則開設新節目「樂語連篇」, 邀請本港音樂名家以趣味性方式為你介紹音樂知識。

聽校際音樂節的

合唱總決賽

近來老是忙於聽、聽、聽……却沒有時間寫。心裏總好像拖欠了什麼似的。經老編和一些朋友的催促，只好又再動筆。

先寫一篇「還未到期」的校際音樂節的合唱總決賽吧。（其實三月廿七日的，但當天的節目單上却寫作四月廿七日的。）記者在這裏給他們開玩笑笑。這次合唱比賽是各間已獲得個別項冠軍的隊伍來一個總決賽，因此競爭必然很激烈。內容必然精彩，不在話下。負責比賽的香港校際音樂及朗誦協會對這次比賽也特別重視，集中了幾位外來的評判員來擔任評判工作。（這裏記者不想談外國來的評判員可以作為中國

歌曲之評判，而這麼多年來却不見有本地的音樂家、歌唱家被聘請擔任歌唱或鋼琴等項的評判。大概是本地的歌唱家既「不懂」外國的歌曲，也「不懂」中國的歌曲和鋼琴作品吧。）

開話休提，還是談談決賽吧：當晚有四組，分為少年合唱組（十五歲以下），男聲合唱組，女聲合唱組與混聲合唱組。

首先是少年組，這一組有英華女中、拔萃男校、協恩女中兩組——一組是中文歌曲，二組是聖詩。

英華女中唱得很美，很有表達力，女低音也好。只可惜是第一隊出場，所以評判的分數給得緊些。結果是協恩的

聖詩組得這一項的總冠軍。

協恩聖詩組也唱得很和諧。只是表達力略遜於英華女中。不過因為她們是排在四組之最後，所留給評判的印象會深一些。

其次是男聲組，這一組有蘇浙中學，其他三項都是拔萃男校，同樣是出場最後的蘇浙的中文歌曲獲總冠軍，也同樣是略遜於拔萃的少年組。蘇浙的男低音不錯，但男高音因在變聲期，有點兒喊叫（而不是唱）的聲音。拔萃除了領唱的男孩子好像沒交過什麼聲樂訓練之外，整個音色與處理都較好。

第三項是女聲合唱，這是記者認為水平最接近，比賽得最激烈的一項，出賽的有聖保羅男女校、拔萃女校、德望中學、聖家中學。除了拔萃女校表現略

遜之外，其餘三隊成績都很接近，都唱得很和諧，很美。結果是聖保羅獲冠軍。這一決定相信是全場都同意的。雖然總決賽是不給分數的，記者個人給以優異的九十分，德望八十八分，聖家八十五分，拔萃八十二分。

最後一個項目是混聲。這一組是聖保羅男女校的大包圍，除了聖士提反中學一組之外，其餘三組都是聖保羅的世界，評判結果，徒弟勝不過師父，（聖經記載：聖士提反是聖保羅的學生。）聖保羅男女校以中文歌曲組奪得總冠軍。這相信也是全場公認，一致同意的。他們的音樂導師兼指揮陳晃相值得恭賀。

幾個英國評判都讚香港學校的合唱水平。記者相信他們講的都是真心話。

「影視名曲演唱會」

第三輯曲目

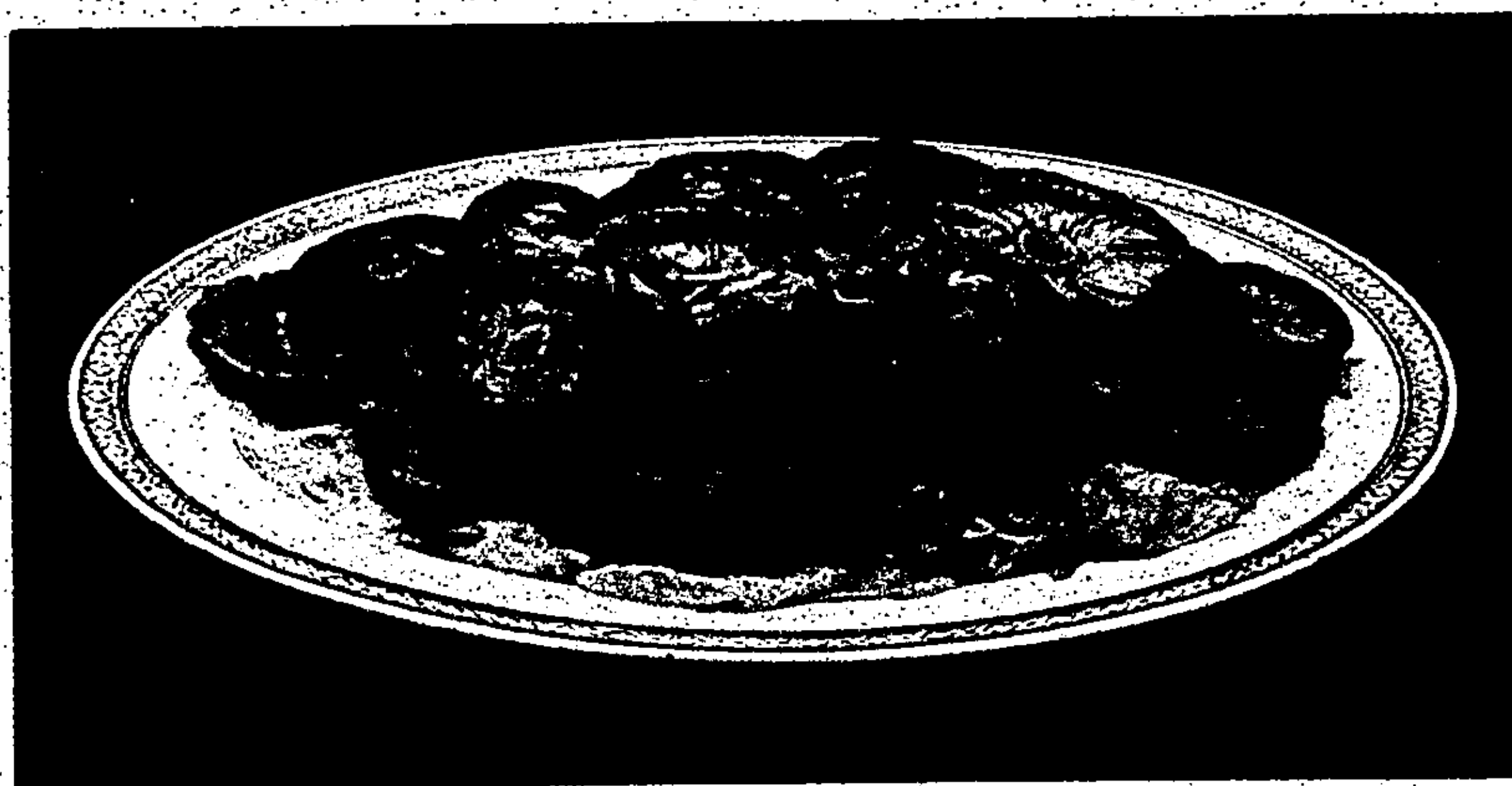
- 由名作曲家于葵主辦由樂聲琴行及麗風唱片公司聯合贊助之「影視名曲演唱會」第三輯，消息已見前報。現悉其詳細曲目如下：
- ①將軍令——電影「黃飛鴻」主題音樂，Oscar Young 編曲。
 - ②送別——電影「怒潮」插曲，鄭洪詞，聲志偉曲。
 - ③夢魂牽縈——電影「牢獄梟雄」主題曲，于葵作詞，編曲。
 - ④小白花——電影「仙樂飄飄處處聞」插曲，于葵曲。
 - ⑤珊瑚頌——電影「紅珊瑚」插曲，單文詞，王錫仁、胡士平曲。
 - ⑥牧羊女——電影「少林寺」插曲，王立平詞曲。
 - ⑦天涯歌女——電影「馬路天使」插曲，田漢詞，賀綠汀曲。
 - ⑧秋的戀歌——電影「羅蜜歐與朱麗葉」主題曲，于葵作詞，編曲。
 - ⑨當我們年輕時——電影「舞動大王」插曲，黃牧詞，于葵編曲。
 - ⑩生命的彩虹——電影「獅子與我」主題曲，文永、于葵詞，于葵編曲。
 - ⑪用愛將心偷——電影「千王之王」主題曲，顧嘉輝曲，黃霑詞。
 - ⑫小草——電影「三毛流浪記」主題曲，鄭國江詞，于葵曲。
 - ⑬一水隔天涯——同名電影主題曲，左凡詞，于葵曲。
 - ⑭花兒為什麼這樣紅——電影「冰山來客」插曲，雷振邦詞曲。
 - ⑮我怎能把你遺忘——電影「珊瑚島」插曲，史農詞，楊紹紹曲。
 - ⑯天倫——電影「天倫」主題曲，鐘石根詞，黃自曲。
 - ⑰找不着藉口——電影「浴血太平山」插曲，盧國沾詞，黎小田曲。
 - ⑱舊夢不須記——電影「舊夢不須記」主題曲，黃霑詞，黃霑曲。
 - ⑲上海灘——電影「上海灘」主題曲，黃霑詞，顧嘉輝曲。
 - ⑳少林寺——電影「少林寺」主題曲，王立平詞曲，于葵改編。

你 有口福了 新鮮香菇 時時都有得食

即摘即裝 鮮香原味
「整香菇」罐頭產自
上海，鮮香菇剛摘下
時即加工裝罐，
故能保存香菇鮮香。

細嫩爽滑 別有風味
香菇鮮味猶勝冬菇，
細嫩爽滑，
包你讚歎不已！

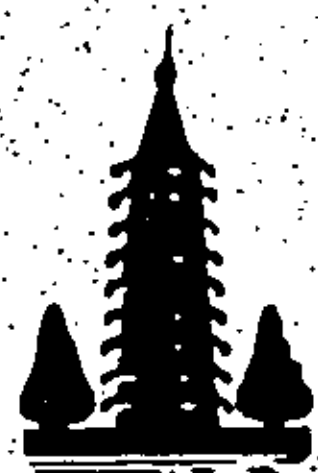
經濟實惠 食過番尋味
「整香菇」每罐淨重
十安士，只售港幣
三元半。可作主菜或
配菜，清濃隨意，
百吃不厭。



整香菇
PO-KU MUSHROOMS
中國上海製造 MADE IN SHANGHAI, CHINA

正南行有限公司經銷

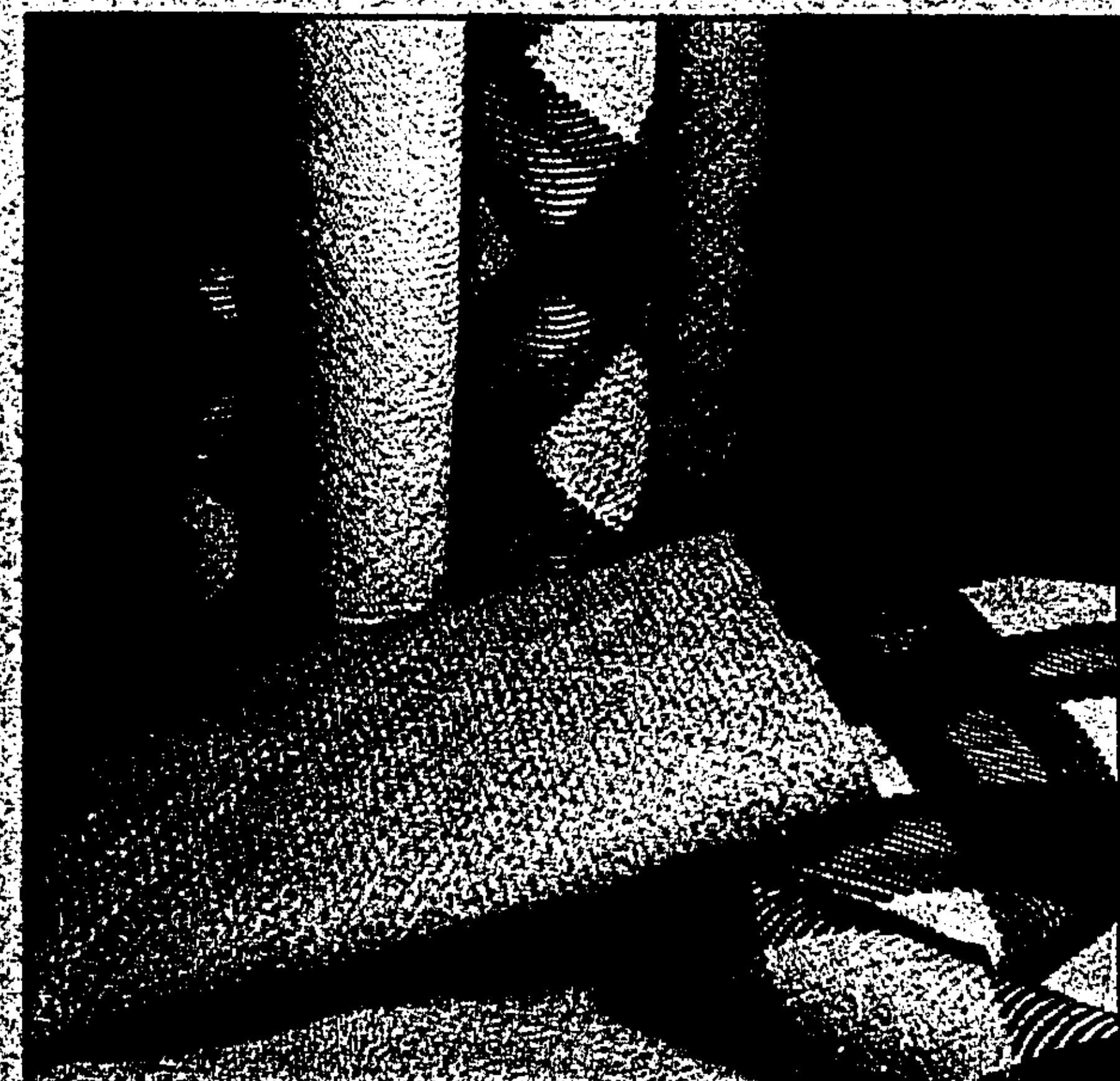
香港銅鑼灣銀幕街15-17號輝漢大廈一樓 電話：5-782522



夏季理想床上用品

中國藤蓆

手工精巧·蓆面平滑
軟滑涼爽·越用越靚



規格齊全·各處有售

代理處：粵海企業有限公司

電話：3-868070 3-865713



大猩猩



31過了日子，大猩猩因為想念着大衛，有一天，他表演完畢後，便走出馬戲團，去找大衛。

33大猩猩沒有回來，馬戲團的人便出動去找他，他們的登羅漢，希望能看得更遠。

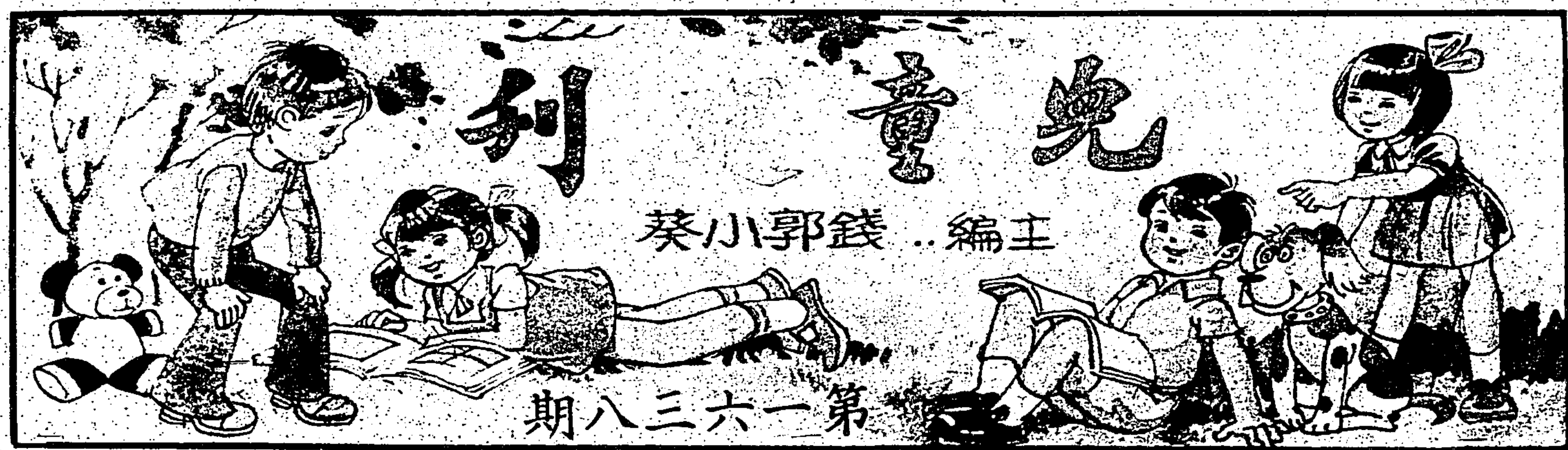
35說也奇怪，足球被踢了回來。



32大猩猩去了很久還沒有回來，馬戲團裡的人，都焦急地等着牠回來。

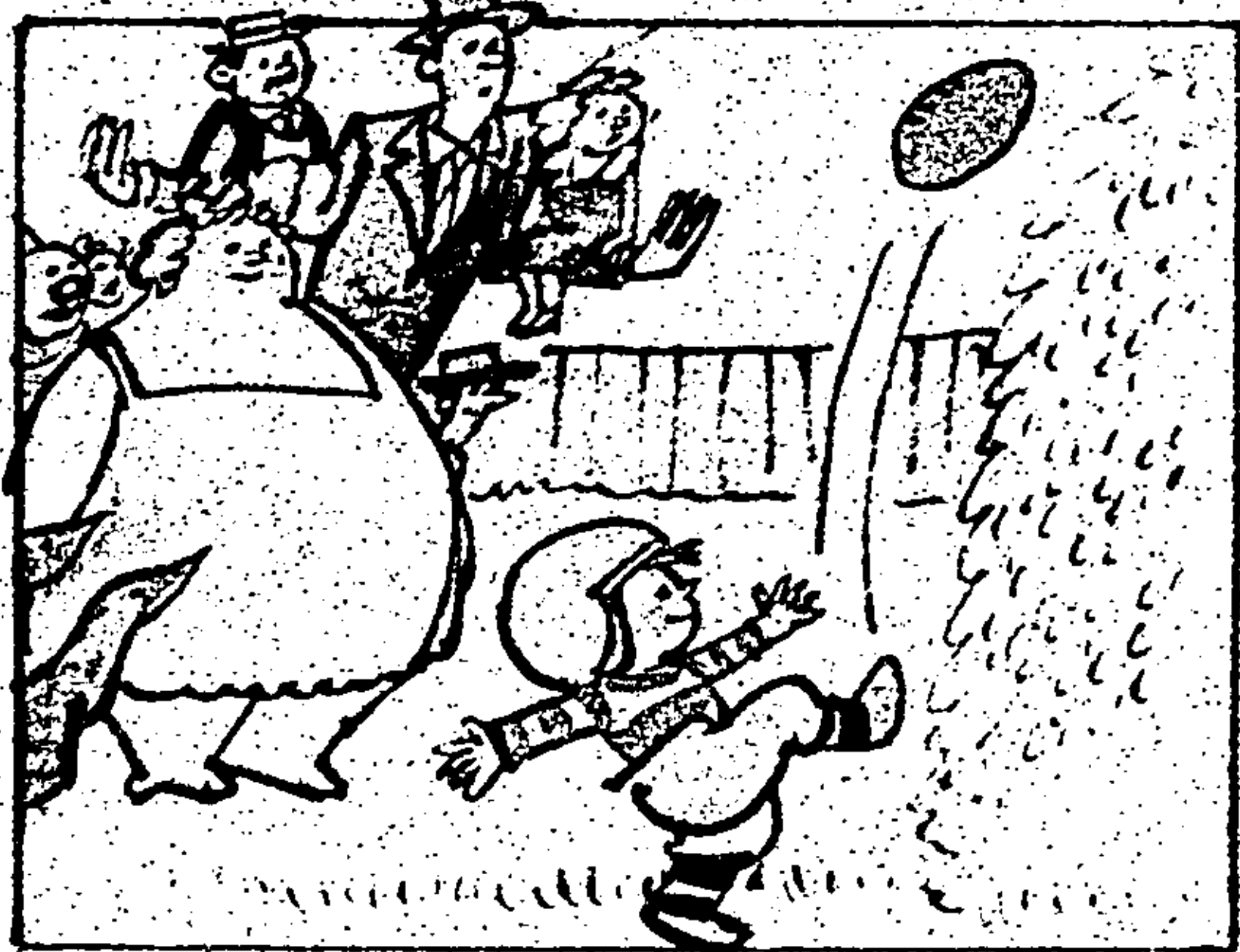
34有的去到大衛的家，看看大猩猩有否到來。當時，只見大衛把一個足球踢向草叢裡。

36原來大猩猩果然在這裡。大家都很高興。不久，大猩猩跟着大家回到馬戲團去，繼續表演精彩的節目。(完)



錢郭小葵 編主

第一六三八期



下雨的時候

· 願兒 ·

春天並不是常常都是那樣美麗和可愛的。例如，這幾天來，都下着毛毛細雨，弄得地上到處都是濕濕的，就真叫人不舒服呢！

住在河邊的一羣小動物，變得愈來愈不耐煩了，牠們不禁懷疑，到底雨水會不會停止。

「煩透了，」田鼠從牠溫暖舒服的窩，探出頭來，自言自語地說：「這樣的天氣，持續一兩天還不打緊，但已經連續了個多星期，太陽為什麼不肯出來露臉呢！」

「可不是，」一個聲音從洞口傳了過來，田鼠認得出是野兔的聲音，牠感到高興，因為在窩中困了好幾天，已經厭煩了，難得野兔會在這個時候到來探訪，田鼠真是喜出望外。

「噢，野兔大哥，是你嗎？請快進



野兔到了屋內，把身上的雨水抖了抖，然後坐了下來。牠和田鼠一樣，因在家中感到很無聊，才走過來找個伴聊天的。牠們很自然的便談起天氣。田鼠的鼻子，向來對天氣很敏感，牠預測天氣往往是很準確的。野兔問牠未來的幾天，天氣的變化會怎麼樣，田鼠說：「於此野兔便提議，不如發起一次在室內舉行的集會，把鄰近的小動物都集合起來，開個歡聚會，總比呆坐在家裡好得多呢。田鼠很贊同這個主意，於是牠們立即分頭去邀請其他的小動物，都到田鼠的家裡來。」

不到一個小時，牠們都齊集在一起了，大家帶來了食物，圍坐在一起，大家都稱讚野兔出的好主意，牠們不再介意雨天會維持多久了，因為牠們走在一起，不再感到寂寞呢！而且牠們都說，下雨並不太壞，至少能幫助種子發芽和生長。

過了幾天，雨終於停了，太陽露出了臉來，田鼠、野兔和其他的小動物，又可以在草地上享受溫暖的陽光了。



名著「一千零一夜之」

爾達溫丁和神燈的故事

編寫：卡密爾·德達溫（埃及）編寫
譯者：精訓

皇帝看見那些稀奇珍貴的珠寶，感到非常驚愕。他的宰相看見那些珠寶，也跟皇帝一樣驚異。後來皇帝問她：「我收下這些昂貴的禮物之後，你向我要求什麼呢？」

「我的兒子爾達溫丁被他的勇氣和希望鼓舞着，一心一意要向上求親呢。」

皇帝不肯拒絕她，微笑着對她說：「我已經接受他的貴重禮物了，三個月之後，我把公主許配給他做妻子好了。」

她又快樂又感激地離開皇宮回家，告訴爾達溫丁，說皇帝答應把女兒嫁給他。他聽了，喜歡得幾乎飛騰起來。

爾達溫丁天天計算日子，等着他跟公主結婚的那一天。兩個月的時間過去了，他心中總是懷着最甜蜜、最美好的希望和理想。然而事出意外，一樁他從來沒想到的事件突然發生了。

有一天早晨，他母親從家裡出去，看見城中到處裝飾得煥然一新，每個區域都張起了帳篷，她向過路人打聽消息：「這是怎麼一回事呀？」

過路人驚奇地回答道：「喲！你怎麼這樣問呀？難道你不是城裡的人嗎？莫非你不知道今天是皇帝的女兒和大宰相的兒子結婚的日子嗎？」

她聽了這個消息，心裡非常憂愁苦悶，不理解皇帝為什麼要失信違約。她急忙轉回家去，把聽到的消息全都告訴爾達溫丁。

爾達溫丁聽了消息，感到萬分地難過。可是過了一會，他便振奮起來，因為他知道向失望低頭沒有好處。他動腦筋思索了一會，終於想出一種果敢的計策，可以借它來報復，並通過它達到目的。

爾達溫丁去到一間屋子裡，闔下房門，把藏在裡面的神燈取了出來，燈神立刻出現在他面前，活潑潑地說：

「嗨！我來啦，我的主人。你吩咐吧，我和我的助手們都準備侍候你啦。」

「今天晚上是大宰相的公子和公主結婚的日期，我只要求你去把宰相的兒子隔開，想辦法教他通宵不能接近公主。」



「聽明白了，我的主人，我遵命就是。一會你就看見使你高興快樂的事情啦。」他說着悄悄隱去。

3 宰相的兒子和燈神

婚禮完畢，客人散了的時候，燈神把宰相的兒子從洞房裡抓出來，送到宮中的廁所裡。燈神在公主面前不會露面，免得她受了驚。

公主四面觀看，不見丈夫在她面前，心中覺得奇怪。她爲了丈夫的離去，又迷惑又詫異，一個人孤單單地過了一夜。

第二天清晨，燈神放了宰相的兒子，他這才顯着一副恐怖和顫抖的狼狽樣子，回到公主房裡，關於夜間發生的事件，對公主什麼也談不出來。

皇帝和皇后雙雙前去慶賀公主，見她滿面愁容，問她為什麼憂愁苦悶。她忍耐着站在父母面前，關於發生的事情，一點也不透露。

第二天天黑了的時候，燈神像頭天晚上那樣，把新郎奪去。第三天又照頭兩夜那樣對付他。

4 皇帝生氣

公主對於自身所遭遇的一切，已經忍受不住了，

迫不得已，才把發生的事情全都告訴了她母親。皇后去見皇帝，把從女兒方面聽來的情形報告一番。皇帝大發雷霆，召宰相父子進宮，從他倆口中打聽事情的真相。

宰相的兒子把三夜來發生的事件，毫不隱瞞，全都報告皇帝。繼而他哭着倒在皇帝面前，懇求放他一條生路，別教他再跟公主在一塊兒過下去。

皇帝認爲比這個要求再好的事是沒有的了。爾達溫丁從燈神那裡知道了事情的經過，情不自禁地感到萬分高興。

爾達溫丁忍耐着，過了三個月，又讓母親進宮去見皇帝，向他提醒他的諾言。

皇帝一見爾達溫丁的母親，便招呼她。她恭敬地到皇帝面前，謙遜地跪了下去，對他說：「我來拜望皇上，是要向你提醒你的諾言，因為三個月的期限現在已經滿了。」

皇帝承認要履行他的諾言，回頭看大宰相一眼，徵求他的意見。宰相說：「我認爲皇上不該把公主許配給一個出身不明的人，他是不配做中國皇帝的女婿的。要解決這個困難，我認爲可以在索取聘禮方面提高條件，使他無法應付，我們就可以在不自違約的情況下拒絕他了。」

皇帝回頭望着爾達溫丁的母親，對她說：「要實現你的要求並不難，不過公主的聘禮很高，你兒子恐怕出不起。現在我向他提出一個條件，教他送來滿滿的四十盤珠寶做聘禮吧，要像前次你送給我的那樣的。」

爾達溫丁的母親失望的轉回家去，相信她兒子是一定沒法子實現這個要求的了。

6 公主的聘禮

她把經過情形向兒子爾達溫丁一說，他便滿心歡喜，馬上取出神燈一擦，命令燈神給他預備滿滿的四十盤珠寶，由四十名身穿華服的隨從端着，再由四十名僕人向前開路。

才過了一會兒，燈神就把他需要的一切送到。他母親看見那些東西，感到十分驚愕。爲了不耽延時間，他要求母親把名貴的禮物帶進宮去獻給皇帝。

她率領隨從和僕人往皇宮去的時候，人們看見那種派頭，感到萬分的驚異。

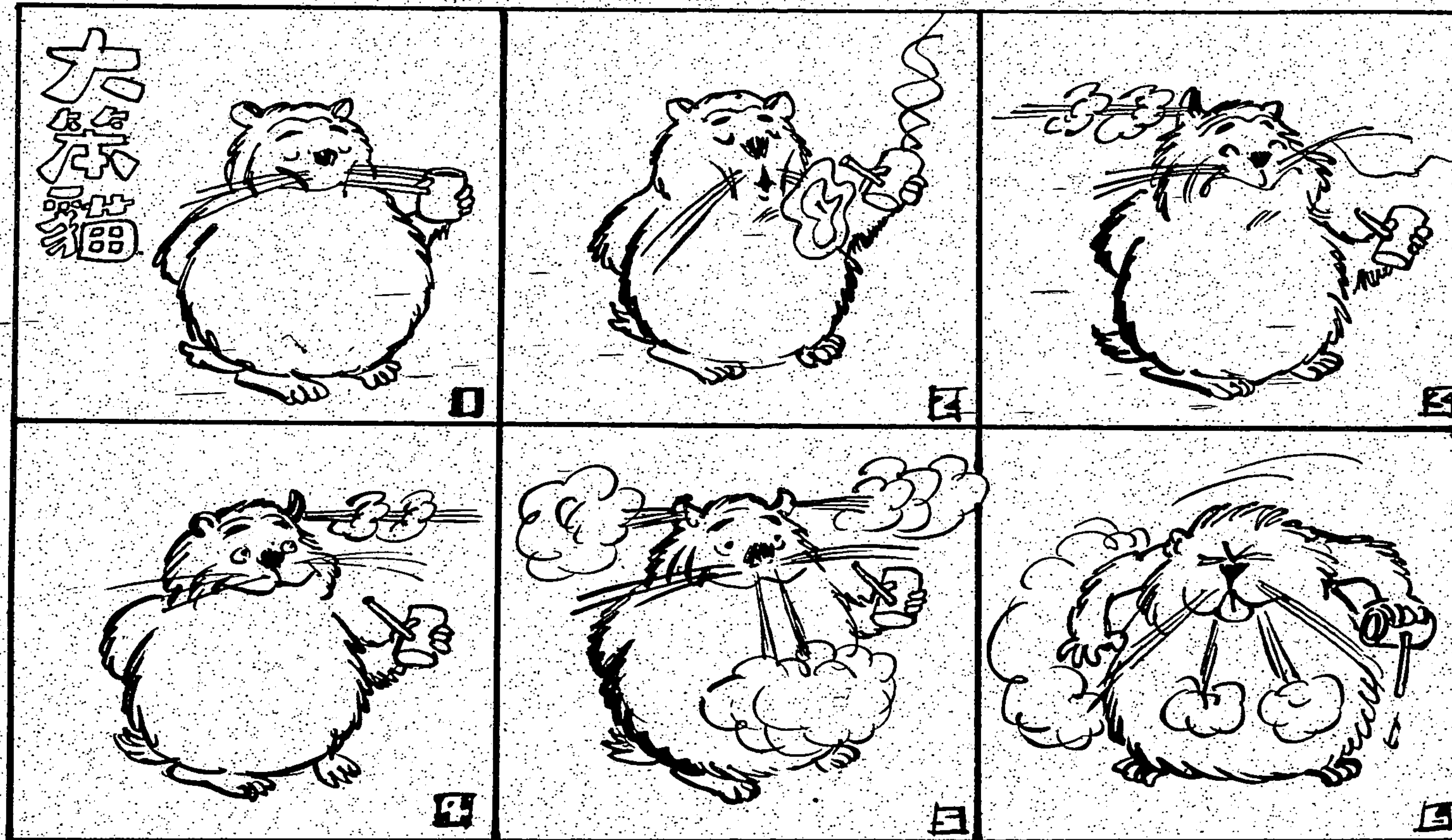
皇帝看見在很短的時間內，他們就實現了他的要求，感到無限的驚異。他回頭望着大宰相，徵求他的意見。宰相雖然對爾達溫丁滿懷嫉妒心，可是已經無法再反對爾達溫丁跟公主結婚了。皇帝回頭對爾達溫丁的母親說：「你所要求的，我已經答應了，我很想見你的兒子的面，把公主許配給他。」

（未完）



快·樂·園·地

狄克主持



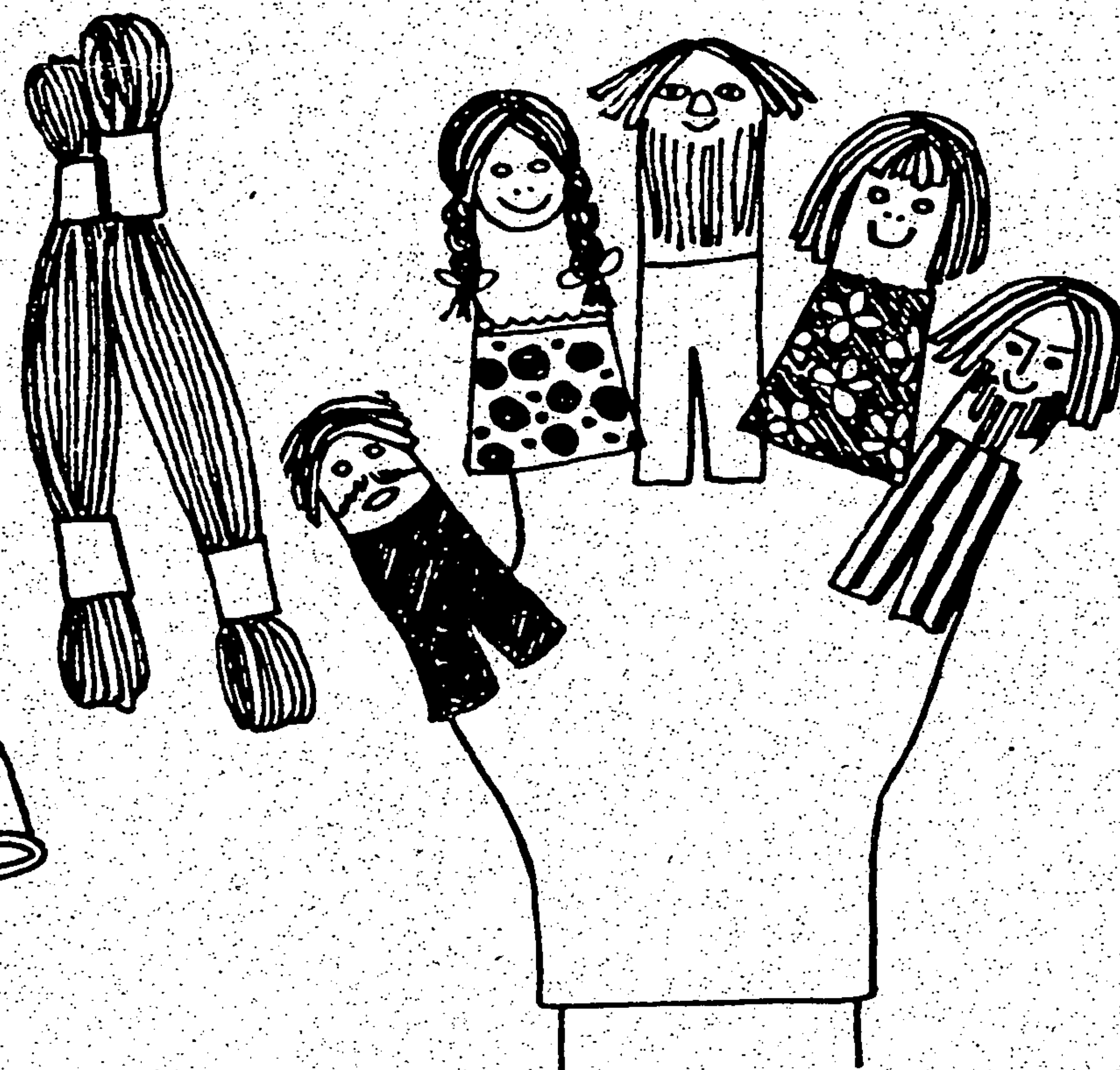
做些可愛的小偶人

一些廢料，也可以把它變成很可愛的小玩意。只要你準備一些碎布料，碎紙、破舊的手套等，便可以了。

做法：

- 一、把破手套的手指部份剪下；
- 二、用針把毛冷縫在所剪下的指尖做小偶人的頭髮；
- 三、用線縫上眼、耳、口、鼻；
- 四、用碎花布料替小偶人縫製上不同的服裝；

五、把小偶人套在手指上，這樣便是一些可愛的小偶人了。如果你喜歡，可以把他們設計成一家人，有爸爸媽媽，兄弟、姊妹。用這些小偶人來說故事給小弟妹聽，包保逗得他們笑哈哈。要不，做些來送給好朋友，也很不錯呢！



星期日樂園

專欄

由香港電台「小朋友時間」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

你知道嗎？

魚在冷開水裡為什麼會死？

開水最衛生啦，裡頭的細菌全被殺死了。可是，如果你把金魚放到開水裡，沒一會兒，金魚的肚皮都朝天了一死啦。

這是為了甚麼？從你日常生活談起吧。在煮開水時你注意到這樣一件事嗎？本來，水是在攝氏100度才沸騰的，但是，在水還未開之前，壺裡就冒出了許多氣泡。

原來，空氣能夠溶解在水裡！它與糖塊恰恰相反，溫度越高，糖塊在水裡溶解越多！可是空氣却溶解得越少。這樣，一加熱，水裡的空氣就都跑出來了。

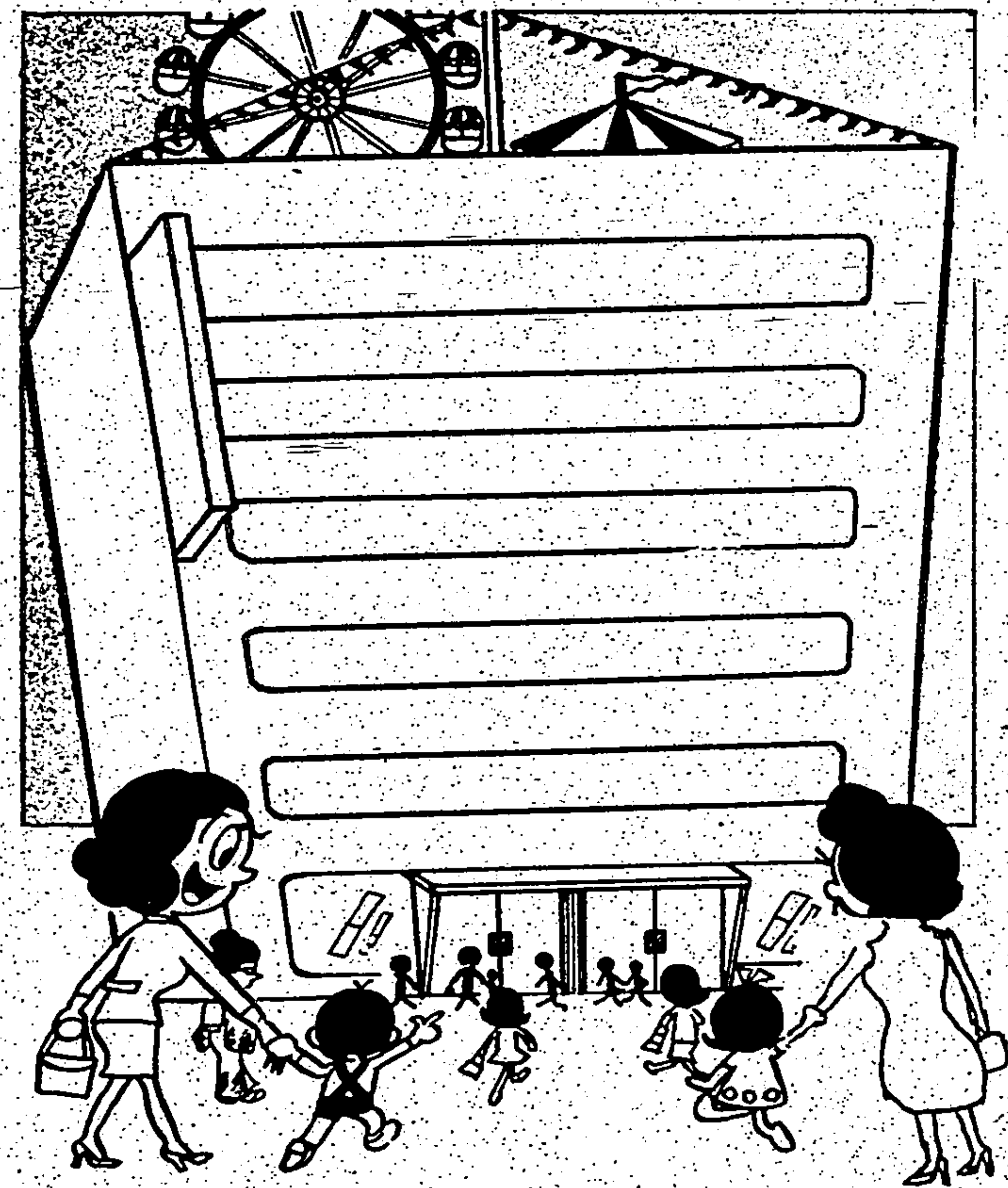
水裡的魚，就是依靠溶解在水裡的空氣進行呼吸的。幾天不換水，金魚就老是在水面上浮，是因為水的表面與空氣接觸，溶解的空氣多一些。在冷開水裡，空氣經過那麼一番煮沸，差不多全跑光了，自然，魚就不能活下去了。

有獎遊戲

有一家百貨公司，營業時間是由上午十時到下午六時。這百貨公司平均每小時有一百名客人進去，每三十分鐘有二十名客人出來。

請問開門營業後，經過九小時的時候，這家百貨公司有幾個客人在裡面？

(上期答案：大象有鼻孔兩個；雄性袋鼠沒有袋子；牛角在耳朵之上。)



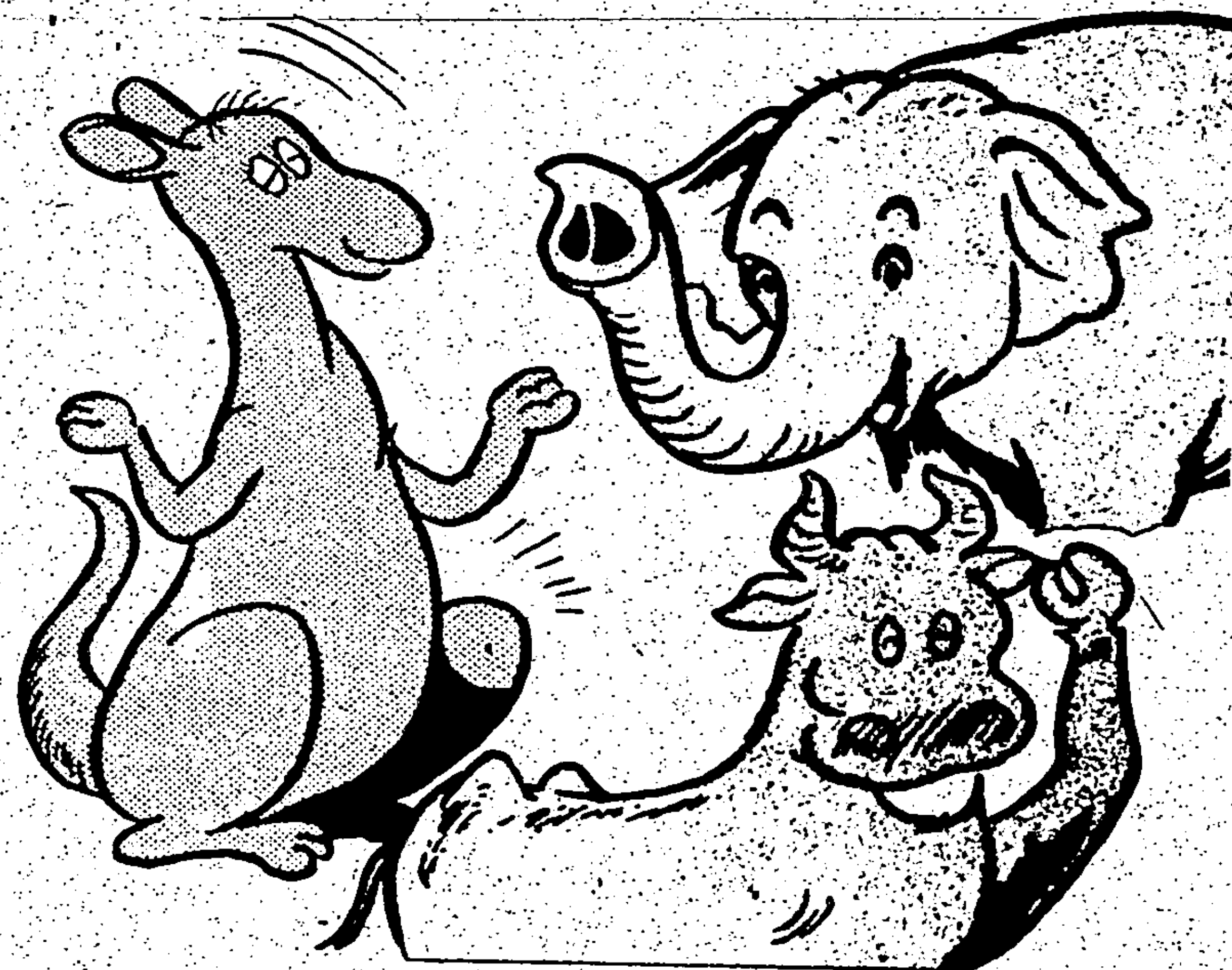
香港電台星期日樂園 入場券申請表格

姓名：	年齡：
住址：	
	電話：
申請入場券 張	

天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	
	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。



心服。諸葛亮於是命令去掉孟獲身上的繩索，給衣服穿了，並送給酒食和馬匹，派人送出帳外去。諸葛亮放了孟獲，眾將都問：「孟獲是南方一帶地方的首領，今天好不容易捉住，丞相為何放了？」諸葛亮笑着說：「我捉這個人，好比從口袋裏取東西一樣容易。等到他真正的心服，南方自然就會平定。」眾將聽了都不肯相信。

孟獲回到自己營寨，會集各處的酋長，陸續招聚原來放回的兵士，約有十多萬人。這時董荼那、阿會喃已返回本部。孟獲派人去請，二人害怕孟獲，只得也帶了兵來。孟獲傳令說：「諸葛亮計謀很多，不可與他作戰。我們只要堅守，看他用什麼計策。」於是就將船隻



我的成績超越了她

瑩姐姐：

今次是我的第二次來信，多謝你的勸勉和鼓勵，我以後除了應付我的學業外，更會對周圍的事物注意，因為這個世界其實是值得可愛的。

但我現在遇到一件十分使我困擾的問題，我有一位好朋友，她的成績是全班最好的，但在今天的考試裏面，我的成績卻超越了她，雖然換來的是很多同學稱美和羨慕，但她卻悶悶不樂，並且好像疏遠我，這不是我的敏感，我是能察覺的，瑩姐姐，你可否教我現在怎麼辦呢？我以往把你當作我的姐姐看待，如果有什麼快樂和開心的事，我可不可以寫信給你，但不在信箱刊登呢？因為我相信有很多讀者是比我更需要你為他們解決問題的。希望下次我寫信給你時會是一些快樂的事情！祝健康快樂！美美★

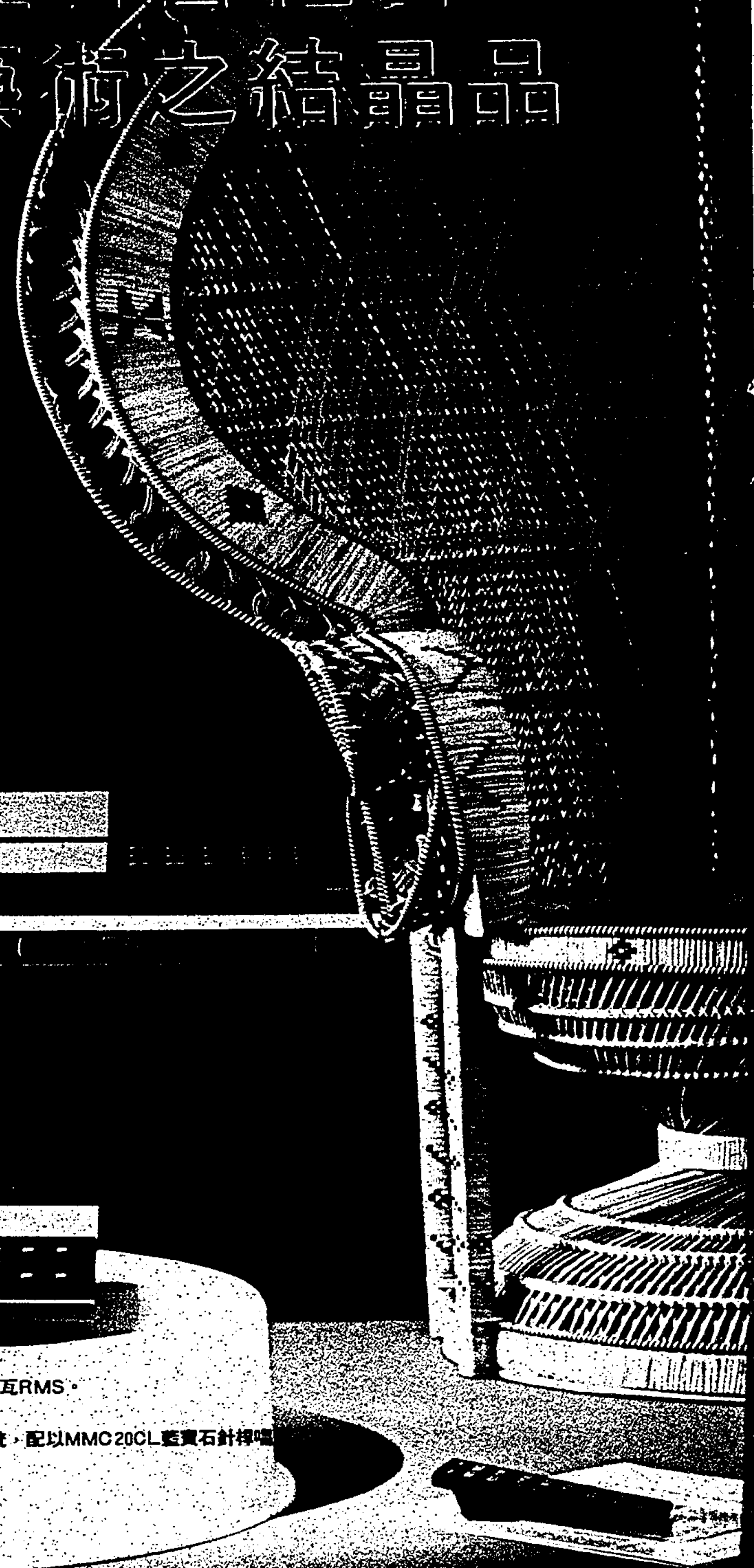
美美友：競爭心理有時會刺激起人們的向上心，但也往往帶來了其他的一些不良的副作用，例如失敗感等等。因此現在有不少的學校，寫在成績表上的，只是等級，而非名次，這樣便減少了同學間的互相比較，我是贊成這種不分名次的成績表的，它有助於減少同學間的猜忌心理，相對來說，便會加強了同學間的互相切磋和分享，使大家更能友愛，容恰地相處，而不會為名次之爭而互相猜忌了。

靠在水南岸，築起土城，多設防務，利用瀘水的自然條件，堅守不出。諸葛亮面對這種情形，便教馬岱領兵在瀘水下游渡水過去，截斷孟獲糧道，然後設法使董荼那、阿會喃兩人作內應。馬岱帶兵渡水時，因不知道瀘水在夏季被太陽一晒，白天水裏有毒，所以一部份軍士不幸中毒，諸葛亮趕忙找了當地人問明究竟，才知只有夜裏水冷時才可渡河。過了瀘水，馬岱帶兵占了孟獲的運糧總路口夾山峪，又截住糧食一百多車。孟獲聽得消息，先派副將忙牙長來戰馬岱，只一回合，被馬岱一刀砍落馬下。第二次，董荼那帶兵前來，馬岱罵他忘恩負義，董荼那羞愧滿面，無話可答，不戰而退。董荼那回來對孟獲說：「馬岱十分了得，抵敵不住。」孟獲大怒說：「我知道你受了諸葛亮的恩德，所以今天不戰自退！」說罷命令推出斬首。眾

酋長都來再三哀求，方才免死，改令武士打了一百棍，放回本寨。眾酋長都來對董荼那說：「諸葛亮神機妙算，曹操孫權還怕他三分，何況我們？不如舍掉性命，殺孟獲去投諸葛亮，以免百姓受苦。」於是董荼那手執鋼刀，帶了一百多人，直奔大寨。恰巧孟獲喝得大醉，被董荼那等綁了，押到瀘水邊，駕船到了北岸。董荼那先去見諸葛亮，把經過情形詳細說一遍。諸葛亮重賞賜，然後教刀斧手把孟獲押了進來，諸葛亮笑着說：「你上次講過，如果我再被捉住便肯降服，今天怎樣？」孟獲說：「這並非你的本領，是我手下自相殘害，以致弄得這樣，我怎會服你？」諸葛亮說：「我現在再放你回去。」於是便解去了孟獲身上的繩索給他酒食。酒後，諸葛亮要孟獲一同上馬出寨，去參觀各營寨糧草軍器。

諸葛亮七擒孟獲

「標奧」8000 遙控音響組合 微型電腦科技與藝術之結晶品



BEOMASTER 8000 FM石英合成數字式收音擴音器，每聲道輸出150瓦RMS。
 BEOCORD 8002 數字式分秒轉數表金屬帶卡式錄音座。
 BEOGRAM 8000 石英伺服正切偏路電子唱盤，無機械接觸傳動系統，配以MMC20CL藍寶石針桿唱頭。
 BEOLAB TERMINAL 全能紅外線遙控器。
 BEOVOX MS150 四路低音反射式揚聲器。



愛群無線電有限公司 The Radio People, Ltd.

標奧中心：九龍海運大廈商場120C室
 總行陳列室：九龍漆咸道25號地下
 港島陳列室：皇后大道中50號陸佑行301室

電話：3-676844
 電話：3-690217
 電話：5-223638



福特雅士小跑車

FORD ESCORT XR-3

一輛速度凌厲的德國製造小跑車

李 強

1982年，香港人終於有機會欣賞一輛由美國及歐洲福特汽車公司聯手設計，投下歷史性巨款生產的前輪驅動小房車，雅士型。

雅士是一個完整車系，有3門和5門掀背式房車及5門旅行車。引擎有多個選擇：1117c.c.、1296c.c.、1597c.c.。香港代理商共輸入最高級的1.6小跑車XR-3型。

新一代雅士不能跟舊款相比，因為新車系已追隨潮流改為前輪驅動。外型跟一般前輪驅動小房車大同小異。比較特別有車尾行李箱凸出車身小許，勉強稱得上有頭有尾。新車的尺碼比舊款差不遠。新車長3970mm，只比舊車短9mm。但前後座位腿部空間加長34mm。新車闊1640mm，比舊車闊45mm，因此後門並坐3位成年人，彼此不再互相擠膊。新車高1340mm，比舊車矮19mm，但頭部空間多出12mm。

雅士XR-3跟同系房車基本相同，但車頭泵把下端多一隻鼻翼，車尾多了一隻保時捷式誇張性大尾巴，充滿挑戰性。很多人買了XR-3，完全被它的外型所吸引。那條大尾巴對車身有很大幫助，主要是改善風阻，從房車的0.385降至0.375。泊位時，司機清楚看見尾巴的兩端，到極限才停車也未遲。大尾巴有它的缺點，下雨天，往往盛滿雨水，每當開行李箱蓋，雨水倒下來，一不小心，弄濕自己和行李。

銀板設計簡單，面對司機有兩個

試車報告

大圓錶，左是引擎轉數，右是時速。中央直列水溫和汽油量指示計，上下有兩排提示燈號。

引擎是這新車系最成功一環，亦是福特汽車公司新科技產品，名為C.V.H.。主要是利用一條汽缸頂凸輪軸有效地控制對位式生氣和死氣活門。為進一步加強燃燒效果，點火系統中的高壓電線和火嘴都是專利新設計。燃料供應採用一個雙喉管化油器，最大功率於每分鐘1000轉輸出71匹，最大扭矩於每分鐘4000輸出133牛頓米。傳動系統只是4前速手波，而不是典型跑車的5前速。離合器腳踏力度適中，轉檔過程準確，但要用些手力。

據資料，這輛小車速度了得，最高時速180千米。加速方面，由靜止

至時速100千米，只需要9.7秒，很多強調速度的2.0升的跑車也望塵莫及。高波加速，效果亦強勁。四波，時速30英里至50英里需要8.7秒。50英里至70英里需要9.2秒。各檔位的最高時速分別是58千米，97千米，145千米，186千米。

這輛小跑車適宜於重腳朋友，因為引擎扭力轉速範圍偏高。低轉數行車，甚至用二波或一波，總是缺乏跑車勁度。要高轉3000轉方感到它的威力。從3000轉起，死氣喉發出吶吶吶。當轉數太過，接近6000轉，聽見引擎發出噪音。大油重腳未必消耗很多汽油。平均每一百千米要10.2升汽油。不過不失。

優良懸掛是一輛跑車必然設計，雅士採用4輪獨立式，前後輪也是麥花臣支柱，前輪多配一條防傾桿。XR-3小跑車的彈簧圈採用漸增式彈簧率設計，以便在不同載重和壓力下保持較穩定性能。吸震筒也是高級氣壓液體式，懸掛硬度強，適合高速行車。直路貼着地面，轉彎時車身滾動幅度細小，充滿信心。但得一失一。一般性用車，感受上要犧牲一點點。公路上行駛，遇有凹凸不平地面，車身拋得厲害。

轉向採用齒板小齒輪式，沒有動力輔助。185mm闊胎，加上一個細小跑車軟盤，十分重手，泊車要多出一點力。高速轉彎，軟盤回正力度很強，需要緊握軟盤。彎角上，汽車表現接近中性，可以隨你的胆色高速過彎。

掣動系統是傳統前碟後鼓式，前碟採用散熱效果良好的通風設計。腳踏重一點點，但效果佳，手掣十分輕巧。

雅士XR-3的外型是一輛人見人愛的小跑車，而又車廂寬敞，可供多人使用。可惜懸掛太硬，不適宜作為代步工具。又因為操作重手，女士不大合用。但作為一輛實用性玩樂汽車，它能滿足你的要求，速度和操從性能都超過它7萬元的價值。



汎美頭等客位前往美國， 享受有過之而無不及。



空中享受，汎美頭等最講究。

汎美747廣體客機頭等客位之睡椅，經精心設計，角度之伸展，悉隨尊意。睡椅稍作伸展，最宜閱報或辦公；完全伸展，最宜安詳酣睡。以同等空間比較，汎美頭等客位，座椅較少，所以空間特別寬闊。



講究空中享受， 汎美50年前稱始祖。

一九三七年，汎美“中華飛剪號”（China Clipper）由香港首次飛往三藩市，歷時七日。此項壯舉，當時被視為一大奇蹟。當年，汎美已極之講究空中享受，侍應員殷勤待客。艙內餐枱，鋪以精美枱布；一碗一碟，均選上等磁器；一刀一叉皆以全銀精製。

美國觀光特價機票

購買汎美觀光特價機票，
可在美國旅遊超過
廿五個大城市

奧蘭度
三藩市
拉斯維加斯
侯斯頓
坦帕/聖彼得斯堡
華盛頓
紐奧連斯
洛杉磯
紐約
邁亞米
底特律
鳳凰城
沙拉蘇達/巴丹頓

邁爾斯堡
西棕櫚灘
魯達多爾堡/荷理活
達拉斯/華士堡
聖地牙哥
西雅圖/大科馬
匹茲堡
肯薩斯城
亞特蘭大
檀香山



汎美講究豪華享受，
永久如一。

汎美講究美食之傳統，五十多年始終如一。由餐前小食以至主餐，汎美均精益求精。置身汎美，佳餚名酒，精美小食，環球鮮菜……，任君盡情享用。

請即向汎美訂位部（電話：5-231111）
或各大旅行社預訂機位

汎美訂位部：
香港：香港中環歷山大廈一樓
九龍：尖沙咀帝國中心地下



汎美.經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!